undado el 14 de Enero de 1917
O XXVI N.o 9,105

# LA NACION

ŒMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.

TIEMPO PARA SANTIAGO
HOY: Bueno.
OFICINA METEOROLOGICA DE CHILE
MINISTERIO DE DEFENSA NACIONAL

EDICION DE 18 PAGINAS

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 9 DE NOVIEMBRE DE 1942

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

# antiago Morning ganó el Campeonato Profesional

## TRIUNFO DE AYER SOBRE EL BADMINTON; R 4 TANTOS CONTRA 0; LO DEJA EN EL UGAR DE HONOR DEL CERTAMEN OFICIAL DE LA ASOC. CENTRAL DE FOOTBALL

### PARTIDO REALIZADO EN EL ESTADIO DE ABINEROS NO ALCANZO LAS PROYECCIO- S DE ALTO INTERES QUE SE ANTICIPABAN UE PRESENCIADO POR TRES MIL PERSONAS GALLANES SE CLASIFICO EN EL SEGUNDO PUESTO Y COLO-COLO EN EL TERCERO

público superior a 3 mil per se dió cita ayer por la tar- el Estadio Carabineros, don- umplieron su campaña en el eo profesional de 1942, a pri- hora, los teams representa- del Green Cross y Santiago ional, que se resolvió por el nfo de aquel por 6 tantos con- 3, y en el match principal, tiago Morning y Badminton, cual resultó con la victoria de recoletanos por el amplio sco- de 5 a 0.

onsignamos en seguida los de- es de estos partidos:

**EEN CROSS (6)-S. NATIONAL (3)**

rbitro: señor Hernán Carter. Green Cross (verde y blanco): rmann, Henríquez y Báez (ca- án); M. Arancibia, C. Zambra- y Castro; Suárez, Ruiz, Morci- C. Arancibia y Jaime.

Santiago National (albinegros): rsal, Quijón y Villablanca; Ibá- z, Herrera (capitán) y Bravo; viani, Cafatti, Concha, Córdova Díaz.

Scorers: Jaime (2), C. Aranci- (2) y Morcillo (2), del Green oss; Díaz (2) y Concha, del S. tional.

Fases bien interesantes alcanzó primera etapa del match ini- l de la reunión de ayer. Exis- equiparidad de fuerzas en sus otagonistas y tan pronto el jue- se ubicó en el campo de los eencrossinos como en el de los binegros. Estos últimos abrie- n la cuenta a los 4' por inter- edio de CONCHA, que conectó en tiro arrastrado de Díaz. Igua el vencedor a los 17', señalando goal el puntero izquierdo JAI- E, quien supo aprovechar inde- sión de la zaga del decano, pa- dejar sin chance a Marsal con hot de "primera". Un minuto ás tarde DIAZ dió el segundo tanto para su elenco batiendo a Hermann con lanzamiento esqui- nado.

Acto seguido, el Green Cross lo- gró controlar las alternativas, ob- servándose mejor trabada su van- guardia, que acosó el pórtico del contrario. Remates de Ruiz y Jai- me dieron en los verticales, y lue- go, Morcillo invalida buena com- binación de Ruiz y Suárez, al ubi- carse fuera de juego. Pese a los empeños de los de la cruz verde los albinegros consiguen aumen- tar las cifras a los 43', siendo DIAZ el autor del tanto, winger que ayer cumplió una de sus me- jores actuaciones. Sobre la hora a los 44 1|2 minutos, C. ARANCI- BIA logró aminorar el score, fi- niquitando el avance que inició Zambrano desde la medianía del campo.

**SEGUNDO TIEMPO**

Apenas iniciado el lapso comple mentario, MORCILLO, desde el suelo, impulsó el balón hasta las redes del arco de Marsal, y con ello, nueva igualdad del marca- dor. No tuvo tiempo el S. Na- tional para reaccionar, por que pronto el Green Cross pasó ade- lante definitivamente. JAIME se halló sin adversarios al frente a los 5', batiendo al meta albine- gro con certero shot a un ángulo. MORCILLO hizo lo mismo a los 9' y por último C. ARANCIBIA, a los 20', tras esquivar bien a Cór- dova que había trocado su puesto con Villablanca, marcó el sexto goal del team vencedor. Ahí cun- dió la desorganización y se ami- noraron los empeños del decano, de lo que se valió su antagonista para llevar las jugadas a plena vo- luntad. Ibáñez a los 33 minutos fué expulsado del field por dar de bofetadas a C. Arancibia, que anteriormente había acusado un serio foul contra el half.

Ninguna otra variante existió en los instantes finales del match, que finalizó con el triunfo del Green Cross por 6 tantos contra 3 del S. National.

**SANTIAGO MORNING (4)-BADMINTON (0)**

Arbitro: señor Vicente Leiva.

Santiago Morning (blancos): W Marín; R. Rivas y O. Ellis; J. Ruiz, S Nocetti (capitán) y F. León; R. Battistone, R. Riveros R Toro D. Romo y R. Ramírez.

Badminton (aurinegros): J. Quitral E. Ramírez y B. Barría; L. Hevia, J. Ataglich y J. Saldivar (capitán); R. Morales, L. López, L. Fugiwara, H. Vilches y T. Aguirre.

Scorers: Toro (2), Romo y Ramírez, del S. Morning.

En la primera rueda: S. Morning, 1; Badminton, 0.

El ataque pujante del conjunto recoletano, más la absoluta deci- sión que existió en sus delanteros en los instantes iniciales del par- tido en que se definía el certa- men dejó clara convicción que nadie más que él sería el vence- dor final. Los ágiles del S. Mor- ning expidieron lanzamientos des- de todos los ángulos, emprendidos éstos por Nocetti que fué el prime ro que sometió a prueba a Qui- tral. Pronto hizo lo mismo que el capitán del cuadro, Romo y Ri- veros en seguida. Las combinacio- nes son llevadas por los costados, para rebalsar a continuación el trío central la zaga de su adver- sario. Fructifican las mejores dis- posiciones del S. Morning a los 7', al batir RAMIREZ con golpe de cabeza a Quitral, que no alcanzó embolsar arriba, aún cuando se esforzó. Entretanto las acciones siguen desarrollándose en el cam- po de los de negro y amarillo en quienes se nota un decaimiento prematuro. El guardavallas del Badminton se luce al contener a medias shot potente de Toro, pla- yer que ayer se comportó notable- mente, siendo el verdadero ani- mador de la vanguardia del team vencedor. A los 22' serio entreve- ro ocurrió en el área chica del Santiago, despejando Ellis de ca- beza cuando se aclamaba el goal. Once minutos después Nocetti ha- bilitó por alto a Riveros y éste a Battistone que fué perseguido por Saldivar; sin embargo, el puntero pudo shotear hacia el centro, don- de TORO, sin pérdida de tiempo, enfiló un puntazo que Quitral fué incapaz de neutralizar.

Producido el nuevo tanto en fa- vor del Santiago, las alternativas siguientes, no alcanzaron colorido alguno, aparte del entusiasmo des plegado por cada uno de los inte- grantes del cuadro que en esos momentos dió ya por descontado el triunfo.

**ULTIMO TIEMPO**

Hasta cumplirse el primer cuar- to de hora del período final, las intervenciones de uno y otro ban- do carecieron de atractivos. Por parte del Badminton el único más animoso era Aguirre; los demás ac tuaban con singular desgano. A los 15' ROMO aseguró la victoria al dejar fuera de toda acción a Quitral con violento tiro cruzado. Ellis, 2 minutos después, rechaza de cabeza remate de Fugiwara en el instante en que Marín se ha- llaba batido. Igual acción le co- rrespondió a Rivas, ante lanza- miento de Vilches. El mismo za- guero despojó a los 19' a Fugi- wara, adelantando el balón a Ra- mírez que en ese instante actua- ba de half en virtud de lesión su- frida por León; aquél buscó con pase largo la colaboración de TO- RO, quien rápidamente entró a la última línea de los badmintinos por el lado izquierdo, y desde ahí conquistó el cuarto y último goal a su favor, con tiro arrastrado.

Un incidente entre Battistone y Saldivar ocurrió en las postrime- rías de la brega, no alcanzando mayores proporciones por la inter- vención del árbitro. En conse- cuencia, el partido donde se deci- dió el primer lugar de la com- petencia profesional, registró el siguiente score:

Santiago Morning, 4.
Badminton, 0.

## EN BASKETBALL, EL INTERNACIONAL GANO AYER AL TRACCION

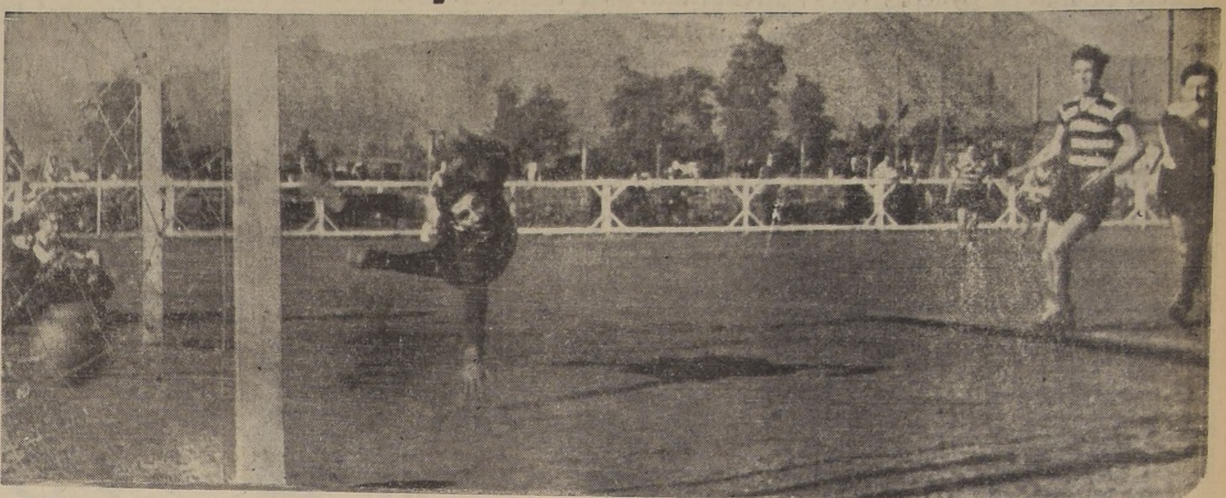
Ayer en la mañana en la cancha del Famae, se jugaron tres encuentros de basketball por la competencia de división de honor de la Asociación Santiago.

En el primero de ellos, la Asociación Cristiana de Jóvenes ganó con cierta holgura al Colombia no obstante el entusiasmo de que hizo gala éste. Luego en la contienda de semifondo, el Comercio Atlético se adjudicó un dificultoso triunfo sobre el Olea, por 45 a 41, en seguida de una exhibición de alto interés. Por último, en el cotejo de fondo Internacional venció al Tracción Eléctrica por 38 a 28.

**ULTIMA FECHA**

La última fecha del torneo se efectuará mañana en la noche y comprende los siguientes partidos:

Famae con Green Cross.
Unión Española con Stade Francais.
Universidad Católica con Deportivo Sirio.



La delantera recoletana empezó actuando con extraordinaria rapidez. Después decayeron un poco; pero renació el optimismo en el triunfo, cuando a los 33 minutos Toro, el "crack máximo" que ayer jugó como en sus buenos tiempos, marcó el segundo goal que fué de una calidad indiscutible. Quitral nada pudo hacer

## ROMO ES EL UNICO "SCORER"

Ya finalizada la competencia oficial de football profesional del presente año, la posición de los "scorers" quedó de la siguiente manera:

CON 16 GOALS: Domingo Romo, del Santiago Morning.
CON 15: Pedro De Blassi, del Magallanes.
CON 14: Morcillo, del Green Cross.
CON 12: Riveros, del Santiago Morning.
CON 11: Socarraz (C. C.), y Armingol. (U. E.).
CON 10: T. Contreras (M.), y C. Arancibia (G. C.).
CON 9: Domínguez (C. C.), Jaime (G. C.), Orlandelli (M), y Machuca (U E.).
CON 8: Profetta (A. I.), Ramos (U), Battistone (S. M.), y Rojas (C. C.).
CON 7: Scopelli (U.), Fugiwara (B), Campaña (U. E.), y Avendaño (M.).
CON 6: Morales (B), Vilches (B), Barrera (M.), Mócciola (AI) y Díaz (S. N.).
CON 5: Berríos (B), A. Contreras (C. C.), J. Muñoz (B), Nocera (A. I.), Casanovas (S. M.). y Sorrel (C. C.).
CON 4: Toro (S M.), López (S. N.), Figueroa (S. N.), Astudillo (S. M.), Larraza (U. C), Lira (U. C.) y Alonso (U.).
CON 3: Alcántara (A. I.), Sáez (U. C.), Cafatti (S N.). Gutiérrez (U.), Martínez (U. C.) y Ruiz (G. C.).
CON 2: Trejos (A. I.), Maturana (U. E), Balbuena (U.), Vergara (C. C.), Triviscuno (A. I.), Carrizo (A. I.), Pinto (U. C.), González (U. E.), Suárez (G. C.), Cremaschi (U. E.), Velásquez, (S. N.), Concha (S. N.), y Pastene (C. C.), autogoals.

## LOS RECOLETANOS MERECEN EL TITULO

Junto con obtener ayer su última victoria, el Santiago Morning alcanzó por primera vez el título de campeón del torneo profesional de football de la Asociación Central de Santiago. Este resultado fué el corolario de la notable cam paña que le correspondió cum plir en la actual temporada, que, como en ninguna otra, al canzó alternativas de singular atracción, principalmente en la rueda decisiva.

La labor desarrollada por el elenco recoletano en sus re- cientes presentaciones, en las que a duras penas logró divi- dir los honores con el Green Cross, la "U" y Universidad Católica, comprometieron en mucho la ubicación consegui- da en la etapa inicial del tor neo, y permitieron pensar que el Magallanes, uno de los con- juntos más regulares, y el mis mo Colo-Colo, podrían llegar a las finales con iguales o más posibilidades que el equipo de Nocetti. Sin embargo, como le ocurre a todo oponente al pues to de privilegio, se vió acom- pañado de algunas circunstan cias fortuitas, las que igual- mente le significaron un apor te más en los méritos reuni- dos, o sea, marginaron sus ex- pectativas cifradas desde el comienzo de este certamen.

Por todas aquellas conside- raciones, el partido que dispu- tó ayer con el Baminton se le presentaba de una trascen dencia especial. Si perdía, Ma gallanes quedaba en poder del título, a un punto de diferen- cia. Un empate, asimismo, permitía a los albicelestes di- rimir supremacías posterior- mente, y con ello las probabi- lidades se le postergaban. Pe- ro de nuevo estuvo feliz el Santiago, al corresponderle actuar en su presentación fi- nal frente a un elenco que nada arriesgaba, aparte del propio afán de obtener una victoria sobre el cuadro que había acusado categoría y ca- pacidad singulares.

Desde el instante en que se dió la orden de iniciar las ac- ciones, el cuadro recoletano se fué en demanda de la victo- ria con todos los medios a su alcance. Implantó igual tácti- ca que en sus exhibiciones an- teriores, llevando el juego por los costados, y, finalmente, tuvo los propios empeños de un conjunto que sólo tiene por mira su resolución de califi- carse como el más capaz. Ha- lló en el Badminton un opo- nente que sólo atinaba a de- fenderse, y, lo que es más sig- nificativo, no mostraba los arres tos que lució hace una sema- na atrás, donde se distinguió, precisamente, por lo contrario, Facilitada su expedición por la actuación irregular del Badminton, el Santiago, lentamente, obtuvo la ventaja suficiente como para determi- nar el triunfo que, en defini- tiva, le perteneció con toda justicia. Las alternativas que reunieron más notoriedad le pertenecieron vastamente, y no cejó en momento alguno en señalarse como el equipo que imponía condiciones y que buscaba un título que sabía bien suyo.

Al revés de la manera con que se comportó frente al Co lo-Colo, a quien derrotó estre- cha pero merecidamente, Bad minton cumplió ayer su come tido dentro de modalidades que en escasas oportunidades ha imprimido. En el elenco de ne gro y amarillo estuvieron au- sentes, las características que antes le dieron los adjetivos de conjunto pujante, tenaz y decidido. Es más, dió amplias facilidades al rival, permitien- do que éste lo superara sin mucho trabajo, primeramente por la forma negativa en que actuó su defensa, la misma que por su eficiencia, logró colocarse entre las de más va- lor del football rentado. Si los partidarios del elenco de Saldívar han quedado des- contentos, no les costará gran trabajo darse cuenta que en este team es lo normal, pues junto con haber brindado apre ciables satisfacciones en opor- tunidades pasadas, también hay que tener presente que, por lo general, ha destacado su irregularidad.

La creencia de quienes bien tencia —y cobardemente— que los aurinegros no rendi- rían, premeditamente, lo que realmente eran capaces. Pro fundo error. El equipo de Saldívar es de aquellos que siempre dan todo lo que tienen Perdieron ayer en la misma forma que ganaron a Colo Colo. Mañana ganarán al campeón del mundo y, al día siguiente, pierden con un elen co infantil. Es la caracterís- tica del equipo.



Quitral salta para neutralizar un tiro de Ramírez, winger que ayer fué un foward destacado en la línea delantera de los recoletanos. Próximos a él están Barría y Toro, el gran crack chileno

(PASA A LA PAG. TRES)



Cuadro de honor del Santiago Morning, el nuevo campeón profesional de football. Su triunfo de ayer fué indiscutible. Bajó en sus presentaciones más recientes; pero antes que eso su campaña había sido de muchos méritos y por consiguiente el título corresponde con justicia al elenco de Nocetti. El notable centro half argentino sigue siendo el puntal del conjunto y el más eficiente player que actúa en nuestro medio, en su puesto.

## NOTAS SUELTAS DEL FOOTBALL DE AYER

Quizá si lo más notable en la jornada de football que se efectuó ayer fué el gesto de la Unión Española, al permitir que, lesionado Mario Ibáñez, ocupara el puesto de arquero en la "U" Eduardo Simián, el po- pular guardavallas interna cional y una de las figuras más importantes en nuestro deporte. Los ibéricos per- dían por 1 a 0; pero no tu- vieron un momento de duda para permitir que el "Pul- po" entrara a la cancha. Es un ejemplo para muchos clubes que no nombramos, para que aparezca más gran de este gesto hermoso de la Unión.

—Fué una sorpresa el pú- blico que asistió ayer a Ca- rabineros. No se trataba de un "clásico", ni nada que se le parezca; pero al fin y al cabo se disputaba la- chance última a un campeo- nato. 3 mil personas es muy poca cosa. Santiago Morning merecía una con- currencia mayor para que lo aplaudieran, para que se re- conociera al nuevo campeón de 1942, pese a las pretensio nes de Magallanes y Colo Colo.

—Mario Ibáñez es un ar- quero de buena suerte. Po- cas veces le ocurren acciden tes de consideración. Sin em bargo ayer le pasó algo serio. Se luxó un hombro y hoy lo llevarán al Hospital San- Vicente.

—Eduardo Simián es un fanático del football. Llegó de Estados Unidos y no sólo se contentó con asistir a los partidos de su club, sino que se entregó a un entrenamien to metódico. Ha jugado algu nos matches amistosos, con buen éxito. Ayer, frente a la Unión, tampoco lo hizo mal. Se asegura que ocupará su puesto en el "clásico" de la U. de Chile con la Católica. Será una buena oportunidad para que sus muchos "hin- chas" lo vuelvan a ovacio- nar, lo mismo que lo hicie- ron cuando al "Pulpo" se le consideraba como el guar- davallas más eficiente del país.

—Machuca, centro forward de los Españoles, lleva ape- nas tres encuentros oficiales en este team y ya ha ano- tado 9 goles. El año próxi mo debe ser uno de los delan teros más destacados de nues tro football profesional.

—Antes del cotejo entre Santiago Morning y Badmin- ton se dijo con mucha insis-



El conjunto uruguayo que actuó frente a Yugoeslavia en el campeonato mundial de 1930. El equipo formó así: Ballesteros; Nassazi y Marscheroni; Andrade, Fernández y Gestido; Dorado, Scarone, Anselmo, Cea e Iriarte. La presentación de los "Viejos Cracks" orientales en nuestro país ha despertado un entusiasmo extraordinario. Debutan el próximo domingo en el Estadio Nacional

## SE COMBATE ENCARNIZADAMENTE DESDE ARGELIA A CASABLANCA

Fuerzas anglo-americanas desembarcaron en Argel y Orán, venciendo la resistencia francesa.

### *ARGEL CAPITULO Y FUE OCUPADA*

Bombardeo de acorazados franceses.

Nuevo y violentísimo bombardeo de Génova.

Von Rommel fué obligado a cruzar la frontera de Egipto y Libia.

Ingleses tomaron Mersa Matruh.

LEA ESTAS INFORMACIONES EN LAS PAGINAS N.os 11, 12 y 13.

## BUEN TRIUNFO DEL COMERCIO ATLETICO SOBRE IBERIA

Ayer en la tarde alternaron oficialmente por el torneo de la Asociación Amateur de Football, los elencos superiores del Comercio Atlético y Deportivo Iberia.

La victoria correspondió al Comercio Atlético por 3 tantos contra 1, en seguida de un match que se caracterizó por el completo dominio ejercido por el ganador.

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## PROPIEDADES EN GRAN AVENIDA

35.000.—A 3 CUADRAS DEL PARADERO 27 CASAquinta, 12x50 metros. Tiene hall, comedor, 3 dormitorios, dependencias. Ossandón.
96.000.—A 4 CUADRAS DEL PARADERO 7, CASA un piso, sólida, 20x60 metros. Tiene 4 piezas, local, dependencias, arboleda frutal. Bandera 168.
120.000.—A MEDIA CUADRA DEL PARADERO 14, casaquinta, con 1.000 m2. de jardines y árboles frutales. Falta terminaria. Tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias. Ossandón.
125.000.—INMEDIATO A LA ESCUELA DE AVIACIÓN, bungalow moderno, recién terminado. Asísmico. 20x40 metros. Tiene living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, baño dependencias. Jardín, patio, garage. Deuda: 15.000. Ossandón.
130.000.—INMEDIATO AL PARADERO 13, BUNGAlow recién terminado y asísmico, 14x38 metros. Tiene comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, garage. Deuda: 20 000. Bandera 168.
135.000.—PROXIMO AL PARADERO 10, BUNGAlow recién terminado, asísmico, 12.50x58 metros. Tiene living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, entrada de auto. Pavimentación y transferencia pagadas. Deuda: 61.000. Ossandón.
140.000.—INMEDIATO AL PARADERO 9, BUNGAlow moderno, asísmico, muy bien tenido. Tiene living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, entrada de auto. Superficie: 12x30 metros. Deuda: 72.000. Bandera 168.
145.000.—A 2 CUADRAS DEL PARADERO 13, BUNgalow moderno, bien tenido, 15x50 metros. Construcción asísmica. Tiene living, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, árboles frutales, entrada de auto. Deuda: 50.000. Ossandón.
150.000.—A 3 CUADRAS DEL PARADERO 20, CHAlet sólido, rodeado de 5.000 m2. de jardines, parrón, árboles frutales. Tiene 2 halls, living, comedor, escritorio, costurero, 2 dormitorios, baño, dependencias, subterráneo, entrada de auto. Tiene teléfono instalado. Deuda: 41.000. Bandera 168.
155.000.—A 3 CUADRAS DEL PARADERO 14, BUNgalow sólido, estilo europeo, con 1.325 m2. de jardines, parrón, árboles frutales. Living, comedor con parquets, escritorio, 3 dormitorios, baño, dependencias, garage. Deuda: 8.000. Bandera 168.
160.000.—A UNA CUADRA DEL PARADERO 23, CAsaquinta, un piso, rodeada de 2.225 m2. de jardines, parrones, árboles frutales. Tiene hall, comedor, 2 dormitorios, baño instalado, dependencias. Deuda: 20.000. Ossandón.
170.000.—INMEDIATO A LA ESCUELA DE AVIAción, bungalow nuevo, asísmico, rodeado de 900 m2. de jardines, árboles frutales, parrones. Tiene living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, garage. Deuda: 70.000. Bandera 168.
190.000.—INMEDIATO AL PARADERO 11 ESQUINA bungalow nuevo, asísmico. Tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio, entrada de auto. Ossandón.
200.000.—INMEDIATO AL ESTADIO DEL LLANO, chalet esquina, con 500 m2. de jardines, parrón, frutales. Construcción asísmica. Calefacción a gas. Living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, closets, baño instalado, terraza, dependencias en edificio aparte, garage. Deuda: 60.000. Bandera 168.
220.000.—A UNA CUADRA DE GONDOLAS MATAdero, al final, bungalow moderno, con 3.000 m2. de jardines, parrones, árboles frutales. Construcción asísmica. Living-comedor, 3 dormitorios con closets, baño instalado, dependencias. Deuda: 50.000. Ossandón.
250.000.—PROXIMO AL PARADERO 10, CHALET recién terminado, asísmico. Tiene 2 halls, living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, closets, baño instalado, toilette de visita, dependencias, terrazas, jardín, patio garage. Transferencia pagada. Bandera 168.
260.000.—INMEDIATO AL PARADERO 4, CHALET asísmico, rodeado de 1.620 m2. de jardines, árboles frutales, parrón. Amplio hall, living, comedor, salón, escritorio, 4 dormitorios, baño instalado, toilette de visitas, pieza de guardar, dependencias numerosas, terraza, garage, lavandería, gallineros. Pavimentación pagada. Bandera 168.
280.000.—A MEDIA CUADRA DEL PARADERO 17, Y con frente a 2 Avenidas, espléndido chalet asísmico, muy bien tenido. Con 2.000 m2. de jardines, parrón, árboles frutales. Tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, cocina eléctrica instalada, dependencias, gallineros. Muy bien cerrada. Deuda: 30.000. Ossandón.
300.000.—A UNA CUADRA DEL PARADERO 10, bungalow moderno, asísmico aislado, muy bien tenido. Tiene porch, living con chimenea, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, cocina a gas instalada, dependencias, terraza, subterráneo, gallineros, 2.200 m2. de bonitos jardines, parrón de 100 metros, árboles frutales, garage. Deuda: 120.000. Ossandón.
320.000.—INMEDIATO AL PARADERO 9, CHALET recién terminado, asísmico. Tiene 2 halls, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, 2 baños instalados, 2 toilettes, dependencias numerosas, terraza, jardín, patio garage. Pavimentación pagada. Facilidades de pago. Bandera 168.
370.000.—A UNA CUADRA DEL LLANO SUBERCAseaux, bungalow moderno, asísmico, 16x42 metros. Calefacción central. Living, comedor, escritorio, 3 dormitorios, closets, 2 baños instalados, dependencias, jardín, parrón, árboles frutales, garage. Deuda: 85.000. Ossandón.
380.000.—INMEDIATO AL PARADERO 9, CHALET asísmico, recién terminado, con 1.050 m2. de jardines, parrón, árboles frutales. Calefacción central. Tiene hall, living, comedor, escritorio, 4 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visitas, dependencias, 2 terrazas, garage. Bandera 168.
400.000.—A UNA CUADRA DEL PARADERO, bungalow moderno, asísmico. Pisos de parquets, living con bar y chimenea, comedor, escritorio, estantería, 4 dormitorios con closets, 2 baños instalados, dependencias, entrada de automóvil, ... m2. de jardines, árboles frutales, parrón. Deuda: 150.000. Ossandón.

CARLOS OSSANDON. -- BANDERA 168



LA NACION

AVISAMOS A NUESTROS FAVORECEDORES Y AL PUBLICO EN GENERAL, QUE NUESTROS SERVICIOS TELEFONICOS, PARA LOS DIAS DOMINGOS Y FESTIVOS, SERAN ATENDIDOS COMO SIGUE:

| | |
|---|---|
| Presidente del Consejo . . Fono N.o | 82336 |
| Director . . . " " | 68474 |
| Subdirector . . " " | 82227 |
| Gerente . . . " " | 60591 |
| Crónica . . . " " | 67036 |
| Jefe Avisos . . " " | 38607 |
| Portería . . . " " | 82222 |
| Cables . . . . " " | 82223 |
| Crónica . . . " " | 82224 |
| Deportes . . . " " | 82225 |
| Talleres . . . " " | 82226 |
| Fotografía . . " " | 83740 |

INDICE DE AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS



AGENCIAS DE "LA NACION" PARA LA RECEPCION DE AVISOS ECONOMICOS

SAN DIEGO 1181
Teléfono 76039
CIGARRERIA "EL RECORD"
FERIA MATADERO N.o 42
PORTAL EDWARDS 2748
CIGARRERIA
SAN PABLO 3258
PELUQUERIA
MAPOCHO 2674
PELUQUERIA
PROVIDENCIA 1340
PASTELERIA CHILE
IRARRAZAVAL 2897
frente Teatro HOLLYWOOD
ROBERTO CARRASCO
MAULE 1006
RECOLETA 794
PELUQUERIA "PARIS"
DOMINICA 835
LAVANDERIA
INDEPENDENCIA 319
LAVANDERIA HIGIENICA
ALMACEN DE MUSICA
HUMBERTO MUÑOZ
SAN PABLO 15

### 1.— Alhajas, monedas y antigüedades.

¡¡¡NOVIOS!!! PARA ARGOLLAS. Fábrica Sostin. Nueva York 66. dic. 2

ORO, JOYAS, BRILLANTES PLATINO, plata, monedas antiguas, compramos, superando cualquiera oferta.— Bandera 72. 30 Nov.

¡¡¡CASA REAL!!! ORO, JOYAS, brillantes, fantasías, compraventa composturas. Transformaciones. Compañía 1025, frente Teatro Real. Fono 65853. 30 Nov.

NOVIOS: ARGOLLAS ORO, 14 Y 18 kilates, macizas, grabadas, desde $ 120 par. San Diego 780. Relojería Sportman. 30 Nov.

DRUVI, RELOJERO TECNICO, composturas garantidas. Vidrios pulseras irrompibles, redondos. Alameda 773, oficina 11. nov. 17

BOLETOS DE JOYAS FINAS Y brillantes compramos, superando cualquier oferta. Huérfanos 1121. Teléfono 86747. 5 Dic.



ANTIGUEDADES COMPRAMOS. Porcelanas, cristales, marfiles, muebles, santos madera. Huérfanos 1170. Teléfono 60825. 14 Nov.

BRILLANTES, ORO, PLATINO, boletos agencia, compro. Huérfanos 1151. Fono 89830.

### 2.— Automóviles, camiones y vehículos.

SE VENDE UNA GONDOLA EN perfecto estado con recorrido Tropezón. Tratar Arteaga 502. 10 Nov

SE RECIBEN COMPOSTURAS DE bicicletas y gasfitería en general. —Ismael Vergara 292. 9 Nov

OFREZCO NEUMATICOS TODAS medidas. Arturo Prat 22. 10 junio 43.

COMPRO BICICLETAS HOMBRE, mujer; pago al contado. Carmen 77. 14 Nov.



### 3.— Neumáticos, accesorios y garages

SERVICIO BATERIAS SARMIENTO Hnos., Delicias 2153. Fono 68597. 12 Nov

VULCANIZAMOS NEUMATICOS, botas de goma para mineros. Trabajos garantidos, precios convenientes. Avenida Matta 1135. 22 Nov

### 5.— Arriendos ofrecidos.

ADMINISTRAMOS PROPIEDADES. Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 16-11-43

ARRENDAMOS PROPIEDADES. Caja Propietarios. Santo Domingo 1249. 16-11-43

200. DEPARTAMENTO 2 PIEZAS arriendo a matrimonio o persona sola. Casa honorable. Santa Filomena 244. (Recoleta). 9 Nov.





ARRIENDASE, VENDENSE LOcales industriales barrio Matadero 50579. nov. 16

SE ARRIENDA UN DEPARTAMENto. Eyzaguirre 1366. (Al fondo). 10 nov

SE ARRIENDA UNA PIEZA C/S pensión. Coquimbo 391. 20 Nov

### 6.— Abarrotes, comestibles, frutos del país.

EN MOLINA 801 UD. ENCONTRArá domingos y festivos almuerzo y comida especiales. Empanadas muy buenas en Molina 801. Atendido por sus propias dueñas. No olvide, Molina 801. 20 Nov

SEMILLON DE LOS CANALES vende "Zamudio". Vega Central. 9 Nov.

NUECES PARTIDAS, TIPO EXportación, vendo. Borjas 167. Teléfono 92033.

### 7.— Arboles y plantas.

SEMILLERIA VALENZUELA MERcado Central, ofrece flores, hortalizas, camotes, maceteros artísticos, todas clases semillas, etc. 18 Nov

ENREDADERAS, ARBOLES, ARBUStos plantas para parques y jardines, maceteros greda, tierra hoja de litre, ofrece Criadero Corrial. Alameda esquina Arturo Prat. 30 Nov.

### 8.— Armas, caza y pesca.

POLVORA CAZA "DU PONT". — Armería: San Diego 59. 4 Dic.

ARMERIA SAN DIEGO, REPARAciones, niquelado, venta armas.— San Diego 59. 4 Dic.

COMPRO REVOLVERES, PISTOlas, rifles salón.— San Diego 59. 4 Dic.

### 9.— Artículos de escritorio, librería e imprenta.

PLUMAS FUENTE, ENCENDEDOres, lápices, arreglo. Galería Alessandri 36. dic. 2

COMPRO LIBROS DERECHO CLAro Solar, códigos chilenos 1937, Gacetas Tribunales. Casilla 362. Compañía 1015. 12 Nov.

### 10.—Aves y animales

CRIADORAS, INCUBADORAS, BAterías criadoras, etc. Hugo Hollo y Cía., Huérfanos 1223. 1.o Dic

25 ARNESES TIRO SOLO PARA caballos percherones se compran en Errázuriz 3150. Teléfono 90316. 9 Nov.

EMBALSAMO TODA CLASE AVES, animales. Sellhorn. San Antonio 509. Teléfono 33479. 30 Nov

25 CABALLOS O YEGUAS PERcheronas se compran. Errázuriz 3150. Fono 90316. 9 Nov

### 11.—Belleza y peluquería.

PERMANENTES SHORTIES $ 50 y $ 80. Todos los estilos, "Pluma", "Gamine", de rizos grandes naturales para peinarse sola. Un buen profesional solamente puede hacerle un trabajo a su gusto, señora. Consulte a: Victoria Sotomayor en su estudio: Pasaje Matte 65, Fono 81516 (al lado del Oso Blanco). 13 Nov

¡¡CANOSOS!! USAD TINTURA Eneol, la mejor. Aplicaciones castaño obscuro y negro $ 40 — Peluquería Loubat. — San Antonio esq. Agustinas. 6 Dic

### 12.—Compras y ventas varias.

SUELERIA SAN FRANCISco 223. Fono 88466. Surtido completo dentro del ramo, a precios de septiembre. 7 Dic

¡¡COMPRAMOS!! DENTADURAS, dientes sueltos, usados.— Bandera 72. 30 Nov.



SE OFRECE PERSONA JOVEN recomendada, para mozo o cualquier otro trabajo. Santiago Danovaro. Marcoleta 110.

¡COMERCIANTES! ESCOBILLAS marca Tigre, ofrece Fábrica. Gran Avenida 5731. Teléfono 52287. 12 Nov.

TAPONES DE MADERA PARA BArriles, todos tamaños. Fábrica Avenida Italia 890. 9 Nov.

### 13.—Deportes, turismo y veraneo.

CARTAGENA HOTEL BIARRITZ. Playa chica 260. Abierto todo el año. 16 Nov

### 14.— Diversos

TODAS CLASES DE MASAJES medicinales, atiendo de 1 a 5. Esperanza 42-B. 11 nov.

### Mentalistas

CARTOMANCIA $ 5; QUIROMANcia $ 10. Madame Graciela. Sotomayor 875. dic. 1.o

PROFESORA MARY SOLUCIONArá casos íntimos rápidamente. Exito seguro. Libertad 160. 12 Nov.

### 15.— Educación

SE DAN CLASES DE PIANO Y castellano. En Martínez de Rosas 3713. 10 Nov

CONTABILIDAD ARITMETICA REdacción, ortografía, taquigrafía, 2 meses, escritura máquina 15 días. Enseñanza garantida, perfecta. Solicite prospectos. Instituto de Contabilidad fundado 1922.— Santo Domingo 1030. 10 nov.

ACREDITADO INSTITUTO TECnico, Santo Domingo 1307 esquina Teatinos. Cursos Comercio, Contabilidad, Taquigrafía, Dactilografía, Redacción, Telegrafía, Corte, confección. Sombreros. Peluquería artística. Solicite prospectos.

IMPORTANTE: LA ESCUELA CHIle de Telegrafía Eléctrica, establecimiento con 24 años de labor profesional, ofrece a la juventud de ambos sexos los cursos de telegrafía y radiotelegrafía. Matrícula abierta. Solicite prospectos. Bascuñán 260.

ACREDITADO INSTITUTO TECnico, Santo Domingo 1307 esquina Teatinos. Cursos Comercio, Contabilidad, Taquigrafía, Dactilografía, Redacción, Telegrafía, Corte confección. Sombreros. Peluquería artística. Solicite prospectos. 23 Nov.

CORTE-CONFECCION, SOMBREros; sastrería. Perfecta, económica enseñanza. También por correspondencia. Escribanos: Instituto Profesional. Catedral 1257. 11 Nov

¡¡TRIUNFE UD.!! POLITECNICAS PROFESIONALES "DIAZ GASCOGNE". Reconocidas oficialmente Supremo Gobierno. Primeras Chile. Veintinueve años éxito prestigio. "Mecánica Dental" (especial, decente, lucrativa). Comercio, Modas"; corte moderno, confección, excelente sistema propio, práctico, elegantísimo, perfecto facilísimo. "Sombreros", "Peinados artísticos". "Manicure". Belleza", "Sastrería". "Recuperación escolar". (Señoritas atrasadas colegios), etc. Rápido, garantido "Internado señoritas provincias". ¡Apresúrese! Grandes facilidades. Unicamente: Santo Domingo 670. Teléfono 32468. 30 Nov

NO CIERRA DURANTE VERANO Instituto Comercial Mixto "Alfredo Torrealba". Huérfanos 1724. Empezarán nuevos cursos. 9 Nov.

### 18.— Ocupaciones ofrecidas.

OPERARIOS COMPETENTES para sastrería, se necesitan.— "A la Ville de Nice" Huérfanos esquina Ahumada. 8 Nov.

NIÑAS COMPETENTES PARA partir y limpiar nueces, necesito Delicias 3536. 10 Nov.

MUEBLISTAS COMPETENTES, NEcesito. Arturo Prat 86. 9 Nov.

SE NECESITA VESTONERO DE primera que sepa hacer vestones bastillados, y con capacidad para hacer de seis a diez vestones semanales. Sección Sastrería 3.er piso. Casa García, Alameda esq. Av. España.

NECESITO AYUDANTA VESTOnera, obra fina. San Antonio 33.



AYUDANTA SASTRE, OBRA grande, sepa hacer mangas, necesito. Lastarria 47

OPERARIAS COMPETENTES PAra confección de blusas y capote militar. Obra fina. Trabajo permanente. Se paga bien. Presentarse de 8 a 16 horas. Fábrica de Vestuario del Ejército. Santo Domingo 3317. 10 Nov

APRENDICES NECESITANSE. Angamos 270. 8 Nov

MUEBLISTAS COMPETENTES, NEcesito. Arturo Prat 86. 9 Nov

NECESITO APRENDICES EN CONfecciones y costureras. Catedral 1424. 9 Nov.

### — Domésticos.

MATRIMONIO EN DEPARTAMENto necesita empleada todo servicio. Andrés Bello N.o 16, 3er. piso. 10 Nov.

NIÑERA PARA GUAGUA DE POcos meses se necesita, en República 508. 9 Nov

COCINERA PARA POCA FAMIlia se necesita.— República 508. 9 Nov.



### 19.- Residencias, hoteles, restaurantes

REGIAS PIEZAS CON PENSION, departamentos calle, baño, teléfono 83453, muy central, próximo Plaza Brasil, casa bajos. Santo Domingo 2203. 31 nov.

HERMOSAS PIEZAS, CON PENsión excelente, arriéndanse casa extranjera, confortable. Ejército 582. 11 nov.

CENTRALISIMO, PIEZA PENSION a matrimonio. San Antonio 451. 9 Nov.

"HOTEL IRIS", SERRANO ESQUIna Eleuterio Ramírez. Espléndidos dormitorios ¡¡Colectivo!! balcón calle, precios módicos. Servicio nocturno. Teléfono 81325. 3 dic

### 20.— Materiales de construcción

PARA FIERRO, SACK. 30 Nov

FIERRO GALVANIZADO LISO.— San Pablo 1179. 30 Nov

ZUNCHOS LISOS AMPOLLADOS —San Pablo 1179. 30 Nov.

FIERRO ACANALADO GALVANIzado.— Morandé 817. 30 Nov

FIERRO REDONDO, CONTRUCción.— Sack. 30 Nov

PINTURA PASTA, SACK.— 30 Nov

CEMENTO MELON.— SACK. 30 Nov

S. SACK, BARRACA FIErro. San Pablo 1179. Morandé 817. Precios bajos. 30 Nov.

¡¡¡PINO OREGON!!! EL mayor surtido en plaza; se corta medida. Avda. General Bustamante 772. 10 nov

MADERAS TERCIADAS LLEGAron nuevos surtidos.— San Diego N.o 284. Teléfono 83856. 15 Nov

MOLDES PARA FABRICAR TUbos, curvas, tées y piletas de cemento, ofrece a precios sin competencia. Fundición Grajales, calle Grajales 2518, Santiago. Casilla 1794. 15 Nov.

¡¡SANITARIOS IMPORTADOS, NAcionales!! Baños, lavatorios loza y fierro enlozados; bidets, excusados, lavaplatos; calentadores y cocinas a gas y leña; lavacopas enlozados, botaguas, urinarios. Independencia 101. 3 Dic

URGENTE VENDO DORMITORIO $ 1.200; comedor, 1.500; salita, 500 — Santa Rosa 563. 14 Nov

CIELO DE YESO EN PLANCHAS, cornizas. — Ferrer, San Luis de Francia N.o 1650, entre Maule y Ñuble. 30 Nov.

¡¡GRAN DEMOLICION NUEVA!! Zinc, tejas, puertas, ventanas, galerías, mamparas, cañerías, baldosas, etc. Mac Iver 455. 21 Nov.

BODEGA DE MATERIALES ARturo Prat 650. Gran partida de fierro galvanizado para techo, ancho 85, 6, 7, 8, 9 pies provenientes de la demolición de la manzana comprendida entre las calles Club Hípico, Blanco Encalada, Echaurren y Domeyko. Además, forros, caballetes, puertas, ventanas, tabla piso, cielo, roble, pino, álamo, fierro doble T. 16 Nov.

PLANCHAS PIZARREÑO 8 PIES, nuevas, vendo cien.— Gran Avenida 4289. 9 Nov.



PUERTAS, VENTANAS, MAMPAras, galerías, surtido standard grande para entrega inmediata. Precios sin competencia. San Diego 743.

VENDO LADRILLO NUEVO, precios sin competencia, fiscal ... muralla $ 480. Avda. Domingo Santa María 909.

PUERTAS, VENTANAS STANDARD gran surtido. Precios bajos. ... pocho 3138. Teléfono 94601.

¡¡MADERAS!! 500.000 MANGOS escobas, 20.000 quilas, ofrece: San Martín 870. Fono 63816.

TALLERES "FENIX". PUERTAS, ventanas. San Antonio 816. 14 Nov

MATERIALES DEMOLICION, fierro usado de todas clases ... a precios convenientes ... más importante del ramo. San Diego 1260. 14 Nov

¡¡GRAN DEMOLICION EX MOnasterio del Carmen!! Alameda esquina Carmen. Véndese precios baratos, puertas, ventanas, ... robles, tablas, cañerías, pino ... bes y muchos otros materiales. 14 Nov

### 21.— Metales y minerales.

DEPOSITO DE ROMANAS, BAlanzas y metales. Chacabuco ... B. Teléfono 91301. 13 Nov

COMPRO FIERRO DULCE VIEJO cualquier cantidad. Maipú ... Teléfono 92038

### 22.—Motores, maquinarias y artículos eléctricos.

TRANSMISIONES, EJES, DESCANsos, consolas, machones, poleas ... acero "American", correas, ... nes y pasta para correas ... Kupfer Hnos., A. C. Libertad ... dic. 1

MATERIAL ELECTRICO acabamos de recibir para instalaciones embutidas y sobre puertas. Precios sin competencia. Morandé 350. Teléfono 87112. 14 dic

2 SIERRAS HUINCHAS DE FIErro importados, de 0.60 y 0... diámetro, perfecto estado ... Diego 743.

### 23.— Máquinas de escribir y coser.

MAQUINAS COSER, VENDO CUOtas mensuales. Huérfanos 920 ... piso, oficina 409. 9 Nov

$ 2,500, SINGER SASTRE AVDA. España 226.

### 24.— Muebles, menajes y artículos sanitarias.

¡¡MUEBLES NORMANDOS!! OFREcen sus fabricantes. Brant y Compañía Ltda. Riquelme 6. Teléfono 69235. 3 Dic

¡¡¡COLCHONES!!! LANA Colchonería Francesa. Reparación domicilio. San Diego 9. Teléfono 86239. 14 Nov



3 mil planchas de fierro galvanizado

Para techo, ancho 85, primer uso, provenientes de la demolición de la manzana comprendida entre las calles: Club Hípico, Blanco Encalada, Echaurren y Domeyko. Además: caballetes, puertas, ventanas, tabla de piso, cielo, maderas, roble, pino, álamo, fierro TT.

BODEGA DE MATERIALES
Arturo Prat 650
2 Nov.

# Saavedra jugará contra los olímpicos uruguayos

**EL CENTRO HALF CHILENO QUE FUERA CONSIDERADO EN MONTEVIDEO EN 1930; COMO EL MEJOR PLAYER DEL MUNDO EN SU PUESTO; SE HALLA EN ESPLENDIDAS CONDICIONES FISICAS**

LOS ORIENTALES HARAN EL PROXIMO DOMINGO EN EL ESTADIO NACIONAL SU UNICA PRESENTACION EN SANTIAGO FRENTE A LOS "VIEJOS CRACKS".— REINA UN INTERES EXTRAORDINARIO POR VER EXPEDIRSE A LOS MAESTROS DEL FOOTBALL

Estamos solamente a pocos días de uno de los acontecimientos deportivos de mayor trascendencia de los últimos tiempos: la presentación en Chile del equipo olímpico uruguayo, que en tres oportunidades ostentó el cetro de campeón

Tendremos nuevamente oportunidad de presenciar jugadas de impecable técnica, de maestros tales como Scarone, Pedro Cea, Gestido, Petrone y todas aquellas figuras que hace algunos años causaron admiración en el mundo entero.

Ahora, los integrantes de este famoso conjunto han creído necesario abandonar definitivamente la práctica activa del deporte que los consagró, y es por eso que han aceptado en venir a Chile, donde saben que siempre se les admiró. Se han estado adiestrando desde hace bastante tiempo a esta fecha y en matches de importancia, como ser frente a Peñarol, han dejado establecido que el football que ellos saben jugar es superior al del presente. Tienen el propósito de dejar una última impresión en su despedida.

**DEBUTAN EL DOMINGO**

Los olímpicos llegarán a Santiago el jueves, e inmediatamente se concentrarán para su match de debut, que está programado para el domingo. Su rival será el conjunto de los "Viejos Cracks" del football chileno. en el que formarán elementos de las condiciones del guardavallas Carlos Hill; Welsh, Guillermo Arellano, Carlos Vidal, Guillermo Saavedra, Riveros, Carlos Schnaberger, Iván Mayo, Subiabre y todos aquellos valores que tiempo atrás fueron conceptuados como los más firmes baluartes de nuestro football.

Contrariamente a lo que se había informado, Saavedra actuará contra los olímpicos.

El equipo local se ha estado preparando con toda dedicación y disciplina, bajo las órdenes del "coahc" señor Marcos Antonio Vera. Seguramente hoy se concentrarán hasta momentos antes del match del domingo.

**HABRA BUENA MOVILIZACION**

El Círculo de Cronistas Deportivos, gestor de esta jira, ha tenido como preocupación principal la de conseguir un buen servicio de movilización al Estadio Nacional. Desde luego se puede asegurar que para el domingo se establecerá un recorrido de góndolas de Vicuña Mackenna a la cancha, por la módica suma de cuarenta centavos. Asimismo, la Empresa de los Ferrocarriles del Estado hará correr trenes especiales desde la Estación Mapocho a Santa Elena, lugar este último que queda a escasa distancia del escenario de la brega.

**VIENEN 22 JUGADORES**

Aparte de las presentaciones que harán los orientales en Santiago, que no serán más que 2, efectuarán algunas en Valdivia, Concepción, y probablemente en Valparaíso y Temuco. Como habrá un espacio limitado de días entre cada uno de los lances, traerán una planta de 22 jugadores, once de ellos los titulares del cuadro olímpico y los restantes, valores jóvenes, considerados entre los más destacados del football uruguayo del momento.

**EN CONCEPCION Y VALDIVIA**

En estas dos ciudades existe extraordinario entusiasmo por la presentación de los visitantes. Desde luego se están entrenando los combinados locales que se les pondrá, que serán integrados por los mejores elementos regionales.

Además, se preparan programas de festejos extraordinarios.

**VELADAS PUGILISTICAS**

En la delegación uruguaya viene también un boxeador amateur de la categoría pluma, que posiblemente sea Basilio Alvez y otro de tantas condiciones como éste.

Este aficionado competirá en las distintas partes donde juegue el equipo de football, en veladas extraordinarias que se harán en la noche antes de los matches.

## Los recoletanos...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

**conocen el football, es que en este deporte, más que en ninguno otro, no hay una línea a seguir. Y es la verdad. Si Badminton hubiera rendido ante el campeón de hoy, lo que se le vió frente a Colo-Colo, por supuesto que en estos momentos el desenlace del torneo sería otro, acaso un empate del cuadro de Recoleta y la "Academia". Pero hay que afirmar lo con convicción y con fuerza, que Santiago Morning, como estaba ayer, tenía que ganar y, además, ceñirse un título que aparece justificado.**

**El entusiasmo de cada uno de sus componentes, más el amor propio de un Nocetti— que es ejemplar — son detalles dignos de un estímulo y ninguno mejor que el que ahora celebran: campeones profesionales.**

## TEMAS de FOOTBALL

1.—Los uruguayos.
2.—Historia.
3.—Reglas del juego.

**LA verda del equipo olímpico uruguayo ha despertado en nuestro ambiente una atracción que está por demás justificada. Sus méritos y sus performances que salen de lo común— porque fueron tres veces campeones del mundo—, son argumentos que hacen pensar en que cualquier propaganda que se les haga está de sobra.**

**Los footballistas de hoy, como los de ayer, e incluso esas personas que no mantienen un contacto estrecho con las actividades del deporte, bien saben y conocen cuáles fueron las hazañas de ese equipo celeste que llegó un día al Estadio Colombes de París, sin que nadie le diera mayor importancia. Fué en la Olimpíada de 1924. Los críticos y entendidos de entonces, no los tomaron en cuenta en sus estudios técnicos para vislumbrar al campeón. No sabían quienes eran, ni su football, ni dónde estaba el país de que precedían. Es más. También en Montevideo hubo despedidas de muy pocas esperanzas, acaso si resistencias para que el team compitiera con los mejores del orbe. Y todo se hizo en un clima de extraordinario optimismo. Para muchos fueron verdaderos héroes.**

**Antes de llegar a París, actuaron en algunos países, todavía sin aspiraciones, aunque ganaron y lejos. Cuentan que jugaron una vez en Goya y golearon a la selección. Se habló de defección de los locales, de un resultado sorpresa, de algo inesperado. Pero hubo un diario que puso en el título de su información, a ancho de página: "Por los campos de Goya pasó una racha olímpica". Justo, exacto, ni más ni menos.**

**Fueron campeones olímpicos en Colombes y se les hizo un recibimiento apoteósico a su vuelta a Montevideo. ¡Uruguay se había dado a conocer al mundo! El football de los orientales revolucionó todas las escuelas conocidas hasta entonces.**

**Después vino Amsterdam en 1928. Ya estaban favoritos y junto a ellos, sus rivales de siempre: los argentinos. ¡Qué lección de técnica y de maestría! Asombraron a todos. Los dos equipos sudamericanos disputaron la final y Uruguay volvió a ceñirse la corona.**

**Campeonato Mundial de Montevideo, en 1930. Por tercera vez, los olímpicos celestes demostraron su supremacía. Su consagración rebalsó los elogios más elevados de la prensa y el deporte del continente escaló un gran paso.**

**Por estas hazañas, porque lo fueron y lo siguen siendo, es que los públicos de todo el mundo quieren brindarle su aplauso gigantesco, quieren premiar a los campeones, a los "inventores del football". La afición local gozará de ese privilegio, y otra vez se pondrán de actualidad los nombres de Mazalli, Scarone, Petrone, Urdinarán, Fernández, Castro, Saldombide, Decoba y siguen las glorias mundiales, saturadas de prestigio y siempre presentes en quienes saben admirar la belleza del deporte transformado en arte. Eso es el team olímpico uruguayo qu veremos pronto.**

———(o)———

**EN los seis juegos olímpicos en que se ha incorporado a los porgramas oficiales el football, los resultados han sido los siguientes: 1908, en Londres, 1.o Gran Bretaña, 2.o Dinamarca, 3.o Holanda. En 1912 en Estocolmo, 1.o Gran Bretaña, 2.o Dinamarca, 3.o Holanda. En 1920, en Amberes, 1.o Bélgica, 2.o España, 3.o Holanda. En 1924, en París, 1.o Uruguay, 2.o Suiza, 3.o Suecia. En 1928, en Amsterdam, 1.o Uruguay, 2.o Argentina, 3.o Italia. En 1936, en Berlín, 1.o Italia, 2.o Austria, 3.o Polonia.**

———(o)———

**REGLAS DEL JUEGO. (Continuación, 36.a parte).— Regla 17: Puntapié esquina.— "Instrucciones a los árbitros". "El árbitro no debe permitir la remoción de un asta de bandera de esquina, aunque esto signifique mayor facilidad para el jugador que sirve el puntapié. Debe amonestarlo y, si reincide, debe hacerlo salir de la cancha.**

**Al servirse un "puntapié de esquina", es de buena práctica que el árbitro se coloque en el extremo opuesto de la valla del lado en que se sirve el puntapié, a fin de que el travesaño le sirva de guía para observar bien la trayectoria de la pelota".—BYE.**

## TEAM DE LA UNION ESPAÑOLA, QUE SE MOSTRO MAS EFECTIVO, DERROTO A LA "U" POR TRES A UNO

**RELATIVO INTERES OFRECIO ESTE MATCH OFICIAL DE FOOTBALL JUGADO AYER EN EL ESTADIO DE CARABINEROS**

EL ARQUERO IBAÑEZ SUFRIO UNA LESION DE GRAVEDAD Y FUE SUBSTITUIDO POR SIMIAN

**MACHUCA FUE EL MEJOR JUGADOR DE LA CANCHA Y AUTOR DE LOS TRES GOLES**

Aproximadamente mil personas asistieron ayer en la tarde al Estadio de Santa Laura, donde tuvo lugar el encuentro oficial de football profesional, entre los elencos de la Unión Española y Universidad de Chile y en el que se impuso el primero por 3 tantos contra 1.

En cuanto al juego apreciado, no ofreció mayor interés, pues los dos elencos se expidieron de una manera desordenada, estando muy por debajt de sus anteriores presentaciones, que fueron consideradas como meritorias. Aunque la victoria de los españoles constituyó un fiel reflejo de lo que sucedió en la cancha, debemos decir que este equipo tampoco realizó una actuación ni similar a la que viéramos ante el Audax Italiano el domingo último.

Pero este aspecto de la pobreza de las acciones del match mismo, por momentos pasó inadvertido ante otros factores que si se quiere le dieron novedad a la contienda, como ser la inclusión del popular arquero Simian, en segundo período, por lesión de Ibáñez; un magnífico goal de Machuca y algunos incidentes acaecidos en la segunda etapa que, por no revestir mayor gravedad pueden ser conceptuados como hechos que amenizaron el espectáculo.

A no mediar el entusiasmo puesto en evidencia por los integrantes de ambos bandos, el lance habría sido de esos calificables de soporíferos. Tanto estudiantes como ibéricos, pese a sus fallas, jugaron con bastante entereza, lo que contribuyó por momentos a mantener expectación entre los escasos espectadores. Los estudiantes comenzaron desempeñándose mejor, con más soltura y anularon las intervenciones colectivas de su adversario, con la táctica de que cada defensa marcó a un forward, lo que les impidió a éstos desenvolverse libremente, con las consecuencias fáciles de deducir o sea que las incursiones debieron hacerse a base de actuaciones individuales. Cuando los azules marcaron su único punto reaccionó el equipo ganador y se situó a la ofensiva hasta conseguir el empate. Claro está que en esto último vió su labor facilitada con la salida de Ibáñez—por lesión—debiendo colocarse de guardavallas por algunos instantes el delantero Dalbadie.

Si el juego en la etapa inicial fué apenas discreto, en la parte complementaria decayó ostensiblemente. Dominó más la Universidad de Chile pero su ofensiva pecó de una notable inefectividad frente al arco de Fernández, mientras que por otro lado los "rojos", aunque incursionaron más aisladamente, lo hicieron con más sentido de penetración y peligrosidad. Este equipó contó también en contra con otrt factor que le resótó eficiencia colectiva y residió en la lesión del back Urroz, quien hubo d epasar de winger izquierdo produciéndose modificaciones en la línea media y delantera.

**SIMIAN**

La nota principal de la jornada de Santa Laura la constituyó la rentree de Eduardo Simian, que en el segundo tiempo custodió el pórtico de la Universidad de Chile. Ibáñez, cuando su cuadro ganaba por uno a cero, en una intervención hasta cierto punto arriesgada, quedó lesionado de gravedad, pues aparte de recibir un violento golpe en la cabeza, se fracturó la clavícula. Hasta el término del período concedió al arco un delantero; pero en la etapa final lo hizo Edo. Simian, que hasta esos momentos se hallaba en la tribuna como espectador. Su actuación pese al largo tiempo que ha estado alejado del deporte en forma práctica, fué bastante buena y reeditó sus condiciones que hace pocos años le hicieron famoso.

Es, asimismo, necesario destacar el gesto de los dirigentes de la Unión Española que autorizaron la entrada de este jugador, no obstante que el reglamento actual no permite cambios. Fué un esto que deja muy en alto el espíritu deportivo de los que rigen esa institución.

**MACHUCA, EL MEJOR JUGADOR**

En la Unión Española sobresalió nítidamente el centro delantero Machuca, quien fué también, el mejor valor de la cancha. Fué el autor de los tres gtales, y uno de ellos—el segundo—la principal jugada de la reunión. Se trata de un elemento que conoce su puesto, reparte bien el juego y es muy peligroso frente al arco. Le siguieron en méritos Gremaschi, Maturana Garrido, Ponce y Fernández. Los más bajos fueron Aller y el half Carmona.

Ibáñez y Simian, que custodiaron el arco de la Universidad de Chile, realizaron intervenciones da calidad; muy bien estuvo Matta, que superó nítidamente a Las Heras, que se mostró brusco y cometió varios errores de gravedad; en el trío de halves, Busquets el mejor, y en el ataque sobresalieron Dalbadie y Ramos. Scopelli se expidió con acierto en el primer tiempo, pero después decayó algo.

UNION ESPAÑOLA (3).—UNIVERSIDAD DE CHILE (1)

Arbitro, señor Alberto Benítez.

Resultado de la primera rueda: Universidad de Chile (2); Unión Española (1).

UNIVERSIDAD DE CHILE: Ibáñez, Matta y Las Heras; J. Riera, Busquet y Urrizola; Dalbadie, Ramos Scopelli, Balbuena y Hodge.

UNION ESPAÑOLA: Fernández; Calvo y Urroz; Carmona, Garrido y Ponce, Allar, Cremaschi, Machuca, Maturana y Armingol.

SCORERS: Machuca (3) de la Unión Española: Dalbadie de la Universidad de Chile (1).

A lts 12 minutos de haberse iniciado el match la Universidad de Chile anotó su único tanto. Urroz concedió un corner; lo sirvió Hodge con un tiro a media altura; se hizo presente DALBADIE, que mediante un golpe de cabeza anotó el goal.

Restaban tres minutos para el termino de la etapa cuando se lesionó Ibáñez. El juego se detuvo un espacio de tiempo más o menos largo y por último el guardavallas fué retirado de la cancha ocupando su puesto Dalbadie. A los 44 minutos, centró Aller, recibiendo el balón MACHUCA, que en una hábil maniobra conquistó el goal de empate.

**SEGUNDO TIEMPO**

Al reiniciarse el juego se advirtió que Simian entró a ocupar la plaza de arquero. Falaban seis minutos para el término del encuentro cuando Las Heras en posesión del balón trató de entregárselo a Simian, pero intervino antes MACHUCA, que en una veloz intervención, burló al zaguero y al arquero, marcando el tanto con un lanzamiento al to. Casi en seguida y en circunstancias que Simian tenía ya la pelota en su poder, Las Heras cometió un foul en contra de Machuca. El árbitro, con toda razón, cobró penal, encargándose de convertirlo en goal el mismo MACHUCA.

**EL SEMIFONDO**

En el mach de semifondo, se enfrentaron los cuadros de división especial de la Unión Española y Santiago Morning. Venció aquél por 3 goles contra 2.

### TORO VOLVIO A SER EL "CRACK" MAXIMO

**Arqueros.** — Se puede ya considerar a Marín como uno de los mejores guardavallas del país. La labor desarrollada así lo establece, Quitral muestra evidentes progresos.

**Zagueros.** — Firme estuvo la defensa del team recoletano. Rivas fué superado por Ellis que lentamente va recuperando sus condiciones. De cabeza sacó ayer un goal hecho y hubo oportunidades en que el solo desbarató las arremetidas del adversario. Ramírez defraudó a sus partidarios aun cuando se expidió tesoneramente. Barría estuvo mejor.

**Mediozagueros.**— No hay nada que hacer con Nocetti: uno de los "patrones" de la cancha. Mejor en el apoyo que en la defensa León se accidentó y Ruiz acompañó al capitán del Santiago con singular laboriosidad. Ataglich, por su regularidad el más eficiente de los halves badmintinos Saldivar solo se dedicó a entrabar duramente al puntero que le correspondió vigilar. En cuanto al half derecho Hevia, acusa progresos.

**Delanteros.** — Raúl Toro cumplió una notable labor Su po conducir el ataque con esa simpleza propia del player de "clase", constituyéndose e adesiguió en meritos Riveros a más en la figura del field Le partir del segundo tiempo En el primero retrasó el juego Romo inefectivo, desganado no así Battiston, que estuvo rapidísimo. Sus centros dieron siempre lugar a serios entreveros. En el otro lado Ramímás lucida Ninguna indecisión señaló en los momentos rez, actuó en forma por de de apremio para la valla de Quitral. Aguirre trató de dar impulsos a la delantera de los aurinegros, pero fallaron sus intentos por que no halló ninguna colaboración en sus acompañantes, que estuvieron desconocidos. Fugiwara no arremetió, y menos que éste Vilches, elemento muy irregular. Morales tuvo oportunidades de batir a Marín, ya que se halló en magnífica posición pero falló lamentablemente. A López le faltó empuje en las acciones postreras.

### MUY FACIL GANO EN BASKETBALL EL UNION JUVENIL

Ayer se efectuaron en la cancha de la Escuela N.o 31 dos encuentros de basketball entre los primeros y segundos equipos de los clubes "Nuestra Señora de Güadalupe" y "Unión Juvenil", de Quinta Normal.

Los resultados de estos partidos fueron los siguientes: 2.o equipo venció el five de "Nuestra Señora de Güadalupe" por 10 contra 6.

Primer equipo venció el five de "Unión Juvenil", de Quinta Normal, 35 x 9.

El nuevo club "Unión Juvenil", de Quinta Normal acordó nombrar su diario oficial a LA NACION.

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

[redacted]



mo dormitorio, 380; otro 380; comedor confortable, salita, marquesas, mesas, sillas ropero. Portugal 279. 10 nov

OCASION, LINDO COMEDOR 760. dormitorio 500, sillas 40, banquetas 30.— San Isidro 228. 12 Nov.

MUEBLERIA "HOLLYWOOD". Bandera 166 y Av. B. O'Higgins 894. Muebles modernos. Precios bajos. Amplias facilidades. 23 nov.

¡VERANEANTES! ¿POR QUE ESperar el último momento para hacer su compra? Pase a Bernardo O'Higgins 131: surtido completo sillas playa, catres campaña somieres con sin patas, reforzados; marquesas, divanes con cajones. Arreglamos somieres en el día No olvide.— Bernardo O'Higgins 131. 26 Nov.

VENDESE REGIO COMEDOR 860 pesos, otro $ 1,300; dormitorio 500. Santa Rosa 446. 10 nov

URGENTISIMO VENDEMOS MEsas, sillas, aparadores, etc. Santa Rosa 446. 10 nov.

REGALAMOS DORMITORIOS $ 1.500, otro $ 1.200. Comedor $ 500 otro $ 1.400.— San Isidro 228. 12 Nov.

URGENTISIMO: VENDO COMEdor 9 piezas, 1.100; dormitorio terciado, 1.500; salitas, 500; hall, 800.— Serrano 188. 14 Nov.

FARMACIA de TURNO permanente hasta la una de la madrugada Andrade DELICIAS 2902 Teléfono 92390 4-Dic.

4 Dic.

COMPRE MUEBLES AL FABRIcante, ahorrará 50 o|o. Todos estilos, especialidad normandos., ex maestro Casa Cruz Montt. Seminario 598. 3 Dic

"MUEBLERIA RITZ", SAN ANTOnio 439. Somos fabricantes, no tenemos competidores, queremos que todos los hogares chilenos estén bien amoblados. ¡¡Modelos exclusivos enchapados, terciados!! ¡Grandes facilidades! ¡Oportunidad! Confortable felpa importada, $ 2.000. 5 Dic.

VENDO OCASION CALENTADOR baño importado, Prat 614. 9 Nov.

SE VENDE APARADOR DE COcina y varios. Coquimbo 391. 20 Nov

¡¡URGENTE VENDO!! DORMITOrio, comedor confortable, lámparas, muebles sueltos. Lord Cochrane 180. 21 Nov

AMOBLADO DE COMEDOR Y ESritorio vendo. Recoleta 925.

COCINAS GAS, CARBON, LEÑA. Pagaderas mensuales. Huérfanos 920, 4.o piso, oficina 409. 9 Nov

## 25.- Modas e interés para el hogar.

BELLEZA ATRAYENTE, CUTIS JUvenil., Usando Crema Lechuga. 5 Febr

CARDIACOS, NIÑOS, OBREROS. Reemplacense café, té, tomando Alimento Arens. 5 Feb

DESDE $ 8. COMPOSTURAS SOMbreros señoras, hechuras desde $ 10. Modelos paja fino desde $ 35. Versailles. San Diego 202. 30 Nov.

BORDADOS EN TRAJES, ROPA blanca, etc. Plisados de faldas Soleil y rectas. Botones forrados, nuevo surtido. Fábrica "Ausonia". Monjitas 782. 11 Nov.

CASA "BATALLA". CALZADO, Providencia 1309. Liquidación modelos, precios rebajados en todo calzado. Nov 3

## 30.- Préstamos, acciones y bonos

DINERO PARA HIPOTECAS, DES de $ 10,000 ofrece constantemente Capitalistas encontrarán magníficas inversiones al mejor interés. Oficina Propiedades: Jorge Cristi Salamanca. Morandé 291. 10 nov.

VENDEMOS PROPIEDADES, CAja Propietarios Santo Domingo 1249. 16 Fbe. 43.

OFREZCO $ 10.000 PRIMERA HIpoteca.— Arturo Prat 2737.

PROPIETARIOS: PARA VENDER, hipotecar, asegurar contra incendio, sus propiedades y especies anticipando dinero para conversiones y cancelaciones de deudas. Consulten condiciones. Oficina Ramón del Río, Bandera 552. 10 Nov

CAPITALISTAS: NECESITO CApitales chicos y grandes para colocarlos en hipotecas, propiedades de renta, respondiendo del capital y del pago puntual de los intereses. La Oficina se responsabiliza por contar con la suficiente solvencia. Ramón del Río, Bandera 552. Casilla 2313. Telefono 69693. 10 Nov.

## 31.- Productos medicinales.

CONTRA TOSES, BRONQUITIS. Pectoral "AS" Base Tiosol-Codeina. 30 nov

DIENTES SUELTOS Y ENCIAS que sangran "ORALGENE LIQUIDO". Da firmeza encías, limpia los dientes, perfuma aliento. Base: Mirra. Pídalo farmacias. 28 En

"GASTRISAN" RECOMENDADO para contrarrestar males estómago, como acidez, flatulencia, úlcera gástrica. Base: Anestesina alcalinos. 30 Nov.

DIENTES SUELTOS Y ENCIAS que sangran "Oralgene Liquido" Da firmeza encías, limpia los dientes, perfuma aliento. Base: Mirra. Pídalo farmacias 28 enero

GRAJEAS PERSICAS, INDICADAS desinfección vías urinarias, como aporte tratamiento gonorrea. Base: Hexametientetramina Cubeba. 30 Nov

CEREBROL, ESTIMULANTE EFIcaz, reanima personas debilitadas exceso, trabajo físico, mental. Base: Fósforo, Fierro. 30 nov

## 32.- Propiedades compran.

COMPRO PROPIEDADES DIFErentes precios, distintos barrios. Especialmente de renta, al contado o por cajas. J. Rojas Estado 42 Oficina 301

COMPRAMOS PROPIEDADES CAja Propietarios Santo Domingo 1249. 20 Mzo 43

COMPRO CASAS CHICAS Y GRANdes, urbanas y rurales, siendo precio comercial, negocios rápidos. Del Río, Bandera 552. 10 Nov.

PROPIETARIOS: DINERO LISTO hipotecas, desde $ 5,000. Del Río, Bandera 552. 10 Nov.

## 33.-Propiedades venden.

VENDEMOS FUNDOS CAJA PROpietarios Santo Domingo 1249 16-11-43

REPARAMOS PROPIEDADES CAja Propietarios Santo Domingo 1249 16-11-43

VENDEMOS PROPIEDADES, CAja Propietarios Santo Domingo 1249 16-11-43

210.000.— TOCORNAL 2655, ÑUñoa Nuevo, tres dormitorios, closets, repostero. 8 Nov.

SE VENDE UNA PROPIEDAD, 8 piezas grandes, dependencias, patrón, árboles frutales, local para negocio, en Peralillo (ramal de Pichilemu) $ 50.000. Tratar en Santiago, Fresia 3125; interesados de provincias, dirigirse Jesús Gajardo, Peralillo. nov. 10

VENDO CASA: 4 PIEZAS, HALL, cocina, pieza-baño, gallinero, jardín y quinta. Santa Adela 5811, población "Recreo". Gran Avenida, paradero 14. Góndolas Carmen-Mena. Entenderse con su dueño, Madrid 1945, fono 50513.

48,000 VENDO CASA, MADRID inmediato Matta. San Diego 2321.

30.000 VENDO CASA DE RENTA frente ladrillo, 3 cuadras Matta — San Diego 2321. 15 Nov.

$ 120,000, CHAÑARCILLO, DOS cuadras estación Yungay, 16 departamentos, 12.50 x 41.50, material sólido, un piso, apropiada para industria y habitación. Del Río, Bandera 552. 10 Nov.

$ 65,000, VENDO PROPIEDAD EN San Antonio, calle Pedro Montt, renta mensual $ 800, facilidades. Del Río, Bandera 552. 10 Nov.

$ 7,000, VENDO SITIO, BARRANcas, San Antonio 20 x 45, próximo calle Libertad, facilidades. Del Río, Bandera 552. 10 Nov.

## 34.-Propuestas públicas y particulares.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS Públicas. Departamento de Hidráulica.— Se piden propuestas públicas para la instalación del servicio de agua potable de Galvarino, las que se abrirán el 17 de noviembre a las 16 horas. Bases y demás antecedentes, en la Oficina de Partes. Santiago 30 de octubre de 1942. El Director del Departamento. 16 Nov

"PROPUESTAS PUBLICAS DE FOrrajes para el Ejército. — Solicítanse propuestas públicas de pasto, cebada o avena y paja para el ganado de las Unidades del Ejército de las guarniciones de Arica, Iquique, Calama, Antofagasta, Copiapó, La Serena, San Fernando, Curicó, Talca, Linares, Concepción, Angol, Victoria, Lautaro Chillán, Traiguén, Los Angeles, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Punta Arenas, Coyhaique y Puerto Natales, durante el periodo 1.o abril de 1943 al 31 marzo de 1944. Las propuestas se abrirán el 30 de noviembre próximo, a las 10 horas, en el Departamento de Administración y Adquisiciones, Edificio Ministero de Defensa Nacional, 8.o piso, Santiago. Las bases y especificaciones pueden solicitarse en el mencionado Departamento o en las Comandancias de guarniciones de las ciudades citadas. — El Director de los Servicios". 30 Nov

EJERCITO DE CHILE. DIRECción de los Servicios.— Solicítanse Propuestas Públicas para efectuar las confecciones de las siguientes especies y hasta por las cantidades que se expresan: 20,000 blusas de campaña; 20.000 blusas de paño; 9,000 capotes de paño; 20,000 gorras de campaña: 16,000 pantalones rectos de paño: 14,000 pantalones de montar, y 5,000 pantalones andinos. Dichas licitaciones públicas se abrirán el lunes 9 de noviembre de 1942, a las 15 horas, en el Departamento de Administración y Adquisiciones, edificio del Ministerio de Defensa Nacional (8.o piso). Se hace presente que en las mencionadas confecciones se darán todos los paños y materiales que se necesiten. Bases y especificaciones pueden solicitarse diariamente en la Fábrica y Depósito Central de Vestuario y Equipo del Ejército. Santo Domingo N.o 3317. — Santiago, 24 de octubre de 1942.—El Director de los Servicios. 9 nov.

DIRECCION GENERAL DE OBRAS Públicas. Departamento de Hidráulica.— Llámase a concurso de interesados para la presentación de propuestas para la construcción de las obras de alcantarillado de Aguas Lluvias de Talcahuano. El concurso se cerrará el 14 de noviembre y las propuestas se abrirán el 20 de noviembre, a las 16 horas. Santiago, 5 de noviembre de 1942. El Director del Departamento. 14 Nov

## 35.-Radios e instrumentos de música

RADIOS LIQUIDAMOS. ONDA larga $ 450, $ 550. Toda onda. desde $ 1.200. Radio Philips. Ahumada N.o 1. dic. 1.o

RADIOS "RCA VICTOR" DIFErentes modelos. Adquiéralos con grandes facilidades de pago. Francisco Figueras y Co. Santa Isabel 0301 A., entre Avenida Seminario y Condell. Fono 44420. 30 nov

PARA RADIOS Y BICICLETAS: "Bautista Baldrich". Alameda 845. Grandes facilidades de pago. 13 Nov

PIANO DE ESTUDIO VENDO. RECOLETA 925.

## 38.-Sastrería e indumentarias.

$ 300 HECHURAS, BUENOS FOrros. San Diego 852, al lado Teatro Caupolicán. — Guendelman, sastre. 22 nov.

¡¡SERA BIEN ADMIRADO!! VIStiendo en Sastrería "Mellado". Hechuras finas, $ 280. Especialidad en trajes sastre de señoras.— Franklin 953. Fono 53181. 15 Nov.

VISTA ELEGANTE EN SASTREra "Lister". Sombrerería, artículos para caballeros. Solicite "un crédito. Visítenos y no se arrepentirá Monjitas 843. Local 2. (Frente a "La Bahía"). Teléfono 33858. 30 Nov.

$ 360 TERMO ELECTRO "ETNA". sin uso. Ocasión vendo. Coquimbo 391. 13 Nov.

TERNOS, ABRIGOS Y TRAJES, sastre de medida, confecciones para caballeros y niños. Anexo sección: catres, colchones, somieres, marquesas, etc., grandes facilidades pago, entrega inmediata. — Sastrería "El Crédito Nuevo". San Pablo 2675. 30 nov

SASTRERIA "LA ELEGANCIA". Ternos con grandes facilidades de pago. Entrega inmediata.— San Pablo 2585. 30 nov

CASIMIRES DESDE $ 45, NACIOnales; desde $ 75 importados. Depósito directo de fábricas: Casa Salazar. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincias contra reembolso. 30 nov

SASTRERIA SALAZAR, CABALLEros, niños, extenso surtido, corte elegante, precios incompetibles. Av. Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. Precios excepcionales durante este mes. Atendemos a provincia contra reembolso. 30 nov

¿NECESITA MAS RENTA?

Si su capital le produce una renta insuficiente inviértalo en préstamos hipotecarios por intermedio de mi oficina y obtendrá la mejor renta y el máximo de seguridad

Carlos Ossandon
BANDERA 168

30-Nov.

FABRICA DE CORBATAS. SAN Diego 916. Precios increíbles. 20 Jul

¡¡¡CASA DE OCASIONES!!! ROPA hecha para caballeros, ternos Palm Beach, ambos, vestones, pantalones nuevos y poco usados casi nuevos. Hechos de sastrería de primera en todas tallas, nacionales e importados a precios baratísimos. ¡¡El camino más lejos le conviene!!. Brasil 253. bajos. 9 Nov.

"EL ZURCIDOR PEKINES" SAN Diego 63. 11 Nov.

TRAJES PARA PRIMERA COMUnión, mejor confeccionados y más baratos Sastrería Zavelev. Santo Domingo 1046. 8 Dic.

FABRICA DE TRAJES Y ABRIgos para niños y niñas. Especialidad en uniformes para colegiales. Sastrería Zavelev. Santo Domingo 1046, fono 80974. Vístase donde Zavelev. Economizará dinero. 8 Dic.

REINALDO ROJAS B., SASTRE cortador primer orden, diplomado en Buenos Aires. Hechuras, 300, viraduras, zurcidos invisibles traje sastre señoras. Santo Domingo N.o 1124. No confundir. Teléfono 64426. 9 Nov

## 40.-Judiciales

POR DECRETO SEÑOR JUEZ TItular del Cuarto Juzgado Civil de Mayor Cuantía, don Miguel A. Barros, se ha fijado el día 11 del presente, a las quince horas, para el remate de la propiedad ubicada en calle Las Palmas N.o 2253, de esta ciudad. Minimum $ 109.599.98. Demás bases y antecedentes en secretaría: juicio Caja de Retiros y Montepío de las Fuerzas de Defensa Nacional con Ramírez Nicasio.— El Secretario. 9 Nov.

EN AUTOS N.o 91823, SEGUNDO Juzgado Civil Santiago, doña Juana María Gagny, Rosas 3131, pidió privilegio pobreza litigar en juicio nulidad matrimonio contra su marido Luis Vera Castillo. Juzgado en veintiuno julio 1942, ordenó rendir información con citación demandado. En 30 octubre decretóse notificársele por avisos.— Letelier, Secretario. 10 Nov

POR AUTO FECHA 5 ACTUAL, expedido Cuarto Juzgado Letras Civil, concedió posesiones efectivas herencias intestadas quedadas fallecimiento Virginia Calderón Villarroel viuda de Cáceres y de Julio Cáceres Calderón, a favor Róbinson José, Eujogia, Virginia y Filomena Cáceres Calderón. 10 Nov.

REMATE JUDICIAL. CAJA NAcional de Ahorros.— El 26 de noviembre de 1942, a las 11 horas, se rematará ante el Segundo Juzgado Civil de Santiago, la propiedad de Avenida Blanca 1299, comuna San Miguel, este departamento. Minimum: $ 60.000. Boleta 10% mínimum. $ 25.000 contado; saldo dos cuotas iguales seis y doce meses, con 8% interés y 12% caso mora. Demás bases, juicio Caja de Ahorros con Bustos, notificación.— El Secretario. 11 Nov

5.o JUZGADO CIVIL CONCEDIO posesión efectiva Héctor Marino Meléndez a María Isabel Meléndez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente.—Secretario. 11 nov.

POR RESOLUCION PRIMER JUZgado Menor Cuantía, ordenóse rematar por Martillero Mario Vicuña, juicio Hercovich con Soto, en Matucana 63-A, 17 actual, 10.30 horas. Catres, sommier y colchón. Minimum: $ 720.90. 10 nov.

POR RESOLUCION PRIMER JUZgado Menor Cuantía, ordenóse rematar por Martillero Mario Vicuña, juicio Rosemblat con Ramos Celedonio, en Matucana 63-A, 17 actual, 10.30 horas. 3 piezas dormitorio. Minimum: $ 465.90. 10 nov.

POR RESOLUCION PRIMER JUZgado Menor Cuantía, ordenóse rematar por Martillero Mario Vicuña, juicio Yaikin con Camino Oscar, en Matucana 63-A, 17 actual, 10.30 horas. Radio Phillips N.o 3930. Minimum: $ 2,216.56. 10 nov.

POR RESOLUCION PRIMER JUZgado Menor Cuantía. ordenóse rematar por Martillero Mario Vicuña, juicio Yaikin con Roldán Adrián, en Matucana 63-A, 17 actual, a las 10.30 horas, radio Lafayette N.o 97995-49,50. Minimum: $ 587.50. 10 nov.

POR RESOLUCION PRIMER JUZgado Menor Cuantía, ordenóse rematar por Martillero Mario Vicuña, juicio Lapolla con Eyzaguirre, en Matucana 63-A, 17 actual, 10.30 horas radio Giannini Núm 4050. Minimum: $ 2,606.10. 10 nov.

POR RESOLUCION PRIMER JUZgado Menor Cuantía, ordenóse rematar por Martillero Mario Vicuña, juicio Jacob con Yáñez, en Matucana 63-A, 17 actual, 10.30 horas, máquina de coser Necchi N.o BDA 317797. Minimum: $ 1,138.20. 10 nov



POR RESOLUCION PRIMER JU gado Menor Cuantía, orde rematar por Martillero Mario V cuña, juicio Slinner con Gue not, en Matucana 63-A, 17 act 10.30 horas, amoblado dormi 9 piezas. Minimum: $ 2,421. 10

POR RESOLUCION PRIMER JU gado Menor Cuantía, orde rematar por Martillero Mario V cuña, juicio Wurgaft con Tro so Hilda, en Matucana 63-A, actual, 10.30 horas, amoblado mitorio 10 piezas. Minim $ 1,941.60. 10

POR RESOLUCION PRIMER JU gado Menor Cuantía, orde rematar por Martillero Mario V cuña, juicio Bercovich con Mo tecinos, en Matucana 63-A, 17 tual, 10.30 horas, amoblado dor 9 piezas. Minimum: $ 2,4

POR RESOLUCION PRIMER JU gado Menor Cuantía, orde rematar por Martillero Mario V cuña, juicio Schiapiro Hnos. Melacho, en Matucana 63-A, actual, 10.30 horas, 2 marque 2 veladores. Minimum: $ 90 10

POR RESOLUCION SEGUN Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario V cuña, juicio Monti con Keekw en Matucana 63-A, 17 actual, las 10.30 horas, máquina Necchi N.o 317617. Minim $ 2,356.35. 10

POR RESOLUCION TERC Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario V cuña, juicio Rosemblat con Pe Mercedes, en Matucana 63-A, 17 actual, 10.30 horas, 6 pi dormitorio. Minimum: $ 1,6 10

POR RESOLUCION QUINT Juzgado Mayor Cuantía orde rematar por Martillero Mario V cuña, juicio A la Ville de Nice Rieloff, en Matucana 63-A, el actual, a las 10.30 horas, refri rador, 1 calentador Westingh se. Minimum: $ 9,123.26. 10

POR RESOLUCION QUINT Juzgado Mayor Cuantía orde rematar por Martillero Mario V cuña, juicio Carrera con Esp en Matucana 63-A, el 17 actual las 10.30 horas, radio Gene Electric N.o 101,976. Minim $ 5,813. 10

POR RESOLUCION PRIM Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario V cuña, juicio Yalkin con Bec Miguel, en Matucana 63-A, 17 tual, a las 10.30 horas, radio marca No. 653617. Minim $ 1,143.35. 10

POR RESOLUCION PRIM Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario V cuña, juicio Herscovich y Ale drovich con Zamorano, en Ma cana 63-A, 17 actual, a las 1 horas, dormitorio 5 piezas. Mi mum: $ 1,019.64. 10

POR RESOLUCION TERC Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario V cuña, juicio Carrera con Aven ño, en Matucana 63-A, 17 act a las 10.30 horas, radio R. C Víctor N.o 5x1-4320. Minim $ 793.65. 10

POR RESOLUCION TERC Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario V cuña, juicio Carrera con Gu rrez, en Matucana 63-A, el 17 tual, a las 10.30 horas, radio C. A. Víctor N.o Q. 20,2636. M mum: $ 1,502.25. 10

POR RESOLUCION TERC Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario cuña, juicio Carrera con Gac en Matucana 63-A, el 17 ac a las 10.30 horas, radio R. C Víctor N.o Q 24-1217. Minim $ 2,280.10. 10

POR RESOLUCION TERC Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario cuña, juicio Carrera con Esp za, en Matucana 63-A, el 17 ac a las 10.30 horas, radio R. C Víctor N.o 9TX21-210139. M mum: $ 467.16. 10

POR RESOLUCION TERC Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario cuña, juicio Carrera con M nez Pedro, en Matucana 63- 17 actual, a las 10.30 horas, R. C. A. Víctor N.o X40-1483. nimum: $ 594. 10

POR RESOLUCION TERC Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario cuña, juicio Carrera con Vás Juan, en Matucana 63-A, el 17 tual, a las 10.30 horas, radio A. Víctor N.o Q 24-1778. Minim $ 1,317.30. 10

POR RESOLUCION TERC Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario cuña, Carrera con Valdivies Matucana 63-A, el 17 actual, 10.30 horas, Radio R. C. A. N.o Q 12-1698. Minimum: $ 10

POR RESOLUCION TERC Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario cuña, juicio Bruder con Lab en Matucana 3-A, el 17 actu las 10.30 horas, ropero y Minimum: $ 859.16. 10

POR RESOLUCION CUAR Juzgado Menor Cuantía orde rematar por Martillero Mario cuña, juicio Salvo con Salaza Matucana 63-A, el 17 actual, 10.30 horas, radio R. C. A. modelo T9-7-2409. Minim $ 2,367.10. 10

EL 16 DE NOVIEMBRE, 15 ras, ante Cuarto Juzgado Mayor Cuantía, se rematará piedad ubicada en San Ber Viña San Bernardo, lote Minimum: $ 14,000. Bases y cedentes en secretaría: Juicio pez Ricardo con Ricci otro.—El secretario. 10

# Memorándum de "La Nación"

NOVIEMBRE
9
LUNES

SANTOS DE HOY: Teodoro, Alejandro y Oresta, mrs.
SANTOS DE MAÑANA: Andrés, Avelino, Modesto y Florencio

## BOLETIN METEOROLOGICO

INFORMACION DE STGO.
TEMPERATURA DEL AIRE: (día 9) Mínima: 8.3° C a las 5.30 horas. Máxima: 29,8° C a las 16.30 horas.
HUMEDA RELATIVA DEL AIRE: Máxima: 81 o|o a las 6.10 horas. Mínima: 20 o|o a las 15.30 horas.
FASE: Cuarto creciente el 15 de noviembre de 1942.
SOL: Sale a las 5.36 horas. Puesta a las 19.18 horas.
LUNA: Sale a las 6.38 horas. Puesta a las 20.30 horas.

BOLETIN DEL TIEMPO
(Redactado a las 20 hrs del 8 de noviembre de 1942.).
Se ha mantenido bueno en la mayor parte del país. Desde Llanquihue al sur ha seguido inestable con algunas precipitaciones y vientos del norte y noroeste que en algunas horas han alcanzado fuerza considerable.
APRECIACION GENERAL
Seguirá alterado en el extremo sur, donde habrá lluvias locales y vientos fuertes del noroeste. En el resto del país continuará el buen tiempo con nubosidaes débiles y vientos fuertes del suroeste en el litoral de la zona Central.
PRONOSTICO
Válido hasta el 9 de noviembre
ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nubosidades débiles. Vientos del suroeste.
ACONCAGUA A MAULE: Bueno. Nubosidades parciales. Vientos del suroeste, de mayor intensida en el litoral.
CORDILLERA (Central) Bueno.
ÑUBLE A CHILOE: Bueno. Vientos fuertes del suroeste en la parte norte de la zona. Nuboso en la parte sur.
GUAFO A EVANGELISTAS: Tiempo alterado. Precipitaciones. Vientos fuertes del noroeste.

## BIBLIOTECAS Y MUSEOS

BIBLIOTECA NACIONAL — Avenida O'Higgins entre Mac-Iver y Miraflores. Funciona: SOCIEDAD DE FOMENTO FABRIL. — Biblioteca industrial. — Moneda 159 diariamente de 9.30 a 12 y de 14.30

## TURNO DE BOTICAS

Del 7 al 14 de noviembre estarán de turno las siguientes Farmacias:

Barquín, Luis Barquín, Huérfanos 2064; Michelow, M. Michelow Matucana 830; Marambio, L. Marambio, J. J. Pérez 4687; Central, S. Poblete, Estado 353; Ecuador, L. De Pffafenbicher, San Pablo 1277; Alameda, A. Escobar O'Higgins 2702; San Martín, A. Flores, A. Varas 301; Chilena, L. Ruiz, A. Prat 1621; México, T. Pérez, San Diego 634, Indiana, Alvarez y Cía., Franklin 448; La Salvadora, E. Santelices, Avda. Matta 329; San Alfonso, M. Ureta, B. Encalada 2832; Rojas N.o 1, R. Rojas, Bascuñán 1500; Andrade, H. Andrade, Avda. O'Higgins 2902; San Miguel, B. de Canefrú Santa Rosa-San Miguel; Lo Vial, V. Toledo, G. Avenida 4755· Andes, P. Villalón, G. Avenida 9065; La Unión, Sagües y Cía., San Ignacio 2042; Cruz Blanca, P. Vuscovic, Avda. Ossa 13; Bulnes, L. Espinoza, Borgoño 311; Soza, R. Scza, Irarrázaval 3133; Lembach, A. Lagos, Providencia 1996; Ojeda, J. Ojeda, Avda. M. Montt 769; Imperial, C. v. de Correa F. Vivaceta 2602; Monax, Oxman y Cía., Recoleta 1501; Alemana, Stifel, Independencia 1898; Simón, I. v. de Retamal, Independencia 895; La Recoleta, F. Contreras, Recoleta 237; Oriental, M. Arriagada, Bellavista 0412; Seminario, R. Gamboa, Seminario 101; Ñuñoa, F. Batallé, Irarrázaval 1286.

## LLAMADOS DE URGENCIA

Asistencia Pública San Francisco 80, teléfono 69191. Posta N.o 2 de la Asistencia Pública Maule esquina de Chiloé, teléfono 85408; Posta N.o 3 de la Asistencia Chacabuco esquina de Compañía, teléfono N.o 83838. Asistencia Pública Ñuñoa, Villagra esquina de Irarrázaval N.o 1017 teléfono N.o 61548; Asistencia Pública de Providencia Manuel Montt N.o 803 teléfono 29953; Prefectura de Carabineros, Moneda esquina de Morandé, teléfono 60151. Bombas 61171.

## TELEGRAMAS SOBRANTES

En el Telégrafo del Estado hay los siguientes:
González, Portugal 893; Ema de Pizarro, Dieciocho 181; Josefina Silva, Parque 2413; Larenas; Gastón, Sta. Rosa 1041; Artza; Augusto Notari, Matías Ovalle 864; Norma Alvarez, Monjitas 367; Belemi; Eliseo Janrequi, Blanco 1718; Teresita, Buenos Aires 467; Rosa Salamanca, M. Infante 2497; Manuel Banderas, Avda. O'Higgins 1175; Closas Publicitas; Nenita, Fono 92196; Muñiz: Andrés Serrano; Ana Lynch, Vi llaseca 514; Julia, Lira 1186· Evangelista, Borgoño 1255; Fenne, A. Bello 14; Wiwsse y Cía., Romero 90; Rudolff.

a 18.30 horas menos los sábados 20.30 horas en Moneda 759.
MUSEO DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal de Agricultura, abierto todos los días de 9.30 a 12 horas y de 14.30 a 18 horas.
NACIONAL DE BELLAS ARTES. — Palacio de Bellas Artes, Parque Forestal, abierto todos los días de 9.30 a 12 y de 14.30 a 17 horas.
HISTORICO NACIONAL. — Moneda 620, abierto todos los

## DESPACHO DE CORRESPONDENCIA

El Sector Postal de Santiago despachará correspondencia por los siguientes Vapores y Correos desde el 9 hasta el 15 de noviembre, como sigue:
POR FERROCARRIL
Para: países Sud Americanos del Atlántico, Europa, Asia, Africa y Oceanía, por vía Andes. el 15.
Calera a Iquique, el 9.
Calera a Antofagasta, el 9, 11 y 14.
Calera a Serena, el 10 y 13.
POR VAPOR
POR VIA AEREA
Santiago a Concepción y Cauquenes, el 10, 12 y 14.
Santiago (Ovalle a Arica e intermedios). (Nacional), el 9, 10, 11, 12, 13 y 14
Santiago (Ovalle a Antofagasta e intermedios.) (Nacional)
Perú, Ecuador, Venezuela, Colombia, C. América y E. Unidos, el 9, 10, 11, 12, 13 y 14. dos. (Panagra), el 10, 11, 13 y 15.
Bolivia, (Panagra), el 10, 11, 13 y 15.
Argentina, Uruguay y Paraguay. (Panagra), el 9, 10, 11, 12, 13, 14 y 15
NOTAS. — La correspondencia aérea certificada se recibe hasta las 20 horas del día antes de las fechas indicadas y la ordinaria hasta las 24 horas.
El correo para países Sudamericanos del Atlántico, Europa, etc., por vía Andes se despachará los días domingo. Correspondencia certificada se recibe hasta las doce del mismo.
Correspondencia ordinaria se recibe hasta las doce horas del mismo.
Santiago, 7 de noviembre de 1942.

días a las 18 horas. Las Secciones de Historia Civil y Militar han sido instaladas en Miraflores 50

# GUIA PROFESIONAL

## ABOGADOS

AGUSTIN LOPEZ S.
Compañía 1325.
27 En

JUICIOS MATRIMONIALES, NACIONALIZACIONES
Abogados Evaristo Molina
Gustavo Rojas
Morandé 440. Oficina 25.
Teléfono 67840
9 Nov.

ROBERTO SANHUEZA
HERNAN CIFUENTES
Abogados
Nulidades matrimonios, divorcios, juicios trabajo
Compañía 1289. Of. 12
16 Nov

SANTIAGO LAZO
Huérfanos 1294
Trasladóse 3.er piso
12 Nov.

MARIO CARRASCO BARRIOS.
Abogado, Doctor de la Universidad de París. Teatinos 370. Of 201.
Fono 68693.
29 Nov.

LAURA MULLER RIVERA
Morandé 291 — Oficina 21
Nulidades matrimonio, herencias, propiedades.
Consultas de 11 a 19 horas.
5 Dic.

## MEDICOS

DOCTORA BEHM
Ahumada 47
14 Nov

FAIVOVICH
Corazón — Pulmón — Estómago
Rayos X
Nataniel 426. — Teléfono 63975
31 Oct

ABRAHAM WAISSBLUTH
Especialista corazón, pulmón. Rayos X. Estómago. Sífilis
Avda Bernardo O'Higgins 2294
3.30-6.30
Teléfono N.o 94092
13 Nov

DOCTOR DIMITSTEIN
Enfermedades señoras.
Partos. Rayos X.
Diatermia
Ahumada 47.
31 Oct.

DR. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago — Hígado
Broncopulmonares, Diabetes.
Consultas de 2 a 5
Almirante Barroso 57.
16 Nov.

DOCTOR CASTAÑON
Exclusivamente pulmón
Consultas: 6 a 7
Agustinas 1269 Edificio LA NACION, 4.o piso.

DR. RAFFO SIVORI
Medicina interna
Rayos X.
Agustinas 619. — Teléfono 31216
1.o Dic.

Dr. LOIS
San Joaquín 0365, por Vicuña Mackenna, cerca Avda. Condell
Urinarias: 2 a 4.
Fono 48406
20 Nov.

GASTON RAMIREZ
Piel — Venéreas
San Isidro 65.
4 Dic.

INSTITUTO MONTERO
Asma, Dabetes, Tuberculosis, Reumatismo, Arterio - esclerosis, Várices, Hemorroides, Rayos X.
Alonso Ovalle 1114
Fono 63164
22 Nov.

WAUGH
Cirugía
Endocrinología
Impotencia sexual
Várices — Hemorroides
Moneda 1541 — Teléfono 82149.
5 Dic.

DR. DRINBERG
Enfermedades niños
Consulta: 2.30 a 5
Santo Domingo 2988. Fono 90188
25 Nov

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia sexual. Señoras, glándulas, obesidad, Arterioesclerosis, reumatismo, hígado, estómago, intestino. Merced 486-A
Teléfono 33788
1.o Dic

## DENTISTAS

Dr. HECTOR PACHECO P.
Extracciones difíciles, puentes, placas modernas
De 3 a 7. edificio LA NACION
Agustinas 1269 — Teléfonos: 82222 - 47506

Dr. CLEMENTE MIRANDA P.
Cirugía Bucal
Andrés Bello 976—Fono 68947
13 Nov.

DR. ARMANDO RODRIGUEZ
9-12 — 3-7 1/2
Cirujano-Dentista
Bandera 620, tercer piso. Of. 7.
Placas completas sin paladar
Succión neumática.
Teléfono 80978.
1.o Dic.

## MECANICOS DENTALES

DENTADURAS
Placas, composturas dos horas.
Precios módicos. — Barahona
San Francisco 120
20 Nov

## CONTADORES

CONTADOR
Antenor Bruna López
Moneda 1429 — Fono 80693
14 Nov

## OPTICOS

OPTICA
OSCAR HAMMERSLEY
Anteojos
Bandera 290
4 Dic.

## MATRONAS

SEÑORA MORAL
Embarazos toda época.
Tratamientos casos urgentes.
General Mackenna 1038
Departamento 1
Fono 85132
30 nov.

BLANCA PINEDA
Consulta gratis
Recibe pensionistas.
San Diego 267.
30 Nov.

BLANCA FISHER
Avenida España 60
Teléfono 92788.
1.o Dic

AMELIA MATUS
Tratamientos especiales
Avenida España 441
Fono 94104
1.o Dic

MERCEDES DARRIGRANDI
Estudios extranjero
Ultimos adelantos
Monjitas 335 — Teléfono 31814
1.o Dic

CRONICAS ATLETICAS.—

# Es necesaria la presencia de Brasil en el Sudamericano

## MAGHALAES PADHILA CREE QUE SU EQUIPO PUEDE DEFENDER SU TITULO.— IMPORTANTES APRECIACIONES DEL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE TALCA.—INNOVACION EN LOS JUECES PARA LA JORNADA INTERNACIONAL DE ABRIL

El cable nos ha enviado la poco grata noticia de que Brasil no acudirá al próximo Campeonato Sudamericano de Santiago, de abril de 1943. Esa sería la resolución definitiva adoptada por la Confederación de Deportes, a causa del estado de guerra en que se encuentra el país.

Pero, en realidad, nos es difícil dar crédito a ella, y esperamos que pueda ser rectificada, como es posible suponerlo, si se tiene en cuenta que el atletismo es un deporte que cuenta con enorme arraigo entre las actividades físicas cariocas, como lo demuestra el alto grado de progreso que ha alcanzado y los destacados exponentes que posee. Todo esto debe influir, seguramente, para que se subsanen los inconvenientes — reconocemos muy justificados — que se han hecho valer.

Sin ir más lejos, hace 10 días recibimos de Bento de Assis una interesante carta en la que nos cuenta las últimas novedades del atletismo brasileño, y, al final, y respondiendo a una pregunta que le hiciéramos, nos manifiesta que aun cuando considera que es muy difícil que Brasil envíe una delegación completa a la justa de abril próximo, sin embargo el capitán Maghalaes Padhila está haciendo todo lo posible para que, a pesar de las circunstancias, puedan defender su título de campeones sudamericanos.

Mientras tanto han estado trabajando intensamente.

Así, hay varios resultados dignos de anotarse.

En un torneo interclubes de Sao Paulo el equipo del Floresta, en que forma Bento, venció a otros "valerosos adversarios", en la posta de 4 por 100 metros, en el tiempo magnífico de 3' 19 4|10".

Del campeonato de la misma ciudad, que terminó el día 18 del mes pasado, debemos destacar el tiempo regular de Elías en los 400 metros vallas, de 56 9|10"; la altura de Icaro de Castro Melo, de 1.80 metros, y los 2' con que en los 800 metros el negro Ajenor Silva demostró progresos.

Antes de referirnos a los lanzamientos, en los cuales se obtuvieron marcas de gran calidad, cabe señalar los 4 metros que ya se ha acostumbrado a pasar como altura corriente el mismo Castro Melo. Sigue siendo, sin duda, el mejor de Sud América, y por mucho tiempo más.

Ausente Brodersen en el Sudamericano próximo, por razones que es improbable tengan solución, como hemos informado, las performances que a continuación damos cuenta resultan para nosotros un tanto difíciles de superar, salvo que en martillo, Veloso y Barticevic, que poseen medios suficientes, los acrediten, como hay que esperarlo en su propio país.

En martillo, Assis Naban, lanzó 49 metros; 45 metros en disco le dieron el triunfo a Camargo Barros, igualando su marca del torneo de Buenos Aires de 1941, y Di Gorgio se adjudicó la bala con 14.48 metros, preformance bastante superior a la suya de aquella ocasión.

En nuestra crónica pasada comentamos las posibilidades de los atletas chilenos que estarían, a nuestro juicio, en condiciones de afrontar el decathlon.

Omitimos a Ewin Reimer, el excelente muchacho de Valdivia, que si logra exhibir un buen estado físico, ya que ha demostrado que siente en forma intensa el gran esfuerzo de las 10 pruebas, es un calificado adversario, más aún si compiten los brasileños.

También están preparando éstos, otro nuevo elemento, como es Dal'lin, que triunfó en el mismo Campeonato de Sao Paulo a que hacemos referencia, con un total de 5.895 puntos, y que, revelándose como un buen sprinter, venció en los 100 a los 400 metros, y actuó en los dos equipos que ganaron las postas de 4 por 100 metros. Nada nos dice Bento de Assis sobre sus actuaciones en estas pruebas.

---

Tuvimos ocasión de conocer al presidente de la Asociación Atlética de Talca, el distinguido médico de esa ciudad, doctor Miguel Ureta, quien ha venido a Santiago con el objeto de obtener que la Federación Atlética de Chile, le autorizara la realización de un gran torneo, que se verificará los días 5, 6, 7 y 8 de diciembre próximo.

"El atletismo en Talca — nos declaró el Dr. Ureta — es un deporte que recibirá un poderoso estímulo con este campeonato, al que tenemos el propósito de darle el mayor brillo posible, para lo que hemos invitado a delegaciones de las principales dirigentes chilenas, interesándonos, como es natural, que sean las más numerosas las de Santiago y Valparaíso, ya que allá existe verdadero interés por conocer a los campeones.

Este deseo de los cinco clubes que forman nuestra Asociación: Talca National, Rangers, Yale, Correos y Telégrafos y Regimiento Chorrillos, ha debido tropezar con la falta de un entrenador que se haga cargo de los numerosos muchachos de calidad que hay en sus filas, como Covarrubias, Parot y un fondista que puede llegar muy lejos, como es Mondaca. Domingo Guzmán, que los conoce, bien puede dar fe de lo que les afirmo.

Tenemos un excelente Estadio, con una pista reglamentaria. Pero, les repito, tropezamos con este grave inconveniente: de la mano que guíe nuestros muchachos. Si lo obtuviéramos, estoy seguro que Talca produciría campeones", termina afirmándonos con convicción el entusiasta dirigente, porque, a pesar de esto, no desmayamos por trabajar, y ya llevamos a efecto un torneo de novicios con buenas asistencia en todas las pruebas y esperamos que el programa que nos hemos trazado pueda cumplirse, hasta lograr que un entrenador se radique en Talca, como es por el momento, el principal de nuestros problemas".

---

La dirigente máxima ha tomado un acuerdo, en relación con el Campeonato Sudamericano de 1943, que merece un comentario por la importancia que él tiene, tanto para el éxito del gran torneo, como también para el de los espectáculos atléticos que se hagan en el futuro.

En estas crónicas nos habíamos referido en varias ocasiones a la necesidad de crear, a la brevedad posible, un curso de jueces que tuvieran capacidad suficiente para controlar los torneos con amplios conocimientos, y que, además, puedan servir de efectivos colaboradores en la importante tarea que verifican los entrenadores.

Porque, no sabemos si esta resolución que ahora se ha tomado, llegué hasta permitir que en el corto plazo que resta, haya tiempo suficiente como para proporcionar orientaciones técnicas de fondo que permitan esa cooperación.

Pero puede servir de base esta idea plausible de capacitar buenos jueces, para completar, dentro del criterio que exponemos y que serviría mucho en esa divulgación del atletismo que deben tener siempre presente las dirigentes de todo el país.

De todos modos, el acuerdo de la Federación, es un paso efectivo en tal sentido y, sobre todo, estimamos que el torneo Sudamericano, cuyos detalles generales ya han sido esbozados, estará dirigido por manos del todo eficientes por los jurados chilenos, brindando así un ejemplo y una garantía de la estricta corrección de los fallos que se emitan, evitando los incidentes desagradables que se promueven por diferencias de apreciaciones.

Chile, al invocar en la forma que hacemos presente, indica un rumbo feliz en el correcto desarrollo de los Campeonatos Sudamericanos que nos complacemos en destacar.

FRITZ.

# DEPORTES EN CONCEPCION

BASKETBALL FEMENINO. — El viernes en la noche finalizó el primer certamen oficial de la Asociación Femenina de Basketball, en el que conquistó el título de campeón el five representativo del Deportivo Andalién, al derrotar en su último compromiso al Club Aguilera, por 30 puntos a 22. Ambos cumplieron una campaña de relevantes méritos. El conjunto del Andalién fué integrado en la mayoría de sus presentaciones por Luisa Faúndez, Fresia Manríquez, Elsa Guajardo, Ana Bravo, Blanca Faúndez Elsa Rubilar y Porfiria Moreno.

ANIVERSARIO DEL CAMPEON DE FOOTBALL. — Ayer finalizaron los festejos con que el Minerales de Lirquén, reciente vencedor en la competencia principal del football penquista celebró el 2.o aniversario de su fundación, que lo sorprende en magnífico sitial, no obstante su corta actuación en las labores deportivas locales. Los esfuerzos gastados por sus dirigentes se han traducidos en otros tantos resultados efectivos, los que señalan igualmente firmes progresos. Estos fueron acusados vastamente en la revista que mantiene desde sus comienzos, en la que cada una de sus páginas dan cuenta de las actividades cumplidas por las diferentes ramas en que está dividida. A los triunfos obtenidos en el basketball con sus elencos masculinos y femeninos, se agregan los de sus atletas, de sus representantes en ping-pong, y en forma destacada la campaña notable de su elenco superior de foot ball, que lo componen: Juan Ruiz, Adolfo Grossmann, Manuel Arévalo, Galvarino Gutiérrez, Ramón Ormeño, Pedro Sáez, Pedro Peña, Mario Mercado, Leonel Correa, Fernando Pantoja, y dirige Alfredo Pérez.

VISITA DE LOS URUGUAYOS. — Inusitado interés existe desde ya en la afición local, ante la visita del equipo uruguayo de football, formado por varios de los players que actuaron en representación de ese país, los torneos mundiales verificados en Colombes, Amsterdam y Montevideo, donde consiguieron el título de campeones olímpicos. El seleccionado que opondrá la Asociación local, quedará designado en estos días y sometido posteriormente a intensa preparación. Servirá de escenario al match que se hará el domingo 29, la cancha de la Avenida Collao, que para esa oportunidad, se hallará en mejores condiciones, ya que los trabajos de reconstrucción han sido acelerados.

NUEVOS DIRIGENTES DEL BOX — El Consejo Superior de la Asociación de Box de Concepción eligió el jueves último la siguiente Mesa Directiva: presidente señor Alfredo Martínez; vicepresidente, señor Eliseo Enríquez del Pozo; tesorero, don Juan Ducassou; secretario, señor Mario Acevedo; y director, señor Armando Sauré.

ADMINISTRADOR DEL ESTADIO MUNICIPAL. — Ha sido bien recibida por los deportistas locales, la designación del señor Tomás Sealls, como Administrador del campo de deportes de la Avenida Collao. Se trata de un antiguo deportista, que defendió hace años atrás, en muchísimas oportunidades, los colores del football penquista.

SE OBSEQUIA A GREGORIO OLALLA. — La directiva del Fernández Vial envió una encomiástica nota al ex player re sus registros, Gregorio Olalla, en ocasión de su alejamiento de esta ciudad, y le hizo entrega de un objeto por la actuación que le correspondió en el cuadro de honor y del premio como integrante del team que resultó campeón en el torneo oficial de 1941.

REUNION BOXERIL. — El sábado último se verificó con singular éxito el festival de box que organizó el Fernández Vial a beneficio del campo deportivo local. En el match de fondo empataron Cepeda y Morán, resultado éste que se prestó a mucha discusión. Tampoco hubo decisión en el combate anterior que protagonizaron Sánchez y González. Un fallo precipitado hubo en la pelea encargada a Remis y Flores, en donde aquel fué descalificado por haber dado un golpe en la nuca a su rival, golpe que en verdad existió, pero lo dejó en situación de seguir la lucha.

EN EL BASKETBALL. — Los scorers en el certamen oficial de basketball son encabezados actualmente por René Bonnefond, del Lord Cochrane, con 69 puntos; le siguen: Alberto Marzullo Universitario, con 65; Alissetch Victoria, con 61; Gastón Alvarez, del Riel, con 60; Jorge Capella, del Universitario, con 60; Reyes, del Universitario, con 55; y Burgos, del Lord Cochrane con 51.

# EMPATARON A UNO AUDAX Y COLO COLO

Unas dos mil personas presenciaron ayer en el Estadio Nacional el partido entre los equipos de Colo Colo y Audax Italiano, uno de los últimos partidos de la competencia oficial.

El encuentro no alcanzó las características técnicas que era dable esperar de dos cuadros que, como los protagonistas de este lance, figuran entre los equipos de primer plano de nuestro football profesional. El caso fué que tanto los albos como los italianos, estuvieron bajos en su rendimiento, y que hubo en ambos cuadros fallas ostensibles que hicieron desmerecer un lance que pudo y debió ser de mucho mejor calidad.

El empate a un tanto con que terminó este partido, fué la resultante de la capacidad un tanto equivalente que diseñaron los contendores, dentro de un juego, que como ya lo hemos dejado previamente establecido, no fué, en instante alguno, lo que son capaces de rendir estos cuadros, desempeñándose normalmente.

En la etapa inicial del partido, Audax destacó una ofensiva peligrosa, tanto que durante largos pasajes, el juego se ubicó en el campo de los albos, cuya defensa debió desplegar una actividad intensa para no ver batido su arco.

Pero la falla constante que pudo advertirse en el conjunto italiano —las indecisiones e imprecisiones de los delanteros— malograron, en especial en la primera media hora de juego, varias oportunidades, y esta misma característica pudo advertirse también al finalizar el partido, que estuvo muy cerca de destacar un resultado favorable al equipo verde.

Podemos dejar establecido que el lance de ayer, acusó un regular desempeño de las defensas, pese a la lamentable falla de Pastene, que produjo el tanto de empate. En efecto fueron la media zaga en su labor defensiva, y el triángulo extremo de los cuadros en lucha los que realizaron una labor que se acercó más a las posibilidades normales de los equipos. Las líneas delanteras constituyeron en los dos cuadros un vacío apreciable, pues no sólo fueron los italianos quienes generalmente fallaron en el remate de sus avances, sino, a la vez, en los albos, se advirtió en el quinteto de ataque, un desconcierto apreciable, y ello en parte principal, debido a la actuación totalmente deficiente de Domínguez, quién constantemente conspiró contra las buenas intenciones de sus compañeros de línea.

En resumen, un partido, que no hizo sino acusar, una vez más, en este fin de temporada, el apreciable decaimiento de capacidad, que han venido acusando Colo Colo y también Audax, naturalmente el primero más que este último.

### EL LANCE

Actuaron en este partido los siguientes cuadros:

COLO COLO: Diano; Camus y Salfate; Flores, Pastene y Medina; Sorrel, Socarraz, Domínguez, Vaschetto y Rojas.

A. ITALIANO: Sabino; Cortés y Roa; Araneda, Cabrera y Trejos; Gallardo, Mocciola, Alcántara, Nocera y Beizaga.

ARBITRO: señor Higinio Madrid.

Durante los veinte primeros minutos del partido, Audax Italiano ataca con marcada insistencia, pero los avances de sus delanteros no dan los frutos apetecidos, pues los remates generalmente se pierden por falta de precisión.

Viene luego una reacción de Colo Colo, que lleva a su delantera a abrir el score a los 30 minutos, por intermedio de un buen lanzamiento de Rojas.

Insisten en sus ataques, a continuación el conjunto verde. Mocciola recibe de Gallardo un centro, y marca un tanto con golpe de cabeza, pero el goal es anulado por offside de Nocera.

En el resto del primer tiempo, no hay otras incidencias de interés que destacar.

La situación se mantiene con caracteres semejantes, en los comienzos del segundo período. Pero luego, los cuadros en lucha desarrollan una acción en que todos y cada uno de sus hombres se prodigan en sus mejores recursos, lo que hace elevar apreciablemente el nivel del juego, para volver a decaer, momentos más tarde, manteniendo así de nuevo la característica más bien discreta de calidad, que se destacó constantemente en la mayor parte del encuentro.

A los 28 minutos de este período, una desgraciada maniobra de Pastene produce el empate. En efecto, ante un peligroso ataque de los verdes, Pastene trata de entregar la pelota a Diano en los momento en que éste abandona la valla adelantándose, pero el centro medio albo ejecuta un pase demasiado alto que lleva la pelota por encima del alcance del arquero, quien no logra asir el esférico el que se anida, en esta forma, en las redes albas.

En los últimos quince minutos del partido se produce un verdadero asedio de la valla defendida por Diano.

Beizaga se encuentra en un momento dado, solo frente al arco, pero eleva su remate, perdiendo así una gran oportunidad de aumentar la cuenta en favor de su equipo.

En dos o tres ocasiones más, los delanteros verdes malogran ocasiones excelentes, y siempre con remates desviados.

El partido termina en un justo empate a un tanto.

### PRELIMINAR

En el preliminar, el equipo B de Green Cross venció a Colo Colo por cuatro tantos a tres, gracias también a un autogoal de un defensor albo.

Con este resultado, han quedado por disputar las finales del Campeonato de Clausura de la serie B, los equipos de Santiago Morning, Universidad Católica y Green Cross.

# LO MAS SELECCIONADO DEL CAMPEONATO NACIONAL ACTUARÁ MAÑANA

## CISTERNA, GUZMAN, MANUEL Y FRANCISCO REYES, CUEVAS, AVENDAÑO Y OTROS CREDITOS FIGURAN EN EL PROGRAMA DEL ESTADIO CHILE

Muy interesante es el programa de peleas que mañana se efectuarán en el ring del Estadio Chile, correspondientes a la primera semifinal del torneo de selección del Campeonato Nacional de Box aficionados que con éxito sin precedente ha venido realizándose hasta ahora en el ring del Estadio Chile.

El programa de mañana eliminará a aquellos elementos que resulten perdedores y los vencedores quedarán clasificados finalistas en sus respectivas categorías, lo que contribuye a dar a esta reunión mayor interés que el de los festivales anteriores.

### ACTUA REYES

Entre los elementos que actúan mañana y que más se destacan, figura Manuel Reyes, el hábil peso pluma Ferroviario, ex campeón de Chile de peso gallo elemento que ha revelado este año condiciones superiores a las muy destacadas que le apreciamos el año pasado.

Es decir que este año Reyes se nos ha presentado más recio y resistente y luciendo un potente golpe de derecha que ya ha hecho estragos ante los adversarios que ha tenido en este torneo.

Justamente, Reyes ha sido considerado en forma unánime como el pugilista más destacado del actual campeonato, pues en las dos presentaciones hechas ha ganado sin necesidad de hacer uso de la totalidad de sus recursos y se espera que recién ahora encontrará adversarios que permitirán al público presenciar un encuentro de interés.

Mañana deberá enfrentar a Daniel Alvarez, el valiente y agresivo peleador militar que ha ganado dos peleas, poniendo de manifiesto excepcionales condiciones de violencia, poder físico, rapidez y conocimiento de la técnica del ring.

El encuentro de mañana entre Reyes y Alvarez es uno de los novedosos y que ha despertado interés en los círculos del box.

### UN MATCH EQUIPARADO

Muy sobresaliente resulta también el encuentro de los pesos gallo. Los dos muchachos, tanto Arturo Cisternas, de Viña como Arturo Guzmán, de Sewell, han evidenciado en las series anteriores, condiciones muy especiales de boxeador y si bien es cierto hay que reconocer que Guzmán es un peleador efectivo y de potencia en el golpe, Cisternas, ha puesto a prueba una habilidad y conocimientos técnicos que lo colocan en situación de ofrecer un combate sensacional e impresionante.

### GALLEGOS PUEDE GANAR POR K. O.

En el peso liviano Alvaro Gallegos, el formidable golpeador de Corral, puede anotarse un triunfo sorpresivo sobre Vicente Cuevas y mediante la potencia excepcional de su golpe, podría anotarse un triunfo por fuera de combate, aún cuando tenemos que considerar la habilidad de Cuevas.

Gallegos en sus dos encuentros en la primera y segunda serie, ha puesto en evidencia condiciones físicas extraordinarias, especialmente en su último match con Toro de Sewell, el que iba perdiendo hasta el segundo round e inclinó la balanza del triunfo a su favor, gracias a un certero y potente golpe de derecha que dió con su contendor por tierra en varias oportunidades.

Gallegos constituyó una soarpresa para los aficionados. Cuevas en su última pelea no convenció al público, pues el santiaguino parece haber sentido el entrenamiento severo que ha debido realizar para actuar en este torneo.

Es por esto que Gallegos se presenta como un serio contendor del hábil pugilista del Green Cross.

### PELEADORES SON LOS DOS MOSCA

En el encuentro de pesos mosca veremos nuevamente al bravo iquiqueño, José Castro, quién se presenta como uno de los más probables campeones, pues el muchacho une a sus excepcionales condiciones de peleador, su reciedumbre y valentía.

En esta ocasión encontrará un rival en extremo difícil en el peleador de Schwager José Castro.

### EL MATCH MAS SENSACIONAL

El match que promete revestir mayores caracteres de lucimiento y sensación es el de los pesos mediopesado Manuel Leiva, el formidable golpeador iquiqueño y el rápido peleador santiaguino Oscar Avendaño, quien en su reciente combate ante Carlos Peña, militar, evidenció tan notables progresos, que no trepidamos en considerarlo ahora al defensor del Badminton entre los mejores pesos mediopesado del país.

Leiva, el pugilista Naval, que ya el año pasado se constituyó en una revelación, este año ha confirmado sus excepcionales condiciones de científico pugilista y se nos presentó, en la primera serie, más aplomado más recio y valiente que como lo vimos el año pasado.

### DOS PELEAS DE PESO MEDIOMEDIANO

Habrá en el programa de mañana, dos encuentros por la categoría mediomediano. De estos, el de Orlando Vega, el joven y valeroso pugilista universitario, que defiende a la Chile, frente a Víctor Manríquez, el fuerte peleador de Schwager es el que tiene más interés, ya que estos dos hombres han evidenciado grandes recursos de peleadores.

Segundo Meza y Recaredo Velásquez, son también dos peleadores de buenas condiciones y que en consecuencia, están en situación de ofrecer un match sensacional.

Este combate como el anterior ha de resultar muy reñido, ya que poseen Meza y Velásquez, condiciones muy equilibradas.

### REYES, ES UN FORMIDABLE GOLPEADOR

Un match de pronóstico difícil es el de los pesos mediano Francisco Reyes y Heriberto Flores, especialmente por cuanto al primero está en condiciones de poner en evidencia su potente golpe, ya puesto a prueba en los encuentros anteriores.

Este fuerte golpeador que ya en años anteriores había demostrado poseer condiciones excepcionales, se nos ha presentado nuevamente este año como uno de los más fuertes pesos mediano.

Su contendor de mañana es Heriberto Flores, de Arica, un hombre que posee todos los medios indispensables para ofrecer un combate impresionante ante el agresivo defensor de la Asociación Militar.

### REÑIDO COMBATE EN EL PESADO

En la categoría pesado también habrá una pelea reñida. Si bien es cierto que Rubio, segundo campeón de Chile de esta categoría aventajará en peso a Celián Acevedo el valiente y agresivo peleador de María Elena, este con su rapidez de acción y valentía, constituirá para el fuerte peleador Ferroviario un constante peligro.

Por lo menos tenemos la seguridad de que Acevedo será un contendor en extremo difícil para Rubio.

### HOY ES EL EXAMEN

El examen médico de los aficionados que figuren en el programa de mañana se hará esta tarde, a las 19.30 horas, en la secretaría de la Federación de Box de Chile.

### LA RESERVA Y VENTA DE ENTRADAS

Las personas interesadas en reservar asientos numerados, la mayoría de los cuales están vendidos por el resto del campeonato, pueden solicitar detalles por teléfono al N.o 33411, o personalmente en la secretaría de la Federación de Box, Enrique Mac Iver 464, durante todo el día.

La venta de entradas numeradas se hará desde mañana a las 10 horas adelante, hasta las 19 horas, en el local de la Federación y después de esa hora en el mismo local del Estadio Chile.

### LOS CICLISTAS

Ha sido bien recibida la iniciativa de la Federación de hacer un stand para bicicletas, donde los que concurren con sus máquinas pueden dejarlas al cuidado de un personal especial de donde la retirarán a la salida del espectáculo.

### EL PROGRAMA

El programa de mañana en el ring del Estadio Chile es el siguiente:

CATEGORIA MOSCA.
José Sáez, Schwager, con José Castro, Iquique.

CATEGORIA GALLO.
Arturo Cisternas, Viña del Mar, con Arturo Guzmán Sewell.

CATEGORIA PLUMA:
Daniel Alvarez Militar, con Manuel Reyes, Ferroviarios.

CATEGORIA LIVIANO:.
Alvaro Gallegos, Corral, con Vicente Cuevas, Santiago.

CATEG. MEDIOMEDIANO:
Víctor Manríquez, Schwager, con Orlando Vega U. de Chile.
Recaredo Velásquez, Valdivia, con Segundo Meza, Santiago.

CATEGORIA MEDIANO:
Francisco Reyes, militar, con Heriberto Flores, Arica.

CATEGORIA MEDIOPESADO:
Manuel Leiva Naval, con Oscar Avendaño, Santiago.

CATEGORIA PESADO:
Celián Acevedo, María Elena, con Juan Rubio, Ferroviaria.

## AVERIGUADOR PUGILISTICO
### POR KID HENRY

**P.— Señor Jorge Leiros.— Santiago.**
R.—Sin duda alguna, cada vez se nota más la pobreza técnica de nuestro pugilismo. Ya hemos visto todos los inscritos en el campeonato, y la impresión dista mucho de ser halagadora. Estamos lejos de toparnos con promesas que salgan con disposición al buen boxeo y de prometedoras condiciones, como en años anteriores.
Solamente dos han gustado, pues poseen condiciones naturales y que más adelante, más maduros y experimentados, podrán destacarse si son bien llevados: Leopoldo López, de Chillán, y Oscar Francini, de Iquique. Perdieron porque tuvieron mala suerte en el sorteo y les tocó de entrada hombres fogueados y experimentados: Roldán y Guzmán, respectivamente.

**P.— Señor Alfonso Rubio.— Santiago.**
Hasta la fecha, la figura más descollante del campeonato, la constituye, sin lugar a dudas, Manuel Reyes, el flamante peso pluma del Ferroviario y ex campeó de Chile en la categoría gallo. Reyes se perfila como campeón y no dudamos que nos podrá dar magníficos triunfos en el extranjero.

**P.— Señor Juan Lazo.— Santiago.**
R.— En el Campeonato de Box del año 1941: Francisco Bahamondes, produjo el K.O. más rápido, en 45 segundos del primer round. El record de todos los campeonatos, lo tiene José Castro, de Iquique con 18 segundos en el primer round.

**P.—Señor Manuel Navarrete.— San Fernando.**
R.— Los tres K.O. más rápidos del presente campeonato los tienen los siguientes púgiles: Erenesto Torres, Universidad Católica, 2.50 del primer round. Manuel Leiva, Naval, 2.45 del primer round; y Francisco Reyes, Militar, con 2 minutos del primer round.

**P.— Señor Rodolfo Castro.— Santiago.**
R.— Hasta la fecha, en el presente campeonato se han producido algunos fallos que no han sido del agrado de los aficionados, entre ellos: Castro-Torres, Gómez-Núñez, Arcos-Araya y Arancibia-Vega.

**P.— Señor Segundo Gutiérrez.— Santiago.**
R.— Hasta la décima rueda, el presente campeonato ha producido 174.603 pesos, y hasta la misma rueda, el año pasado, produjo $ 174.130.

**P.— Señor Jimmy Rasmussen.— Santiago.**
R.— La pelea más antigua que recuerda la historia del pugilismo mundial, se realizó en la Antigua Grecia, en el anfiteatro de Creta, 900 años antes de Jesucristo. Los contendores fueron: Eurialos Epcios y Alas Odiseo.

## UN CUENTO DE BOROCOTO
### "IMPLORACION"

Déjeme volver a la infancia por un día, Tata Dios, nada más que por un día.

Ser niño, tener las patillas largas, el pescuezo sucio, los ojos brillantes, las piernas ágiles, el corazón nuevecito. Ni una arruga, ni una pena, toda una risa coronada de dientes menudos y blancos.

Volver a aquel campito que el progreso sembró de edificios cuyos cimientos se hundieron en las entrañas sin borrar recuerdos de goles y apiladas. Ver otra vez, siquiera por una hora, los rostros de amigos que el tiempo arrastró por los caminos del mundo. Jugar partidos hasta que hubiera luz.

Un día, nada más que un día te pido, Tata Dios. Déjame volver un día, nada más que un día, pero que sea pleno de sol, de cielo abierto, límpido que apenas una nube blanca se deslice por él a fin de que yo vuelva a creer en que es un alma camino hacia tí. Que todo se ría al sol, al sol que habrá de colocar un brillante en cada una de las gotas de sudor que ruede por mi frente sin arrugas. Que el aire sea diáfano, que sea una tarde igual a aquellas que se acostaron sobre el campito para ver morir el sol.

Un día, nada más que un día. Ser como ántes, en el mismo ambiente sano y noble, con los mismos amigos, con las mismas inadvertidas necesidades.

Déjame, Tata Dios. Déjame que vea con los ojos abiertos los paisajes que sigo viendo con los ojos cerrados. Déjame que me encuentre otra vez con los muchachos de ántes que pueda ver a mi viejito muerto.

Te pido poco, muy poco: tan sólo un día, nada más que un día. Con los mismos botines, con aquel pantaloncito a rayas, con aquella camiseta blanca y lila. ¡Lila! ¿Me has oído? Dime si en el mundo has conocido a otros muchachos que gustaron de ese color, de ese color hecho de sueños.

Oiría protestar los fallos, decir que los goles pasaron por arriba de la lata. En el atardecer vería caer el sol, extenderse la sombra de los árboles que ya no existen y me tornaría al presente por un camino formado por las primeras estrellas.

Un día, nada más que un día de aquellos es lo que te pido. Después lo que tú decidas. Si quieres, me muero junto con la tarde.

## DOS CAMPEONATOS REALIZARA LA FEDERACION DE ESGRIMA

Han sido fijados como torneos a verificarse en el presente mes de noviembre, por la Federación Chilena de Esgrima, los siguientes:

**Campeonato de Novicios.** — Se llevará a efecto el sábado 21 del presente mes, a las 16 horas, en las tres armas. Podrán actuar en este torneo todos los aficionados que no hayan participado en pruebas oficiales y no tengan clasificaciones.

**Primera Categoría.** — Se ha designado el sábado 28 del mes en curso, a las 16 horas, este ría, en el gimnasio del Club de campeonato de primera catego-Esgrima "Audax Italiano". Lira 425, rindiendo por esta rama deportiva un homenaje al 32.o aniversario de la fundación de dicho club, y por haber sido los primeros cultores y grandes figuras de la esgrima chilena, los socios del Audax Italiano, como ser: los hermanos Natalio y Orlando Orlandini, Félix y Pablo Corte, Aurelio Simonetti, Oscar de Luca y muchos otros que representaron a Chile en diversas olimpiadas y torneos internacionales.






Es justo y merecido cuánto se diga de los muchos triunfos que ha conseguido el Internacional en los campeonatos de Santiago, en los cuales se ha rodeado de un prestigio muy sólido y de una tradición que marcha a parejas con el desenvolvimiento del basketball en nuestra capital.

Los negri-rojos lucen en sus "salidas" de cancha una cantidad de estrellas que corresponden a los títulos ganados. Por eso sus partidarios son numerosos y los siguen a través de años y años, incluso en este de 1942 en que no se colocará el cuadro de los hermanos Salamovich en el lugar a que ya estaban habituados. Ha tenido este "club de íntimos" sus altibajos, como todos; pero por sobre estos motivos, cualquiera que ellos fueran, están esos campeonatos que constituyen su base principal y una confirmación absoluta de que el Internacional nació para ser grande.

Como un detalle que estimamos de interés, consignamos los resultados de todos los torneos oficiales realizads hasta la fecha. En 1929: 1.o Internacional, 2.o U. Española. 1930: 1.o Internacional. 2.o U. Española. 1931: 1.o Internacional, 2 o Olea. 1932: 1.o Internacional, 2.o U. Española. 1933: 1.o Internacional, 2.o U. Española. 1934: 1.o Internacional, 2.o U. Española. 1935: 1.o U. Española, 2.o Internacional. 1936: U. Española y Famae, en empate. 1937: 1.o Internacional, 2.o Sirio. 1938: 1.o U. Española, 2.o Internacional. 1939: 1.o Internacional, 2.o U. Española. 1940: 1.o Internacional 2.o U. Española. 1941: 1.o Internacional, 2.o Asociación Cristiana.

Antigua rivalidad es, pues, como se ve, la de ibéricos y negri-rojos. Siempre en la meta, juntos casi; pero con más títulos para el "Inter".

El certamen de 1942 ha sido distinto. La Unión acusa un rendimiento escaso. Lo superan con facilidad. Algo parecido le ocurre al Internacional, con la sola diferencia que éste ha tenido sus repuntes. Por ejemplo, fué el único que derrotó al quinteto de Davidson, como si se hubiera preparado para eso...

Hoy son Universidad Católica y Asociación Cristiana los que se disputan estrechamente el puesto de honor. Cualquiera que se clasifique tendrá que reconocer lo mucho que significa un campeonato y también cuántas satisfacciones habrá recibido el Internacional, tantas vences vencedor.

---

Se avecina el Campeonato Nacional. Empieza el 15 y estará representado allí lo mejor del basketball chileno. Es un argumento bien pensado e inteligente este de hacer los torneos en provincias. Es una oportunidad que se les brinda a los aficionados regionales para conocer a los valores más destacados, para ver como juegan los mejores equipos. Nada más útil que una competencia tan importante para levantar el entusiasmo y el interés por el deporte del cesto, tan mirado en menos, de tan poco arrastre.

Talca se apronta para hacer una fiesta grande. Es posible que su equipo seleccionado no gane el Campeonato; pero debe tener buena figuración, acaso proporcione una sorpresa

Iquique, Santiago, Valparaíso y quizás si Valdivia, se llevarán por cierto el favoritismo del público. Todos tienen sus antecedentes valiosos. Los nortinos vienen dispuestos a llevar el cetro a su ciudad. Los metropolitanos, confiados en que su basketball es el más depurado del país, lucharán contra muchos factores para imponer una superioridad que se les anticipa. Los porteños, cargados de tradiciones y con un amor propio extraordinario para hacer revivir su época de imbatibles, se darán enteros para despedirse de estas actividades — según lo han dicho — con el título de ser los mejores de Chile. Finalmente los australes, traen el mérito de haber derrotado a Concepción y bien sabemos que los penquistas tuvieron sus tiempos de enorme apogeo.

Será pues, un campoenato de indiscutible trascendencia y que si se desarrolla dentro de un ambiente normal sin mezquindades ni interpretaciones torpes para los que no son locales — como se espera — perfectamente puede significar un estímulo valioso y una demostración franca de que el deporte talquino se encuentra efectivamente en un buen pié.

TABU.



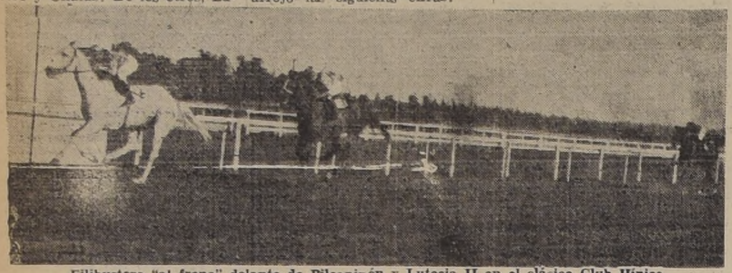
# EL CRACK "FILIBUS TERO" SE IMPUSO AL GALOPE EN EL CLASICO "CLUB HIPICO"

**EL ALBO DEL CORRAL LEALTAD PRECEDIO POR DOS CUERPOS A PILCANIYEN, QUEDANDO TERCERA Y ULTIMA LUTECIA II, A CUATRO LARGOS.— D'ALLORIO SE ADJUDICO LA CARRERA DE VENTA PARA TRES AÑOS.— ES EL COLMO (EL OCHO), QUE PAGO $ 261.20 POR CADA CINCO, Y MORITA (OAKLAND), ABANDONARON LA CATEGORIA DE PERDEDORES.— RECOLETO DIO CUENTA DE SIDI BARRANI EN LA PRUEBA CONDICIONAL SOBRE 2.000 METROS.— EL RANCHERO, TEMPESTUOSO, INCAICO Y CHALAS TRIUNFARON EN LOS HANDICAPS RESTANTES**

RELACION Y RESULTADOS GENERALES DE LAS DISTINTAS COMPETENCIAS Y NOTICIAS DIVERSAS

La numerosa concurrencia de costumbre asistió a presenciar las carreras de ayer en nuestro principal hipódromo, cuyo programa se presentaba de innegables atractivos y se desarrolló sin incidencias dignas de mención y en medio de general entusiasmo.

Los favoritos tuvieron buena actuación, ya que cuatro de ellos lograron imponerse y que fueron D'Allorio, Recoleto, Filibustero y Chalas. De los otros, Lu-



Filibustero "al freno" delante de Pilcaniyén y Lutecia II en el clásico Club Hípico

rigancho, salvó el placé; Lebu, Ibañista y Let Go se clasificaron cuartos, y finalmente, Salero, no ocupó sitio en el marcador.

Naturalmente que el buen dividendo no podía faltar, y él estuvo a cargo de Es El Colmo, que al triunfar en la segunda carrera, repartió la bonita suma de $ 261.20 por cada cinco.

Entre los profesionales se distinguió el piloto Ulloa, que, aarte de ganar el clásico con Filibustero, se anotó dos triunfos más, dirigiendo a Recoleto e Incaico.

A continuación hacemos nuestra acostumbrada relación sobre el desarrollo de las distintas competencias.

**EL CLASICO "CLUB HIPICO"**

Principal atractivo del "meeting" era la disputa del clásico Club Hípico, sobre un recorrido de 1.800 metros, reservado a caballos de tres años y más, cargando el peso de reglamento, y dotado con una recompensa de $ 50.000 al vencedor, más un objeto de arte.

La prueba se resolvió, lógicamente, imponiéndose al galope el crack Filibustero sobre Pilcaniyen y Lutecia II, sus únicos enemigos, pues Carén rehusó el encuentro, como oportunamente lo anunciamos en nuestra edición de ayer.

Durante el paseo preliminar en el paddock, el "habitué" detalló el estado de los tres rivales, que lucían posturas perfectas y que nada tenían que envidiarse entre sí.

El juego fué flojo, ya que se daba or descontado el triunfo del albo, y cuando se alzó la pizarra con las cotizaciones, ésta arrojó las siguients cifras:

| | |
|---|---|
| Filibustero .. .. .. | 5169 gan. |
| Pilcaniyen .. .. .. | 1690 " |
| Lutecia II .. .. .. | 969 " |
| TOTAL .. .. .. .. | 7855 gan. |

Cumplidos los trámites de rigor, los tres rivales se dirigieron al punto de partida, situándose Filibustero a los palos, Pilcaniyen al centro, y Lutecia II por el lado de afuera. Después de algunos minutos de espera, el juez abrió el campo en un momento excepcional, e inmediatamente, Filibustero destacó sus colores en el puesto de avanzada, pero muy pronto Pilcaniyén fué apurado por su piloto, hasta desplazar al albo, cortándose dos cuerpos sobre él, en tanto que Lutecia II se ubicaba tercera y última, a igual distancia y como en espera de los acontecimientos.

El leader, corriendo a un tren lento, volcó el primer codo, en donde tentó una disparada, pero Ulloa, apuró levemente al favorito, y el claro se mantuvo, mientras que Lutecia II que daba relegada a no menos de tres o cuatro cuerpos de ellos.

Sin que se registrara ningún cambio, entraron a la faja de decisión, en donde Filibustero fué largado inmediatamente, y ya antes de las galerías, actuaba en una línea con Pilcaniyén.

Faltando unos 300 metros, el crack del corral Lealtad, fué llamado al freno, por su piloto, y como empezando a correr, se fué desprendiendo paulatinamente del hijo de Signum, rematando la distancia en cómodo galope y con dos largos de ventaja sobre su eterno escoltador. Tercera y última, a 4 cuerpos, se clasificó Lutecia II.

Con su nueva victoria, el tordillo no ha hecho más que confirmar sus notables aptitudes y probar, una vez más, que no tiene enemigos en nuestras pistas.

Fué dirigido con todo tino por Ulloa, y el regreso del pesaje se hizo en medio de una ovación cerrada del público, que así premiaba al gran caballo.

**LAS PRUEBAS ORDINARIAS**
**PRIMERA CARRERA**

Se dió comienzo a la reunión con el premio Insulto, carrera de venta sobre 1.300 metros, y en donde nuestro favorito D'Allorio batió en buena forma a Dutiful e Implacable.

Ordenada la salida, Dutiful picó al frente, perseguida por Mickey y D'Allorio, tras los cuales alternaban Implacable, Garófalo y Sospechosa, en tanto que Kucarro se situaba al fondo, debido a que movió mal.

Sin que se registraran cambios, llegaron los competidores a tierra derecha, en donde D'Allorio se deshizo de la compañía de Mickey y cargó resueltamente sobre el leader, a la vez que Implacable iniciaba lento avance.

Al enfrentar las galerías, D'Allorio cayó sobre Dutiful, y aunque éste se defendió bien, debió ceder ante la superioridad del hijo de Martín García, que concluyó por derrotarlo por un cuerpo a la llegada. Tercero, a 3|4 de cuerpo, se clasificó Implacable, delante de Mickey, Garófalo y Kucarro. Ultima llegó Sospechosa.

**SEGUNDA CARRERA**

La segunda carrera, premio Ilión, sobre 1.100 metros, reservado a productos de la nueva genreación, no ganadores, se resolvió por la sorpreso de Es El Colmo, que pagó $ 261.20 por cada cinco, al vencer estrechamente a Diablesa y Romeo.

Alzadas las cintas, Es El Colmo se encargó de mostrar el camino, cortado un cuerpo sobre Triana, que precedía a Curi-Mon en cuya siga se movían Romeo, Salero, Diablesa, Chiavari, Mil Más y los restantes, como las circunstancias se lo permitían, y con Volátil en la última línea.

En la forma apuntada llegaron los competidos a la recta final, en donde rodó Triana, y Diablesa pasó a seguir a Es El Colmo, a la vez que se hacían presentes Chiavari y Romeo.

A 100 metros para la raya, Diablesa logró emparejar posiciones con el hijo de El Ocho, pero éste, exigido a fondo por su piloto, se defendió con éxito y logró alcanzar el disco cuando conservaba una cabeza sobre la pupila del corral Ironía. Tercero, a tres largos, remató Romeo, que aventajó a Chiavari, Citronelle, Salero y Curi-Mon. Ultimo fué Volátil.

**TERCERA CARRERA**

Ocupaba el tercer lugar del programa el premio Impetuoso II, sobre las mismas bases y recorrido de la anterior, y en donde Morita derrotó por la ventaja mínima a Nelson y Lurigancho.

Despachado el grupo, In Extremis se encargó de mostrar el camino asediada muy de cerca por Morita, quedando tercero Lurigancho delante de Rose Belle, Nelson, Ramoneo, Guynemer y Amarillis, mientras que Maruza se situaba a retaguardia.

Con ligeras alternativas en el centro del grupo, llegaron los competidores a tierra derecha, en donde Morita cargó sobre In Extremis, a la que dió alcance en las galerías, a la vez que arremetían Nelson, por el centro del lote, y Lurigancho, por fuera.

A 200 metros para la raya, Morita se desprendió un cuerpo al frente, pero luego recibió la ofensiva de Nelson, empeñándose en bonita lucha que se prolongó hasta el disco, sorprendiéndolos éste cuando el pupilo del corral Porteño conservaba media cabeza sobre su tenaz rival. Tercero, a 1 1|2 cuerpo, llegó el favorito Lurigancho, que aventajó a In Extremis, Guynemer y Ramoneo. Ultimos Caramelo y Maruza.

**CUARTA CARRERA**

A continuación se disputó el premio Inflexible, handicap sobre 1.500 metros, y en donde El Ranchero dió cuenta de Karacho y Claudina, abonando excelente sport.

Cuando el campo quedó libre, Lebu se hizo cargo del gasto del tren, cortado más de un cuerpo sobre Karacho, situándose a continuación Bruselas delante de Maharani, Granujilla, Noctorella, Pepita, El Ranchero, Claudina y los demás como las circunstancias se lo permitían, y con Anthony Eden y Nieve en los últimos lugares.

Con la sola alternativa del paso a El Ranchero, al tercer lugar, poco antes de la curva, llegaron los competidores a tierra derecha, en donde Karacho presentó lucha a Lebu, al que dominó antes de las galerías, a la vez que se hacía presente El Ranchero y luego Claudina.

Faltando unos 150 metros para la raya, El Ranchero dejó atrás a Karacho y distanciándose paulatinamente de él, concluyó por derrotarlo netamente por un cuerpo. Tercero a cabeza, se clasificó Claudina, y a continuación, Lebu, Bruselas, Fabiola y Nieve. Ultimos, Pepita y Excepción.

**QUNTA CARRERA**

En quinto término se corrió el premio Islam, condicional sobre dos mil metros para caballos de cuatro años y más, y en donde el favorito Recoleto triunfó fácilmente sobre Sidi Barrani y Elina.

La "suelta" se efectuó con Mocosillo en punta, el que rápidamente se cortó dos cuerpos sobre Vindicador, quedando tercero Pinocho y más atrás Arre Demonio, Recoleto, Cuarzo, Sidi Barrani y Elina, en tanto que al fondo se ubicaban Parnaso y Caupolicano.

En al forma anotada se desarrolló la carrera hasta poco antes de la curva final, en donde Arre Demonio pasó a seguir a Mocosillo, a la vez que Recoleto y Sidi Barrani mejoraban de colocación aprestándose ya para la lucha final.

Una vez en tierra derecha, Arre Demonio fué el primero en acudir en busca de Mocosillo, y en los momentos que lograba dominarlo cayó sobre él Recoleto, que de dos saltos le dejó atrás, y sin inquietarse por la arremetida de Sidi Barrani, lo venció al galope y por 1 1|2 cuerpo. El tercer puesto, a 3|4 de cuerpo correspondió a Elina que avanzó con energías a última hora, delante de Mocosillo Vindicador, Arre Demonio y Caupolicano. Ultimos, Parnaso y Pinocho.

**SEPTIMA CARRERA**

Después del clásico tocó su turno al premio Isabelino, handicap sobre 1.500 metros, y en donde Tempestuoso, que estaba muy sostenido en las cotizaciones, triunfó estrechamente sobre Almendral y Tatá.

El pique se hizo con Tempestuoso a la delantera, vigilado a un cuerpo por Medrano que precedía a Ibañista Tatá, Lindaza y Bentancur, mientras que al fondo se situaba Nogueral.

Volcado el primer codo el leader aumentó a dos largos el claro sobre Medrano, que siempre aventajaba a Ibañista, en tanto que en cuarto término se movía Lindaza, y Tatá retrogradaba hasta quedar penúltima.

En los comienzos de la tierra derecha, retrogradó Medrano, e Ibañista pasó a seguir a Tempestuoso, a la vez que se hacían presentes Almendral y Tatá.

En los tramos decisivos y cuando ya era tarde, avanzó con grandes bríos Almendral, pero fué incapaz de dar caza a Tempestuoso, que lo batió por pescuezo. Tercera, a 1 1|2 cuerpo se clasificó Tatá; cuarta, Ibañista; quinto, Nogueral; sexta, Lindaza y séptimo Medrano. Ultimo fué Bentancur.

**OCTAVA CARRERA**

Incaico, muy bien conducido por Ulloa, obtuvo una laboriosa victoria, en los 1.500 metros del premio Insaciable, en donde precedió por la distancia mínima a Templario y Alabanza.

Iniciado el movimiento, Alabanza fué la primera en surgir a la vanguardia, pero luego fué desplazada por Calatrava, quedando en su persecución Alul con Alabanza, delante de Templario, Incaico, y Sing Song, quedando último Chaqueño, sin tomar en consideración a Tacora, que partió rezagado.

En los comienzos de la tierra derecha, Alabanza y Alul fueron las primeras en dominar a Calatrava, pero no tardó Templario en dejarla atrás, a la vez que se hacía presente Incaico en fuerte rush.

Al final de las galerías, y cuando ya se daba por descontado el triunfo de Templario, cayó sobre él Incaico, y muy cerca del disco le dió alcance, derrotándolo por media cabeza a la llegada. Tercera, a un cuerpo, se clasificó Alabanza delante de Let Go, Sing Song y Calatrava. Ultimos, Chaqueño y Tacora.



Morita aventaja a Nelson y Lurig ancho en el premio Impetuoso II

**NOVENA CARRERA**

Se dió fin a la interesante reunión con el premio Ix, también sobre 1.500 metros, y en donde Chalas aventajó por medio cuerpo a Río Duqueco y Chico Hermoso.

La movida se efectuó con Río Duqueco al frente, perseguido por Mitroki y Eos, pero muy pronto pasó Mitroki a marcar rumbos, vigilado muy de cerca por Eos, quedando tercero, a 3 cuerpos, Bárbaro delante de Tío Sam II, Abrojito, Chalas, Chico Hermoso y los restantes, con Ariovisto en la última línea.

En la forma apuntada siguió su curso la carrera hasta la tierra derecha, en donde Chico Hermoso avanzó por fuera y Chalas por el lado interior encontrándose sin paso.

Al promediar las galerías, Chico Hermoso dió cuenta de los que lo precedían al mismo tiempo que Chalas encontraba ... afortunada pasada, lo que le valió dar caza inmediatamente al nuevo leader, dejándolo atrás con facilidad.

En los tramos finales, se ... presente Río Duqueco con ... empuje, pero ya el disco estaba encima, y debió conformarse con el segundo puesto, a medio cuerpo de Chalas. El tercer lugar, a un largo, lo conservó Chico Hermoso, que precedió a Tío Sam II, Bárbaro y Abrojito. Ultimos Eos y Ariovisto.

## NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

**Primera carrera**

Reclamó J. González (Mickey) contra J. Marchant (D'Allorio) por cargarlo hacia afuera en la tierra derecha. Se multó son $ 200 a J. Marchant.

**Segunda carrera**

El juez de partida cambió de colocación en las huinchas a Mil Más y a Citronelle.

Reclamó J. Araya (Diablesa) contra R. Castillo (Es el Colmo) por abrirlo faltando cincuenta metros para la meta. Se suspendió por una reunión a R. Castillo, extensiva al Hipódromo Chile.

Reclamó L. A. Díaz (Volátil) contra J. Araya (Diablesa) por estrellarlo en la curva. Desestimado.

En la curva rodó R. Bustamante (Triana). De la declaración del jinete Bustamante se estableció que la rodada fué casual, y debido a que a la yegua se le doblaron las manos.

**Tercera carrera**

O. Ulloa (Lurigancho) dió cuenta que el caballo no está bien diestro para partir. Se acordó notificar a su preparador que debe adiestrarlo.

**Cuarta carrera**

Por haberse accidentado el jinete R. Bustamante se autorizó a M. Reyes para conducir a Kami.

El juez de partida dió cuenta que cambió de colocación en las huinchas a Cambridge, Lusinge, Nieve y Barabino, y que estos dos últimos se patearon antes de darse la partida.

Se amonestó a A. Vásquez (Fabiola) por cambiarse de colocación en la partida.

O. Ulloa dió cuenta que Pupapel se venía abriendo durante el curso de la carrera.

Reclamó E. Freire (Karacho) contra R. Morales (El Ranchero) por molestarlo y cruzarlo a 200 metros de la menta. Se multó con $ 200 a R. Morales por no seguir su línea.

Reclamaron J. Araya (Cambridge), D. 2.o Vargas (Barabino), y J. Marchant (Almarada) contra G. Alcalde (Excepción) por estorbarlos en la curva. Se suspendió por una reunión a G. Alcalde.

Reclamaron H. Ravello (Noctorella) contra G. Retamales (Pepita) por cargarlo hacia adentro a la primera curva, y J. González (Lusinge) contra G. Sepúlveda (Nieve) por cargarlo hacia adentro al entrar a lo derecho. Desestimados.

**Séptima carrera**

Reclamó R. Morales (Lindaza) contra R. Zamudio (Tatá) por abrirlo en la tierra derecha. Desentimado.

Se llamó a R. Morales para que diera explicaciones sobre la forma incorrecta de correr a Lindaza. Como las explicaciones no fueron satisfactorias se acordó suspender por seis reuniones a R. Morales, y por seis reuniones a la yegua Lindaza, extensivas al Hipódromo Chile, las de la yegua.

**Octava carrera**

Alb. Silva (Tacora) dió cuenta que partió un poco desmejorado.

M. Quezada dió cuenta que Chaqueño se venía cargando contra las barandas durante el curso de la carrera, llegando lastimado.

**Novena carrera**

El juez de peso multó con $ 50 al propietario de Abrojito por presentarlo sin sus colores.

El juez de partida cambió de colocación en las cintas a Chico Hermoso y a Bárbaro.

## ESTADO DE LA CANCHA EN EL SPORTING CLUB

Hemos recibido la siguiente carta:

"Valparaíso, 7 de noviembre de 1942.

Señor Director de LA NACION —Santiago.

Muy señor nuestro:

En un diario vespertino de esta ciudad se publicó en días pasados un reclamo referente al estado de la pista de trabajo de esta institución.

Con el objeto de desvanecer la mala impresión que se puedan haber formado algunas personas con esta publicación, mucho le agradeceríamos se sirviera dar acogida en el diario de su digna dirección a las siguientes líneas:

"A raíz de un accidente sufrido en la pista de carreras del Valparaíso Sporting Club, el dueño del caballo accidentado nos escribió una carta, quejándose del mal estado de la cancha, mandando, al mismo tiempo, copia de dicha carta a los diarios para su publicación.

El Valparaíso Sporting Club se hace un deber en informar al público que los conceptos vertidos en la carta aludida no tienen ningún fundamento. En efecto, en dicha carta se habla de que la cancha está llena de hoyos, lo que es materialmente imposible, por cuanto la base de la pista es completamente plana y sumamente dura.

Para corroborar esta afirmación tenemos constancia que los preparadores han aseverado que la cancha no tiene los defectos anotados en la publicación a que nos hemos referido.

El Directorio del Valparaíso Sporting Club ha tenido siempre el mayor interés en atender a todos los reclamos que se le formulan, y de mantener sus pistas en las mejores condiciones posibles, lo que le demanda fuertes embolsos de subida monta.

Agradeciendo anticipadamente la publicación de estas líneas nos subscribimos de Ud. Attos. y SS. SS.— **R. Barrolheit**, secretario".







# RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista liviana)

**Primera carrera**. 1.300 metros. $ 9.000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | D'ALLORIO 52 kilos, por Martín García y Daplata del stud "Imola". Jinete F. Marchant | 3277 | 1511 |
| 2.o | Dutiful 54; Alf. Silva | 1916 | 546 |
| 3.o | Implacable 48; J. Zapata | 730 | 431 |
| 4.o | Mickey 56; Juan González | 2416 | 1300 |
| | Sospechosa 54; J. Araya | 1621 | 1042 |
| | Garófalo 53 J. Morales | 993 | 501 |
| | Kucarro 52, P. Flores | 976 | 660 |
| | | 11034 | 5973 |

Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a 3|4 cuerpo.
Tiempo: 1.18.4|5.
Preparador del ganador: Eduardo Inda
No corrió: R. A. F.
DIVIDENDOS: $ 14 y 9.80; 18.20.

**Segunda carrera**. 1.100 metros. $ 10.000 al 1.o.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | ES EL COLMO, 53 klos por El Ocho y Buenaventura, del señor Washington Gatica. Jinete: R. Castillo | 538 | 356 |
| 2.o | Diablesa 54; J. Araya | 3514 | 1775 |
| 3.o | Romeo 56, R. Donoso | 5608 | 2569 |
| 4.o | Chiavari 56; F. Marchant | 3109 | 1558 |
| | Curi Mon 56; E. A. Vásquez | 538 | 356 |
| | Papi Papi 56; Alf. Silva | 439 | 386 |
| | Salero 56; O. Ulloa | 13287 | 5920 |
| | Citronelle 52; H. Pizarro | 710 | 549 |
| | Mil Más 51; D. Vargas | 1023 | 874 |
| | Oros y Copas 51; H. Cariceo | 317 | 251 |
| | Triana 54; R. Donoso | 2953 | 1781 |
| | Volátil 51; L. A. Díaz | 148 | 129 |
| | | 33911 | 17048 |

Ganada por cabeza; el 3.o a 3 cuerpos.
Tempo: 1.6.
Preparadord el ganador: Mariano Rodríguez.
No corrieron: El Trece, Arc en Ciel y Humorística.
DIVIDENDOS: $ 261.20 y 52.60; 14.60; 11 60.

**Tercera carrera**. 1.100 metros. $ 9.000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | MORITA 56 kilos por Oakland y Marga Marga del stud "Porteño". Jinete: R. Morales. | 9754 | 5645 |
| 2.o | Nelson 56; J. Araya | 7287 | 3698 |
| 3.o | Lurigancho 56; O. Ulloa | 11150 | 4552 |
| 4.o | In Extremis 56, R. Castillo | 2953 | 1625 |
| | Caramelo 53; J. Zapata | 961 | 757 |
| | Guyenemer 56; F. Marchant | 1214 | 655 |
| | Ramoneo 56; R. Donoso | 3390 | 1726 |
| | Amarillis 51; H. Cariceo | 358 | 239 |
| | Maruza 54; D. 2.o Vargas | 183 | 173 |
| | Rose Belle 54; R. Zamudio | 5639 | 3213 |
| | | 43860 | 22553 |

Ganada por 1|2 cabeza; el 3.o a 1 1|2 cuerpo
Tempo. 1.5 4|5.
No correron: Alarico, Garófalo, Mepe, Sonriente.
Preparador del ganador: Alejandro Castro.
DIVIDENDOS: $ 18.60 y 6.40; 6.80; 6.60.

**Cuarta carrera**. 1.500 metros. $ 9.000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | EL RANCHERO, 52 kilos por Apple Jack y Amalfi del stud "Kosovo". Jinete: R. Morales | 6626 | 4132 |
| 2.o | Karacho 46; E. Freire | 1949 | 1164 |
| 3.o | Claudina 56 G. Sarmiento | 1655 | 1147 |
| 4.o | Lebu 57; R. Donoso | 12961 | 5941 |
| | Granujilla 59; P. Flores | 1387 | 658 |
| | Cambridge 55; J. Araya | 3886 | 1671 |
| | Purapel 55; O. Ulloa | 7086 | 2708 |
| | Kami 54; M. Reyes | 1847 | 771 |
| | Maharani 54; Alf. Silva | 2599 | 1203 |
| | Nieve 52; G. Sepúlveda | 2445 | 1525 |
| | Barabino 51, D. 2.o Vargas | 1389 | 648 |
| | La Elma 51, F. Gómez | 1659 | 1203 |
| | Ant. Eden 50; R. Zamudio | 6988 | 2573 |
| | Fabiola 50; E. A. Vásquez | 2138 | 1144 |
| | Lusinge 50; Juan González | 817 | 324 |
| | Almarada 47; F. Marchant | 8561 | 4785 |
| | Bruselas 46; H. Cariceo | 2470 | 1128 |
| | Excepción 46; E. Freire | 496 | 355 |
| | Noctorella 46; H. 2.o Ravello | 615 | 202 |
| | Pepita 46; G. Retamales | 940 | 493 |
| | Tartan 46; C. Cruz | 827 | 421 |
| | | 69141 | 35419 |

Ganada por 1 cuerpo; el 3.o a cabeza.
Tiempo: 1.31.
Preparador del ganador: Eduardo Inda.
No corrieron: Bandazo, Elcano Fortis, Labrador, Baquedano Morny y Noa.
DIVIDENDOS: $ 43.20 y 14.; 37.80; 38.20.

**Quinta carrera**. 2.000 metros. $ 14.000 al primero

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | RECOLETO, 58 kilos por Trampita y Recoleta del señor Heriberto Rojas. Jinete. O. Ulloa | 24236 | 8473 |
| 2.o | Sidi Barrani 57; R. Morales | 8855 | 3656 |
| 3.o | Elina 49; J. Araya | 3626 | 2313 |
| 4.o | Mocosillo 51; J. Zapata | 4821 | 2295 |
| | Caupolicano 59; J. Morales | 487 | 265 |
| | Liszt 56; H. Cariceo | 5164 | 2308 |
| | Pinocho 55; M. Reyes | 1390 | 903 |
| | Luxemburgo 54; G. Alcalde | 3757 | 1250 |
| | Cuarzo 56; R. Zamudio | 9068 | 4892 |
| | Vindicador 55; F. Marchant | 6482 | 3023 |
| | Arre Demonio 54; R. Castillo | 7853 | 3937 |
| | Parnaso 49; J. González | 345 | 260 |
| | | 76084 | 33581 |

Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 3|4 cuerpo.
Tiempo: 2.2.1|5.
Preparador del ganador: José Cuevas.
No corrieron: Pin y Harrison.
DIVIDENDOS: $ 13 y 7.60. 11; 14.50.

**Sexta carrera**. 1.800 metros. (Clásico Club Hípico.) $ 50 000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | FILIBUSTERO, con 61 kilos, por Isabelino y Filibus del stud "Lealtad". Jinete: O. Ulloa | 5169 | |
| 2.o | Pilcaniyén 61; M. Quezada | 1690 | |
| 3.o | Lutecia 59; R. Zamudio | 969 | |
| | | 7828 | |

No corrió: Carén.
Ganada por 2 cuerpos; el 3.o a 4 cuerpos.
Tiempo: 1.51.2|5.
Ganador de Filibustero: $ 6.20.

**Séptima carrera**. 1.500 metros. $ 12.000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | TEMPESTUOSO 57 kilos, por Impetuoso II y Theodolite, del señor Gmo. Jiménez. Jinete: J. Araya | 19190 | 7673 |
| 2.o | Almendral 51; F. Gómez | 4178 | 2026 |
| 3.o | Tatá 51; R. Zamudio | 9128 | 3716 |
| 4.o | Ibañista 49; J. F. Marchant | 29303 | 0920 |
| | Noguera 58; O. Ulloa | 14121 | 4421 |
| | Lindaza 50; R. Morales | 1747 | 663 |
| | Medrano 50. A. Vásquez | 5003 | 1953 |
| | Bentancur 48; C. Cruz | 7050 | 3072 |
| | | 89728 | 34456 |

Ganada por pescuezo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tempo: 1.29.1|5.
Preparador del ganador: D. Sandoval.
No corrió: Lutecia.
DIVIDENDOS: $ 19.40 y 8.20; 17.40; 11.30.

**Octava carrera**. 1.500 metros. $ 9.000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | INCAICO, 57 kilos, por Bossuet e Idilia, del Sr. Juan Cavieres. Jinete: O. Ulloa | 10789 | 3538 |
| 2.o | Templario 51; P. Flores | 5214 | 211[illegible] |
| 3.o | Alabanza 56; R. Morales | 3224 | 172[illegible] |
| 4.o | Let Go 49; R. Zamudio | 23009 | 639[illegible] |
| | Chaqueño 56; M. Quezada | 9820 | 3[illegible] |
| | Peruana II 54; J. Araya | 14209 | 601[illegible] |
| | Tacora 53; Ab Silva | 6921 | 30[illegible] |
| | Alul 51; J. F. Marchant | 14129 | 49[illegible] |
| | Calatrava 50; H. Cariceo | 3765 | 126[illegible] |
| | Sing Song 48; A. Vásquez | 2306 | 130[illegible] |
| | | 92382 | 335[illegible] |

Ganada por 1|2 cabeza; el 3.o a 1 cuerpo.
Tempo: 1 30.2|5.
Preparador del ganador: J. Cavieres.
No corrieron: Pin y Galeben.
DIVIDENDOS: $ 35.40 y 14.30; 21.20; 24.2[illegible].

**Novena carrera**. 1.500 metros. $ 10.000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | CHALAS 47 kilos por Sandals y Saliera, del stud "Pilito". Jinete F. Marchant | 26887 | 67[illegible] |
| 2.o | Río Duqueco 53; C. Cruz | 3324 | 14[illegible] |
| 3.o | Chico Hermoso 51; P. Flores | 9971 | 3[illegible] |
| 4.o | Tío Sam II 56; O. Ulloa | 22353 | [illegible] |
| | Eos 51; R. Zamudio | 7943 | [illegible] |
| | Granada 56; R. Donoso | 4797 | [illegible] |
| | Crucero 55; J. González | 2567 | [illegible] |
| | Mitroki 53; G. Sarmiento | 14514 | [illegible] |
| | Abrojito 52; J. Donoso | 6662 | [illegible] |
| | Bárbaro 52; R. Morales | 6178 | [illegible] |
| | El Cacique 52; J. Olivares | 1718 | [illegible] |
| | Toreador 51; J. Araya | 6864 | [illegible] |
| | Ariovisto 47; J. Zapata | 643 | [illegible] |
| | | 114088 | [illegible] |

Ganada por 1|2 cuerpo; el 3.o a 1 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.29.1|5.
Preparador del ganador: Carlos Muñoz.
No corrió: Bellaco.
DIVIDENDOS: $ 15. y 9.40; 25.80; 14.

# EL PRESIDENTE ROOSEVELT AL PUEBLO FRANCES

"Amigos mios, que sufrís día y noche bajo el aplastante yugo de los nazis.

"Os hablo como hombre que estuvo con vuestro ejército y vuestra armada en Francia en 1918.

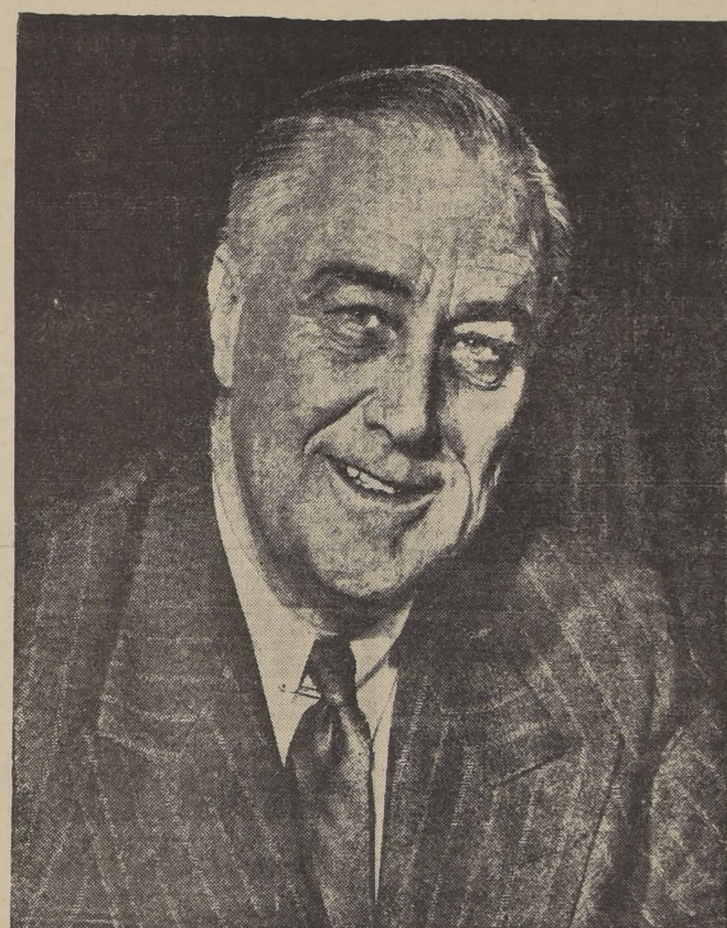
"Toda mi vida he abrigado la más profunda amistad por el pueblo francés, por todo el pueblo francés.

"Retengo y disfruto de la amistad de cientos de franceses, dentro y fuera de Francia.

la restauración de los ideales, libertad y democracia de todos los que han vivido bajo el tricolor.

"Venimos a vosotros para rechazar al cruel invasor, que eliminaría para siempre vuestro derecho de gobernaros, vuestros derechos a la libertad religiosa, vuestro derecho para vivir vuestras propias vidas en paz y seguridad.

"Venimos a vosotros solamente para derrotar a vuestros enemigos.



"Conozco vuestros campos, vuestras aldeas y vuestras ciudades.

"Conozco vuestros soldados, vuestros profesores y vuestros obreros.

"Conozco la preciosa heredad del pueblo francés, formada por vuestros hogares, vuestra cultura y los principios de la democracia en Francia.

"Yo os saludo nuevamente y reitero mi fe en la libertad, la igualdad y la fraternidad.

"Nunca existieron dos naciones más unidas por lazos históricos y de mutua amistad que los pueblos de Francia y Estados Unidos.

"Los norteamericanos, con la ayuda de las Naciones Unidas, luchan por su propio seguro futuro, así como por

"Tened fe en nuestras palabras. No queremos causaros perjuicio alguno. Os aseguramos que una vez que la amenaza de Alemania e Italia sea eliminada de sobre vosotros, abandonaremos vuestro territorio inmediatamente.

"Apelo a vuestro realismo, a vuestro propio interés y a vuestros ideales nacionales.

"Os ruego que no obstruyáis este gran propósito. Ayudadnos donde podáis, amigos mios, y veremos nuevamente el día glorioso en que la libertad y la paz volverán a reinar sobre la tierra.

"¡Vive la France Eternelle!"

Franklin D Roosevelt

# Simbad derrotó a Korner en los 2,000 metros corridos en la mañana de ayer en el Hipódromo

**FAETIN, PRODUCIENDO UNA PERFORMANCE QUE NO GUARDA RELACION ALGUNA CON SU TRIUNFO ANTERIOR, FINALIZO MAL TERCERO A TRES LARGOS DEL SEGUNDO.— NUESTRO FAVORITO AMIANTO SE ADJUDICO LA CARRERA DE ELIMINACION.— MAROÑAS (ILION) Y CARLOTA CORDAY (NID D'OR) SALIERON DE PERDEDORES.— EN LOS COMPROMISOS DE VELOCIDAD LOS GANANORES FUERON: NOA ($ 65.60), MUERA CALLADA, DESEADA, BAYONETA Y LONCOLIL ($ 55.60)**

RELACION, RESULTADOS GENERALES Y NOTICIAS DIVERSAS

La concurrencia de costumbre tuvieron las carreras de la mañana de ayer en el Hipódromo Chile, cuyos desarrollos y resultados fueron los siguientes:

**AMIANTO EN LA INICIAL**

Nuestro recomendado Amianto se impuso en la prueba de apertura, handicap de eliminación, en donde fué conducido por Marchant, que se está especializando en esta clase de competencias.

La partida vino rápidamente y Ofendido fué el primero en destacar sus colores a la delantera, seguido a escasa diferencia por La Castellana, quedando en tercer término Altona, junto con Amianto, y luego Michito y Las Delicias viéndose en los últimos lugares a Nibor y Romance, que cerraba la marcha.

En la forma anotada corrieron hasta la altura de los 900 en donde Altona desalojó al puntero, tomándole un cuerpo a La Castellana, avanzando Amianto al tercer lugar y sin otro cambio digno de anotarse llegaron a la recta final.

En los comienzos de ella La Castellana cargó de firme sobre Altona, a la que emparejó posiciones a la altura de las galerías, en donde Amianto se hizo presente, con gran empuje pasando a la delantera a cien metros del disco y distanciándose en forma concluyente, batió por uno y medio cuerpos a La Castellana que por medio cuerpo precedió a Altona, que abonó un gran placé. Cuarto, Ciruelillo; 5.a, Valebis; 6.o, Romance; penúltima, Las Delicias, y último, Intrépido.



Simbad derrota a Korner, Faetín y Ricosolo en el handicap de fondo

**MAROÑAS EN LA SEGUNDA**

Nuestra favorita Maroñas, que lo fué también del público, se impuso en buena forma en la segunda carrera, condicional sobre 1.200 metros, para potrancas de tres años, no ganadoras.

Coca Cola picó a la delantera cuando las cintas se alzaron, y tomó un cuerpo sobre Aturdida tras la cual quedó Algarada, cuarta Maroñas, quinta Arc en Ciel, y las demás escalonadas, con Brasilera y Bellagamba en los lugares de retaguardia.

Este orden se mantuvo hasta la altura de los 900, en donde Maroñas fué exigida por su jinete, mejorando levemente su colocación y poco antes de llegar a la curva se ubicó a las grupas de las punteras, que seguían iendo Coca Cola y Aturdida, forma en que pisaron la recta final.

Frente a las galerías Maroñas fué largada por tercera línea, y con facilidad pasó a la vanguardia, asegurándose allí mismo su carrera, pues levantada al freno, por su jockey, siguió al disco que cruzó con dos cuerpos sobre Coca Cola, que conservó el segundo puesto. El tercer lugar, a pescuezo, lo obtuvo Aturdida delante de Mirada; 5.a, Brasilera, 6.a, Sigh; penúltima, Morenucha, y última, Algarada.

**CARLOTA CORDAY EN LA TERCERA**

Gracias a la energica monta de Marchant, Carlota Corday se impuso en la tercera carrera, de análogas bases a la anterior.

La partida demoró algunos instantes debido a la nerviosidades de la ganadora, que movió con leve desventaja, mientras a la vanguardia picaba Credencial, que se cortó dos cuerpos sobre Malvaloca y Morronguita, que venían apareadas delante de Cancioneta, Carlota Corday y Merecida, cerrando el paso Bratislava.

La puntera aumentó la ventaja que les llevaba a sus enemigas cuando corrían a la altura del bosque, en donde Moronguita pasó resueltamnte al segundo puesto, colocándose cuarta Carlota Corday y siempre con Credencial libre a la delantera, llegaron a la faja decisiva.

En los comienzos de ella Moronguita trató de acercarse a la puntera, pero luego se vió incapaz para ella, surgiendo entonces Carlota Corday, en fuerte avance que se malograba en parte, pues trataba de abrirse por lo que su jinete la castigó por la cabeza, logrando enderezarla, imponiéndose así por cuerpo y medio sobre Credencial, que conservó el segundo puesto. Tercera, Cancioneta, a dos cuerpos, y cuarta, Morronguita; 5.a, María Verónica; 6.a, Deabona, y última, Piragua.

**NOA, A RAZON DE $ 65.60 EN LA CUARTA**

Abonando el excelente sport de $ 65.60 por boleto, se impuso Noa en la cuarta carrera, última serie de los compromisos de velocidad.

En buen momento abrió el Juez de campo al numeroso grupo que partió en magníficas condiciones, destacándose Camarico a la delantera, el que pronto tomó dos cuerpos de ventaja sobre Noa, que era su más próxima perseguidora, mientras en tercer término quedaba Abanico, delante de Faisán, Falcada, Ruca, y los restantes muy agrupados, cerrando el paso Don Richard y Martita, sin tomar en consideración a Carlomagno, que actuaba a no menos de seis cuerpos de los penúltimos y fuera de carrera.

El orden de los adversarios no varió hasta la entrada de la recta en donde Noa, en rápido avance, dominó a Camarico, que se entregó sin lucha, avanzando Abanico y Faisán por tercera y cuarta líneas, cargándose Faisán a los palos, cuando su jinete trataba de exigirle por lo que su avance no fructificó.

Noa llegó al disco con cuerpo y medio de ventaja sobre Abanico, que por un pescuezo aventajó a Faisán. Cuarta, Frisette, en débil avance.

**MUERA CALLADA EN LA QUINTA**

A una estrecha llegada dió origen la quinte carrera, cuarta serie de los compromisos de velocidad, en donde Muera Callada se impuso de punta a punta, derrotando por cabeza a Armonía, a igual distancia de la cual se clasificó tercera Sephora.

En buen momento despachó el Juez al grupo, y a los pocos metros corridos Muera Callada se apoderó de la vanguardia, y tomó dos cuerpos sobre Sephora a igual distancia de la cual corría Teutón, precediendo a Armonía, Gugú y Morny, mientras en los puestos de retaguardia quedaban Hasta Ahí y Klein.

La puntera, haciéndose su propio juego, llegó a la curva final con la ventaja adquirida en las primeras distancias y tan pronto pisó la recta recibió el ataque de Sephora que se empeñó en reñida lucha con ella, sin sacarse ventajas, mientras por fuera avanzaba Armonía que perdió terreno al abrirse en la curva y War Duke surgió también del centro del pelotón.

Los tramos finales fueron muy interesantes, pues Muera Callada y Sephora seguían casi en una línea, salvándola a aquélla el disco de caer derrotada por Armonía, cuyo avance se hizo muy efectivo en los cien metros finales, sucumbiendo a sólo una cabeza de la hija de Heidelberg.

El tercer lugar, a cabeza, lo conservó Sephora, delante de War Duke; 5.o Teutón; 6.a Hasta Ahí.

**SIMBAD EN EL HANDICAP DE FONDO**

Por el triunfo de Simbad se resolvió la prueba de fondo que servía de base a la reunión matinal.

Los cuatro adversarios hicieron el pique en una línea y sin sacarse ventajas cubrieron la mitad de la recta en donde Faetín pasó a señalar el camino vigilado por Simbad a tres largos del cual actuaba Korner y al fondo Ricosolo.

Así desfilaron por primera vez frente al disco y tomaron la recta opuesta en donde Simbad se colocó al lado de Faetín obligándolo a acelerar el tren de carrera y distanciándose, apareados, no menos de seis cuerpos sobre Korner que por otros 6 aventajaba a Ricosolo que ya venía fuera de carrera.

Poco antes de llegar a la curva de los 900, Simbad desalojó a Faetín del primer puesto, pero éste volvió a la carga en la curva final, mientras Korner se aproximaba también a los delanteros en forma segura.

En los comienzos de la recta Simbad se desprendió de Faetín, pero allí cayó sobre él Korner que logró emparejarle posiciones, pero Simbad exigido a fondo impuso su mayor clase a pudo derrotar a su enemigo por medio cuerpo. El tercer lugar a tres cuerpos lo ocupó Faetín cuya performance no guarda relación alguna con su triunfo anterior. Ultimo Ricosolo.

**DESEADA EN LA MEJOR SERIE**

Deseada dió cuenta de Brooklin en la mejor serie de los compromisos de velocidad, pese a los 60 kilos que cargaba.

Desde que las cintas se alzaron estuvo Brooklyn a la vanguardia y tomó medio cuerpo de ventaja sobre Deseada, que llevaba el lado interior mientras en tercer término actuaban Ever Ready, por los palos y Fenicia, por el lado exterior, cuyo jinete se dedicó a sujetarla desde temprano. En último término corrían Obligada y Ronda.



Deseada delante de Brooklyn, Ever Ready y E'perón en la mejor serie de velocidad

Frente a los eucaliptus Brooklyn tomó un cuerpo de ventaja a Deseada, pero no logró aumentar el claro que le llevaba a su enemiga, y sin que se notaran cambios en el orden de los restantes pisaron la recta final.

En los comienzos de ella, Deseada cargó de firme sobre Brooklyn emparejándole posiciones frente a las galerías y aunque ésta ofreció hasta el final desesperada resistencia, la batió a la llegada por pescuezo. El tercer lugar a dos cuerpos lo conservó Ever Ready delante de L'Eperon; 5.a Ronda; 6.a Obligada, y última Fenicia, cuyo jinete la encajonó en los comienzos de la recta, haciéndola perder toda opción.

**BAYONETA, EN LA PENULTIMA**

Bayoneta, que reaparecía prestigiada por muy buenos cotejos como lo hicimos presente en nuestra página del viernes, derrotó a nuestro recomendado Sotaquí, en la penúltima, tercera serie de los compromisos de velocidad.

Centauro movió mal cuando vino la largada siendo Bella Sombra y Enigma las encargadas de picar en los lugares de avanzada, mientras en los lugares siguientes quedaban Bayoneta, Chispo, Sotaquí, Renaiquito y Hablador, cerrando el paso Centauro.

En este orden llegaron a la altura de los 900, en donde Bayoneta se colocó en una línea con los punteros a los que dejó atrás frente al bosque, y sin otro cambio que el avance de Sotaquí al tercer lugar por el lado interior, llegó el lote a la recta final.

En sus comienzos, Bella Sombra cargó sobre Bayoneta y el jinete de Sotaquí intentó pasar por el lado interior por donde no tenía cabida, debiendo tevantar a su cabalgadura para cargar nuevamente sobre Bayoneta que ya había liquidado la situación a su favor y que terminó derrotándolo por 2 cuerpos.

El tercer lugar a un cuerpo lo obtuvo Sietecartas en avance final delante de Bella Sombra.

**LONCOLIL EN LA DE CLAUSURA**

Repartiendo $ 55.60 por boleto se impuso Loncolil en la prueba de clausura, segunda serie de los compromisos de velocidad.

Belgrano partió en punta cuando se alzaron las cintas seguido por Esterlina, Norfolk, Port Bou, Loncoli, Camperita y Bayadera, quedando en los últimos puestos Colón y Cholqui, éste último lejos, pues se quedó en la partida.

Dejado atrás el codo de los 900, Esterlina desalojó a Belgrano del primer lugar y se cortó un cuerpo sobre él maniobra que imitó Norfolk que quedó segundo, relegando a Belgrano al tercer lugar y sin que se registraran otros cambios dignos de anotarse, llegaron a la recta final.

En los comienzos de ella apareció Esterlina dando paso a Loncolil que en rápido avance dominó la situación a la altura de las galerías y aunque Norfolk trató desde temprano acercársele, Loncolil mantuvo sus posiciones con éxito, derrotándolo a la llegada por pescuezo.

El tercer lugar, a dos cuerpos, lo obtuvo Port Bou, delante de Belgrano, que fué bastante mal conducido por Hernán Quezada; antepenúltima Jamaica; penúltimo Colón y último Cholqui.

## NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

Se autorizó el cambio de las montas del jinete E. Castillo por haber dado parte de enfermo.

PRIMERA CARRERA.—

J. Araya (Nibor) reclamó contra J. Vargas (Ciruelillo) por estorbarlo en la partida.

Se notificó al preparador de "Ciruelillo" que debe adiestrarlo para correr.

D. Vargas (Valebis) reclamó contra J. Vargas (Ciruelillo) por estorbarlo en la tierra derecha.

Se suspendió a Vargas por una reunión en el Hipódromo.

SEGUNDA CARRERA.—

R. Zamudio (Bellagamba) y M. Quezada (Sigh) reclamaron contra R. Morales (Arc en ciel); éste contra E. A. Vásquez (Némesis); y éste a su vez contra J. Araya (Maroñas) por estorbarlos a poco de partir.

Se multó a Vásquez en $ 100; y se suspendió a Araya por una reunión en el Hipódromo.

F. Santander dió cuenta de que "Coca Kola" se espantó al partir, moviéndose desmejorada.

CUARTA CARRERA.—

Se produjeron varios reclamos originados porque "Camarico" cruzó a todo el lote, a poco de partir.

Comprobado que "Camarico" es indócil para correr, se acordó suspenderlo por cuatro reuniones.

R. Rojas (Diatriba) reclamó contra J. F. Marchant (Mi Socio); éste contra B. Sandoval (Ruca); y éste a su vez contra H. Revello (Campesina) por estorbarlos en los 600 metros.

Se suspendió a Sandoval por una reunión en el Hipódromo.

QUINTA CARRERA.—

J. Vargas (Teutón) reclamó contra R. A. Bravo (Sephora) por estorbarlo a la altura de los 900 metros.

Se amonestó a Bravo.

SEXTA CARRERA.—

F. Santander dió cuenta de que a "Faetín" se le abrió un cuarto en el curso de la carrera.

SEPTIMA CARRERA.—

E. A. Vásquez (Brooklyn) reclamó contra R. Morales (Deseada) por estorbarlo en la tierra derecha.

Desestimado.

OCTAVA CARRERA.—

Se autorizó el retiro de "Beguibelta" y se multó en $ 100 a su preparador J. Vial por no presentar el compromiso de monta.

J. Vargas (Hablador) reclamó contra R. Zamudio (Selénica) por estorbarlo en la tierra derecha. Casual.

L. Araya dió cuenta de que "Centauro" se espantó al partir moviéndose desmejorado.

J. González dió cuenta de que "Neiva" se mancó en el curso de la carrera.

NOVENA CARRERA.—

E. A. Vásquez (Domeyko) reclamó contra L. Araya (Loncolil) por estorbarlo en la partida.

H. Quezada (Belgrano) reclamó contra Fco. Gómez (Esterlina) por estorbarlo en los 900 metros.

Desestimados.

V. González dió cuenta de que "Cholqui" se volvió al levantarse las huinchas, partiendo rezagado.

El Juez de Partida multó en $ 100 al jinete R. Morales; suspendió por cuatro reuniones a "Qué Terrible" y a "Cholqui"; e indultó a "Bellaco" y a "Kurihue" que estaban suspendidos por indóciles.

## COMISARIATO DEL HIPODROMO CHILE

En nuestra edición del viernes pasado adelantamos, en forma exclusiva, la noticia de que el directorio del Hipódromo Cihle había solicitado la renuncia de sus cargos a los comisarits señores Enrique Pérez Cañas, Pedro del Río Fernández y Antonio González.

El gerente de dicha institución, en carta que publicamos en estas mismas columnas el día de ayer, pretende que queremos hacer cargos graves a dichas personas, que afectarían su honorabilidad, porque al dar la noticia en cuestión, agregamos que "Esto (la petición de renuncia) viene a suceder después de una sostenida campaña de nuestro diario, tendiente a depurar, en lo posible, los sistemas poco recomendables empleados por personas que pretenden hacer de las carreras campo de ilícitas actuaciones, lo que puede evitarse en gran parte, con autoridades enérgicas y capaces."

Lo que hemos querido decir y así lo han entendido todos los que saben leer—es que con autoridades enérgicas y capaces no habrían sucedido las irregularidades que domingo a domingo hemos venido denunciando. Es una lástima que el señor gerente, profundo conocedor de todo lo que al turf concierne, no lo haya entendido así.

Hacemos este alcance a su publicación con el objeto de satisfacer su anhelo en aquello de dejar claramente establecida la realidad de los hechos.



## RESULTADOS GENERALES DE LAS CARRERAS DE AYER (Pista liviana)

Primera carrera. — Premio CARRERA DE ELIMINACION. — 1400 metros. — $ 8,000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | AMIANTO, con 51 kilos, por Schopenahuer y Jolindia, del Stud Ebeache, jinete J. F. Marchant | 3151 | 1721 |
| 2.o | La Castellana 51, V. González | 844 | 795 |
| 3.o | Altona II, 47 47, B. Sandoval | 512 | 213 |
| 4.o | Ciruelillo 47.5, J. Vargas | 251 | 206 |
| | Intrépido 61 M. Mockridge | 103 | 40 |
| | Las Delicias 59, M. Jara | 278 | 277 |
| | Romance 53, Ab. Silva | 2970 | 2150 |
| | Nibor 53, J. Araya | 6296 | 3065 |
| | Cittanova 49, G. Alcaide | 1775 | 1768 |
| | Ofendido 48, Carlos Cruz | 1750 | 875 |
| | Michito 47, H. Revello | 2569 | 1843 |
| | Ordenado 46, R. Pavéz | 332 | 236 |
| | Valebis 46, D. Vargas | 351 | 221 |
| | | 21182 | 13410 |

Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a 1|2 cuerpo.
Tiempo: 1.27 3|5.
Preparador del ganador: C. Covarrubias.
No corrió: Baquedano.
Dividendos: $ 27.80 y 13.10; 22.60 y 70.70.

Segunda carrera. — Premio PEINE. — Serie A.— 1,200 metros. — $ 10,000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | MAROÑAS con 54 kilos, por Ilión y Calderilla, del señor Alfonso Vial, jinete J. Araya | 8225 | 3559 |
| 2.o | Coca Kola 54, F. Santander | 3334 | 2724 |
| 3.o | Aturdida 53, F. Gómez | 1910 | 1168 |
| 4.o | Mirada 51, L. E. Valencia | 296 | 143 |
| | Algarada 51, L. Silva | 138 | 111 |
| | Arc en ciel 54, R. Morales | 1235 | 677 |
| | Aysha 54, M. Salazar | 1976 | 1466 |
| | Bellagamba 54, R. Zamudio | 2642 | 1674 |
| | Brasilera 51, R. Castillo | 545 | 410 |
| | Dubarry 54, G. Sarmiento | 977 | 351 |
| | Maisons Laffitte 54, Carlos Cruz | 566 | 414 |
| | Morenucha 54, G. Sepúlveda | 786 | 466 |
| | Nemesis 54, A. Vásquez | 159 | 167 |
| | Sigh 54, M. Quezada | 4391 | 2126 |
| | | 27179 | 14445 |

Ganada por 2 cuerpos; el 3.o a pescuezo.
Tiempo: 1.15.
Preparador del ganador: J. Cavieres.
No corrió: Big Apple.
Didivendos: $ 13.60 y 7.50; 8.30 y 12.60.

Tercera carrera. — Premio PEINE. — Serie B.— 1,200 metros. — $ 10,000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | CARLOTA CORDAY, con 54 kilos, por Nid d'Or y Pomerania, del señor F. Nazer, jinete J. F. Marchant | 6030 | 3291 |
| 2.o | Credencial 51 G. Alcaide | 1871 | 1076 |
| 3.o | Cancioneta 51, R. Castillo | 900 | 605 |
| 4.o | Morronguita 51, H. Revello | 8350 | 2423 |
| | Bratislava 51, M. Reyes | 299 | 171 |
| | Cuarto Creciente 54, J. D. Iivares | 1480 | 1061 |
| | Deobona 52, F. Gómez | 1243 | 700 |
| | Doña Dorila 51, R. Rosas | 296 | 222 |
| | Malvaloca 54, R. Morales | 1281 | 756 |
| | María Verónica 51, E. Farías | 570 | 481 |
| | Maruca 54, A. Vásquez | 836 | 511 |
| | Marecida 54, G. Sepúlveda | 1806 | 966 |
| | Oploca 51, R. Pacheco | 460 | 270 |
| | Piragua 51, J. Vargas | 616 | 391 |
| | | 25948 | 12927 |

Ganada por 1 1|2 cuerpos; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1.15.
No corrieron: Desconfianza, Tapilla y Viola.
Preparador del ganador: A. Jacial.
Dividendos: $ 17.80 y 8.30; 15.20 y 23.10.

Cuarta carrera. — Premio PUA. — 1,200 metros. —Quinta Serie. — $ 7,000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | NOA, con 49 kilos, por Citoyen y Reticencia, del Stud Talcarehue, jinete F. Gómez | 3021 | 1880 |
| 2.o | Abanico 53, R. Zamudio | 6565 | 3261 |
| 3.o | Faisán 53, Carlos Cruz | 7300 | 3757 |
| 4.o | Frisette 46, J. Vargas | 1210 | 634 |
| | Diatriva 57, R. Pavez | 129 | 81 |
| | Camarico 55 Juan González | 1120 | 730 |
| | Falcada 51, R. Bustamante | 431 | 255 |
| | Ruca 51, B. Sandoval | 4286 | 2253 |
| | Siga Siga 51, J. Villa | 866 | 498 |
| | Litte 50, J. D. Olivares | 2858 | 1262 |
| | Relato 50, J. Araya | 7634 | 3952 |
| | Carlomagno 49, M. Salazar | 365 | 128 |
| | Mi Socio 49, J. F. Marchant | 7116 | 2188 |
| | Lantelme 47, J. Freire | 641 | 282 |
| | Waterfall 47, A. Vásquez | 2009 | 1337 |
| | Campesina 46, H. Revello | 205 | 232 |
| | Don Richard 46, E. Freire | 1083 | 717 |
| | Martita II, 46, L. Galaz | 1146 | 634 |
| | | 47813 | 25168 |

Ganada por 1 1|2 cuerpo; el 3.o a pescuezo.
Tiempo: 1.14 3|5.
Preparador del ganador: O. López.
No corrieron: Peinada y Nota Alegre.
Dividendos: $ 65.60 y 16.10; 11.10 y 10.30.

Quinta carrera.— PREMIO PUA.— Cuarta serie.— 1.200 metros.— $ 7.000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | MUERA CALLADA, con 49 kilos, por Heidelberg y Farándola, del Stud Enriquito. Jinete: R. Zamudio | 7439 | 3356 |
| 2.o | Armonía, 51; J. Araya | 8884 | 3534 |
| 3.o | Sephora, 50; L. A. Bravo | 2506 | 1429 |
| 4.a | War Duke, 52; A. Vásquez | 7465 | 3536 |
| | Hasta Ahí, 55; M. Reyes | 844 | 518 |
| | Labrador 54; M. Quezada | 9785 | 5167 |
| | Morocco, 54; J. F. Marchant | 2573 | 1201 |
| | Klein, 52; V. González | 2034 | 1055 |
| | Morny, 52; L. Galaz | 2084 | 1326 |
| | Relámpago, 50; R. Bustamante | 1110 | 1326 |
| | Mistonga, 47; G. Alcaide | 4440 | 1764 |
| | Teutón, 48; J. Vargas | 3492 | 2223 |
| | Trascendencia, 48; M. Salazar | 1027 | 381 |
| | Gú Gú, 46; L. Jeréz | 1824 | 1211 |
| | | 55508 | 27326 |

Ganado por cabeza; el 3.o a cabeza.
Tiempo: 1,14 1|5.
Preparador del ganador: D. Pérez.
No corrieron: Ventosilla, Fugasa, Dulcilla y Ustaritz.
DIVIDENDOS: $ 31 y 12.10; 11.70 21.70.

Sexta carrera.— PREMIO PIDAL.— 2.000 metros.— $ 15.000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | SIMBAD, con 49 kilos, por Nid d'Or y Zurda, del señor M. Zegers. Jinete: J. Araya | 10968 | 2616 |
| 2.o | Korner, 46; A. Vásquez | 5453 | 1372 |
| 3.o | Faetín, 46, F. Santander | 12341 | 2918 |
| 4.o | Ricosolo, 52; V. González | 7809 | 1679 |
| | | 36571 | 8585 |

Ganado por 1|2 cuerpo; el 3.o a 3 cuerpos.
Tiempo: 2,7 3|5.
No corrió: Mocho.
DIVIDENDOS: $ 13.80 y 8;10.70.

Séptima carrera.— PREMIO PUA.— Primera Serie.— 1.200 metros.— $ 10.000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | DESEADA, con 60 kilos, por Tupá y Trinitrina, del señor E. Inda. Jinete: R. Morales | 6836 | 1967 |
| 2.o | Brooklyn, 62; A. Vásquez | 5169 | 1832 |
| 3.o | Ever Ready, 46; Carlos Cruz | 2215 | 867 |
| 4.o | L'Eperón, 58; J. Villa | 7836 | 2742 |
| | Obligada, 49; J. Araya | 11213 | 4492 |
| | Ronda, 43; F. Gomez | 6516 | 2606 |
| | Fenicia, 47; R. Zamudio | 13255 | 4860 |
| | | 53040 | 4860 |

Ganado por pescuezo; el 3.o a dos cuerpos.
Tiempo: 1.13
Preparador del ganador: E. Inda.
No corrió: Charavisano.
DIVIDENDOS: $ 32 10 y 20 60; 21 70.

Octava carrera.— PREMIO PUA.— Tercera Serie.— 1.200 metros.— $ 8.000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | BAYONETA con 46 kilos, por Bacchus Rex y Benares, del señor A. Gumera. Jinete: A. Vásquez | 12527 | 4912 |
| 2.o | Sotaquí, 57; Ab. Silva | 2036 | 1069 |
| 3.o | Siete Cartas, 53; R. Morales | 2886 | 1758 |
| 4.o | Bella Sombra, 53; J. S. Olivares | 3936 | [illegible] |
| | Chispo, 55; M. Quezada | 5663 | [illegible] |
| | Enigma, 54; F. Gómez | 9073 | [illegible] |
| | Renaiquito, 53; C. Cruz | 792 | [illegible] |
| | Centeuro, 53; L. Araya | 2614 | [illegible] |
| | Neiva, 53; J. González | 1311 | [illegible] |
| | Babor, 52; J. Araya | 4006 | [illegible] |
| | Quitobal 51; J. Marchant | 9066 | [illegible] |
| | Sabotaje, 51; V. González | 3054 | [illegible] |
| | Selénica, 51; R. Zamudio | 2256 | [illegible] |
| | Maico, 50; R. Parodi | 1447 | [illegible] |
| | Aranjuez 49; H. Ravello | 1475 | [illegible] |
| | Hablador, 48; J. Vargas | 1966 | [illegible] |
| | | 63951 | [illegible] |

Ganado por dos cuerpos; el 3.o a un cuerpo.
Tiempo: 1,13 4|5.
No corrieron: Tonada y Beguibelta.
DIVIDENDOS: $ 21.10 y 11.10; 30.90; 27.70.

Novena carrera.— PREMIO PUA.— Segunda Serie.— 1.200 metros.— $ 9.000 al primero.

| | | G. | P. |
|---|---|---|---|
| 1.o | LONCOLIL, con 53 kilos, por Martín García y Lunaria, del Stud No me Olvides. Jinete: J. Araya | 6540 | [illegible] |
| 2.o | Norfolk, 54; G. Sarmiento | 2156 | [illegible] |
| 3.o | Port Bou, 53; Ab. Silva | 6540 | [illegible] |
| 4.o | Belgrano, 53, H. Quezada | 11731 | [illegible] |
| | Domeyko 47; A. Vásquez | 11500 | [illegible] |
| | Jamaica, 56; G. Sepúlveda | 355 | [illegible] |
| | Qué Terrible, 56; J. S. Olivares | 2185 | [illegible] |
| | Sultán, 55; J. González | 4896 | [illegible] |
| | Colón, 54; R. Bustamante | 142 | [illegible] |
| | Cholqui, 53; V. González | 3224 | [illegible] |
| | Esterlina, 53; F. Gómez | 3175 | [illegible] |
| | Camperita, 52; J. Freire | 3774 | [illegible] |
| | Ahora Sí, 51; C. Cruz | 2446 | [illegible] |
| | Bayadera 50; J. Villa | 5108 | [illegible] |
| | | 61882 | [illegible] |

Ganada por pescuezo; el 3.o a 2 cuerpos.
Tiempo: 1,13 2|5.
Preparador del ganador: F. Peralta.
Corrieron todos.
DIVIDENDOS: $ 55.60 y 20.60; 34; 16.80.

LA NACION

Santiago de Chile, lunes 9 de noviembre de 1942

HORACIO HEVIA LABBE
Presidente.

Domingo Melfi D. Director — Eleodoro E. Guzmán F. Gerente

## CONTROL DE LOS SINDICATOS

Nuestra legislación social al propiciar la creación de los sindicatos no tuvo otras miras que hacer de éstos entidades capaces de favorecer la cultura y de ampliar el bienestar colectivo de los obreros, ya sea económica o espiritualmente. El Código del Trabajo enumera taxativamente las distintas maneras de emplear las entradas de estos organismos, y perentoriamente establece que dichas entradas deben ser empleadas con preferencia en todo cuanto diga relación con la creación de sociedades cooperativas y de otras instituciones que se dediquen al fomento del bienestar social y al progreso intelectual de los asociados.

Por desgracia estas atinadas disposiciones no se han respetado ni cumplido estrictamente, y es forzoso y penoso reconocer que la política —o la politiquería— ha desvirtuado el verdadero fin y carácter de estas organizaciones obreras, hasta el punto de que en muchas de ellas se haya producido más de un escándalo de resonancia. Los fondos de los sindicatos, que por su naturaleza deberían ser sagrados, han sido muchas veces empleados en forma incorrecta y destinados a finalidades completamente ajenas a las que determina la ley. Los obreros se han visto así no sólo burlados en sus intereses materiales, sino escarnecidos en sus más arraigados anhelos y perjudicados en sus propios intereses.

Con el objeto de contrarrestar estas incorrecciones, y a fin de que estos organismos sociales cumplan estrictamente con la misión que les ha encomendado la ley, el Ministro del Trabajo ha dictado un decreto en el cual se establece que la contabilidad de los sindicatos estará de ahora en adelante a cargo de contadores registrados, quedando éstos a su vez sometidos a la vigilancia y al control de la Dirección General del Trabajo. Esta medida que no puede ser más plausible, vendrá a poner término a las inversiones incorrectas e ilegales, y servirá para que cada sindicato se convierta en una ayuda efectiva para sus componentes, y no, como ha solido ocurrir muchas veces, en una institución de provecho y de lucro para ciertos dirigentes audaces y de rudimentaria conciencia. El Ministro del Trabajo, cuya experiencia en materias sociales está a la par de sus conocimientos, pone así en práctica un principio de fiscalización y de control que se hacía indispensable en estos organismos. La ley no había previsto la manera de controlar los fondos de estas instituciones sociales ni se había puesto en el caso de prevenir ciertas inescrupulosidades que se han repetido con dolorosa frecuencia. El decreto del Ministro del Trabajo viene a llenar este vacío y a poner un marco de austero y rígido control en todas las operaciones sindicales. La fiscalización atenta y constante de la Dirección General del Trabajo, a través de los contadores registrados, alejará toda posibilidad de que puedan seguirse repitiendo algunos manejos de dudosa moralidad que acababan con los fondos de los sindicatos.

Es digna de ser aplaudida la medida adoptada por el Ministro del Trabajo, tanto más si se considera que ella puede estimarse como la iniciación de una labor más amplia y provechosa en otros asuntos que se refieren a la misma materia. Los sindicatos son la columna vertebral de toda legislación social, y por ello requieren una atención preferente y constante de parte de las autoridades encargadas de velar por que se cumpla fielmente su destino. El decreto que hemos comentado ha venido a satisfacer oportunamente una necesidad que no podía desconocerse por más tiempo.

## Medidas de defensa política del Continente

Por Resolución unánime, adoptada en la Conferencia de Río de Janeiro, se creó el Comité Consultivo de Emergencia para la Defensa Política del Continente.

En el curso del mes próximo pasado esa institución cumplió el primer trimestre de fructífera labor. Ante el Comité, reunido en Montevideo, el Excmo. señor Alberto Guani, que fuera no ha mucho nuestro huésped, pronunció un notable discurso en el cual encarece la colaboración interamericana para la defensa de la Democracia.

En los momentos cruciales que enfrenta el Continente, la adopción de medidas destinadas a suprimir las actividades antiamericanas se impone. Uno de los puntos principales que figuran en el programa del Comité de Emergencia es el relacionado con el control y la inscripción de los extranjeros sospechosos, dadas las peligrosas actividades de los agentes del Eje, que constituyen una seria amenaza para la seguridad y estabilidad del Continente.

A la luz de los últimos acontecimientos, no cabe duda de que medidas de tal naturaleza se imponen con urgencia. No es posible, en efecto, que al amparo de las instituciones democráticas, que ellos precisamente tratan de destruir, los propagandistas y saboteadores continúen su labor impunemente.

En efecto, nadie, ni el más obcecado aislacionista, puede hoy en día ignorar los peligros de la actual situación.

Dice el señor Guani, con justa razón: "Un traidor situado estratégicamente puede poner en peligro la defensa de una nación y, por ende, hacer zozobrar la Democracia en todo el Continente".

En esta guerra total cada una de las naciones individualmente, y todas en conjunto, deben cooperar en la Defensa del ideal democrático, al cual deben en último término su existencia y su actual progreso y desarrollo político y social. Además, el totalitarismo, dada su ideología absorbente, por un lado, y por el mero hecho de que en las Américas impere el régimen democrático, se plantea el conflicto, por cuanto el Eje ha declarado la guerra implícita a las Democracias en general, y no a uno o varios países determinados.

La posición de una nación en relación con la situación internacional carece por lo tanto de valor, hasta cierto punto, porque en nada cambia el problema fundamental que es: Totalitarismo o Democracia.

Sin embargo, en el mismo discurso el señor Guani deja constancia explícita de que la inmensa mayoría de los extranjeros residentes en las Américas son de tendencias democráticas, y que, incluso, numerosos súbditos de los países totalitarios sustentan las mismas ideas.

Declara, por lo tanto: "No seríamos fieles a los principios por los cuales estamos combatiendo si negásemos la protección debida a dichas personas".

El Comité presta especial atención a lo que denomina "abuso de ciudadanía". Hay que tomar en cuenta que numerosos partidarios del Eje, especialmente los alemanes y sus descendientes, poseen la ciudadanía de algún país americano, y que aprovechándose de las facilidades que ésta brinda desarrollan sus actividades antiamericanas. Además, en numerosas ocasiones llegan a ocupar cargos de importancia en sus países adoptivos, con el consiguiente peligro para la seguridad nacional y continental.

Fuera de esto suelen abusar de las facilidades de viaje que esta nacionalidad otorga para llevar a cabo con mayor facilidad aún su nefasta labor desquiciadora. Urge, por lo tanto, la adopción de medidas restrictivas relacionadas con los viajes, contenidas en la resolución del 7 de agosto de 1942, sobre normas mínimas de "entrada y salida de personas".

Como complemento se contemplan medidas tendientes a la protección de los puertos, barcos y el descubrimiento de estaciones de radio clandestinas que pueden poner en grave peligro la navegación interamericana y, por lo tanto, la economía de las Américas.

Por medio de visitas que proyectan efectuar los miembros del Comité a las capitales americanas se tratará de acentuar aún más la cooperación intergubernamental entre las diferentes naciones del hemisferio.

Manifiesta sobre el particular el señor Guani: "Creemos que este programa de consultas responde al deseo creciente de los pueblos de América de que, en tiempos de peligro común, sus Gobiernos, individual y colectivamente, conviertan sus palabras en hechos".

Termina diciendo: "Si no queremos, pues, ver triunfantes los principios antagónicos de aquellos que son sustentados por nuestras Democracias, debemos unirnos todos, solidarizar a las Américas estrechamente en la defensa y en el combate, si fuese necesario; pues tal vez sea cierto el vaticinio de Canning, cuando dijo que América surgiría para reparar los crímenes de Europa".

## CONTRA LA DEMOCRACIA

Conocemos germanófilos o nazistizantes que sólo afirman su simpatía a través de los desbordes de la democracia. Esta democracia — dicen apretando los puños — que ha permitido la ascensión de Fulano. En esta democracia en donde viven como príncipes zutano y perengano... Cierto. Pero es sólo el tributo que pagan los ingenuos. La democracia le permite a ese nacistizante vivir en paz, y aun condenar sin tapujos, y todo cuanto le venga en ganas. Hay partidarios del Eje que odian a las cocineras, porque ellas representan al pueblo en el interior de las casas. Y este pueblo no merece los sacrificios que se han hecho. Pero es que de todo está hecha una democracia. De abusos y de justicias. Cuando una democracia aprieta el puño hay que tener cuidado. El sistema funciona bien cuando los hombres han aprendido a dominarse a sí mismos. Primero y único artículo de un código aún no empleado en estos países.

La diferencia es grande si nos trasladamos a un país sometido por la tiranía. Los abusos no se ven, porque nadie puede condenarlos. No se oye un grito. Todo está en silencio. La prensa no existe sino para ensalzar. Los hombres temen a su propia sombra. Las mujeres se vuelven hipócritas. Y los niños nacen oyendo el adulo, la peor forma de vileza humana.

Los gobiernos democráticos, con todos sus defectos, se equivocan como los otros. Sólo que puede decírseles: "Cuidado... Van ustedes por mal camino. ." A los otros no. Si a los otros se les dijera: "Cuidado... van ustedes por mal camino..." caería sobre el osado una mano pesada, definitiva. Sería arrastrado a la cárcel, y luego a un campo de concentración. Son diferencias.

El nazistizante criollo sólo desea ese régimen para castigar a sus adversarios políticos o para meter en cintura a los abusadores. En la última elección presidencial los partidarios de uno de los candidatos decían sin tapujos que si eran partidarios del general no era sino porque estaban seguros de que castigaría a los odiados abusadores de la izquierda. No era un buen candidato ni lo estimaban como tal, pero era un espléndido elemento para castigar. Esta sinceridad debemos tenerla en cuenta para juzgar de muchas simpatías nazistas. En los ambientes sometidos a la presión de innumerables propagandistas de todo pelo y de mínima responsabilidad se puede ver en primer término una desorientación impresionante, y luego una falta de lógica igualmente impresionante. Se repudia a la democracia a través de los abusos de los favoritos o de los funcionarios ineptos. No es un barómetro éste, ya que el abuso es una condición humana y lo practican por igual los tiranos como los demócratas. En una tiranía, volvemos a decirlo, nadie ve nada, puesto que a nadie dejan ver lo que no conviene. Nadie puede escribir una línea libre sin prepararse para recibir el más cruel castigo. Una crítica a un balance de la hacienda pública, por ejemplo, en un país totalitario, hecha con sentido riguroso, provocaría una catástrofe. El autor sería ajusticiado en la plaza pública frente a una masa ciega, y sorda y muda.

Dudamos mucho de que en una democracia la crítica dura y lógica al balance de una hacienda pública, insertado en un diario, pueda acarrear catástrofes o prisiones. Por el contrario, es aplaudido por los que saben, y leído con devoción por el propio Ministro en tela de juicio. Este fenómeno es la base de la gran diferencia entre una democracia que es libertad, belleza, amor a la vida, tranquilidad y elevación, y la tiranía, que es castigo, extorsión, sobresalto continuo, silencio y amenaza.

En una democracia los abusadores reciben casi siempre el castigo que merecen. Lo reciben un poco tarde, es cierto. Pero lo reciben. Y a veces terrible, sin necesidad de mover aparato de castigo o empleando fusiles y balas. Los casos se ven con mucha frecuencia.

Pero el odio a la democracia sólo porque están en buena situación gentes que no lo merecen, o porque se han dictado leyes que amparan al pueblo, o porque los hermanos, los maridos o los padres no fueron tomados en cuenta para grandes puestos nos parece una cosa despreciable. Los germanófilos sinceros merecen respeto. Son pocos, es cierto. Pero no hacen daño. Los que hacen daño son los que llevan su rencor o su odio más allá de los límites que impone la decencia, el amor a la patria o el culto de la libertad. Los que hacen daño son los inmorales, los venales, los inconscientes, los traidores, los despechados. Simulan amor a su país y desearían una tiranía sólo para saborear los castigos. Es decir, cocer un huevo en un incendio.

## EL MERCADO DE PROVIDENCIA

Se nos asegura que ya se aceptaron las propuestas para la construcción del funesto Mercado con que será afrentada la comuna más valiosa y más progresista de cuantas rodean a la capital. Debido a la intransigencia de la Alcaldesa y de dos regidores que se han negado a oír razonamientos que combaten su determinación, veremos, seguramente, alzarse en plena Avenida, frente a la Casa Nacional del Niño, el Capitolio del pescado, de la carne, de la verdura y de la fruta, como si se tratase del Palacio Consistorial o de una Casa Universitaria. La principal arteria de la comuna, en cuyo ensanche se han invertido doce millones de pesos, tendrá así, por disposición testaruda de una pasajera mayoría política, un criadero de moscas, un permanente depósito de guano y una colmena de zarrapastrosos que serán la espina insufrible del vecindario.

Sabemos que el Comité de vecinos ha hecho cuanta gestión ha creído necesaria para impedir que se consume la bárbara creación de una feria permanente en medio de un barrio residencial, y sabemos también que se ha estrellado con la Alcaldesa y los dos regidores, quienes defienden a machamartillo su proyecto, afirmando que la construcción será muy hermosa, casi un palacete, y que se ha descubierto un sistema novísimo para impedir que haya moscas, al par que se advertirá a los propietarios de carros movidos a tracción animal que deben enseñar a sus rocines modales de buena crianza para que no decoren el pavimento de las calles que circundarán el Mercado.

Creemos que no se ha recurrido al medio legal para impedir que se edifique el Mercado en el sitio a que aludimos, medio expedito en el que hallará justificación la resistencia de los vecinos.

Mientras se constituyen las Asambleas Provinciales que señala la Constitución se da a los Intendentes la facultad de vetar las resoluciones municipales que vulneren los intereses comunales o fiscales, y en este sentido el caso de Providencia es claro y preciso.

En el terreno más caro de toda la comuna, donde el metro cuadrado vale sobre quinientos pesos, la Municipalidad ha resuelto construir el Mercado, con daño evidente de la caja municipal. El terreno que pertenece al Municipio tiene una superficie aproximada de cinco mil metros, que vendidos a un término medio de cuatrocientos pesos daría la apreciable cantidad de dos millones, y en cualquier otro sitio de la extensa comuna podría adquirirse una superficie igual por la mitad de ese valor, con lo que se disminuiría notablemente el costo de la construcción proyectada.

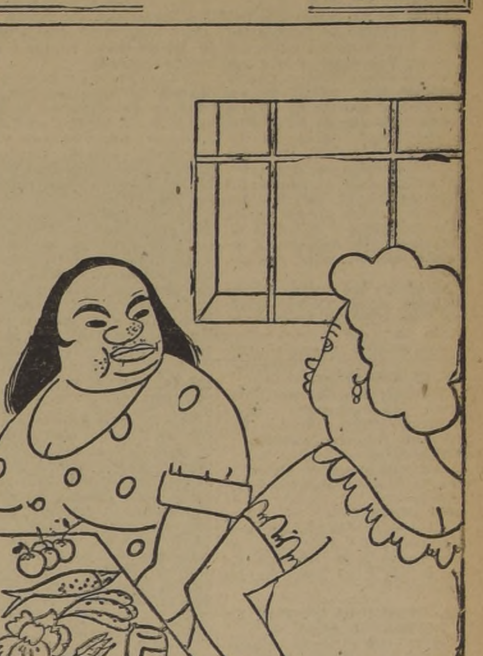
Se vulneran así, de manera visible, las conveniencias municipales, y se falta abiertamente a la ley por quienes tienen la obligación primordial de su cautela.

Estimamos, por lo dicho, que una gestión del Comité de Vecinos ante el señor Ministro del Interior y el Intendente de la Provincia conseguiría impedir en forma definitiva la desacertada ubicación que quiere darse al Mercado de esa comuna, por un mero capricho de sus autoridades que no han atendido las justificadas críticas que se han hecho.

M. GRACIAN

## Compensación

Por ROMERA




—¿1,700 pesos eso que trae de la Vega? Es mucha plata.

—No se preocupe la patrona, pues me ahorré la chaucha del carro, porque vine a pie.

## Variaciones sin tema

### AHORA LOS CICLISTAS

HASTA hace poco tiempo los seres de todas las edades y sexos que se dedicaban en el barrio alto al deporte de la bicicleta constituían un peligro restringido para la existencia del prójimo. Sin embargo, daban, de tarde en tarde, sus sendos quebraderos de cabeza a las autoridades. Ahora que, tal vez debido a que vivimos en el continente del petróleo, no podemos disponer de gasolina para poner en movimiento los automóviles, la cosa se ha vuelto más grave.

El ciclista que, aunque no lo parezca, es un ser cuerdo, ha resuelto trasladarse a todas partes en su vehículo de dos ruedas. Pero como no tiene experiencia del tráfico, y como por definición es anarquista, actúa con prescindencia absoluta de las reglas del juego. Circula contra la corriente, oscila —como el más exagerado de los borrachos— de un lado a otro de la ruta, no lleva faros en la noche, etc.

Un buen día va a comenzar la masacre. Y cuando los diarios den cuenta de que la linda muchachita tal o el alegre adolescente cual han sido atropellados por un auto, una micro o por un tranvía, todo el mundo culpará a éstos. Puede asegurarse de antemano que la acusación será injusta.

El Intendente de la provincia, que sabe juntar la sonrisa con la energía, está en situación de prevenir —desde ya— el mal. Un decreto —chiquitito, por favor— y una orden a los carabineros bastarían. Y si no fuera así, podría solicitar la colaboración del Alcalde...

### LOS INGLESES

DE todos los acontecimientos de la guerra, ninguno me parece más conmovedor que la actitud del pueblo de Inglaterra, pacífico hasta la ingenuidad, religioso, marino y colonizador, satisfecho de su obra, cómodo y acomodante, fumador de pipa, jugador de golf, comerciante, observador del week-end. De pronto lo sorprende y lo arrastra el vendaval de la guerra. Y se transforma en soldado.

¡Oh!..... no podía manifestarse como gran guerrero desde el comienzo. Por otra parte esta guerra era de un tipo diabólico e imprevisto. Tenía que ser derrotado en los primeros choques y tenía que volverlo a ser después. Pero desde el instante inicial, en medio de la vorágine de espanto que siguió a las primeras embestidas de las divisiones de acero de Reicheneau y al derrumbe de la maquinaria militar francesa, el ciudadano pacífico, el lector de la Biblia, el obediente súbdito de Su Majestad, se situó con sencillez en el plano heroico y empezó a escribir una increíble epopeya, cuyos capítulos fundamentales fueron la evacuación de Dunkerke y la triunfante defensa del cielo de Londres.

Ahora sus tanques y sus aviones avanzan victoriosamente por las arenas de Africa. Y aun cuando sea imposible prever las derivaciones de este acontecimiento, yo no puedo dejar de sentir una emoción enternecida pensando que los héroes que lo llevan a cabo son los mismos hombres que hace tres años sólo pensaban en sus negocios, en su home, y en beber whisky frente a la chimenea, soñando en un personaje de Shakespeare o recordando un versículo del Nuevo Testamento.

### LUIS DURAND

LLEGA a veces a LA NACION. Es ancho, silencioso, modesto. Mientras los demás discutimos en "crescendo" los hombres, los acontecimientos, las teorías, él mira, oye, parece irse de nuestras palabras. Pero está ahí. Y de pronto una observación densa, sencilla, medio socarrona, nos recuerda que, a menudo, tienen más razón los que callan que los que hablan.

Un día le dieron uno de los premios literarios más apetecidos. Y aunque la cosa era de peso, no tuvo influencia visible sobre él. Cuando entró en la sala del Director, miró dulcemente a sus amigos, saludó y se sentó sin decir nada. Los laureles no asomaban ni en sus gestos, ni en su seriedad, ni en las frases que no pronunció. Le dijimos nuestra alegría por su éxito. Y él, un poco confuso, participó de ella. Sabía que éramos sinceros.

El libro acaba de aparecer, y la crítica ha ratificado el juicio del jurado que lo premió.

Chileno sin colorines, sin hojarasca, sin ampulosidad retórica, Luis Durand deja grabada en sus páginas una visión de nuestra tierra, amplia y justa, plena de un hondo y honrado amor, entusiasta y grave a la vez. El paisaje, y lo que sobre él respira, se mueve, canta, sonríe, sufre y muere, adquiere en los diversos capítulos de **Presencia de Chile** una expresión veraz y profunda y una significación poética y transcendente. Obra de identificación con la raza y con su savia perdurable, en ella nos miramos y nos sentimos mejores que lo que ordinariamente nos hemos creído. Y hasta aspectos que antes nos parecieron tristes y en decadencia adquieren un color de día de fiesta y una aureola de resurrección.

Es necesario que los chilenos lean este libro de Durand. Más que los estudios de historia, más que los ensayos de geografía, más que las disertaciones de los sociólogos, sus páginas les mostrarán el alma del campo, del cielo, de la montaña y del mar de Chile. Y, lo que es más importante, les enseñarán a conocerse a sí mismos y a valorarse.

Tal vez esto sea indispensable para hacer frente con dignidad a los días que se avecinan.

F. G. O.

COMENTARIO SEMANAL.

## EL INSTITUTO DE COMERCIO EXTERIOR DE CHILE

POR COMENTADOR.

La semana pasada ha sido rica en matices dignos de ser comentados. Hay hechos de orden internacional y exclusivamente interno que señalan pasos decididos para actuaciones posteriores. Colocados en un plano a fin de captar el que merezca un comentario, se hace difícil seleccionarlo. Así y todo estimamos que resalta, por su trascendencia futura, para las relaciones comerciales internacionales la inauguración del Instituto de Comercio Exterior de Chile, realizada solemnemente el martes 3 del actual.

Precisamente, el hecho de la especial solemnidad con que se inauguró es una prueba evidente de que el Gobierno lo señala como algo fundamental para el futuro de la República.

Inaugurado el Instituto en referencia, el martes último, su creación fué someramente insinuada en el Mensaje del Ejecutivo de 8 de abril, sobre el proyecto de ley llamado de Emergencia y que se promulgó definitivamente como Ley del país con el N.o 7,200. En dicho mensaje se dijo: "existen numerosos organismos paralelos o complementarios que dependen, sin embargo, de las más diversas autoridades, como ocurre en el comercio internacional" agregándose, además, que su número produce "la más completa desarticulación en las actividades que estos organismos están llamados a desarrollar" "Es indiscutible —continuaba el mensaje— la necesidad de regularizar esta situación".

Se ha realizado, pues, la primera etapa, y queda por delante la actuación del Instituto, que, sin duda, satisfará las expectativas cifradas al darle la organización centralizadora de organismos dispersos.

Pero hay un punto que merece destacarse al respecto. Por los antecedentes aludidos y otros dados a conocer oportunamente, como la información emanada de la Secretaría del Comité Económico de Ministros, publicada por los diarios el 5 de agosto, el Instituto inaugurado tendría por objeto realizar "una fórmula que permita simplificar las tramitaciones de todos los negocios de exportación e importación". Agregaba la última declaración que mencionamos, "según esta fórmula, una vez fijadas las cuotas reguladoras del mercado, por medio de los organismos correspondientes, un solo servicio del Estado será el que entregue a los interesados los diversos documentos".

Si así fuera, la acción del Instituto de Comercio Exterior sería, en gran parte, meramente administrativa, concentraría tramitaciones desparramadas con anterioridad en diversos otros servicios y, al parecer, se preocuparía del hecho mismo del comercio exterior, sin preparar los medios adecuados para obtener su mayor intensificación.

Para obtener esto último el Instituto de Comercio Exterior debe contar con los medios necesarios para estudiar oportunamente la producción nacional, su colocación posible en otros países y, de esta manera, regularla en forma de que satisfaga, primero, el consumo interno, y con el excedente se pueda realizar la exportación. Es incuestionable que no podrá dominarse el problema del comercio exterior en toda su amplitud si únicamente se considera el hecho de la exportación. Todo problema económico es, por esencia, complejo, y constituye una atención parcial sin resolverlo cualquiera medida que se trate de aplicar sin considerar la variedad de sus aspectos.

Es sin cuestión que el Gobierno, percatado de esta verdad, ha tratado de abarcar los diversos factores que en ellos intervienen; pero al solucionar con el Instituto de Comercio Exterior las complicaciones administrativas que antes existían, mediante la interferencia de diversos servicios correlacionados, deja subsistente, al parecer, este mismo mal con respecto a la circunstancia de mantener servicios que, en el fondo, tienen una misma finalidad.

Con sobrada razón y reforzando los conceptos emitidos por el Ejecutivo en el mensaje de la actual Ley N.o 7,200 y en la declaración antes citada, uno de sus consejeros, don Adolfo Ibáñez, manifestó que "la duplicación o la interferencia de servicios del Estado paralelos no sólo dañan y encarecen los servicios gubernamentales, sino que dañan y encarecen gravemente la producción, inclusive en el valioso aspecto de restar ánimos y entusiasmo a los productores". Es conveniente no descuidar la afirmación anterior, porque como más adelante se expresará, el "comercio activo, ahora y en el futuro —como toda nuestra vida económica—, está sujeto a un forzoso aumento de producción, según la axiomática expresión de S. E. el Presidente de la República".

Se trata, pues, de dos aspectos de un mismo problema que no pueden ir separados. Si se desea incrementar nuestro comercio exterior no sólo debe preocuparse de fácil despacho de las mercaderías que salgan o de las que se importen, sino que es necesario atender a su causa fundamental, la de producir artículos exportables en cantidad tal que no se perjudique nuestro consumo interno.

Parte de estas finalidades, según publicaciones de prensa más o menos oficiales, están consultadas entre las facultades del Consejo de Economía Nacional, que ciertamente no es el mismo Instituto inaugurado el martes último. La creación de aquél se acordó en sesión del Consejo Económico de Ministros del 6 de agosto, y el 21 de ese mismo mes se dió a conocer el proyecto que lo crea. Se dispone en él que "orientará sus tareas hacia una mejor coordinación de las actividades privadas con la acción estatal en cuanto se refiere a producción". etc. Según dicho proyecto, ésta será la labor preferente del Consejo de Economía Nacional.

Se ha creado también el Instituto de Economía Agrícola, y a juzgar por la declaración del Ministro de Agricultura, don Fernando Moller, emitida con oportunidad de su constitución este Instituto es más completo que el de Comercio Exterior, en cuanto a sus facultades. Entonces se expresó que la fusión de diversos servicios bajo aquel nombre tenía por objeto la simplificación en los procedimientos que vendrían a facilitar la tarea de los productores y sus espectativas no sólo en las actividades de crédito y fomento, sino también en la **regulación de los precios de los mercados internos y externos**. Es posible que esto último pueda acarrear más adelante una cuestión de competencia con el Instituto de Comercio Exterior. Se justifica esta posibilidad si se considera que los objetivos iniciales del de Economía Agrícola mencionados en la declaración del Comité Económico de Ministros, publicada el 5 de agosto último, indicaron, entre otros rubros, la materia de las exportaciones.

Hay conveniencia manifiesta en clarificar la orientación general de la política productora del país, de establecer procedimientos coordinadores para que la acción correspondiente resulte en lo posible de la más completa unidad de propósitos, que se contemple así el elevado fin de atender a las necesidades del consumo interno y a las generales conveniencias de la exportación, y que las ventajas que se obtengan no se traduzcan en meras simplificaciones administrativas.

Nuestra producción ha sufrido las consecuencias de una constante despreocupación en la finalidad expresada por falta de una entidad responsable que la guíe. Los Institutos recién creados llenarán los vacíos anteriores, y para que su obra sea de lo más completa hay necesidad de centralizar su acción en el Instituto de Comercio Exterior, para que en la acción de todos exista la unidad que exige la producción, a fin de atender al mercado interno y dar margen sin sacrificios a una provechosa exportación.

La producción se intensificará si en sus labores es guiada por las luces de quienes estudian las posibilidades internas y externas a la vez. Este papel desempeñado por los Institutos recién creados y en especial por el de Comercio Exterior marcará nuevos y definitivos rumbos económicos.

COMENTADOR.

## PRIMER CONGRESO CHILENO DE INGENIERIA

Cada demostración de fuerzas productivas o intelectuales en nuestro país, como lo son las grandes exposiciones agrícolas recientemente inauguradas en nuestra capital y en Osorno, y la inaugurada a las 15.30 horas de ayer en el Ministerio de Obras Públicas y Vías de Comunicación, a raíz de la celebración del Primer Congreso de Ingenieros de Chile, nos hacen conocer motivos que nos llevan a un momento de concentrada meditación, de la que luego deducimos las ventajas, desventajas, malos o buenos aportes a la sociedad, por la que debemos velar y a la que tenemos la obligación de imponer, si fuera posible, con el máximum de detalles, para que ésta conozca en toda su integridad los verdaderos patriotas, que todo dan por la patria y por su constante progreso.

La Comisión de esforzados ingenieros que ha tenido a su cargo la inauguración del Primer Congreso de Ingenieros chilenos hizo un llamado constante a cada uno de estos profesionales, a fin de que contribuyeran a prestigiar la exposición, ya fuera enviando maquettes, fotografías o estudios de sus actividades, pero lamentablemente sólo los Ingenieros chilenos, señores González y Balmaceda, fueron los únicos que entusiastamente aportaron su valioso concurso, y es así cómo en el segundo piso del hall de la exposición lucen interesantes fotografías de innumerables construcciones que han efectuado y efectúan para el fisco, instituciones semifiscales y particulares.

Así como existe el derecho a la crítica severa de los malos actos, existe también el aplauso franco y sincero para quienes merecen este honroso premio a su espontánea cooperación.

A. R. V.

## CHARLAS SOBRE ARTE CHILENO EN WASHINGTON

En el Teatro de la National Gallery de Washington, museo en que se exhibe la Exposición Chilena, inaugurada el 1.o de octubre, se han realizado durante este mes cuatro charlas sobre "Arte chileno"; así comentan los diarios de esa localidad: "Teatro completo han tenido las audiencias en que se ha comentado el arte chileno. Entroncándolo inteligentemente a España y Francia, el conferencista citó a Goya, Cezanne, relacionándolos directamente con nuestra creación artística.

El domingo último 2.000 personas acudieron a la Exposición, la que permaneció hasta las 10 de la noche abierta y concurrida de un público lleno de curiosidad y preparación que demostró en todo momento un sincero interés por este arte de Sur América".

## Bridge pro Pascua de los Niños Pobres en el Casino Municipal de Viña del Mar.-

El comité de damas que tiene a su cargo la celebración de la Pascua de los niños pobres en Valparaíso, y que presiden la señora Clarisa Correa de Rodríguez Mac-Iver, esposa del Intendente de la provincia, y la señora Luisa Nieto de Hamel, esposa del Alcalde de Viña del Mar, don Gastón Hamel, está preparando activamente el bridge del próximo jueves, reunión que tiene por objeto allegar fondos para esa noble y plausible iniciativa que ha encontrado generoso eco en todos los chilenos.

El bridge del jueves 12 se realizará en el Casino Municipal de Viña del Mar, y servirán para dar mayor relieve a esa reunión números artísticos, exposición de modas y otros atractivos que habrán de dar especiales ribetes a esa benéfica jornada.

La Casa Flaño exhibirá trajes de spórt y ha obsequiado un traje de baño, último modelo que será rifado; la Casa Lanis presentará trajes de tarde y ha obsequiado una linda polvera para rifarse; don José Otero ha regalado un bonito pañuelo de seda francesa.

No dudamos que esta iniciativa del comité pro Pascua de los niños pobres encontrará cordial acogida en todos nuestros círculos ya que no es necesario insistir que en las actuales circunstancias se hace indispensable e imperioso brindar una Navidad feliz a los desheredados de la fortuna.

**EN EL CARRERA.—**

Se hospeda en el Hotel Carrera la distinguida dama peruana señora Rosario Barreda de Alvarez Calderón.

**ENFERMOS.—**

Continúa un poco mejor la señora Blanca Hatch de Casanova.

**TEA BRIDGE.—**

La señora María Edwards Bello ofreció ayer tarde, en su residencia de Montolin, un tea-bridge a un grupo de sus relaciones.

**EL BENEFICIO DE HOY EN EL TEATRO REAL.—**

Hoy, a las 18 horas, se efectuará en el Teatro Real, el beneficio que ha organizado la Liga de Acción Social, en favor de la L. O. C. (Liga de Obreros Católicos).

Se pasará la película argentina "La Maestrita de los obreros", basada en un libro de Amicis. Además actuará el conjunto de guitarras "Los baqueanos", de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Católica.

**VIAJEROS.—**

De Buenos Aires, vía aérea, regresaron ayer D. Arturo Lamarca Bello y su hija señorita Carmen Lamarca Subercaseaux.

**EN EL STADE FRANCAIS.—**

En el Casino del Stade Francais se llevó a efecto anoche la manifestación en honor de los tenistas de esta institución que recientemente vencieron en la Copa Antonio Huneeus.

Asistieron a esta manifestación alrededor de cien personas, entre ellas las siguientes:

Señoras Susana de Van Kilsdonk, L. de Page, Inés de Harnecker, Ana de Fuenzalida, L. de Van Kilsdonk, Blanca de Torreblanca, L. de Guell; señoritas Valeria Donoso, A. Azula, Victoria Cornejo, Ivonne Notelle, Matilde Arditi, Adriana Torreblanca, Gabriela Silva, Maru Arriagada, Corina Torreblanca, Marta Eyquem, los señores Rolando Van Kilsdonk Alfredo Achondo, Andrés Cibié Raúl Arriagada, Julio Arriagada, Raúl Flores, Santiago Guell, Enrique Guell, P. Azula, Marcelo Taverne, Ricardo San Martín, Lionel Page, Germán Harnecker, Jorge Carvajal, Humberto Becerra, Julián Foster, M. Parker, Rosauro Salas, Raul Flores, Marcos Van Kilsdonk, Marcelo Bonnefoy, etc.

Excusaron su inasistencia los señores Antonio Huneeus, José Roca, y Renato Achondo.

## EN EL HOTEL CARRERA.-



Salones del hotel concurridos por numeroso público, durante sus reuniones diarias

## Fray Flaminio Ruíz Pereira.-

A las 9 horas de ayer dejó de existir en esta capital, a la edad de 59 años, Fray Flaminio Ruiz Pereira, sacerdote mercedario de gran personalidad.

Fray Flaminio Ruiz nació en 1833; en S. Ignacio, cerca de Chillán; muy niño perdió a sus padres. Más tarde ingresó al Ejército y posteriormente a la Orden Mercedaria como Religioso Converso. El noviciado lo hizo en el Convento de Chimbarongo. Sus superiores lo enviaron en vista de sus relevantes condiciones al Colegio de San Pedro Nolasco, en calidad de Profesor.

La mayor parte de su vida la dedicó a las ciencias naturales, destacándose como entomólogo. Viajó por el extranjero y reunió una valiosa colección. Con ella creó el Museo del Colegio San Pedro Nolasco, en el cual figura su colección de insectos, que es una de las más valiosas del continente. Su colección de mariposas es extraordinaria, especialmente en ejemplares brasileños. Mantuvo un constante intercambio con casi todos los países de los cinco continentes.

LA NACION tuvo oportunidad de visitar su colección y de entrevistarlo, destacándose como un erudito. Clasificó a más de 24.000 ejemplares de insectos. Conocía a fondo las múltiples variedades chilenas y extranjeras y dictó innumerables conferencias y ciclos de charlas científicas. Fué fundador y colaborador de numerosas revistas científicas de Chile y del exterior.

Su muerte es una pérdida no sólo para el clero chileno, si no para la ciencia.

**LA SRA. MARIA ROSA OJEDA VDA. DE SALAZAR.—**

Ayer dejó de existir en esta capital, después de una larga enfermedad, la señora María Rosa Ojeda vda. de Salazar, vinculada a respetables hogares.

La señora Ojeda vda. de Salazar ha fallecido a la edad de 77 años y después de dedicarse con todo esmero al cuidado y dirección de su familia. Fué casada con el señor Juan Francisco Salazar C. y su desaparecimiento constituye una pérdida y una desgracia irreparables para los suyos.

Mañana, a las 9.30 horas, se oficiará una misa en su domicilio de Sazié N.o 2345 en sufragio de su alma. Sus restos serán trasladados luego al Cementerio General, donde serán sepultados privadamente.

## Solemnemente se inauguró ayer el Mes de María.-

En la tarde de ayer, a las 18 horas, se realizó en el Santuario de la Virgen del Cerro San Cristóbal la inauguración del Mes de María, la tradicional novena de los católicos.

El acto alcanzó pleno éxito y concurrieron en romería hasta la Cripta y la Capilla del Santuario millares de fieles, que dieron con su presencia gran solemnidad a la ceremonia.

La inauguración fué presidida por el Nuncio Apostólico, Excmo. Monseñor Maurilio Silvani y por altas dignidades de la Iglesia.

La predicación estuvo a cargo del Obispo de Antofagasta, Monseñor Alfredo Cifuentes, quien también dirigió los rezos de las oraciones de la Novena.

El Nuncio Apostólico impartió su bendición a la multitud.

**FUNERALES DE DON ALFREDO VIEL CABERO.—**

Con toda solemnidad se llevaron a efecto en la mañana de ayer los funerales del señor Alfredo Viel Cabero, antiguo y prestigioso funcionario consular y miembro de la Primera Compañía de Bomberos de Santiago.

Concurrieron al sepelio representaciones de todas las compañías de Bomberos de la capital, numerosas delegaciones de instituciones sociales, distinguidas personalidades y amigos y periodistas.

En el Camposanto, momentos antes de la inhumación, destacó la personalidad y la obra del extinto el Capitán de la Primera Compañía, señor Enrique Phillips Rodríguez Peña.

**BENEFICIO EN THE GRANGE SCHOOL.—**

Reina mucho entusiasmo en nuestros círculos sociales para asistir a la Fiesta de Caridad que se celebrará en el Colegio en Tobalaba, el sábado 14 de noviembre, a las 17.30 horas.

Esta fiesta que será a beneficio del 'British Patriotic Fund", y de la Liga Protectora de Estudiantes Pobres, será amenizada por la Banda de la Escuela de Infantería y por una Orquesta, y consta de un programa lleno de atracciones y novedades.



## M U S I C A

### HOY ENSAYA EL CORO PARA EL CENTENARIO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Con motivo de la celebración del primer centenario de la Universidad de Chile, se están preparando los festivales de música chilena, que se vienen anunciando. Junto a obras sinfónicas, de ballet, óperas etc., hay también obras corales para las cuales se solicita especialmente la colaboración del personal de maestros y estudiantes de la Universidad de Chile, Católica y demás cantantes del país.

Como ya se acerca la ejecución de la obra y deben iniciarse los ensayos generales con orquesta, se desea saber definitivamente quiénes colaborarán en ese acontecimiento nacional que celebra nuestra cultura, y que será un exponente de lo logrado musicalmente en el país. La obra escogida que se ejecutará es la "Cantata de los ríos Maipo y Aconcagua", de Domingo Santa Cruz para coro y gran orquesta, festival que se realizará el 27 del presente en el Teatro Municipal, dirigido por Armando Carvajal.

Los ensayos tendrán lugar los días lunes y miércoles, a las 18 horas, en el local del Conservatorio Nacional de Música, Compañía 1264.

### LA OPERA EL "TROVADOR"

Existe interés entre los amantes del género lírico, por la presentación de la ópera de Verdi, "Trovador", que se efectuará el próximo viernes, en el Municipal, bajo la inmeidata dirección artística, de la disinguida maestra doña Adelina Padovani v. de Farren.

Tendrá en esta oportunidad "Trovador" la novedad de que se presentará encarnando el rol de Eleonora, la soprano Aline de Veaux, destacada alumna de la señora Padovani y que está llamada a tonificar considerablemente la escena lírica nacional, pues une a su musicalidad y refinado temperamento artístico, una voz poderosa y bien timbrada y una elegante figura.

En esta ópera, tendrá nuevamente oportunidad el públict, de escuchar al tenor Antonio Carrión, uno de los mejores cantantes de su cuerda, que han venido del extranjero en los últimos tiempos y que goza entre nosotros de grandes simpatías. Pina Cristofori, Idilio Valdivieso y Oscar Dahm afrontan la responsabilidad de los demás papeles básicos. "Trovador", será dirigido por el maestro Enrique Giusti, actuando la orquesta sinfónica del Instituto de Extensión Musical. Las localidades estarán a la venta desde hoy, a las 10 horas.

### FLORA GUERRA EN EL CERVANTES

La joven y talentosa pianista chilena, Flora Guerra, dará esta tarde, a las 6 un concierto en la Sala Cervantes que, como todos los de esta distinguida ejecutante, promete tener el mejor de los éxitos.

El programa de este concierto es el siguiente:

I

MOZART.—"Fantasié" (op. 23). "Sonata" (K. W. 310).

(Allegro maestoso andante cantabile presto).

II

CESAR FRANK. — "Prélude" "Choral" et "Fugue".

III

DEBUSSY.—"Pour le piano" (prélude sarabande tocata), 'Le petit berger", "Danse".

### VIENE BARITONO NEGRO PANKEY

La Sociedad de Conciertos Daniel, después de habernos presentado al Ballet Ruso del Coronel de Basil y al pianista Alejandro Brailowsky y al tenor Lauritz Melchior, nos anuncia ahora la venida del famoso barítono negro, Rubrey Pankey quien realiza actualmente una gira por los distintos países de América. Rubrey Pankey, que ha actuado como solista con las orquestas de Europa y los Estados Unidos, es el primer cantante americano que ha realizado una tournee por Egipto y Palestina, y a propósito de su acuación en los festivales de Salzburgo el diarit "Salzburger Wacht", dijo: "Con su ritmo magnífico creó una infinidad de matices. El auditorio quedó conmovido por la gran suavidad y extraordinaria cultura de este artista tan completo". Por su parte, el diario "Excelsior", de París, dijo a su vez: "Mucho gusto musicalidad finísima y una sensibilidad prodigiosa."

La venida de este barítono negro, que canta con igual facilidad en alemán francés, inglés, ruso e italiano, será otro de los acontecimientos musicales del año. Debido a que tiene fechas precisas para actuar en otros países y a que el avión en que viaja arribará posiblemente mañana, la Sociedad de Conciertos Daniel, ha resuelto presentarlo a fines de semana, en el Teatro Victoria.

**HORA INGLESA EN RADIO PRAT**

Radio Prat, C. B. 97, irradiará el siguiente programa durante su HORA INGLESA de hoy lunes 9 de noviembre de 19.30 a 20.30:

Música Vocal

a) Modern English songs.
b) Las bodas de Hiawatha, Coleridge Taylor
c) The songs of Vaughan Williams.

## El creciente poderío naval inglés desbarata los planes totalitarios

(POR ALLAN OSBORNE, ESP. PARA "LA NACION")

LONDRES, 8.— (Especial).— En una correspondencia anterior vimos los efectos que ha tenido sobre los planes de Hitler el poderío Naval británico, planes que, al derrumbarse, fatalmente arrastrarán al Fuehrer en su caída. Vimos que la presencia de los buques de Su Majestad impidieron y continúan impidiendo que los nazis lleven sus ejércitos a los continentes que se proponen conquistar y de esta manera han trastornado su programa. Ahora veremos otros aspectos de la manera cómo el poderío marítimo británico está causando la ruina de Hitler.

Uno de ellos es el bloqueo que sofoca a Hitler en el Continente y le impide recibir de otros continentes lo que necesita para la continuación de la guerra, lo cual lo lleva a imponer tributos cada vez más fuertes y a aplicar odiosas exacciones a los pueblos ocupados; el otro es la capacidad del poderío marítimo, que puede atacar en cualquier parte de sus prolongadas costas

En el primer caso, los alemanes han dejado de recibir todos los materiales de primera necesidad que podían convertir en elementos de guerra para mantener sus ejércitos en pie de conquista y dominación, y del mismo modo los alimentos indispensables para su pueblo y sus ejércitos. En ningún caso esos materiales y esos alimentos se producen en el territorio alemán o en los países ocupados, por lo menos en la cantidad que se requieren para poder continuar la guerra. Hay algunos países de Europa que tienen algunas fuentes naturales de recursos: materias primas y alimentos, y también algunas fábricas. Todo esto ya lo ha quitado Hitler a esos pueblos, pero no le basta y tiene que continuar obteniendo más y más de ellos. Ha llegado ya el instante en que no puede conseguir más sin embargo, y por esto la situación para él se va haciendo trágicamente difícil. Por otro lado hay algunos productos que puede obtener sintéticamente y para ello debe apelar a grandes masas de trabajadores, y ésta es la razón del porqué está privando a Francia y otros países de sus obreros especializados.

El hambre y las privaciones, las inhumanas imposiciones a que somete a esos pueblos, sin embargo, están haciéndole también la situación imposible. El descontento cunde rápidamente y hasta los pueblos que tenían una ligera tendencia a aceptar aunque a regañadientes el Nuevo Orden, se están levantando. Día a día aumentan los sabotajes y las muertes de funcionarios y soldados alemanes en los países ocupados, y llegará el momento en que todo el Continente se aune y se alce en contra del opresor. Los mismos satélites del Eje se están dando [cuenta] de que no son otra cosa [que] instrumentos para la reali[zación] de los planes totalitarios [y que] no son sino objetos de ex[plota]ción y que cuando Berlín [y Ro]ma ganen la guerra ellos [serán] simples esclavos a perpe[tuidad].

El panorama que por este [ca]pítulo se está formando [para] Hitler no puede ser más gr[ave y] sus resultados, si no direc[tamen]te, por lo menos en forma [in]directa cfntribuirán a que [el to]talitarismo se derrumbe.

En el segundo caso, el [poder] marítimo es un fantasma [que] amenaza constantemente a [...] Hitler no sabe por dónde [va a] ser atacado a lo largo de [las in]mensas costas de los países [ocu]pados en el Continente [...]ta, para protegerse, tiene [una] fuerza poderosísima distr[ibuida] montar guardia aquí y allá [...] soldados están todo el tiempo [en] una constante tensión ner[viosa] la incertidumbre es h[orrible]. Los hombres enloquecen [pen]sando día y noche que [en ese] sector va a producirse el [...] Además esos hombres, [cientos] de miles, le servirían muy [bien] para cimentar sus conquistas [en] otras partes o hacer nuevas [en] otros continentes.

Ese mismo poderío ma[rítimo] impide al Eje lanzarse [a] otros puntos, lograr sus p[ropósi]tos, movilizar sus propios [...] y sus ejércitos. La si[tuación] también en este sentido [es] insostenible, y cuando ve[nga el] segundo frente los nazis [no po]drán poner en el punto de [peli]gro toda la fuerza que nece[sitan] para contrarrestar el ata[que].

Así la potencia naval bri[tánica] ha desvanecido, silenciosa[mente, pe]ro seguramente, los pro[yectos] de conquista del Fuehrer.

ALLAN OSBORNE.

## VICEPRESIDENTE WALLACE RINDIO HOMENAJE A RUSIA

NUEVA YORK, 8.— (U. P.) —El Vicepresidente de Estados Unidos, Mr. Henry Wallace, en el discurso que pronunció esta tarde en el Congreso de Amistad Americana-Soviética, dijo en parte:

"Reúnense aquí cuidadanos norteamericanos venidos de los cuatro puntos cardinales de la nación para rendir homenaje a nuestro aliado ruso. En toda la historia no hay ejemplo tan significativo de valor y de espíritu de sacrificio como el que presenta esa nación en estos momentos.

"Esta reunión no demuestra más que el deseo y la resolución del pueblo norteamericano de ayudar a Rusia y de ayudarla ahora mismo. El pueblo americano apoya plenamente a Roosevelt en su decisión de clasificar a Rusia en primer lugar en el orden de prioridades.

"Rusia ha sufrido una amarga experiencia por su política de aislamiento y también la ha sufrido Estados Unidos. En 1919, republicanos y los demócratas, por igual, trataron de expresar su fe en la seguridad de aquel entonces por medio de la Sociedad de las Naciones. Taft, Hughes, Hoover, Lowden y Root abogaron por esa Sociedad.

"Fué entonces que el aislamiento salió de su caverna y no sólo puso fin a toda posibilidad de que entráramos a la Sociedad de las Naciones, sino que nos hizo adoptar medidas de política internacional que hacían una segunda guerra mundial casi inevitable.

"Tanto Rusia como Estados Unidos se refugiaron en el aislamiento para mantenerse en paz. Ambas fracasaron. Ambas aprendieron una dura lección. Profunda ha sido la impresión que Rusia y Estados Unidos se han causado recíprocamente. Ambos buscan como finalidad la educación, el fomento de la productividad y la felicidad perdurable del común de los hombres.

**NUEVOS FUNDAMENTOS DE LA DEMOCRACIA**

"La nueva democracia, democracia del hombre del pueblo, no consiste tan sólo en la carta de garantía de los derechos individuales, sino en la democracia económica, la democracia étnica la democracia docente y la democracia en el tratamiento de los ciudadanos de ambos sexos.

"Tal es el momento que hoy agita al mundo y que por fuerza habrá de entretejer en un todo armonioso las diversas órdenes de democracia. Por fuerza tiene que existir un término medio práctico entre la democracia económica y la democracia política. Rusia y Estados Unidos laboran por encontrar este término medio. La vieja democracia no pudo servir como garantía de paz. La nueva democracia deberá darnos esa garantía.

"Esta nueva democracia no será ni el comunismo de tipo internacional pasado de moda, ni la democracia anticuada predicadora del aislamiento. Es la voluntad de respaldar una organización mundial que mantenga la paz universal sobre la base de la justicia axiliada por las fuerzas fundamentales de la democracia del hombre, del pueblo, en esta era del aeroplano.

"Cuando esta guerra toque a su fin, las Naciones Unidas habrán de tener una superioridad en fuerzas aéreas tan abru[madora]s que estaremos en condi[ciones] de poner en vigor rápida[mente] cualquier mandato que e[mita] las Naciones Unidas, despu[és de] un veredicto basado en el [dere]cho internacional".

## EL MAYOR GRAL [BRA]DLEY REGRESARA [A] WASHINGTON

MOSCU, 8.— (U. P.).— [El] mayor general Follette Br[adley,] jefe de la misión especial [nor]teamericana de ayuda de [gue]rra, anunció que regresar[á a] Washington para dar cuen[ta de] su cometido al general Mar[shall,] Jefe del Estado Mayor Ge[neral] del Ejército de Estados Un[idos]. Dijo que la misión ha teni[do un] completo buen éxito, hab[iendo] registrado un significativo [pro]greso la ayuda a Rusia.

El general Bradley, que [llegó] el 4 de agosto, trajo una [carta] del Presidente Roosevelt [a] Stalin.

## La lucha en Africa puede convertirse en la más decisiva de esta guerra

LONDRES, 8.— (ESPECIAL).— La ofensiva aliada contra el Eje en Africa ha destruido los dos extremos del frente mediterráneo en lo que podría convertirse en una de las batallas de aire, mar y tierra, más decisivas de toda la guerra.

Los norteamericanos, de acuerdo con las informaciones fragmentarias que se han recibido, energicamente han ex[ten]dido su avance en el Africa de Vichy.

Las fuerzas del 8.o Ejército pisan los talones de las fuerzas derrotadas del Mariscal Rommel, pero aún las actuales operaciones podrían verse interrumpidas si Hitler decidiera lanzar toda la potencia de que dispone en un esfuerzo para atajar definitivamente la ofensiva aliada, antes de que pasara un punto en que quedara fuera de control.

Unidades navales británicas y norteamericanas, aviones británicos y las fuerzas aéreas del ejército norteamericano han apoyado las divisiones de "rangers". Las informaciones dadas por la radio de Vichy relativas al zarpe de la flota francesa de Tolón, aumentan la posibilidad de que la lucha se convierta en una batalla de aire, mar y tierra, que podrían combinarse con el frente ruso.

La infortunada flota de Mussolini que ha estado entregada casi de lleno a la tarea de convoyar los barcos de carga desde que se encontró la última vez con una escuadrilla británica en Matapán, podría verse obligada por Berlín a lanzar sus efectivos al combate. El futuro de Mussolini depende en gran parte del buen éxito que obtenga el Eje en mantener a los británicos y norteamericanos fuera de la costa del Norte de Africa, desde donde podría ser invadido.

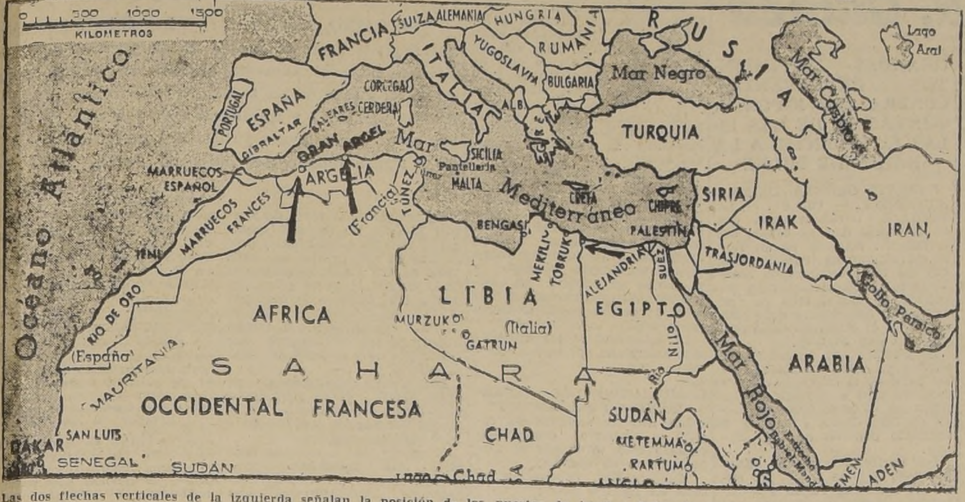
Parece que el Eje se encuentra frente a una tremenda dsventaja, en caso que Hitler decida lanzarse en una acción al ciento por ciento para defender el Mediterráneo. Las fuerzas aéreas aliadas tienen una considerable superioridad numérica en Egipto. Son numerosas las unidades aéreas norteamericanas que se hallan en uno de los extremos del frente. Con excepción de unas pocas escuadrillas de S[tukas] que tienen la misión de atacar a Malta la única fuerza de[ci]siva del Eje es la que se encuentra basada en la Francia y Holanda ocupadas. La única gran fuerza de combate con que contaría Hitler sería la que se encuentra concentrada en el frente de Rusia, pero ello significaría un largo trabajo para transportarla y el debilitar las defensas de la costa norte de Francia, podría invitar al ataque.

Las únicas informaciones llegadas hasta este momento relativas a la lucha en Argelia son inspiradas por el Eje, y ellas parecen indicar que las fuerzas norteamericanas ampliaron el radio de su ataque, habiendo colocado en tierra más refuerzos, según parece.

Se espera que el próximo comunicado aliado aclare la situación. Ese comunicado se ha atrasado por la dificultad que ha habido en el comienzo de la transmisión de noticias.

ROBERT DOWSON.

# Se lucha encarnizadamente de Argelia a Casablanca; Fuerzas de EE. UU. desembarcaron en Orán y Argel; Los defensores de Argel concertaron un armisticio




Las dos flechas verticales de la izquierda señalan la posición de los puertos de Argel y Orán, donde han desembarcado las fuerzas expedicionarias norteamericanas. La flecha horizontal de la derecha indica el avance del general Montgomery hacia la frontera libia. La ocupación de la costa septentrional del Africa francesa servirá d e base a los aliados para una futura ofensiva contra Italia (obsérvese la proximidad de la isla de Sicilia a la costa del Protectorado de Túnez). Podrían, asimismo, intentar una acción contra los puertos mediterráneos de Francia, y lanzar, ante todo, una ofensiva c ontra la retaguardia de Rommel en Trípoli, que pondría rápido fin a la campa ña de Africa.

## NORTEAMERICANOS ESTAN AVANZANDO CON GRAN RAPIDEZ

### "HAN SIDO TOMADOS LOS OBJETIVOS INICIALES" DICE EL COMANDO ALIADO

DESDE EL CUARTEL GENERAL DE LAS FUERZAS ALIADAS EN EL AFRICA DEL NORTE, 8.— (U. P.).— Violentos combates se produjeron en algunos puntos en que desembarcó el ejército expedicionario norteamericano en el Africa del Norte, pero en todas partes las operaciones prosiguen rápidamente.

Asaltos iniciales se efectuaron en Argel y Orán, y en la costa del Atlántico de Marruecos. En todos estos tres puntos las unidades navales de Darlan opusieron una porfiada resistencia, pero no hay indicación de que el grueso de la marina francesa haya participado en la lucha.

Las informaciones recibidas por el Cuartel General, indicaban que la resistencia se ha concentrado en tres puntos, pero que en los demás no hubo resistencia alguna. Los norteamericanos desembarcaron, e inmediatamente se dirigieron hacia el interior.

**ASALTO CONTRA UN FUERTE DE ARGEL**

El primer objetivo de este asalto fué el fuerte Faeeuba, en Argel, que el mayor general Fredendall, comandante de la fuerza oriental, ocupó sin lucha, seguido por un asalto a los aeródromos Maison Blanche y Blida. Maison Blanche se rindió y Blida fué tomado por una fuerza de combate norteamericana, incluyendo exploradores.

La Fuerza Aérea Norteamericana proporcionaron protección a las tropas con sus aeroplanos de caza. A este respecto, los oficiales de aviación informaron que no hubo una actividad aérea intensa del Eje en toda la zona de batalla, aunque se registraron algunos bombardeos contra los buques.

En Argel, y más tarde en Orán, las fuerzas de la zona central, al mando del mayor general Ryder, encontraron una fuerte oposición de las defensas francesas de la costa. Unidades navales coloniales francesas salieron de las bahías en que estaban fondeadas, pero fueron sometidas al fuego de artillería de los norteamericanos, retirándose luego después de sufrir "algunas" pérdidas.

La Marina británica perdió dos buques pequeños, pero se cree que los tripulantes lograron llegar a la costa.

**SILENCIO SOBRE LAS OPERACIONES**

LONDRES, 8. (U. P.).— Casi 24 horas después del anuncio de que fuerzas norteamericanas habían desembarcado en las costas del Africa Francesa, bajo la protección de la Real Fuerza Aérea y la Real Armada, las operaciones continúan envueltas en el silencio de parte de los aliados.

Excepción hecha del primer y breve comunicado del cuartel general del comandante en jefe de las fuerzas combinadas, general Eisenhower, dando cuenta de que se habían tomado los objetivos iniciales de la campaña, no se han tenido otras noticias que las dadas por las radios de Vichy y del Eje, y solamente Vichy ha dado a conocer los puntos concretos de desembarco.

**SE LUCHA DESDE CASABLANCA A ARGELIA**

Una cosa es cierta, sin embargo: se lucha encarnizadamente en un frente de más de 1.600 kilómetros, desde Casablanca a Argelia, y parece que el éxito está en favor de los atacantes.

Además, se ha declarado que las fuerzas navales norteamericanas en Africa del Norte, así como sus fuerzas de tierra y aire, se consideran suficientes para cumplir la tarea asignada.

Los corresponsales que acompañan a las fuerzas norteamericanas dieron a conocer los primeros detalles del desembarco pero por razones militares no ubicaron los puntos de acción. Destacaron los despachos que

(PASA A LA PAGINA 12)



Panorama de Argel

## TROPAS DE EE. UU. ESTAN OCUPANDO CIUDAD DE ARGEL

### LA FLOTA DE EE. UU. BOMBARDEO LOS FUERTES QUE GUARNECEN LA PLAZA

LONDRES, 8.—(U. P.).—La radio de Vichy anunció esta noche que se puso término a las hostilidades en la ciudad de Argel, llegándose t un acuerdo entre los combatientes. Los franceses depusieron sus armas. Por su parte la radio de París informó que se ordenó suspender el fuego, comenzando las tropas norteamericanas a tomar a su cargo la ciudad.

Se recalca que el armisticio es sólo para la ciudad misma, quedandt los norteamericanos a cargo de la vigilancia a partir de las 10 P. M., hora local de Argel, de esta noche. La tregua fué firmada con autorización del almirante Darlan, entre un oficial francés y el oficial comandante de las fuerzas norteamericanas. No se mencionan los nombres de dichos jefes militares.

Anteriormente, las últimas noticias recibidas en Vichy y difundidas po rla radi oofical decían que al caer la tarde Argel estaba cercada por el enemigo, avanzando éste rápidamente desde este y oeste. El palacio del Gobernador General estaba rodeado por las tropas norteamericanas, habiendo también aparecido tanques en un importante cruce de caminos próximo a la ciudad. Ptr otra parte, un pequeño destacamento enemigo sorprendió a la guarnición de la batería de defensa de la bahía, pero los atacantes fueron rápidamente dominados, cayendo prisioneros algunos de el os.

En cuanto a las acciones navales, se informa que una formación ntrteamericana bombardeó violentamente la batería situada en el Cabo Matifoux 25 kilómetros al este de Argel, destruyéndola parcialmente, siguiendo después hacia el oeste de la ciudad, donde abrieron fuego contra otras baterías. Según la radio de Vichy, la formación estaba compuesta por un acorazado de 35,000 toneladas, un crucero y dos destróyers. Después de cañonear los fuertes se dedica ahora a cruzar la bahía de Argel.

## Mensaje del Pdte. Roosevelt al Jefe del Gbno. Español

WASHINGTON, 8.— (U. P.)— La carta dirigida por el Presidente Roosevelt al jefe del Gobierno español, general Franco, dándole cuenta del comienzo de las operaciones en el Africa del Norte, está concebida en los siguientes términos:

"Pro cuanto vuestra nación y la mía son amigas en el mejor sentido de la palabra, y porque usted y yo deseamos sinceramente que continúe esa amistad para nuestro bien mutuo, quiero referir a usted en forma muy simple las razones de gran peso que me obligaron a enviar una poderosa fuerza militar norteamericana en ayuda de las posesiones francesas del Norte de Africa.

"Disponemos de informaciones precisas en el sentido de que Alemania e Italia proyectan a corto plazo ocupar militarmente el Africa francesa del norte.

"Con su amplia experiencia militar, usted comprenderá claramente que en interés de la defensa de tanto Norte América como Sud América es esencial tomar medidas para impedir sin mayor demora la ocupación del Africa francesa por el Eje.

"En beneficio de la defensa de las Américas, estoy enviando un ejército poderoso a las posesiones francesas del Protectorado norteafricano, con el único propósito de impedir su ocupación por Alemania e Italia, y con la esperanza de que esas zonas no se vean devastadas por los horrores de la guerra."

El mensaje de Roosevelt a Franco añade: "Espero que usted aceptará mi absoluta seguridad de que estas medidas en ninguna forma o manera están dirigidas contra el Gobierno o pueblo de España, o los territorios españoles metropolitanos o de ultramar. Creo que el Gobierno y pueblo español desean conservar su neutralidad y mantenerse fuera de la guerra. España nada tiene que temer de Estados Unidos".

## MOVILIZADA LA FLOTA DE TOLON

### EN 140 MIL HOMBRES SE CALCULAN LAS FUERZAS ALIADAS QUE LOGRARON DESEMBARCAR EN VARIOS PUNTOS ESTRATEGICOS

VICHY, 8. — (U. P).—Tropas aliadas, principalmente norteamericanas, con el apoyo de la flota británica y la Real Fuerza Aérea, lograron poner pie en las costas occidental y septentrional de Africa Francesa en las primeras horas de esta mañana, y se entregaron luego a maniobras tratando de ubicar los puntos no defendidos del sistema de defensas allí levantado por los franceses. Se sostiene que, conjuntamente con estos desembarcos, se produjeron levantamientos de los partidarios del Gobierno que encabeza Charle de Gaulle, los que fueron rápidamente reprimidos.

**NO HA HABIDO ATAQUE AEREO CONTRA TUNEZ**

Se admitió que las tropas norteamericanas desembarcaron al norte y al sur de Casablanca, en Marruecos, desde Safi a Fedela; al este y al oeste de Oran; y a ambos lados de Argelia, tratando, según queda claramente en evidencia, de tomar las ciudades de la costa de gran importancia estratégica. Hasta ahora no se han producido ataques contra Túnez, punto crucial en la lucha del Mediterráneo.

El convoy anglo-norteamericano que en las últimas horas de ayer fué avistado cuando navegaba hacia el este de Gibraltar, a lo largo de la costa del Africa Francesa, tomó posiciones durante la noche frente a las costas marroquí y argelina. Los buques de guerra británicos formaron una cortina de protección y bombardearon las posiciones de defensa de los franceses por lo menos en un punto, Argelia, mientras los transportes desembarcan las fuerzas norteamericanas en rápidas lanchas a motor y barcas especiales para estas operaciones.

Comanda las fuerzas francesas el almirante Jean Francois Darlan, quien en la semana pasada partió a Argelia para estar junto a su hijo, víctima de un envenenamiento. Darlan se apresuró a partir a la ciudad, informando inmediatamente al Gobierno de Vichy sobre los detalles de la situación y se puso en contacto con los jefes en el teatro de operaciones. Darlan informó que calcula que las fuerzas anglo - norteamericanas que participan en la invasión son de unos 140,000 hombres.

**BUQUES EN TOLON ENCENDIERON SUS CALDERAS**

En Vichy se tomaron inmediatamente varias medidas, en reuniones permanentes de los dirigentes del Gobierno. Entre otras, se cuenta la movilización de las unidades navales surtas en Tolón, las que en las primeras horas de la tarde encendieron sus calderas.

El general Weygand, ex jefe de las fuerzas francesas en Africa Septentrional, llegó a Vichy en las primeras horas de la tarde, poniéndose en contacto con destacados personajes del Gobierno.

Las primeras noticias del ataque se recibieron en Vichy a las 7 de esta mañana, indicando que los defensores franceses oponían dura resistencia a las poderosas fuerzas de invasión. El primer comunicado del Ministerio de Guerra decía que prevalecía la calma en todo Marruecos, pero luego se hizo evidente que el anuncio era prematuro. Un parte oficial dado mediada la mañana anunciaba nuevos desembarcos al oeste de Orán, cerca de Segalo, y que el pueblo de Bousfer había sido también teatro del desembarco de un poderoso contingente. En Bouznica, a 40 kilómetros de Casablanca, hubo otro desembarco, mientras que Casablanca misma había sido objeto de bombardeos aéreos.

### Flota de Tolón habría zarpado

LONDRES, 8. — (U. P).—El "Daily Mail" anunció que una transmisión de la radioemisora de Berlín decía que unidades navales francesas zarparon de Tolón para combatir a las unidades navales británicas.



Vista del puerto de Orán

## Argelia centro principal de la lucha

### LOS NORTEAMERICANOS ESTAN AMPLIANDO SUS POSICIONES. — INCURSIONES AEREAS CONTRA CASABLANCA HAN SIDO RECHAZADAS

VICHY, 8, (UP.).— Todos los despachos recibidos indican que la acción más intensa en las operaciones del Africa del Norte, ocurre en la región de Argelia, donde se inició a las 7.30 A. M. y ha continuado sin interrupción durante todo el día. Las defensas de la costa hicieron constantes disparos hacia el mar, los que a las 6.15 P. M. continuaban con gran violencia, dirigidos contra los buques aliados.

El grueso de la flota británica protectora de desembarcos incluía tres o cuatro portaaviones, por lo menos tres acorazados y unidades menores que, al comenzar las operaciones formaron un círculo en las afueras del puerto abierto, mientras las barcazas y lanchas llevaban las tropas a tierra, especialmente en dirección al extremo occidental del puerto y hacia el centro donde está el principal puerto comercial.

**ENERGICA RESISTENCIA**

Al mismo tiempo se lanzaron acciones paralelas al este y al oeste de Argelia, donde al parecer los norteamericanos lograron establecerse; pero los despachos dicen que en todas partes los defensores oponen enérgica resistencia.

La primera alarma en Argelia ocurrió a la 1.50 A. M. cuando 20 aviones volaron sobre la ciudad en dirección a Fort de Leau; un gran incendio estalló en los muelles a la misma hora, debido a los proyectiles de un destructor norteamericano.

En la mañana el desembarco se inició en grande escala, y las operaciones continuaban con no disminuida violencia esta noche, admitiéndose que tropas norteamericanas se habían infiltrado en la ciudad y que, al parecer, la radioestación estaba en su poder.

El destructor norteamericano que bombardeó la plaza fué atacado por las baterías de costa hasta las 10.30 A. M. cuando había penetrado a la zona del puerto; fué obligado a retirarse con profunda inclinación debido a varios impactos directos. Antes reembarcó a un destacamento de desembarco, que había atacado la base de hidroaviones y la estación de energía eléctrica de Argelia. Según los despachos, pudo penetrar en el puerto debido a que maniobró en forma que se colocó en un ángulo difícil para que las baterías de costa lo atacaran directamente.

Otro destructor norteamericano entró y escapó de la bahía atacado por un gran barco que lo persiguió hasta 10 millas de la costa; el anuncio oficial decía que un buque de guerra francés más pesado hundió o averió gravemente a este destructor norteamericano, y es la única indicación de que se tiene de que unidades de la flota francesa estén participando en la defensa de las colonias.

Además, los franceses han tomado prisioneros y en el curso del día derribaron un bombardero.

**ATAQUE DESDE DOS LADOS CONTRA ORAN**

Orán, al igual que Argelia, fué atacada directamente por dos lados, incluyendo el desembarque de fuertes contingentes cerca de Segalo, desde donde las tropas norteamericanas lograron am-

(PASA A LA PAGINA 12)

## GENERAL EISENHOWER COMANDA LAS TROPAS NORTEAMERICANAS

### LA AVIACION ESTA BAJO EL MANDO DEL GENERAL DOOLITLE.—LISTA DE LOS JEFES QUE DIRIGEN LAS OPERACIONES

WASHINGTON, 8 (U. P.).— Se confirmó esta tarde que las fuerzas de ocupación norteamericanas desembarcaron en Argelia y Oran, ciudades contra las cuales avanzan bajo un comando unificado norteamericano-británico.

Reveló un comunicado emitido esta tarde por el departamento de Guerra que en el nuevo teatro de operaciones actúan los siguientes jefes norteamericanos: teniente general Dwight D. Eisenhower con el comando supremo de las fuerzas aliadas en Africa del Norte; general de brigada James H. Doolitle, que encabezó el ataque a Tokio el 18 de abril pasado en comando de la fuerza aérea; mayor general Mark W. Clark, segundo en comando después de Eisenhower; mayor general Lloyd H. Frendendall en comando de las tropas de desembarco en Orán; mayor general Charles W. Ryder, en comando de las tropas de desembarco en Argelia; teniente general Frank M. Andrews, ex comandante de la zona del Caribe, comandante de las fuerzas norteamericanas en Medio Oriente; mayor general George Paton Jr. ex comandante del Primer Cuerpo Blindado, comandante de las fuerzas norteamericanas de desembarco en la costa occidental africana; contraalmirante W. K. Hewitt, comandante de las fuerzas navales norteamericanas.

Este comunicado se limita a especificar los jefes y confirmar los desembarcos principales, sin dar detalles de la marcha de las operaciones. El comunicado de las 8 horas tampoco daba información al respecto, y se limitaba a establecer que el cuartel general de las fuerzas aliadas había sido establecido en Londres hace algunos meses, y que cuando la amenaza de invasión de Africa del Norte por el Eje se hizo aparente, el general Eisenhower y su estado mayor iniciaron el plan de operaciones que ahora se está desarrollando.

**EL COMANDO DE EISENHOWER**

Un funconario del ministerio de Guerra aclaró el comunicado expresando que Eisenhower sólo comanda las operaciones aliadas en Africa Septetrional Francesa, y no las operaciones de Egipto, Libia o el teatro europeo; respecto de este último, como lo especifica el parte aludido sólo tiene el comando de las fuerzas norteamericanas en dicho teatro.

El comunicado de anoche del departamento de Guerra, dando cuenta de la iniciación de las operaciones, fué el primero en cuatro meses; el anterior había sido emitido el 6 de julio sobre las actividades de tanques y soldados norteamericanos en la batalla de Libia.

Se cree que en lo sucesivo el detalle de las operaciones en Africa del Norte será dado a conocer desde el sitio mismo más bien que desde Washington, lo que se hará una vez que el cuartel general en campaña quedó establecido de firme.

### INCURSION AEREA CONTRA HELSINKI

HELSINKI, 8.— (Captado por la United Press). — Fuerzas aéreas soviéticas hicieron una incorsión sobre Helsinki esta tarde. Las oficinas de la Legación francesa fueron destruidas por un impacto directo. Los miembros de la Legación se encontraban ausentes.

## ROTAS LAS RELACIONES ENTRE FRANCIA y EE. UU.

### Es indiferente la actitud de Vichy, dijo Hull

WASHINGTON, 8. —(U. P). — El Secretario del Departamento de Estado, Mr. Cordell Hull, dijo que es indiferente para los Estados Unidos la actitud que adopte el Gobierno de Vichy hacia la ofensiva norteamericana en el norte de Africa.

Añadió que este país ya había obtenido los resultados que deseaba de su política de continuar sus relaciones con Vichy.

Mr. Hull en una conferencia con los representantes de la prensa dijo que la liberación del Marruecos Francés por las fuerzas militares norteamericanas llena varios propósitos y objetivos del Gobierno de Estados Unidos al mantener su política con Vichy. Dijo que no había recibido ninguna indicación de protesta de Vichy o de cualquiera acción que el Gobierno de Vichy pudiera tomar, pero indicó claramente que el Gobierno de Estados Unidos estaría contento con cualquiera cosa que ocurra.

Se indicó en la conferencia de Mr. Hull con los periodistas que los Estados Unidos no tomarían la iniciativa en ninguna acción relativa a las relaciones entre los Estados Unidos y Vichy. Mr Hull dió a conocer cinco propósitos que habían sido el constante fondo de las relaciones con Vichy. El más importante de todos habría sido la preparación del terreno para el envío de la manera más efectiva posible de una expedición militar aliada al Mediterráneo, para ayudar a las operaciones de las tropas británicas en el Medio Este.

Dijo Mr. Hull que las personas que habían tenido que ver en lo que se refiere a la política de Estados Unidos con respecto a Vichy podían estar ahora completamente satisfechas de su resultado. Esa política tenía como objetivo principal la liberación de Francia de mano de sus invasores. Añadió que los Gobiernos de Estados Unidos, Canadá y Gran Bretaña habían apoyado ampliamente esa política, añadiendo que uno de los puntos más importantes de la política de relaciones con Vichy era que Estados Unidos contaba con ello la oportunidad de obtener informaciones de la más alta importancia, virtualmente desde el interior mismo de las regiones controladas por los alemanes y Africa del Norte, con respecto a las actividades subversivas del Eje y otras importantes fases de la situación internacional.

### "EL ATAQUE ALIADO EQUIVALE A UN ACTO DE GUERRA", DECLARO VICHY.—REACCION DEL EJE

LONDRES, 8.—. (U. P). —La emisora de la agencia oficial alemana DNB anunció esta noche que habían quedado rotas las relaciones entre el Gobierno francés de Vichy y Estados Unidos; formuló el anuncio después de citar despachos de "medios bien informados" de Vichy expresando que el ataque aliado a Africa del Norte equivalía a un acto de guerra, y que por tanto las relaciones entre Francia y Estados Unidos estaban prácticamente rotas.

Sólo al mediodía empezaron las radios del Eje a dar cuenta a sus pueblos respectivos de los acontecimientos de Africa, insistiendo en que la mayor parte de los desembarcos habían sido rechazados, y que —según Berlín—, no había indicaciones de que las fuerzas norteamericanas pudieran obtener éxito. Por su parte, la radio de Roma expresó que los intentos de desembarco en Casablanca, Orán y Argelia habían sido rechazados, pero que se habían registrado desembarcos en Media al norte de Rabat, en Safi, Cabo Fígalo y al este y al oeste de Argelia. Al mismo tiempo, esta radio anunció que las unidades navales francesas habían entrado en acción a lo largo de la costa de Argelia.

Desde Estocolmo se anunció que los funcionarios de Berlín sostenían que el Eje no había sido sorprendido por la acción aliada desde que conocieron el viernes el movimiento de barcos que había en Gibraltar; un portavoz del Ministerio de Propaganda se manifestó muy indignado por "el golpe" de Roosevelt y Churchill, "después que tanto hablaron de la libertad de las naciones".

Las radios del Eje se dedicaron a abstruir toda la mañana las transmisiones de los mensajes del Presidente Roosevelt y el general Eisenhower a la población francesa.

La situación en Africa quedó definida por la radio de Berlín esta tarde al decir: "Los círculos autorizados de Vichy estiman, sobre la base de las últimas informaciones de Africa del Norte, que la situación allí es muy grave, y también confusa. En algunos puntos los anglo-norteamericanos desembarcaron con éxito, pero en otros fueron rechazados".

# Rommel fué obligado a abandonar Egipto

## GENOVA SUFRIO EL MAS VIOLENTO BOMBARDEO DE LA GUERRA

### ROMA RECONOCIO QUE LOS DAÑOS FUERON CONSIDERABLES. — LA R. F. A. ATACO TAMBIEN LILLE, FRANCIA

LONDRES 8 -(U. P.).— Un nuevo bombardeo de Génova,—éste es el más grande de toda la guerra,—fué efectuado anoche por los poderosos bombarderos cuadrimotores de la Real Fuerza Aérea, que en varias bandadas volvieron a cruzar los Alpes para asestar un golpe definitivo a ese importante puerto, salida de todos los refuerzos y abastecimientos que se enviaban a las ahora derrotadas fuerzas del Eje en el desierto africano.

En un comunicado emitido en las primeras horas de la mañana el Ministerio de Aviación expresó que "una poderosa fuerza de bombarderos volvió a atacar Génova anoche", integrando las escuadrillas casi exclusivamente máquinas Sterling, Halifax y Lancaster, cada una de las cuales puede llevar toneladas de bombas y efectuar sin tropiezos el vuelo de 2,500 kilómetros de ida y vuelta entre las bases de Inglaterra y el norte de Italia.

**DAÑOS DE GRAN CONSIDERACION**

El ataque se efectuó con favorables condiciones de tiempo y como en ocasiones anteriores el objetivo fué iluminado por bombas luminosas que ayudaron a localizar los blancos no alcanzados en la noche anterior. En el recorrido las máquinas encontraron espesas capa de nubes, pero al otro lado de los Alpes el cielo estaba claro. Se arrojaron innumerables bombas de dos toneladas, que causaron explosiones e incendios; estos últimos eran visibles a gran distancia y se produjeron principalmente en la zona portuaria. Roma reconoció hoy que los perjuicios fueron de consideración.

**OTRAS OPERACIONES DE LA R. F. A.**

Los bombarderos que atacaron Italia cruzaron hacia el Continente en las primeras horas de la noche, y las alarmas dadas en varias ciudades suizas fueron la primera indicación de que se repetía el ataque contra el norte de Italia.

Simultáneamente formaciones de cazas y bombarderos livianos cruzaron también el Canal para efectuar incursiones sobre el norte de Francia donde se perdieron cuatro bombarderos y un caza, según anuncio del Ministerio de Aviación.

Es indudable que muchos de estos aviones cuya presencia fué denunciada por el intenso fuego anti-aéreo de las baterías emplazadas entre Calais y Boulogne, no sólo atacaron objetivos nazis sino también arrojaron volantes dando cuenta de las operaciones iniciadas en Africa del Norte.

En la mañana de hoy nuevas y numerosas escuadrillas se dirigieron hacia la Francia ocupada, en misión similar, aprovechando el mejor tiempt habido en toda la semana.

**TAMBIEN FUE ATACADA LILLE, FRANCIA**

LONDRES, 8.—(U. P.).— El Ministerio de Aviación y el cuartel general anunciaron conjuntamente esta noche que fortalezas volantes incursionando sobre Francia ocupada efectuaron un violento ataque contra Lille, donde se observaron impactos en las plantas industriales y patios de embarque.

Abbeville fué también atacada, pero las espesas capas de nubes impidieron la observación de los resultados.

Sobre ambos objetivos se enconró poderosa oposición de formaciones de cazas alemanes, librándose combates hasta que los bombarderos volvieron a cruzar el Canal de regreso a sus bases. Varios aviones alemanes fueron derribados, y se perdieron una fortaleza y seis de los cazas aliados que formaban la escolta.

La planta de locomotoras Fives-Lille fué el objetivo principal en Lille, mientras que en Abbeville fueron los aeródromos que los alemanes han acondicionado para su uso.

**LA CAPACIDAD DE LAS FABRICAS**

La capacidad de las fábricas de Fives-Lille era de 100 a 150 locomotoras de línea matriz por año; además producían locomotoras eléctricas, vagones y materiales para construcción de puentes. La compañía era una de las que entregaba más material ferroviario a los países ocupados por los alemanes.

El Ministerio del Aire anunció que más de 300 Spitfirts escoltaron a fortalezas volantes en sus incursiones sobre Lille y Abbeville, o realizaron ataques diversionarios sobre el norte de Francia, desde la boca del Somme hacia Ypres.

Una escuadrilla mientras volaba sobre la región de Lille vió de 30 a 50 aviones enemigos atacando a fortalezas volantes.

## Aliados amenazan Buna, en N. Guinea

### ¿PUERTOS DEL SUR DE FRANCIA PROXIMO OBJETIVO ALIADO?

MADRID, 8. — (U. P.) - (Por teléfono, vía Buenos Aires) — Los observadores siguen cuidadosamente el desarrollo de los últimos acontecimientos y esperan el próximo paso de los aliados, estimando que podría producirse contra los puertos franceses del Mediterráneo Meridional, aún cuando no hay indicaciones concretas al respecto.

El Gobierno ha estado en permanente reunión para tratar todos los asuntos derivados de la campaña emprendida por los aliados, anoche el general Franco, jefe del Gobierno, se reunió con los miembros de su gabinete, y tuvo entrevistas separadas con el Ministro de Relaciones Exteriores, general Gómez Jordana, y el Ministro de Guerra general Asensio. Con estos mismos Ministros conferenció prolongadamente el alto comisionado para el Marrueco Español, general Orgaz, quien vino a Madrid hace algunos días y que a las 3 de esta tarde regresó en avión a Tetuán.

Los residentes de La Línea temen que el Eje en represalia lance poderosos ataques contra Gibraltar; ya se produjo a las 4 de la madrugada una incursión de tres aviones cuyas bombas cayeron al mar, hacia el este de El Peñón.

En Gibraltar continúan las poderosas concentraciones de fuerzas navales y aéreas; el cielo está permanentemente lleno de aviones, mientras que en la bahía hay docenas de buques de guerra, muchos de los cuales zarpan para el Este.

Entretanto, la Embajada francesa en Madrid desmintió que la guarnición de Marruecos se hubiera unido a la Francia Combatiente, sosteniendo que se habían producido "levantamientos aislados", los que fueron reprimidos. Anunció, asimismo, que el almirante Darlan había sido nombrado jefe de las fuerzas francesas en Africa del Norte, y reiteró el desmentido de Vichy de que el general Henri Giraud se encontrara en Argel; pero este desmentido fué posteriormente cancelado sin mayor explicación.

La noticia de las operaciones norteamericanas constituyó una completa sorpresa, y los primeros despachos al respecto se hicieron públicos a las 10 horas de hoy domingo; no se espera reacción oficial hasta mañana lunes.

### Tokio anuncia que se rindieron 15 mil chinos en Shan-Tung

NUEVA YORK, 9.—(U. P). — La radioemisora de Tokio, citando informaciones de Pekin, afirmó que 15,000 soldados chinos en la provincia de Shan-Tung se rindieron a los japoneses en la China del Norte, durante el mes de octubre.

Sostuvo que durante la primera quincena de octubre los chinos abandonaron 4,000 muertos, en tanto que millares más fueron apresados.

Añadió que los aeroplanos japoneses llevaron a cabo una incursión sobre el aerodromo de Lo-Yang, en la provincia de Ho-Nan, donde las instalaciones del aeropuerto fueron destruídas.

### GRANDES MOVIMIENTOS ENVOLVENTES CONTRA LOS NIPONES. —INVASION DE LAS ISLAS ADYACENTES A LA BAHIA DE MILNE

CUARTEL GENERAL DE MAC ARTHUR, 8. — (U. P). — La infantería norteamericana que en el último mes ha estado secretamente ocupada en un vasto movimiento de envolvimiento, hoy, se ha revelado, está amenazando la estratégica base japonesa de Buna, muy a. este del punto más lejano del avance aliado, al otro lado de la cordillera Owen Stanley.

Se presume que los norteamericanos ya están en acción, como parte de la campaña concertada dirigida a destruir a los japoneses en la cabecera de playa de Gona-Buna y obtener el completo dominio de toda Papua.

Los norteamericanos se abrieron paso bajo la lluvia, por entre las selvas de Papua y avanzaron a través de los ríos, cuyo caudal ha sido aumentado por las lluvias y por las escarpadas montañas, con el fin de llegar a su posición actual, que el comunicado describe sólo como "en la vecindida de Buna". El avance ha dado a los aliados el control de toda Papua al sur del camino de Kokoda a Buna.

**TROPAS TRANSPORTADAS POR AVION**

El anuncio de que las tropas norteamericanas están combatiendo en la Nueva Guinea permite revelar la forma en que llegaron. Fueron transportadas desde Australia en aeroplanos en una movimiento aéreo que en muchos respectos ha sobrepasado el refuerezo aéreo de los alemanes en Creta. El número de tropas comprendidas se mantiene en secreto, pero las fuerzas transportadas dan un promedio de muchos kilómetros diarios durante 6 días, sin emplear las tácticas alemanas de aterrizaje con paracaidas.

La infantería norteamericana ha estado en acción en la Nueva Guinea desde septiembre. Las primeras tropas desembarcaron en varios puntos y avanzaron en la isla hasta que entraron en contacto con el enemigo en sus posiciones atrincheradas, siguiéndose una enconada lucha.

### Nuevo avance de norteamericanos en las Salomón

WASHINGTON, 8. (U. P.). — La infantería de marina norteamericana que combate a los japoneses en Guadalcanal avanzó 6,5 kilómetros más allá de Punta Koli, hacia el este de Henderson Field, llegando hasta el río Metatono, sin encontrar resistencia del enemigo.

Los japoneses no reanudaron sus ataques contra el flanco occidental, que defienden tropas del ejército.

Continuaron en la isla las operaciones aéreas, y a una distancia de 240 kilómetros al norte de Guadalcanal una importante fuerza naval fué atacada por los bombarderos aliados, averiando o posiblemente hundiendo un crucero enemigo y averiando gravemente un destructor. Otro destructor fué hundido en acción naval al norte de la isla.

La tregua entre las armadas norteamericana y nipona continúa.

**COMUNICADO DEL DEPARTAMENTO DE MARINA**

Las últimas acciones las reseña el siguiente comunicado emitido esta tarde por el Departamento de Marina:

"Pacífico Sur: (Todas las fechas en Latitud Este):

"Primero: el 6 de noviembre, la fuerzas norteamericanas avanzaron hacia el este, hasta el río Metatono, 6,5 kilmetros al este de Punta Koli, en Guadalcanal. No hubo contacto con el grueso de las fuerzas enemigas en estas zonas. Durante este día no hubo otras actividades de las tropas de la isla.

"Bombarderos de picada de la fuerza aérea del ejército efectuaron varios ataques contra las posiciones enemigas en el curso del día. Fueron destruídos un gran depósito de municiones y otro de gasolina.

"Segundo: el 7 de noviembre, en las primeras horas de la mañana, nuestras lanchas torpederas atacaron a dos destructores enemigos frente a Punta Longa, al norte de nuestras posiciones en Guadalcanal. Se cree que fué hundido uno de los destructores.

"Antes del mediodía, pequeñas unidades auxiliares norteamericanas dedicadas al transporte de abastecimientos en Guadalcanal, combatieron con un torpedero enemigo.

"En horas de la mañana de este día, nuestras tropas continuaron su avance hacia el este en las vecindades del río Metatono.

## Mersah Matruh habría caído en poder de las fuerzas de Montgomery

EL CAIRO, 8.— (U. P.)— Las últimas informaciones llegadas sobre el avance de las fuerzas del Octavo Ejército imperial expresan que Mersah Matruh ha caído ya en manos de las tropas de Montgomery, y que las fuerzas blindadas y mecanizadas de Rommel, en su mayor parte, han rebasado ya los límites del territorio egipcio y siguen retirándose hacia el oeste, ya en Libia.

La noticia de la toma de Mersah Matruh no ha sido confirmada todavía oficialmente, pero se cree en esta capital que tiene visos de ser absolutamente efectiva, ya que el parte oficial de medio día, dado a conocer por el Cuartel General del Octavo Ejército expresaba que las tropas imperiales se encontraban actualmente muy al oeste del citado puerto.

Los aliados han tomado ya entre 30,000 y 40,000 prisioneros, capturando o destruyendo por lo menos 500 tanques y entre 900 y 1,000 cañones enemigos.

Se añade que la retirada enemiga está rápidamente asumiendo proporciones de fuga desordenada, constatándose que desde que pasaron al sur de Fuka se observa en las formaciones alemanas una tendencia a desintegrarse y perder su cohesión.

**COMENTARIOS SOBRE LA SITUACION**

Los círculos aliados mejor informados consideran que hay motivos perfectamente justificados para sentir ahora la mayor confianza en las informaciones según las cuales las fuerzas del Eje han sido en la campaña de Egipto, puestas en fuga y no meramente derrotadas.

Debe recalcarse que Alemania ha sufrido menores pérdidas en el campo de batalla en comparación con los italianos. El famoso Afrika Korps, orgullo de la Wehrmacht, y su casi invencible comandante, el mariscal Erwin Rommel, emprendieron la retirada más rápida que les fué posible, desde el momento mismo en que los golpes que les asestaban las fuerzas imperiales lograron destrozar sus primeras líneas del frente.

Se señala también que los franceses combatientes y las tropas griegas desempeñaron un papel de gran importancia en las operaciones del sector meridional del frente, dnde la gran actividad que desplegaron mantuvo continuamente al Eje en suspenso, tratando de [illegible] cuál sería la zona en [illegible] aliados darían finalmente el [illegible] pe decisivo.

**6 DIVISIONES ITALIANAS ABANDONADAS**

EL CAIRO, 8. — (U. P.).— [illegible] divisiones italianas, las [illegible] das Trento, Trieste, Pavia, [illegible] na Brescie y Folgore, esta [illegible] ma formada de tropas [illegible] caidistas escogidos que han [illegible] en acción como fuerzas de [illegible] tería, están vagando por el [illegible] sierto a la espera de ser [illegible] para llevarlas a los campos de prisioneros.

Se ha sabido en el Cuartel General que las divisiones [illegible] y Bologna fueron capturadas intactas. A medida que [illegible] los trabajos de acorralamiento y apresamiento, los italianos ocultan su amargura por la deserción de sus compañeros alemanes.

Los prisioneros que llegan a retaguardia son tan numerosos que es difícil establecer el [illegible]. Los mismos italianos, con gran comprensión de la situación, se ofrecen espontáneamente para conducir los camiones de [illegible] en los que traen a sus camaradas abandonados en el desierto, [illegible] cogen todas las latas de [illegible] que pueden conducir y [illegible] desierto para regresar con prisioneros. En algunos casos recen soldados alemanes [illegible] ciendo camiones cargados con [illegible] llanos a la retaguardia.

En un caso un general [illegible] y ocho oficiales más se entregaron a una partida de tropas [illegible] das que estaban demasiado [illegible] das para llevar los prisioneros a Fuka, donde pudieran tomar el próximo tren, les dijeron que continuaran hasta ese punto. Los italianos aceptaron gustosos y partieron en dirección a Fuka.

Entre los prisioneros figura el mayor alemán Burkhardt, que ganó fama como paracaidista en Creta. Fué capturado con una unidad italiana de la cual era miembro.

Los cañones tomados hasta la fecha suman entre 900 y 1,000 de todas clases, de los cuales alrededor de 300 son piezas de campaña y de tamaño mediano y alrededor de 500 cañones antitanques.

## Mejora la situación general de las fuerzas rusas en todos los frentes

### HAN TOMADO LA INICIATIVA EN ALGUNOS PUNTOS IMPORTANTES

MOSCU, 8. — (U. P.). — La situación general en el frente de lucha soviética - alemán, se caracterizó en el 25.o aniversario de la revolución rusa, por una nueva jornada en la que fueron rechazados totalmente los ataques germanos en el sector fabril de Stalingrado, los que de todos modos, fueron en escala mucho menor que en los días aneriores. Los rusos tomaron la iniciativa en algunos puntos, contraatacando y despejando varios edificios, y mejorando su situación en general:

También mejoraron las posiciones soviéticas en el segundo frente principal, el situado al sudeste de Nalchik. La resistencia más formidable que están presentando los rusos tiene paralizado al enemigo des de el jueves pasado, día a partir del cual la desesperada acometida germana hacia Ordzhonikidze no ha progresado un solo paso.

En la zona del Cáucaso Occidental, al noreste de Tuapse, los rusos mantienen su iniciativa desde hace más de una quincena, enfrentando firmemente a la continua corriente de refuerzos alemanes y rumanos, que todavía no lo gran alcanzar las costas del Mar Negro.

En todos los demás sectores hay una calma relativa. La lucha es esporálica y sólo de carácter local.

**DETALLES DE LAS OPERACIONES**

Combatiendo brillantemente en Stalingrado, las unidades soviéticas rechazaron nuevos ataques de los alemanes dando muerte en un solo sector a más de 200 soldados enemigos. También dejaron fuera de combate tres tanques, y destruyeron dos cañones. En el distrito en que están situadas las principales fábricas de la ciudad, los guardias soviéticos lograron desalojar al enemigo de varios edificios que mantenían en su poder.

La artillería soviética de Stalingrado, por su parte, incendió o inutilizó 32 tanques, destruyó 130 camiones. 21 ametralladoras y 17 baterías de artillería enemiga, dando también muerte por lo menos a 700 soldados del Eje.

En las estepas situadas al noroeste de la ciudad, hubo algunos encuentros locales entre patrullas de ambos bandos. Además, una partida soviética de reconocimiento penetró en la retaguardia enemiga, en una audaz maniobra, que permitió a los rusos destruir el cuartel general de la truir el cuartel general de un batallón alemán. El ataque sorpresivo costó a los alemanes la muerte de siete oficiales y catorce soldados.

Al sudeste de Nalchik una de las unidades defensoras aniquiló a 150 soldados enemigos. En otro sector del mismo frente, los cañones rusos antitanques destruyeron ocho tanques alemanes.

En las acciones que se desarrollan al noreste de Tuspse, las tropas soviéticas tomaron por asalto una altura de importancia estraégica. Los alemanes perdieron en la lucha 150 soldados y oficiales, perdiendo además una buena cantidad de botín.

## Resumen de la guerra

NUEVA YORK, 8.—(U. P.) — Según las informaciones recibidas o captadas por la United Press durante el día, la situación en los diferentes frentes es como sigue:

**AFRICA FRANCESA**

Un comunicado del Departamento de Guerra, anunció que tropas norteamericanas desembarcaron en diversos puntos de las costas del Atlantico del Mediterráneo en Africa, cumpliendo las instrucciones que se les habían dado. Agrega que numerosos aeródromos han sido ocupados. Añade que las defensas francesas se han confinado a la marina y a la artillería de costa. La radio de Vichy anunció que los franceses depusieron las armas en Argel, donde se declaró un armisticio. Vichy concede que la situación es grave y que los norteamericanos han establecido cabezas de puente en Orán y Casablanca. De acuerdo con informaciones procedentes de Vichy las fuerzas de tierra, aire y mar norteamericanas, con la ayuda de las fuerzas navales y aéreas británicas se han establecido en numerosos puntos del Africa del Norte, contra la resistencia de los franceses de Vichy, con el propósito de hacer salir del Africa a las fuerzas del Eje. La Radio de Vichy anunció que se han roto las relaciones entre Estados Unidos y Vichy. Se ha informado que la Marina francesa se hizo a la mar para oponerse a la flota anglo-norteamericana.

**EXTREMO ORIENTAL DEL MEDITERRANEO**

El 8.o Ejército continúa persiguiendo a las fuerzas del Mariscal Rommel, en dirección a Libia, prosiguiendo el ataque.

**RUSIA**

Las fuerzas soviéticas obligaron a retroceder a las fuerzas nazis que lanzaron un débil ataque y avanzaron en el sector occidental del Cáucaso.

**NUAVA GUINEA**

Los australianos, reforzados por considerables unidades norteamericanas, en secreto avanzaron a través de la jungla para amenazar la base vital de Buna de los japoneses.

**ISLAS SALOMON**

Las fuerzas de marinería de desembarco prolongaron levemente sus líneas mientras las fuerzas aéreas atacaron unidades navales japonesas en el norte.

---

El discurso de Hitler, exento de su jactancia habitual, expresó que la lucha a la defensiva le costaría menos hombres.

Gran Bretaña y Estados Unidos han asegurado a España Portugal que sus operaciones en Africa no son una amenaza para ellos. El Presidente Roosevelt envió un mensaje al Mariscal Petain, dándole las razones de la expedición que tiene por objeto la independencia final de Francia. El Mariscal Petain contestó que había ordenado que los territorios se defendieran hasta el fin.

## HITLER RESTA IMPORTANCIA AL DESASTRE EN EGIPTO

### EN UN DISCURSO PRONUNCIADO AYER EN MUNICH DECLARO QUE LOS ALIADOS SERIAN RECHAZADOS.— SE REFIRIO A LA LUCHA EN RUSIA Y EXPLICO EL PORQUE NO HABIA SIDO TOTALMENTE OCUPADO STALINGRADO.— CONDENO LOS DESEMBARCOS EN AFRICA FRANCESA. — AMENAZO CON REPRESALIAS POR LA OFENSIVA DE LA REAL FUERZA AEREA

BERLIN, 8.— (Captado por la United Press).— Hitler apareció sorpresivamente en Munich entre sus antiguos camaradas que honraban la memoria de los 16 muertos en el "putsch" de la cervecería. Entró al local a las 6.05 P. M., hora alemana.

El Ministro de Propaganda, Joseph Goebbels, al hacer la presentación de Hitler, expresó: "No es posible un amor más grande que el que os demostramos esta tarde. Todos esperamos ansiosos vuestras palabras".

El Fuehrer comenzó a hablar a las 6.08 P. M.

Dijo que el total de las bajas alemanas hasta ahora es de 350 mil, incluyendo a 39 miembros del Reichstag, en comparación con dos millones muertos en la última guerra, inclusives dos diputados.

Respecto de la campaña en Egipto, expresó: "Si el enemigo avanza un tanto en el desierto, no olvidemos que ya lo ha hecho antes y luego se han retirado. Lo que vale es quien hace el último avance".

Con referencia a la guerra en Rusia, declaró: "Yo quería a Stalingrado y lo tenemos". Golpeando la mesa, agregó: "Ocupamos a Stalingrado con excepción de un pequeño sector. No deseo un segundo Verdun; el tiempo no hace diferencia alguna".

Hitler afirmó que han sido hundidas 24.000,000 de toneladas de embarcaciones enemigas hasta la fecha, suma que representa el doble de lo que los aliados perdieron en la última guerra.

Declaró que Alemania devolverá los golpes en todas partes y que continuará al ataque.

**LA LUCHA POR LLEGAR AL PODER**

Hitler comenzó su disertación con una revista de la lucha de los nazis por el poder en Alemania. Dijo que el Reich habría permanecido impotente, con sólo 100.000 soldados, si los nazis no se hubieran hecho cargo del poder. "Hoy día sabemos que la Europa no existiría si no hubiese sido por nuestra lucha. Nuestra lucha se hizo por la conversación de Europa y no sólo por la de Alemania".

Culpó al derrotismo por la pérdida de la guerra en 1918 por Alemania. "Estaba seguro que si alguien lograba unir al pueblo alemán, el caso de 1918 no se habría repetido jamás. Podéis llamarlo Destino o Providencia, pero yo os aseguro que la victoria final será nuestra. Estoy seguro que la victoria pertenece a quien la merece más y veremos que la merecemos. Lo que hemos alcanzado en los últimos tres años contra un mundo inemistoso es único en la historia

**'AFRONTAMOS LOS MISMOS ENEMIGOS"**

"Ahora afrontamos a los mismos enemigos que teníamos, con sólo una diferencia, en la primera guerra mundial. Pues bien en esta clára comprensión del fondo de esta lucha ¿por qué combatimos en todo el mundo? Para evitar la suerte que ahora aflige sólo a algunas ciudades alemanas, es mejor mantener el frente a miles de kilómetros de las fronteras alemanas".

Dijo que el primer enemigo de Alemania es el judío. "Antes era Wilson, ahora su nombre es Roosevelt. Es el mismo hombre.

"Si en la primera guerra éramos la nación de Europa mejor organizada, ahora somos indudablemente la nación mejor organizada del mundo.

"La lucha nazi por el poder fué tan dura y decisiva como la lucha que estamos librando hoy

"Estoy tan seguro de nuestra organización y de la superioridad de nuestro régimen de vida sobre la del enemigo, que a cada alemán que ahora combate en el este y que regresa a la patria, le puedo preguntar: "Compare ahora la suerte del campesino alemán con la del campesino ruso. Vea quién lo ha hecho mejor".

'Cuando Eden dice que los ingleses tienen experiencia en el arte de gobernar, contesto que sólo la tienen en el arte de robar. Esa es su experiencia.

"Yo no me senté junto al hogar para pronunciar discursos. Necesitábamos quitar de en medio a los judíos capitalistas. Cuando lo logramos, comenzó el cerco de Alemania".

La vieja guardia hitlerista, que escuchaba su discurso lanzaba atronadoras aclamaciones, a medida que la voz de Hitler se alzaba hasta alcanzar verdaderos gritos.

Hitler repitió sus anteriores afirmaciones sobre los males que los británicos causaron a la Alemania democrática y dijo que Roosevelt lanzó al mundo a la guerra porque no podía resolver los problemas internos de su país, y que el Presidente norteamericano entiende tan poco de ideales como Churchill. Añadió que siempre ha sido su costumbre de decir la última palabra y que los enemigos podrían estar seguros de ello ahora.

**"SOMOS EL BANDO MAS PODEROSO"**

Más adelante exuso: "En realidad, somos el bando más poderoso. Si agregamos a todos los hombres que están a nuestro lado combatiendo o trabajando por nosotros, el número es mayor que el del otro lado. Los británicos dicen que jamás perdieron una guerra. Esto no es cierto. Perdieron muchas guerras, pero siempre se compraron, al último aliado". En seguida, se lanzó en la historia alemana, diciendo que Federico el Grande combatió contra una coalición de 24 enemigos.

Hitler reiteró que hizo todo lo posible para evitar la guerra en 1939, y que cuando más tarde hizo la oferta de paz a Polonia, ésta fué rechazada, aunque su aceptación habría permitido a, es epaís fortalecer su posición interna. Nuevamente ofreció la paz en 1940, la que otra vez fué rechazada y con esa terminaron los ofrecimientos, por que todos fueron mal interpretados como prueba de debilidad.

**EL DISCURSO MAS DEBIL DE SU VIDA**

El Fuehrer, dedicó un largo tiempo a defenderse por la falta de cumplimiento de su promesa de apoderarse de Stalingrado. Un periodista que ha escuchado todos sus discursos en años anteriores, declaró que éste ha sido el más débil pronunciado hasta ahora por Hitler.

Más adelante hizo mofa de los comunicados soviéticos, diciendo: "Ellos ganan y ganan, pero nosotros estamos en el Cáucaso. Cuando Stalin quiere que yo ataque por el centro, yo lo hago por los flancos". Citó cifras sobre las riquezas petrolíferas del Cáucaso.

Respecto de la ofensiva contra Stalingrado, dijo:

"Somos modestos. En realidad, ya tenemos a Stalingrado en nuestro poder, y sólo muy pequeños sectores de la ciudad se resisten contra nuestras fuerzas. Y si nos preguntan por qué no hicimos más, yo contesto: No queríamos un nuevo Verdún, y ese fin importantísimo fué alcanzado, porque ningún buque ruso puede pasar ya por el Volga allí y esto sólo es decisivo.

"Nos preguntaron por qué demoramos tanto frente a Sebastopol. Fué porque yo quería evitar demasiado derramamiento de sangre; porque ya ha habido demasiado. Si nuestros enemigos ahora tienen la intención de atacar, no les impediré, porque la defensa es más barata y nuestro enemigo gastará la mayor parte de su sangre. Tenemos que triunfar y lo lograremos. Espero con confianza el porvenir, especialmente después del último invierno. El invierno que tuvo que soportar Napoleón en 1812, sólo tuvo la mitad de la intensidad del año pasado.

**LA LUCHA EN EGIPTO Y LA PRODUCCION DE ESTADOS UNIDOS**

Refiriéndose a la campaña en Egipto, expresó:

"Si el enemigo hace cierto pequeño progreso en el desierto, sólo puedo decir que será rechazado nuevamente, como de costumbre. Sólo la victoria final es deciviva y estamos seguros que será nuestra".

Luego dijo que los esfuerzos de la producción de Estados Unidos son igualados, si nó superados, por los de Alemania. "No nos quedamos dormidos, mis amigos. Es imposible esperar nuevos triunfos cada semana en una lucha de estas dimensiones. Pero lo importante es que tenemos posiciones que conducirán a la destrucción final de nuestros enemigos.

"Podéis estar seguros de que no cederemos lo que ahora poseemos", dijo, mencionando a todos los países ocupados como aliados. Después de referirse al último invierno expresó que para este invierno los nazis se han preparado en forma diferente, y que lo que ocurrió el invierno pasado no volverá a suceder esta vez, aunque es posible que haya cierta escasez. Dijo que el invierno pasado había hecho a los alemanes más fuertes.

En otra parte de su discurso, dijo:

"Prepararemos nuestros golpes cuidadosamente y responderemos a los ataques del enemigo. La dirección del Ejército hará lo que sea necesario. Detrás de mí está la nación alemana, especialmente el Partido Nazi. Detrás del Kaiser no había una nación. Esta vez el Jefe de la nación no es alguien que huirá al exterior e nel momento crítico, sino que alguien que sólo conoce un principio: atacar nuevamente".

Declaró que Alemania no [illegible] oro, pero cuenta con el [illegible] tor hombre viviente y fuerza con una voluntad que vale más que el oro. "Cuenta con las materias primas necesarias para permitirle resistir todas las condiciones posibles".

**EL DESEMBARCO ALIADO EN AFRICA FRANCESA**

Hizo luego referencia a la invasión del Africa septentrional francesa por tropas norteamericanas, y expresó:

"Si Roosevelt dice que [illegible] que proteger al Africa del [illegible] te del Eje, esto no es más [illegible] una mentira del ganster [illegible] ro uno de nuestros enemigos [illegible] Mr. Roosevelt no tendrá la última palabra. Prepararemos nuestros golpes que los habrán de aniquilar.

"Pareció también un triunfo cuando los ingleses desembarcaron en Boulogne, pero resultó todo lo contrario. Esta vez nuevamente resultará en el contrario.

"Los judíos internacionales son culpables de toda esta guerra y podéis estar seguros [illegible] el completo aniquilamiento de los judíos en Europa se [illegible] rá".

"Es nuestra resolución que la próxima paz sea una paz duradera para la Europa.

"La cultura británica es joven y aún infantil, comparada con la antigua cultura [illegible] na".

Luego fustigó a los que [illegible] dían vacaciones, diciendo cuando él pide algo a los [illegible] dos o al pueblo, ellos saben que él está dispuesto a hacer lo mismo. "Yo no puedo decir, en realidad, cuánto es mi sobre[illegible] po. La suerte del pueblo alemán me preocupa día y noche y no tengo otro pensamiento que el de trabajar por la patria".

**REPRESALIAS AEREAS**

También se refirió a las incursiones aéreas sobre las ciudades alemanas realizadas por la aviación aliada y a los estragos que había causado. Al respecto dijo: "A menudo se me pregunta por qué no contesto inmediatamente. La hora llegará en que devolveremos los golpes con interés compuesto. Muchas [illegible] con el corazón acongojado [illegible] los resultados de los ataques aéreos.

"Yo no arrojé una sola bomba sobre París, y cinco [illegible] pedí la rendición de [illegible] antes de ordenar su bombardeo [illegible] acto tolerado por las reglas de la guerra.

"Pero no olvidaré un solo [illegible] cho cometido contra nosotros. Además, el genio alemán de invención no está dormido [illegible] pueblos al otro lado [illegible] una respuesta que jamás olvidarán".

Terminó con las siguientes palabras:

"Pido a aquellos que en Alemania sólo piensan en [illegible] posos y sus mujeres, que [illegible] que todo en esta lucha [illegible] la muerte de nuestra nación [illegible] rá decidida, y entonces [illegible] nuestros actos serán de [illegible] por nuestra Alemania".

## ARGELIA CENTRO...

(DE LA PAGINA 5)

pliar su cabecera de puente hasta ocupar Boufer.

Al mismo tiempo, buques de guerra británicos cubrieron una operación cerca de Mers-el-Kebir, permitiendo a los "commandos" norteamericanos efectuar desembarcos en Arzeu, entre Orán y Mostaganem.

A lo largo de la costa del Atlántico se registraron también varios desembarcos, siendo los principales los de Safi, entre Mazagahan y Mogador, al sur de Casablanca; y en Fedela, que es un punto de importancia estratégica entre Casablanca y Rabat.

**AMERICANOS AMPLIAN POSICIONES**

VICHY, 8, (UP.).— Venciendo la resistencia francesa en por lo menos una docena de lugares, las tropas de los "commandos" norteamericanos han logrado sentar pie firmemente en las playas del Africa Francesa, y al caer de esta noche estaban ampliando y consolidando su dominio, para permitir que nuevas y poderosas fuerzas que en más de 70 transportes esperan frente a la costa, desembarquen a su vez con tanques, artillería y otros materiales.

Las pérdidas de ambos bandos son relativamente pequeñas, a pesar de la vigorosa lucha de todo el día y no obstante la naturaleza muy amplia de las operaciones, que se extienden desde Safi por toda la costa de la Bereria.

El general Jules Mast, quien comanda las fuerzas francesas de Argelia, bajo el comando supremo del general Juin, es relativamente nuevo en el norte de Africa, puesto que se hizo cargo de su puesto hace solamente dos meses. El almirante Doreau, que sólo 10 días atrás asumió el comando de las fuerzas navales francesas en aguas del norte de Africa, se encuentra en Bizerta, a donde se dirigió en viaje de inspección.

A últimas horas de la tarde, el general Nogues reconoció que "el enemigo había logrado desembarcar importantes fuerzas en Safi, donde se combate por la posesión del pueblo y la playa; en tanto que transportes de tropas esperan el resultado cerca de la costa. Se desarrolla al mismo tiempo otra tentativa de desembarco en Mouzika, a 40 kilómetros de Casablanca. Los ataques aéreos y navales contra Casablanca han sido rechazados, pero hubo varias incursiones aéreas norteamericanas contra los aeródromos de Sabe y Rabat".

## SE LUCHA...

(DE LA PAGINA 5)

"decenas de miles de soldados norteamericanos" toman parte en el ataque; es evidente que todos ellos fueron sacados de la concentración de soldados que lenta y sostenidamente se fué realizando en Gran Bretaña, desde que Estados Unidos entró a la guerra.

**TROPAS PARACAIDISTAS ALIADAS TOMAN UN AEROPUERTO**

Despachos de los mismos corresponsales, dicen que tropas paracaidistas aliadas penetraron y se apoderaron de un aeropuerto vital, después de los desembarcos de la infantería blindada norteamericana, con una pequeña cantidad de infantería de marina. Sin embargo, en los medios autorizados no se comentaron estos despachos, que indican claramente además del empleo de paracaidistas, el desembarco de tanques por parte de los norteamericanos.

Los periodistas, cuyos despachos son empleados conjuntamente, dicen que aviones con base en portaaviones y unidades pesadas de las flotas británica y norteamericana cubrieron las operaciones de desembarco. Los aviones lanzaron miles de volantes con el mensaje de Eisenhower, antes que se procediera al desembarco.

**LOS NORTEAMERICANOS ABREN EL FRENTE AFRICANO**

Un portavoz del ejército norteamericano en esta capital, declaró: "Este es el verdadero comienzo de la guerra por parte de los norteamericanos en el teatro europeo de operaciones. La acción supera a cualquiera otra anterior de Estados Unidos en este hemisferio y será cumplida con el máximo de vigor. Señala, además, un punto de partida que pone término al período de adiestramiento y da comienzo a la lucha verdaderamente tal".

El objetivo de la operación, añadió el portavoz, es desalojar al Eje de Africa.

Interrogado, en relación con la ofensiva del general Montgomery, si el movimiento iniciado podría describirse como una acción de tenazas, el portavoz replicó:

"Las tenazas tienen sólo dos partes; esta acción tiene muchas partes".

**AMENAZA PARA ROMMEL E ITALIA**

Sin embargo, se hace ver que la acción amenaza la retaguardia de Rommel y también a Italia. Los franceses tienen sus fuerzas principales en Dakar, donde recientemente se registraron concentraciones de tropas y hombres.

El hecho de si la ofensiva de Africa del Norte será suficiente para obligar al Eje a retirar tropas de Rusia, depende de los acontecimientos; los rusos desean que se retiren por lo menos 30 a 40 divisiones, a fin de que ella tenga resultados positivos. Se duda de que el frente africano pueda lograr ese objetivo, pero cabe hacer mención que hay nerviosidad en los países del Eje, ante la posibilidad de que el desembarco de ayer sea el preludio de la invasión de Italia.

## Régimen de terror japonés implantado en islas Andaman

LONDRES, 8.— (U. P). — Se anunció oficialmente que las primeras noticias recibidas de las Islas Andaman, desde que fueron ocupadas por los japoneses a principios del año en curso, indican que los japoneses implantaron un "régimen de terror", y que inmediatamente después de la ocupación los nipones comenzaron a saquear y destruir las casas y a cometer atrocidades contra la población local.

Las islas habrían sido empleadas por las autoridades británicas e indias como colonial penal.

## G. BRETAÑA

### MINISTRO NIPON EN ESPAÑA PARTIO A BERLIN

LONDRES 8. —(U. P).—El corresponsal de la Exchange Telegraph Co. en Madrid informó que el Ministro japonés en España, Yakahisro Suma, se dirigió hoy a Berlín en aeroplano.

# ROOSEVELT EXPLICO A PETAIN LOS MOTIVOS DE LA ACCION DE EE. UU.

## A SU MENSAJE EL MARISCAL RESPONDIO QUE EL IMPERIO SERIA DEFENDIDO.— TEXTO DE LOS MENSAJES

WASHINGTON, 8. — (U. P). — La Casa Blanca reveló que el Presidente Roosevelt envió al mariscal Petain una explicación sobre los motivos que determinaron la invasión de Africa del Norte, a la cual el Jefe francés contestó diciendo que se defenderían.

Explicaciones similares fueron enviadas por el Presidente al Jefe del Gobierno español, general Franco, y al Presidente de Portugal, general Carmona.

El Ministro norteamericano en Lisboa entregó personalmente el mensaje al Presidente Carmona, en el que Mr. Roosevelt garantiza a Portugal que Estados Unidos no tiene pretenciones territoriales en Africa. El Ministro dió una comunicación idéntica al Premier Oliveira Salazar.

### EL MENSAJE DE ROOSEVELT A PETAIN

La respuesta del mariscal Petain al Presidente fué dada a conocer por el propio Gobierno de Vichy. La Casa Blanca se limitó a dar a conocer el mensaje que Mr. Roosevelt le envió, y que dice lo siguiente:

"Os envío este mensaje como Jefe de Estado de los Estados Unidos al Jefe de Estado de la República francesa. Cuando vuestro Gobierno finiquitó la convención de armisticio en 1940 era imposible para cualquiera de nosotros prever el programa de despojo que el Reich alemán infligiría al pueblo francés.

"Ese programa, complementado por el "chantage" y el robo, privó a la población francesa de los medios de subsistencia, de sus ahorros, paralizó la industria y el transporte franceses, saqueó las fábricas y haciendas francesas; todo en beneficio del Reich nazi y de la Italia fascista, bajo cuyos Gobiernos no podría ya existir una nación amante de la libertad.

"Como viejo amigo de Francia y del pueblo francés, mi ira y mis simpatías aumentan cada día, al considerar la miseria, las necesidades y la ausencia de sus hogares de la flor de la población masculina francesa. Alemania no ha descuidado oportunidad alguna para desmoralizar y degradar a vuestra gran nación".

### ALEMANIA E ITALIA CODICIAN EL IMPERIO FRANCES

"Hoy, con ojos avarientos dirigidos sobre ese Imperio que Francia tan laboriosamente construyó, Alemania e Italia se proponen invadir y ocupar el Africa del Norte francés, con el fin de ejecutar sus proyectos de dominación y conquista sobre todo ese Continente.

"Sé que V. E. realzará que tal conquista del Africa no se detendría allí, sino que sería el preludio de nuevas tentativas de Alemania e Italia para amenazar y conquistar grandes porciones del Hemisferio americano, obtener el dominio sobre el Cercano y el Medio Oriente, y unir sus manos en el Lejano Oriente con las de los dirigentes militares del Japón, que tratan de dominar todo el Pacífico.

"Es evidente, naturalmente, que la invasión y ocupación del Africa Septentrional y Occidental constituiría para Estados Unidos y para todas las repúblicas americanas la más grave amenaza a su seguridad, así como sería el golpe de muerte para el Imperio francés.

"A la luz de todas las pruebas de las intenciones y planes de nuestros enemigos he decidido, por lo tanto, despachar al Africa del Norte poderosas fuerzas armadas norteamericanas para cooperar con las organizaciones gobernantes de Argelia, Túnez y Marruecos, a rechazar este último acto de la larga letanía de crímenes internacionales alemanes e italianos.

### ARMAS AMERICANAS A DISPOSICION DE FRANCIA

"Estas indomables fuerzas norteamericanas están equipadas con grandes y adecuadas armas para la guerra moderna, las que se pondrán a la disposición de vuestros compatriotas del Africa del Norte, en la lucha mutua contra el enemigo común. Esto lo estoy explicando claramente a las autoridades francesas en el Africa del Norte, y pidiéndoles que cooperen a rechazar las amenazas del Eje. Mi propósito claro es apoyar a las autoridades francesas y su administración. Ese es el fin inmediato de éstos ejércitos norteamericanos y creo que es innecesario manifestarles que el fin mayor y eventual es la liberación de Francia y del Imperio francés del yugo del Eje. Al hacerlo proporcionamos automáticamente una seguridad para las Américas.

"Creo que es innecesario afirmaros que Estados Unidos de América no busca nuevos territorios, y que recuerda siempre la tradicional amistad y la ayuda mutua que siempre se han proporcionado.

"Os expreso, y por vuestro intermedio al pueblo de Francia, mi honda esperanza y creencia de que pronto veremos días más felices".

### RESPUESTA DE PETAIN

VICHY, 8. — (U. P). — El mariscal Petain recibió esta mañana al Encargado de Negocios de Estados Unidos, Mr. Pickney Tuck, a quien entregó su respuesta al mensaje del Presidente Roosevelt, pronunciado anoche con ocasión de las operaciones comenzadas en Africa del Norte.

El mensaje del mariscal al Presidente norteamericano dice textualmente:

"Con sorpresa y pena me he impuesto esta noche de la agresión de vuestras tropas contra Africa del Norte. He leído vuestro mensaje. Invocáis pretextos que nada pueden justificar. Imputáis a vuestros enemigos intenciones que jamás han sido traducidas en acciones.

"Siempre he declarado: debemos defender nuestro Imperio si es atacado. Vos también sabíais que lo defenderíamos contra cualquier agresor, quienquiera que fuese. Sabíais que mantendré mi palabra.

"En nuestra desgracia deseaba, al pedir un armisticio, salvar nuestro Imperio, y sois vos quien, actuando en representación de un país al que tantos recuerdos y lazos nos unen, ha tomado tan cruel iniciativa.

"Francia y su suerte están en el juego. Hemos sido atacados y nos defenderemos. Esta es la orden que he dado".

# VIBRANTE LLAMADO DEL GRAL. DE GAULLE A LOS FRANCESES

## "ARGELIA, MARRUECOS, TUNEZ, SERAN UN TRAMPOLIN PARA LA LIBERTAD DE FRANCIA". — LLAMADO A LAS FUERZAS ARMADAS FRANCESAS

LONDRES, 9. — (U. P). — El general De Gaulle, jefe de los franceses combatientes, hizo un llamado por onda corta a las fuerzas armadas francesas y a los funcionarios coloniales en el norte de Africa, incitándolos a levantarse contra los enemigos de Francia. En el norte de Africa, dijo, "están desembarcando enormes fuerzas para hacer de nuestra Argelia, nuestro Marruecos y nuestro Túñez un trampolín para la liberación de Francia".

Dirigiéndose a los comandantes, soldados, marinos, aviadores y funcionarios coloniales, de Gaulle dijo: "Ayudad a nuestros aliados; unios a ellos sin reserva; la Francia que lucha os hace este llamado".

De Gaulle hizo notar que el momento estaba bien escogido en vista de la aplastante victoria británica en Egipto y por el hecho de que la ofensiva del enemigo haya sido "definitivamente quebrantada en la región del Volga y en el Cáucaso".

En seguida manifestó: "El pueblo francés unido en la resistencia sólo ha esperado el momento oportuno para levantarse como un solo hombre.

"¡Adelante! El gran momento ha llegado; ha sonado la hora del sentido común y del valor. En todas partes el enemigo bambolea y bosquea.

"Franceses del norte de Africa, si por vosotros podemos volver a la línea de batalla de un extremo al otro del Mediterráneo, la guerra se ganará gracias a Francia".

## Becados por EE.UU. 20 profesionales de América Latina

NUEVA YORK, 8. — (U. P) La Fundación Guggenheim anunció que en el 13.o concurso fueron otorgadas becas a 20 profesionales y artistas latinoamericanos, para participar y ayudar en trabajos de investigación y creativos en todos los campos del arte y del estudio. El estipendio correspondiente es generalmente de 2,000 dólares por año más los gastos del viaje.

El mayor grupo de becados vendrá de México, siendo 6 en número, y el segundo de la Argentina que enviará 5. Los chilenos favorecidos con becas son Raúl Cortés Peña y el doctor Luis Vargas Fernández.

# MOVIMIENTO DISIDENTE ESTALLO EN CASABLANCA, MARRUECOS FRANCES

## VICHY DICE QUE FUE SOFOCADO.— MENSAJE DEL GENERAL GIRAUD EN FAVOR DE LAS FUERZAS NORTEAMERICANAS

VICHY, 8.— (U. P.).— Poco después del mediodía el Ministerio de Información anunció que había sido reprimido un movimiento disidente que estalló en Casablanca, Marruecos Francés, al conocerse el desembarco de las tropas aliadas.

El general Bethouard, que encabezaba los disidentes, fué arrestado, y todas las tropas permanecen leales a las ordenes de Pétain, con excepción de un batallón.

Según los detalles que se conocen aquí el movimiento disidente estalló en las primeras horas de la mañana encabezado por los generales Bethouard, Lacroix y Lahouelle; el primero fué arrestado y los otros dos liberados posteriormente.

Nogues declaró que "las tropas dominan la situación y la población está en calma".

### EL GENERAL GIRAUD HACE UN LLAMADO A FAVOR DE LOS NORTEAMERICANOS

LONDRES, 8.— (U. P.).— Las primeras indicaciones de posibles deserciones del régimen de Vichy, como resultado de los desembarcos de tropas norteamericanas en Africa del Norte llegaron de la misma Francia gobernada por Vichy.

La British Broadcasting Corporation anunció que el general Henri Giraud, héroe francés de las dos guerras y que escapó de una prisión de Alemania, habló por radio a las fuerzas francesas en Africa urgiéndolas a considerar amigas a las fuerzas norteamericanas; por su parte la agencia oficial francesa Havas, anunció desde Vichy que los partidarios de la Francia Combatiente intentaron un golpe de mano en Marruecos, que sostuvo fué desbaratado.

### EL DISCURSO DEL GENERAL GIRAUD

El discurso del general Giraud, según la versión propalada por la B. B. C., dejaba en claro que el jefe francés urgía a las tropas francesas a no luchar contra los norteamericanos. Dirigiéndose directamente al ejército francés en Africa, el general dijo: "Estados Unidos ha impedido la ocupación de Africa del Norte, por Alemania e Italia. Esta es nuestra oportunidad de recobrarnos. No podemos dejar pasar esta inesperada oportunidad de revivir. Yo tomo junto con vosotros mi puesto de acción.

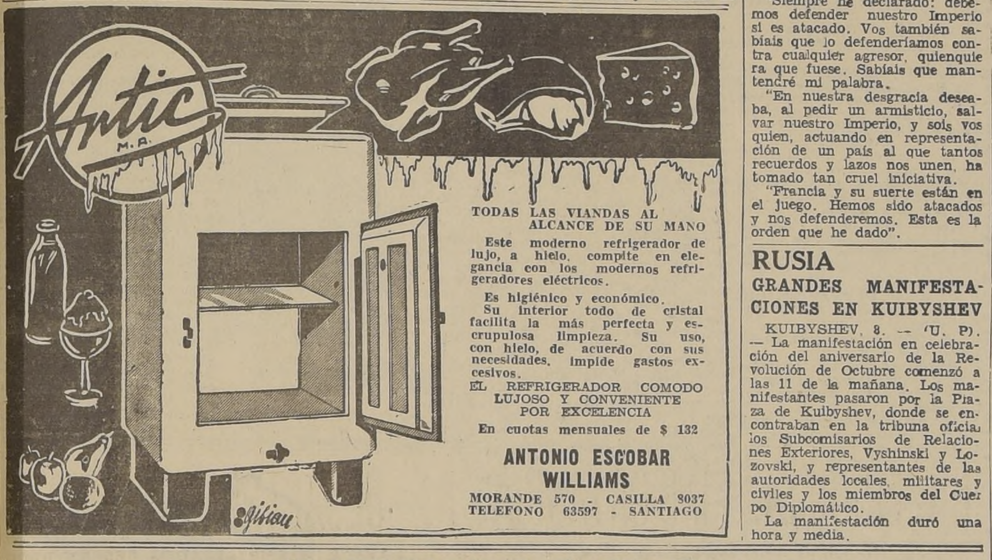
"No tenemos sino una pasión: Francia; y un objetivo: la victoria. Recordad que el ejército africano tiene la suerte de Francia en sus manos".

Luego, dirigiéndose a los oficiales, suboficiales y tropas del ejército africano, Giraud expresó: "Durante los dos últimos años habéis cumplido escrupulosamente las condiciones del armisticio a pesar de las repetidas violaciones de nuestros enemigos. Hoy Alemania e Italia quieren ocupar el Norte de Africa. Estados Unidos lo ha impedido, y nos garantiza su apoyo leal y desinteresado. Os pido vuestra confianza; vosotros contáis con la mía".

Este hecho y otros hacen que en todo el pueblo de la Francia ocupada por los nazis surja la esperanza, al igual que en el territorio belga, según los círculos locales de la Francia Combatiente. Un portavoz dijo que la reacción de toda Francia queda en claro con el anuncio hecho por Vichy, prohibiendo las reuniones públicas: "Es evidente que en toda la nación hay nerviosidad".

### GRAN EFECTO EN BELGICA

Por su parte, un portavoz belga dijo que la noticia del desembarco de los aliados en Africa del Norte tuvo un gran efecto en Bélgica, Francia y Alemania, obligando a este último país a retirar tropas del frente ruso para robustecer sus guarniciones en Europa Occidental, donde según los últimos informes, la moral de las fuerzas de ocupación es bajísima debido a la continuada resistencia del pueblo. Terminó diciendo el portavoz: "Toda Bélgica está alerta para la palabra de levantamiento".




## RUSIA

### GRANDES MANIFESTACIONES EN KUIBYSHEV

KUIBYSHEV, 8. — (U. P). — La manifestación en celebración del aniversario de la Revolución de Octubre comenzó a las 11 de la mañana. Los manifestantes pasaron por la Plaza de Kuibyshev, donde se encontraban en la tribuna oficial los Subcomisarios de Relaciones Exteriores, Vyshinski y Lozovski, y representantes de las autoridades locales, militares y civiles y los miembros del Cuerpo Diplomático.

La manifestación duró una hora y media.

# BLANCO 1161 VALPARAISO TELEFONO 4487

## LA TARDE DEPORTIVA DE AYER FINALIZO CON UN INCIDENTE

### EL JUEZ DEL PARTIDO WANDERERS-VIÑA DEL MAR FUE AGREDIDO POR EL PUBLICO.— LOS RESULTADOS

De regular interés fué la tarde deportiva de ayer en el Estadio Valparaiso.

De acuerdo con el programa fijado por la Asociación Porteña de Fútbol, se presentaron a la cancha, a la primera hora, los equipos de Fosfato Cemento Melón y Las Zorras y, en segunda hora, los equipos de Wanderers y Viña del Mar.

#### FOSFATO OCHO, LAS ZORRAS CUATRO

Nada hacía esperar un resultado como el que tuvo el partido de semifondo, puesto que en el primer tiempo ambos equipos equipararon acciones a tres tantos por lados.

Finalizó el partido con el marcador favoreciendo a Fosfato Cemento Melón por la cuenta de ocho a cuatro.

#### EL PARTIDO DE FONDO

El partido de fondo dió lugar a intensas escenas, registrándose buen fútbol, si bien la técnica se vió empequeñecida por la actuación del árbitro señor Ulises Sepúlveda.

El Wanderers conquistó en el primer tiempo una clara ventaja sobre su adversario, marcando 3 tantos contra cero.

En el segundo tiempo los de Viña del Mar estuvieron a punto de igualar condiciones con sus adversarios verdes. Empero, el árbitro les perjudicó de tal modo que terminó el partido con el marcador favorable a Wanderers por cuatro tantos contra 3.

#### UN INCIDENTE DE PROPORCIONES

Al finalizar el partido, junto con servirse un corner, el árbitro se mostró parcial a Wanderers. El público aguardó al árbitro y lo agredió de hecho. Fué necesario emplear la fuerza pública para contener al publico en su propósito de golpear al juez señor Sepúlveda.

#### EL RESULTADO ECONOMICO

El partido de ayer arrojó un saldo a favor de $ 6.608, que corresponden a 2.213 personas que concurieron a presenciar los encuentros.

## FESTEJOS A LOS DELEGADOS AL CONGRESO DE INGENIERIA

### VISITARON LA FUNDACION SANTA MARIA.— EL ALCALDE LES OFRECIO UNA COMIDA EN EL CASINO

Los delegados al Primer Congreso Chileno de Ingeniería llegaron en un tren especial a Viña del Mar poco antes del mediodía de ayer.

#### EN LA FUNDACION SANTA MARIA

Durante la tarde, los delegados visitaron la Fundación Federico Santa María, siendo allí atendidos por el rector del establecimiento don Francisco Cereceda.

El señor Cereceda ofreció a los congresales unas once en el establecimiento.

#### COMIDA EN EL CASINO

El Alcalde de Viña del Mar ofreció a las 21 horas una comida en honor de los delegados al Congreso de Ingeniería en el Casino de Viña del Mar.

Los delegados regresaron a Santiago en un tren especial, a las 23.30 horas.

## MOVIMIENTO MARITIMO

### MOVIMIENTO MARITIMO LLEGADAS

Ayer:
CHOAPA, de Nueva Orleans.
Hoy:
HUELLELHUE, de Coquimbo.
ALFONSO, de Coquimbo.
ALONDRA, de Arica.
Miércoles 11:
LONTUE, de Iquique.

SALIDAS

Hoy:
PUNTA ARENAS, para Arica.
ALEJANDRO, para Coquimbo.
DON LUIS, para Lota.
Mañana:
ALFONSO, para Coquimbo.
Miércoles, 11:
HUELLUELHUE, para Coquimbo.

# DEL INTERIOR

## AYER SE CELEBRO CABILDO ABIERTO EN LA COMUNA DE CONCHALI

### SE TRATARON IMPORTANTES PROBLEMAS

CONCHALI, 7.— A medio día de ayer se llevó a efecto en el local de la I. Municipal de Conchalí el Cabildo Abierto, a que había convocado el alcalde la Comuna, don Nicolás Fuenzalida Valdivia.

Ante una concurrencia superior a doscientas personas, el señor Fuenzalida dió lectura a su cuenta, la que mereció la aprobación unánime.

Refiriéndose al problema del agua potable mencionó la ley que autoriza a S. E. para atender a la realización de un plan de instalación, mejoramiento y ensanche de los servicios de agua potable en poblaciones con más de mil habitantes, proporcionándole dicha ley los recursos necesarios.

Sobre el alumbrado público mencionó las mejoras introducidas en el pueblo y el programa a desarrollar próximamente.

Sobre pavimentación dijo que el ex Director don Carlos Llona Reyes, había obstaculizado en forma sistemática toda iniciativa de la Municipalidad impidiendo la ejecución de obras de caracter definitivo.

Se refirió el alcalde a la urbanización de poblaciones; a los servicios de movilizacinó colectiva de pasajeros ;a la creación de almacenes reguladores de precios; a los servicios médicos municipales; a los servicios de la ambulancia, etc.

Expuso también el señor alcalde la labor de la Junta de Auxilio Escolar; desayuno escolar; almuerzo y vestuario de los niños pobres de las diferentes escuelas; a la creación de la Asociación Cultural y Deportiva de Conchali, cuyo éxito quedaba de manifiesto con el enorme desarrollo adquirido en las diferentes ramas del deporte en ese sector.

Dando cuenta del movimiento económico anunció, con viva complacencia de los oyentes, que había cancelado todas cuentas pendientes ascendentes a más de cien mil pesos.

El estado d ela Tesorería al 31 de octubre último es de $ 105.624.25 en Caja.

La cuenta en general no mereció críticas ni observaciones. — (El Corresponsal).

## FUNERALES DEL SEÑOR RICARDO CORTEZ MUÑOZ

PUTAENDO, 8.— Con toda solemnidad se efectuaron en la tarde de ayer, los funerales del joven deportista y ex empleado del Sanatorio de esta localidad, señoro Ricardo Cortéz Muñoz, que fué alevosamente asesinado el jueves último, mientras se retiraba del Sanatorio acompañado de su esposa.

Un numeroso público acompañó el cortejo hasta el Cementerio. Formaban parte en él los componentes del equipo de football del Sanatario, al que perteneció por espacio de varios años el extinto; el director del establecimiento, el cuerpo médico encabezado por doctor Bogoslav Juricic; enfermeras y practicantes, quienes vestían con sus uniformes de servicio ;personal del Sanatorio y representantes de los diversos clubs regionales.

En el Cementerio, hablaron las siguientes personas: señor Luis Tapia, presidente del Sindicato de empleados del Sanatorio; doctor Hildegardo Salinas, a nombre del personal del Sanatorio; el señor Armando Valera, secretario del Club Deportivo, y los señores Enrique Soto y Juan Aspee a nombre de sus ex compañeros.— (El Corresponsal).

## OVAS SALMONIDEAS HAN SIDO COLOCADAS EN RIO "TRANCURA"

PUCON, 7.— Debido a las gestiones del señor Alcalde de la Comuna entusiastamente apoyadas por el señor R. Bravo, funcionario de la Piscicultura de Lautaro, se ha logrado llevar a feliz término los trámites que inició nuestro diario con el fin de aumentar la población de peces. Salmones en el lago Villarrica que según se ha informado no es escasa pero es conveniente exista la suficiente abundancia ya que esto constituye uno de los principales motivos de atracción turística.

En la tarde del sábado último llegaron por tren a Villarrica 50.000 ovas enviadas por la Piscicultura de Lautaro y que fueron recibidas en el vecino pueblo por el secretario municipal don Francisco Mardones Sáez quien se encargó de traerlas, con las debidas precauciones, hasta este balneario y con la colaboración de los fleteros hermanos Zapata fueron colocadas en una parte apropiada del río Trancura, que desemboca en el lago Villarrica Todo se hizo conforme a las indicaciones del establecimiento remisor.

La Alcaldía está vivamente interesada en que se le proporcione una mayor cantidad de la recibida idea que todos estiman muy atinada con el propósito de aumentar el número de salmones que, como es sabido es perseguido en forma intensa con fines de comercio y aunque está estrictamente prohibida tal actividad, se practica a escondida de las autoridades encargadas de su vigilancia que, también es muy conveniente, sea más estrecha especialmente durante la noche.— (Corresponsal).

## PASAJERO FUE SALVADO DE SER ATROPELLADO POR UN TREN EN MARCHA

PUTAENDO, 7.— Se ha presentado a esta Corresponsalía el Sr. Angel Herrera Nieto, para agradecer por intermedio de LA NACION al Jefe de Estación de Ermita señor Héctor Fuentes González, que le salvó la vida debido unicamente a su acción rápida y valiente. El hecho ocurrió en la siguiente forma:

El señor Herrera Nieto tomó el tren e nla estación indicada, y cuando este se ponía en marcha, resolvió no seguir viaje y trató de bajarse, con tal mala suerte que al hacerlo resbaló cayendo con ambas piernas en la línea, el jefe de dicha estación Sr. Fuentes González, en acción rápida y resuelta, lo sacó de la línea, salvándole de ser destrozado por el tren. "Quiero agradecer publicamente la valiente acción del Sr. Fuentes y para esto recurro a LA NACION, nos manifestoó nuestro visitante.

Este hecho fué presenciado por numerosas personas, entre ellas el Regidor señor Carlos Calvo Barros, quién confirmó lo manifestado por el señor Herrera.

Hay que dejar constancia que el señor Fuentes no es la primera vez que ha salvado la vida a algún pasajero, anteriormente lo hizo con un joven estudiante de apellido González, en la misma forma que en esta ocación. Sería conveniente que la Empresa de los FF. CC. del EE. le otorgara al Jefe de esta estación, un merecido premio. —(El Corresponsal).



# NOTAS POLITICAS

## Consejo Nacional de la Juv. Radical aprobó la cuenta de su presidente

### SE REITERA UN VOTO APROBADO SOBRE LA SITUACION INTERNACIONAL. — PROXIMAS CONCENTRACIONES EN CONCEPCION Y SAN FELIPE. — OTROS ACUERDOS ADOPTADOS EN LA REUNION DE AYER

Ayer se reunió en la sala de sesiones de la Junta Central Radical, el Consejo Nacional de la Juventud del Partido, con asistencia de la casi totalidad de los delegados que lo componen.

Damos en seguida la versión oficial de la sesión entregada por la Secretaría de Prensa:

"Se abrió la sesión a las 10.30 horas.— Asistieron los señores: Julio Durán, Presidente Nacional y delegado por Cautín; Guillermo Ronfeldt, tesorero y delegado por Magallanes; Ricardo Arán, secretario de organización y delegado por Antofagasta; Hernán Leigh, secretario de cultura; Gonzalo Hernández, secretario general y delegado por Ñuble; Carlos Valdovinos, secretario de actas; Miguel Stuardo, secretario de prensa y delegado por Malleco; Domingo Durán, delegado por Tarapacá; Carlos Salas, Atacama; Raúl Trejo, Valparaíso; Daniel Eggas y Mario Riquelme, Santiago; Fernando Sánchez, Colchagua; Fernando Montero, Curicó; Ernesto Vargas, Linares; Desiderio Arenas, Maule; Franciscos Vergara, Concepción; Juan Luis Mauras, Arauco; Manuel Bustamante, Bío Bío; Guillermo Délano Valdivia; Celso Acuña, Llanquihue; Eduardo Silva, Chiloé; Raúl Fernández, Aysén; Santiago Poblete, regidor por Santiago; Nino Díaz, presidente Frente Patriótico de la Juventud y Miguel Quezada, Manuel Vargas y Santiago Rubio, presidentes provinciales de Santiago, Llanquihue y O'Higgins, respectivamente.

Leída el acta de la sesión anterior fué aprobada sin observaciones de importancia.

**CUENTA DEL PRESIDENTE, SEÑOR DURAN**

A continuación el presidente de la Juventud del Partido Radical, señor Julio Durán Neumann, dió comienzo a una detallada exposición que comprendió todas sus actuaciones ante la Junta Central del Partido y en las diversas concentraciones y convenciones inter-provinciales que se han realizado en el norte y sur del país con su directa participación.

Reabierta la reunión a las 15 horas, hicieron uso de la palabra los señores Juan Luis Mauras, Mario Riquelme, Daniel Eggas Eduardo Silva, Celso Acuña, Daniel Trejo, Francisco Vergara y varios otros, quienes se refirieron a la labor desplegada por el presidente nacional y por las distintas secretarías del Comité Ejecutivo Nacional respecto de las cuales no se hizo observación de ninguna especie, y destacándose la tesorería servida por el señor Guillermo Ronfeldt, por el excelente estado de las finanzas.

Después de un debate que duró más de tres horas, a través del cual se analizó detenidamente y en todos sus aspectos la labor realizada por el presidente de la Juventud Radical, señor Julio Durán Neumann, se procedió a la votación de la cuenta. Efectuado el escrutinio, dió el siguiente resultado: por la aprobación de la cuenta rendida, 15 votos; por el rechazo, 5 votos y una abstención.

El resultado de la votación fué recibido en medio de grandes aplausos y felicitaciones al señor Durán por los numerosos asistentes a la sesión. El presidente de la Juventud agradeció personalmente y a nombre de los secretarios del Ejecutivo Nacional la demostración de confianza recibida.

**SITUACION INTERNACIONAL**

Sin discusión se acordó mantener el voto aprobado por el Comité Ejecutivo Nacional y que fué presentado ante ese organismo por el regidor señor Santiago Poblete, resolviéndose comunicar a las agrupaciones de provincias que lo den a conocer en las asambleas del Partido.

El voto en referencia tiende a lograr la ruptura de las relaciones diplomáticas con las potencias del Eje.

**FRENTE PATRIOTICO DE JUVENTUDES**

El presidente del Frente Patriótico de Juventudes, señor Nino Díaz, hizo una interesante exposición del estado en que se encuentra la organización de este Frente, a nombre del cual hizo un uso de la palabra en el último desfile habido en la capital. Después de escuchada su cuenta, se acordó felicitarlo por su actuación y designar los dos delegados que representarán al Consejo Nacional de la Juventud Radical.

Efectuada la elección, resultaron elegidos los señores Raúl Fernández Longé, delegado ante el Consejo por la provincia de Aysén, y el señor Miguel Quezada Silva, presidente provincial de la Juventud Radical de Santiago, quienes tendrán plenas facultades para actuar y respondiendo sólo ante el Consejo Nacional.

**CONCENTRACION EN CONCEPCION**

El delegado ante el Consejo Nacional por la provincia de Concepción, señor Francisco Vergara, dió cuenta de que en esa provincia se está preparando una gran concentración y una sesión solemne en homenaje al Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, con motivo de la visita que hará a dicha ciudad a fines del presente mes y a la cual invitaba especialmente a los miembros del Consejo Nacional y del Ejecutivo.

Se acordó concurrir y prestar el máximum de cooperación para el mejor éxito de la reunión.

**CONCENTRACION EN SAN FELIPE**

Se aprobó la celebración de una convención inter-provincial en San Felipe, con participación de las agrupaciones de Santiago, Valparaíso y Aconcagua.

**PROXIMA SESION DEL CONSEJO**

A indicación del delegado por Valparaíso, señor Raúl Trejo, se acordó celebrar en Valparaíso la próxima sesión del Consejo Nacional.

**AYUDA A DAMNIFICADOS DE CASTRO**

A indicación del delegado por Chiloé, señor Eduardo Silva, se resolvió que el presidente de la Juventud haga presente ante la Junta Central la necesidad de que el Partido se preocupe de conseguir del Ejecutivo ayuda para los damnificados en el último incendio ocurrido en la ciudad de Castro. Se levantó la sesión a las 19 y media horas".

**CONVENCION INTERPROVINCIAL**

Ayer se efectuó en el local de la Asamblea Radical de Santiago una gran concentración de la Juventud del radicalismo santiaguino, como preparatoria de la Convención interprovincial de Aconcagua, Valparaíso y Santiago, que deberá realizarse en la ciudad de Los Andes, durante los días 5, 6, 7 y 8 de diciembre próximo.

**Oradores:** Hicieron uso de la palabra el diputado por Santiago don Armando Rodríguez Quezada; el consejero nacional de la J. R., por Valparaíso, don Raúl Trejo; el presidente de la Federación de Estudiantes de Chile, don Carlos Demer, y el secretario general de la Juventud Radical de Santiago, don Enrique Vera Riquelme.

Todos los oradores pusieron de relieve la especial trascendencia que reviste la convención inter-provincial que deberá celebrarse en Los Andes en la fecha indicada a la vez que hicieron resaltar la necesidad de movilizar el radicalismo joven en la lucha anti fascista y por la ruptura de relaciones con las potencias de Eje.

**Comisiones.** En atención a que simultáneamente se celebraba sesión ordinaria del Consejo Nacional de la J. R. de Chile, se acordó unánimemente que las comisiones de trabajo se reúnan durante la semana, evacuando sus informes en una reunión de todas las agrupaciones del primer distrito de Santiago, y que se realizará el sábado venidero a las 19 horas, en el local del consejo provincial de la J. R.

Las comisiones designadas fueron las siguientes: Política: Oscar Carabantes (6.a comuna), Edison Pérez (grupo universitario); Aurelio Monsalve (2.a comuna); Abelardo Canales y Héctor Pozo (10.a comuna).

**Estatutos y reglamentos:** Edmundo Sáez (10.a comuna) Jorge Gaete (2.a comuna), Antonio Mahana (6.a comuna), Jorge Zamora (10.a comuna) y Rafael Señoret Lapsley (1.a comuna).

**Educación y asuntos estudiantiles:** Carlos Andrade (8 a comuna); Washington Beltrán (10.a comuna), Carlos Catalán (6.a comuna); Humberto Alvarez (2.a comuna), y Faustino Díaz (10.a comuna).

**Asuntos económicos, subsistencias y problemas sociales.** Osvaldo Santiago (10.a comuna); Víctor Hernández (5.a comuna); Guillermo Dowlins (2.a comuna); Eduardo Labbé (6.a comuna) y Sergio Moreno 10.a comuna).

**Higiene, previsión, salubridad y Asistencia Social:** Lidia Manso, 1.a comuna; Andrés Durán (6.a comuna); Guillermo Villavicencio (1.a comuna); Daniel Egas (5.a comuna), y Mario Saavedra (6.a comuna.).

**Legislación, justicia, organización sindical y trabajo:** Sergio Bejmar (grupo Univert). Alejandro Rivera 2.a comuna); Eduardo Latorre (8.a comuna); Raúl Urzúa (10.a comuna) y Florencio Herrera (5.a comuna).

**Temas libres:** Ernesto Flores (10.a comuna); Heriberto Naranjo, (2.a comuna); Lucy Saavedra (6.a comuna) Carlos Valdovinos (8.a comuna); y Gastón Méndez (1.a comuna).

**Problemas locales regionales y municipales:** Luis Becerra (6.a comuna); Santiago Poblete (10.a comuna); Diego Vásquez (5.a comuna) Virginia Márquez (2.a comuna) y Leonidas Muñoz (10.a comuna).

Estas comisiones se constituirán hoy a las 19 horas, en el local del Consejo Provincial, Huérfanos 1553, debiendo elegir presidente, secretario y relator. Como secretario general de estos trabajos, actuará el titular del provincial, don Enrique Vera Riquelme.



## HOMENAJE A LA MEMORIA DE D. LADISLAO ERRAZURIZ LAZCANO

En la mañana de ayer se efectuó en el Cementerio General, el primero de los actos organizados por el Partido Liberal para rendir homenaje a la memoria del señor Ladislao Errázuriz Lazcano, con motivo de cumplirse hoy el primer aniversario de su muerte.

Consistió este acto en la colocación de una placa conmemorativa en la tumba del señor Errázuriz, ceremonia que fué presidida por numerosos dirigentes y personalidades del Partido Liberal, entre los cuales se encontraban el presidente de esta colectividad política, don José Maza; el ex Presidente de la República, don Arturo Alessandri Palma; miembros del Congreso Nacional; dirigentes de la Juventud Liberal, etc.

Se notó también la concurrencia de una gran cantidad de militantes de dicho Partido, como asimismo de un crecido número de amigos que fueron del Sr. Errázuriz Lazcano.

La placa conmemorativa que se colocó en esta oportunidad lleva al centro la efigie del recordado dirigente liberal, rodeada de la siguiente inscripción: "El Partido Liberal a su esclarecido jefe y gran ciudadano".

**HABLA EL SR. FCO. BULNES**

Al darse comienzo a la ceremonia, hizo uso de la palabra el señor Francisco Bulnes Correa, quien pronunció un conceptuoso discurso en homenaje a la memoria del señor Errázuriz. En uno de sus pasajes dijo el señor Bulnes:

"Ladislao Errázuriz es uno de los valores más puros, de los muchos que nuestro Partido ha tenido la suerte de entregar al servicio de la República, y el día que se escriba nuestra historia política de los últimos 25 años, su personalidad ha de destacarse con fulgores extraordinarios, sea en momentos de éxito al lado de hombres de su talla sea en momentos de depresión como emblema de entereza y como esperanza de bien público".

**LA SESION DE MAÑANA**

De acuerdo con el programa respectivo, mañana se efectuará una sesión solemne del Directorio General del Partido Liberal, para continuar los actos de homenaje a la memoria del señor Errázuriz.

Han sido invitados a esta sesión, además de los dirigentes, parlamentarios y asambleístas liberales, los miembros de las mesas directivas y los asambleístas de los partidos Conservador y Agrario. La sesión se verificará a las 18 horas, en el local del Partido Liberal.

## CON $ 90.000 CONTRIBUYO SANTIAGO PARA LAS COLONIAS ESCOLARES

### LOS RESULTADOS DE LA COLECTA EN PROVINCIAS SON MUY SATISFACTORIOS

El jueves 5 del presente, sesionó la Junta de Beneficencia Escolar.

Presidió esta sesión la señorita Elvira Santa Cruz, con asistencia de numerosos directores y de la Secretaria señora Virginia Beltramí de Agliati.

**COLECTA**

La presidenta se refirió en primer término a la colecta pro Colonias Escolares de vacaciones, efectuada el 28 de octubre, y en la cual intervinieron los Inspectores Escolares de los cinco sectores, las Directoras de Liceos, Escuelas Nromales, Escuela Técnica N.o 1 y algunos colegios particulares.

Se obtuvo un magnífico resultado, gracias a tan valiosa cooperación.

La colecta en Santiago dió un total de $ 90.000.

Según las noticias recibidas hasta el momento, la colecta en provincias obtuvo excelentes resultados.

Damos a continuación la lista de erogaciones particulares:

Refinería de Azúcar de Viña del Mar, 6.000; Caja de Amortización, $ 5.000; Banco Central de Chile, 3.000; Caja Nacional de Ahorros, $ 2.000; Elvira Santa Cruz, $ 2.000; Liga Chileno-Alemana, $ 1.805,50; Sociedad Explotadora de Tierra del Fuego, $ 1.000; Compañía Manufacturera de Papeles y Cartones, $ 1.000; Banco de Chile, $ 1.000; Organización Kappes, Cía. de Seguros La Estrella, $ 1.000; Arturo López Pérez, de Buenos Aires, $ 1.000; Almacenes García, $ 1.000; Grace y Cía., $ 500; Sara Braún, $ 500; Cía. Sudamericana de Vapores, $ 500; Marcelo Hairemans, $ 500; Sociedad Lechera Graneros, $ 500; Augusto Vicuña Subercaseaux, 500 pesos; Compañías Salitreras de Tarapacá, Antofagasta, Lautaro Nitrate y Anglo Chilena, 500 pesos; Caja Reaseguradora de Chile, 500 pesos; Carlos Bielefeld Guzmán, 500 pesos; Cámara de Comercio de Chile, 500 pesos; F. Costa y Cía., 500 pesos; Hernán Hernández, 500 pesos; Fábrica de Paños de Tomé, 500 pesos; Arzobispado de Santiago, 500 pesos; Arturo Alemparte, 300 pesos; Club Hípico, 300 pesos; José Levi G., 300 pesos; Samuel Wurgaft, 300 pesos; Antonio Petrizzio, 300 pesos; Sociedad Protección Mutua, 300 pesos; Arturo Olavarría, 300 pesos; Walter Coch, 300 pesos; Benedicto Chuaqui, 300 pesos; Cinematográfica Martínez y Cía., 300 pesos; Manufacturera de Metales, S. A., 300 pesos; Cía. Consumidores de Gas, 300 pesos; Salomón Sack, 300 pesos; Víctor Corry, 300 pesos; The National City Bank, 250 pesos; Sociedad Química Nacional "Soquina", 250 pesos; Shell Mex Chile Limited, 200 pesos; Compañía Chilena de Seguros "La Previsión", 200 pesos; West India Oil, 200 pesos; Química "Bayer" Weskot y Cía., 200 pesos; Embajada de Alemania, 200 pesos; Savis y Cía., 200 pesos; Williamson Balfour y Cía., 200 pesos; Banco Alemán Transatlántico, 200 pesos; Paul D'Hybouville, Ministro de Francia, 200 pesos; Esteban Ivovich, 200 pesos; Mariano Puga, 200 pesos; Compañía de Seguros "La Chilena Consolidada", 200 pesos; Ana M. de Caffarena, 200 pesos; Blas Caffarena, 200 pesos; Monseñor Miguel Miller, 200 pesos; Olga B. de Bonnefoy, 200 pesos; Eugenio Gellona, 200 pesos; Pedro J. Rodríguez, 200 pesos; Rosa Matte de Prieto, 200 pesos; Samuel de Souza, Embajada del Brasil, 200 pesos; S. E. don Juan Antonio Ríos, 200 pesos; Nissen, Fischer Gebert, 200 pesos; Armando Oyaneder, 200 pesos; Sara Grez de Vial, 200 pesos; José Roca G., 200 pesos; Gertrudis M. de Ebensperger, 200 pesos; Miguel Cruchaga Tocornal, 150 pesos; Nelson Bravo, 100 pesos; Kupfer Hnos., Fundición Libertad, 100 pesos; Staud y Cía., 100 pesos; Oscar Gajardo, 100 pesos; Cía. Frutera, 100 pesos; Bolsa de Comercio, 100 pesos; Sara G. de Elgueta, 100 pesos; Pochita Núñez (in memorian), 100 pesos; Agustín Viollier, 100 pesos; Enriqueta F. de Guzmán, 100 pesos; José Laplace, 100 pesos; Lidia Rawlins, 100 pesos; Constantino Panayotti, 100 pesos; Sir Charles Orde, Embajador de Gran Bretaña, 100 pesos, Dr. Hernán Gehar von Oven, 100 pesos; Banco A. Edwards y Cía., 100 pesos; Agustín Nieto Caballero, Embajador de Colombia, 100 pesos; Alejandro Lira, 100 pesos; Dra. Luisa Pfau, 100 pesos; Compañía Minera Punitaqui, 50 pesos; Meadeleine G. de Bonnecontre, 60 pesos; Club de la Unión, 50 pesos; Renato von Schroeders, 50 pesos; Banco Germánico, 50 pesos; Mavon Limitada, 50 pesos; Rodolfo Goycolea, 50 pesos; Ramón Larraín Mandiola, 50 pesos; Pierre Simón, 50 pesos; Luis Izquierdo, 50 pesos; Joaquín Lizama, 15 pesos; Flecha de Oro, 5 pesos; Flor Morales, 5 pesos.

**COLONIAS ESCOLARES DE VACACIONES**

Se han repartido 800 fichas escolares entre el alumnado primario de la capital. El examen de los postulantes a colonos comenzará el 9 de noviembre en el Servicio Médico Escolar.

Los niños aceptados concurrirán a las Colonias Escolares de Reñaca y Cartagena en los meses de enero y febrero de 1943.

## Conferencia de don Mario Carrasco B.

### SE EFECTUARA ESTA TARDE EN LA ASAMBLEA RADICAL

Hoy, a las 19.15 horas, la Asamblea Radical de Santiago, Teatinos N.o 260 escuchará la palabra de don Mario Carrasco Barros, prestigioso abogado y conferenciante, quien disertará sobre las características de la dominación alemana en Francia, las causales de la derrota del gran pueblo galo, y la fe inquebrantable que tiene todo francés en una pronta liberación.

La directiva de la Asamblea ha invitado en forma especial a todos los organismos radicales de Santiago, directivas de Partidos de izquierda, Instituto de Cultura Francés-Chileno, Instituto de Cultura Británico, Españoles Republicanos y demás entidades que representan y sienten la causa de la democracia.

La Radio Prat, generosamente cedida para este acto, irradiará íntegramente la conferencia del señor Carrasco Barros.

## EN LA MAÑANA DE AYER PARTI[ó] A LIMA CANCILLER VENEZOLA[no]

### FUE DESPEDIDO POR EL MINISTRO DE RR. [EE.] CHILENO Y OTRAS PERSONALIDADES

Minutos antes de las 7 horas de ayer, partió desde Los Cerrillos, en un avión de la Panagra, el Ministro de Relaciones Exteriores de Venezuela, Excmo. señor Caracciolo Parra Pérez, acompañado de los miembros de su comitiva.

El distinguido huesped de nuestro Gobierno, quien permaneció por espacio de cuatro días en visita de confraternidad, siguió viaje a Lima, en calidad de invitado oficial del Presidente del Perú.

Fueron a despedirle al aeródromo, el Canciller chileno, señor Fernández; el Subsecretario de Relaciones, señor Gajardo; el Jefe del Protocolo don Fernando Zañartu; el Edecán de Servicio de la Presidencia de la República; el Ministro de Venezuela en Santiago, Excmo. señor Carlos Aristimuño Coll; jefes de las Fuerzas Armadas, distinguidos diplomáticos de países amigos y numerosos connacionales.

A la llegada del Canciller y comitiva, tropas del Grupo de Defensa Antiaérea, presentaron armas al Excmo. señor Parra Pérez, mientras la banda ejecutaba el Himno Nacional venezolano.

Antes de despedirse, el Excmo. señor Parra agradeció cordialmente al Canciller señor Fernández las numerosas atenciones recibidas durante su breve estada en nuestro país, tanto de parte del Gobierno, como de otros círculos representativos.

El señor Fernández expresó el agrado con que el Gobierno recibió su grata visita y le manifestó que ella tendría enorme importancia para las relaciones chileno-venezolanas y en general, para reforzar la unidad del Continente.

Finalmente, los dos Cancilleres se abrazaron, cambiándose cordiales palabras de saludo y agradecimiento.

El avión despegó lentamente y después de dar una vuelta alrededor del aeródromo, inició su vuelo con destino a Lima.



**DEFUNCION**

Ayer ha entregado su alma a Dios el Rvdo. Fray FLAMINIO RUIZ PEREIRA

La Misa de funeral será hoy lunes a las 9.30 en la Basílica de La Merced. Los restos serán trasladados al Cementerio Católico a las 16 horas.

Comunidad Mercedaria y Dirección del Colegio San Pedro Nolasco

**DEFUNCION**

Comunicamos el fallecimiento del reverendo hermano, nuestro consocio,

FLAMINIO RUIZ PEREIRA

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde la Basílica de La Merced, a las 16 horas.

Invitamos a las Sociedades Científicas de Santiago y a nuestros consocios.

Sociedad Chilena de Entomología

**DEFUNCION**

Ha dejado de existir nuestro maestro, Rvdo. Fray FLAMINIO RUIZ PEREIRA

Se encarece la asistencia a sus alumnos a las honras fúnebres en la Basílica de La Merced, a las 9.30 horas y a la conducción de sus restos, a las 16 horas de hoy.

El Comité de Ex alumnos.

**EXPRESION DE GRACIAS**

Doy mis más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañar los restos a su última morada de la señora

MARIA MAINOU DE VILA

Su esposo y familia

# …ntelectuales y políticos envían un …ensaje al Presidente F. Roosevelt

## …O QUE VOS Y VUESTRO PUEBLO PODEIS HACER POR LA FRANCIA …TERNA REDUNDARA EN BENEFICIO ESPIRITUAL DE LA AMERICA LATINA" -

Escritores y políticos enviaron ayer un cablegrama de adhesión al Presidente de los Estados Unidos, Excmo. señor Franklin Roosevelt, por su mensaje que dirigió al pueblo francés, con motivo del desembarco de tropas norteamericanas en el norte de Africa.

"Excmo. señor Franklin D. Roosevelt, Casa Blanca.— Washington.— En presencia del mensaje profundamente humano, inspirado en los anhelos más arraigados de la civilización latina que acabáis de dirigir al Pueblo Francés, os rogamos aceptar nuestro homenaje de adhesión y gratitud, por que lo que vos y vuestro pueblo podáis hacer por la supervivencia de la Francia Eterna redundará en beneficio espiritual de la América Latina que fué movida por su ejemplo para organizarse de manera que el derecho, la justicia y la libertad le permitieran su progreso en el camino de las ciencias y las artes y su desarrollo dentro del amplio marco de la Democracia: Leonardo Guzmán, ex Ministro de Estado, profesor universitario; Marcial Mora, ex Ministro de Estado, Presidente de la Unión para la Victoria; Rafael Luis Gumucio, ex Senador; Pedro León Loyola, profesor de filosofía; Gustavo Girón, Senador, profesor universitario; Francisco Walker, profesor universitario; Héctor Orrego profesor universitario; Chela Reyes, escritora; Flora Yáñez, escritora; Miguel Luis Rocuant, escritor; Eduardo Frei, ex parlamentario; Ismael Edwards Matte escritor, ex parlamentario; Luis Meléndez, escritor; Eduardo Cruz Coke, Senador, profesor universitario; Benjamín Subercaseaux, Presidente del Pen Club; Alberto Romero, Presidente Alianza Intelectuales; Alfonso Leng, profesor universitario; Domingo Melfi, Director diario "LA NACION"; Julio Ortíz de Zárate, Presidente Federación Artistas Plásticos; Domingo Santa Cruz, Decano Facultad Bellas Artes; Isauro Torres, Senador; Guillermo Feliú, profesor universitario; Bernardo Leighton, ex Ministro de Estado; Carlos Contreras Labarca, Senador; Byrón Gigoux, Director "Ultimas Noticias".

# LA ASOC. DE DUEÑOS DE FARMACIA CELEBRO AYER 11.o ANIVERSARIO

Más de quinientas personas participaron en las festividades realizadas ayer, como celebración del 11.o aniversario de la fundación de la Asociación de Dueños de Farmacia. Los actos centrales de estas festividades se efectuaron en el Hipódromo Chile y fueron presididos por el directorio de la institución y por representantes del Gobierno.

Durante el desarrollo de esta celbración, se eligió Reina de la Simpatía a la señorita Nini Pestart, quien presidió el baile que siguió al almuerzo realizado en el Hipódromo.

### EL BANQUETE

El almuerzo se efectuó en el Hipódromo Chile y durante él hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación de Dueños de Farmacia, señor Adán Espinoza, y los directores señores Julio Veas, Jorge Pestart, José Morales y Luis Tropellmann. El señor Adán Espinoza puso de relieve a obra social que ha realizado para sus miembros esta asociación. "Con nuestro organismo—dijo—hemos vinculado a los propietarios de las farmacias de todo el país. Hemos contribuído a orientar nuestras actividades y a dar al desarrollo de esta industria la categoría y la importancia que tiene en la vida nacional. Hoy controlamos a todos los dueños de farmacia y la voz de la institución puede llegar hasta los organismos de gobierno con la autoridad y con el peso de sus once años de existencia.

El señor Julio Veas, declaró: "Hoy, más que en cualquier otra oportunidad, puede medirse la enorme importancia de nuestra institución. La industria farmacéutica ha sido afectada, también, por la guerra. Hay necesidad de obtener prioridad para numerosos de nuestros productos farmacéuticos y es aquí donde debe intervenir nuestra Asociación. En este sentido su labor ha sido ya importantísima. Sus representantes han actuado junto con los departamentos técnicos del Ministerio de Salubridad."

En representación del Ministerio de Salubridad hizo uso de la palabra el jefe del Departamento de Control de los Precios de Drogas y Productos Farmacéuticos, doctor Oscar Infante Zárate, quien señaló la importancia de esta institución en los actuales momentos.

Un simpático baile y una fiesta musical pusieron término a estas festividades, poco después de las 21 horas.



# AYER COMENZO LA CELEBRACION DE LA SEMANA DE LA CRUZ ROJA

## EL DIA DE HOY ESTARA DESTINADO A RENDIR HOMENAJE A LA PATRIA

Con éxito comenzó ayer a cumplirse el programa de la Semana de la Cruz Roja, mediante el reparto en las iglesias, teatros y demás lugares públicos de esta capital, de "Cartillas sobre alimentación", lo que constituirá un valioso aporte para todas nuestras clases sociales.

Al mismo tiempo la secretaria de la Cruz Roja Fememina señorita Luisa Prado, dió, a las 17.30 horas, una charla por Radio Carrera para divulgar aquel mismo tema y algunos aspectos de la labor social de la institución.

### EL DIA DE LA PATRIA

El día de hoy estará destinado a honrar a nuestra Patria, con cuyo motivo se cumplirá el siguiente programa:

I.—Charlas por Radio.— A) —Del Comité Central de la Cruz Roja de Chile. — Coronel don Agustín Benedicto Pinocret: "Apertura de la Semana de la Cruz Roja".—Radio Soc. Nacional de Agricultura (15 a 15.10 horas).

B).—Cruz Roja de Mujeres de Chile.—Directora señorita Amelia Balmaceda L.—Radio Carrera (16 a 16.10 horas).

C).— Coronel Agustín Benedicto, "La Alimentación".— Radio La Americana (19.30 a 19.40 horas).

II.—OTRAS ACTIVIDADES.— Hoy se desarrollarán también en esta capital los siguientes actos:

A).—Asociación "San Miguel", Gran Avenida 4311.—Charla al personal de la Cruz Roja, por el doctor Antonio Silva Urbistondo, sobre "Deberes de la Cruz Roja para con la Patria".

B).—Asociación "Los Guindos" Avenida Larraín y Plaza Egaña.

C).—Charla en la Posta del Liceo N.o 6, Chiloé 1879. Hablará la vicepresidenta de la Cruz Roja Femenina, señorita Gabriela Velasco.

D).—Charla en la Posta de Ñuñoa, por la directora, señorita Hortensia Guzmán Cruchaga.

### HASTA EL 15 DEL PRESENTE

Durante la presente semana seguirá la Cruz Roja Chilena desarrollando un programa especial de divulgación de sus fines y actividades, las que se publicarán diariamente en la prensa hasta el 15 del mes en curso, que es la fecha de su aniversario oficial.

Las personas que se interesen por las obras que destrrolla la Cruz Roja Chilena y quieran colaborar a ella, o bien obtener sus folletos de propaganda pueden acudir a las siguientes direcciones: Comité Central, Catedral 1572; Mujeres de Chile, Avenida Independencia 339; San Miguel, Gran Avenida 4311; Quinta Normal, J. Joaquín Pérez 3570; y Avenida Larraín esquina Plaza Egaña.

### DIVULGACION ALIMENTICIA

1.—Todo alimento debe ser bien masticado, para que el estómago no gaste sus jugos y se viva más sano y más años; 2.—La leche es el más poderoso alimento de niños y adultos. Todo niño, después del destete, debe consumir diariamente, mínimum 1|2 litro de leche, y un adulto no menos de 200 gramos diarios. Toda la leche que se dé a las madres es poca; 3.—La manera más económica de comer carnes es en carbonada, salpicón, etc., en que pueden aprovecharse trozos más baratos; 4.—Más alimenta la pana (hígado) que la carne; 5.—El pescado reemplaza perfectamente a la carne.

# SEIS HERIDOS EN ACCIDENTE OCURRIDO AYER EN TIL-TIL

## DOS QUEDARON HOSPITALIZADOS EN SANTIAGO EN ESTADO GRAVE

Un grave accidente se produjo a las 15 horas de ayer en las inmediaciones del pueblo de Til til, en el cual resultaron heridas varias personas.

Un automóvil, en el que viajaban las autoridades del pueblo, para presidir un rodeo en el fundo "Tapihue", al tratar de evitar un choque con un camión, perdió la dirección y fué a estrellarse contra una alcantarilla, incendiándose y quedando completamente destruído.

En el automóvil viajaban el Alcalde, señor Eleazar Villavicencio y su esposa, la señora María Ester de Villavicencio; el Jefe de la Tenencia de Carabineros local, Teniente don Rafael Zúñiga; el Tesorero Comunal, señor Juan Flores; el Secretario Municipal, don Alberto Gamboa; el Inspector Municipal, señor José Tomás Díaz, y don Eulogio Silva.

A consecuencia del accidente, quedaron heridos graves los señores Díaz y Silva; de mediana gravedad, la señora de Villavicencio y el señor Gamboa, y leves, los restantes, excepto el Teniente Zúñiga, quien resultó ileso.

Los heridos fueron atendidos de inmediato en la Policlínica Municipal. Luego, fueron trasladados a Santiago por el tren que llega a Mapocho a las 17.30 horas, y enviados a la Posta Central de la Asistencia Pública, en dos ambulancias que esperaban a las víctimas del accidente. Quedaron hospitalizados los señores Díaz y Silva, en estado grave.

El chofer del camión fué detenido por Carabineros de Tiltil por la responsabilidad que le puede afectar en el accidente.

Los daños recibidos por el automóvil no fueron avaluados.

# Entrega de una medalla al Ing. don F. Mardonez

## SE EFECTUARA ESTA TARDE EN LA UNIVERSIDAD

A las 18.30 horas tendrá lugar hoy día en el Salón de Honor de la Universidad de Chile la ceremonia de la entrega de la medalla de oro y diploma que el Instituto de Ingenieros ha resuelto otorgar este año al ingeniero don Francisco Mardones O., por haber honrado la profesión en el desempeño de los servicios prestados al país.

El programa es el siguiente:

1.o. — Palabras del presidente del Instituto de Ingenieros, señor José Luis Claro.

2.o. — Discurso de presentación del señor Francisco Mardones por el ingeniero don Ramón Salas E.

3.o. — Palabras de agradecimiento del señor Francisco Mardones.

4.o. — Trío de Mozart: 1) Allegro Moderato; 2) Tema con variaciones; 3) Rondó final.

Cello: señor Víctor Reyno.

Violín: señora Grecia Acuña de Berríos.

Piano: señorita Australia Acuña Mena.

5.o. — Conferencia del señor Francisco Mardones. Tema: "Informaciones sobre el estado actual de la urbanística".

# Homenaje al Director de Correos y Telégrafos

## RENDIRA ESTA TARDE PERSONAL DE LOS SERVICIOS

Hoy, a las 20.30 horas, en el edificio del Correo Central, se reunirán los empleados del Servicio de Correos y Telégrafos de la Provincia en una asamblea, citada por la Asociación Postal Telegráfica de Chile, con el objeto de hacer entrega de las conclusiones del último Congreso al Director General, don Raúl Juliet Gómez.

A este acto asistirán especialmente invitados varios parlamentarios, Jefes del Servicio y otras autoridades. Se hará entrega al señor Juliet, de un significativo pergamino, como un reconocimiento del personal a la labor que en su favor ha desarrollado este Jefe de Servicio, homenaje que se hará extensivo al señor Jefe del Departamneto del personal, don Efraín Fernández Corel.

Diversos oradores destacarán las conclusiones más importantes a que se llegó en el Congreso.

Además de la concurrencia en masa de todos los funcionarios postales y telegráficos de Santiago, participarán también delegaciones de las diversas Departamentales de la Provincia, y muy especialmente, los componentes de la Asociación de Jubilados de estos servicios.

# Se clausuró Congreso de Bibliotecarios



Durante la sesión de clausura

A las 11 horas de ayer se realizó en el Salón de Honor de la Biblioteca Nacional la sesión de clausura del Congreso Nacional de Bibliotecas.

En primer término habló el Secretario General del torneo, señor Augusto Eyquem, quien se refirió a la importancia de los acuerdos adoptados, y leyó en seguida un Mensaje a los Bibliotecarios chilenos y de todo el continente.

Luego, el Jefe de la Biblioteca Central de la Universidad Católica dió cuenta de los acuerdos de la Comisión de Bibliotecas Infantiles.

La presidente del Congreso, señorita Aída Carreño, analizó más adelante la labor desarrollada y agradeció el aporte de los asistentes para el mejor éxito del torneo.

En seguida hubo varios discursos, en que se analizaron los acuerdos generales y la construcción del edificio de la Biblioteca y Archivo Nacionales.

Finalmente, declaró clausurado el Congreso la señorita Carreño, en un elocuente discurso.

Los asistentes fueron invitados a un cocktail, que se ofreció en el mismo local de la Universidad, y más tarde, a un almuerzo de confraternidad en una de las quintas de Tobalaba.

# SALON NACIONAL DE LA CARICATURA ANTIFASCISTA

La directiva de la Unión para la Victoria, a insinuación de varios artistas e intelectuales está organizando la celebración del primer salón nacional de la caricatura antifascistas, con el nombre de "El fascismo en paños Menores".

El éxito que podría esperarse para este certamen está completamente asegurado con la promesa de participación de los mejores dibujantes y caricaturistas del país, entre los cuales, destacamos los siguientes: Zaide, Chao, Lopito, Isaías, Victorino, Reyes Mesa, Huelén, Leo, Peñique, Ossandón y otros.

El salón comprenderá tanto caricaturas, como pintura de sátiras y esculturas. Las bases y antecedentes pueden pedires, en Agustinas N.o 1038, segundo piso, local de la Unión para la Victoria, institución que ha ofrecido ya varios premios de sorpresas que causarán hilaridad. Adelantamos desde luego, que muchos de los mejores concursantes han prometido donar sus obres, a fin de que sean vendidas o rematadas a beneficio de las naciones unidas.

El salón será inaugurado en una sala central dentro del presente mes.

# Atracciones en la Boite "El Refugio"



Como un acontecimiento artístico pueden calificarse las triunfales presentaciones que vienen realizando en la Boite "El Refugio", las seis bellísimas estrellas del Ballet de Vigny, el celebrado conjunto coreográfico consagrado por los "habitués", de la aristocrática sala del barrio cívico, como la máxima atracción en los programas de varieté nocturnos, y que en esta su segunda temporada en nuestra capital, han reeditado sus éxitos anteriores, al igual que en otras metrópolis sudamericanas. Es así, entonces, como la calidad de un programa, bien selecionado y bien presentado, logra mantener el interés y atención entre los concurrentes a "El Refugio". Además, la actuación de la nueva orquesta, bajo la dirección del maestro Luis Aguirre Pinto ha sido recibida con entusiasmo, ya que el autor de "Diamante Negro", une a sus condiciones de inspirado compositor, buenas dotes de director. Finalmente, Carmen Olmedo, la simpática vedette peruana, ha estado acertadísima en la interpretación de las chispeantes "copuchas" de Mariano Casanova, graciosas coplas con temas de actualidad.

# "LOS SABIOS DE VILLA TRISTE" Y "MUJERES EN EL DESIERTO PRESENTA HOY LA CIA. DIAZ_COLLADO

La compañía de comedias que encabezan los artistas Pepita Díaz y Manuel Collado, está ya por finalizar una de las más brillantes temporadas en su género, que se hayan realizado últimamente en nuestra capital.

Anoche y ante una numerosa concurrencia se estrenó la chispeante comedia de Santiago Rusiñol y Gregorio Martínez Sierra, intitulada "Los Sabios de Villa Triste". Es esta una de las obras más cómicas que nos ha presentado la compañía Díaz Collado y en vista de su éxito, se repetirá en la vermouth de hoy.

En la noche se efectúa el estreno de la obra del autor argentino, Eliseo Montaigne, intitulada "Mujeres en el Desierto", obra en la cual le cabe una destacada actuación además de Pepita Díaz y Manuel Collado, el primer actor Luis Roses, que según las crónicas de Montevideo, ciudad en que esta comedia fué estrenada, hace una verdadera creación de su papel.

## Manolita Fernández en el Miraflores

Una de las figuras más simpáticas del teatro chileno, la que más se ha destacado últimamente por sus notables progresos es sin duda alguna Manolita Fernández y así considerándolo, la dirección de la Cía. de Crohare y sus compañeros de escena le ofrecerán un simpático homenaje la noche del jueves, dedicándole una función de Gala en la que se estrenará la comedia original de Juan Carlos Crohare intitulada "Tres hombres y una muchacha", dando término a esta simpática fiesta con un festival artístico de vastas proporciones en el que los elementos artísticos residentes, sin distinción rendirán el justo homenaje que Manolita se tiene ganado.

## Variedades internacionales en el Tap Room

Más y más gustan los artistas internacionales que presenta todos los días a la hora del té y en las fiestas danzantes de media noche el Tap Room, el sitio de moda del público de Santiago. La estrella del arte frívolo, francés, Venna Glory y la hermosa y escultural bailarina francesa Marianne, la cancionista brasileña Diana Alvarado, que es muy aplaudida por el distinguido público; la cancionista española Carmen Mayer y la bailarina húngara Daysy D'Orsay; la soprano nacional Olguita Núñez y el concertista polaco Stephan Terzt, hacen las delicias del público. Los bailes son amenizados por dos orquestas, la melódica jazz y la típica de bandoneones

# "LA MUJER VESTIDA DE ROJO", EN EL IMPERIO

El vodevil francés "La mujer vestida de rojo" ("La familia Barbuchón"), ha dado al conjunto que encabeza Olvido Leguía y Lucho Córdoba en el teatro Imperio, el más auténtico de sus éxitos, pues la obra se presta para el lucimiento de las principales figuras de la compañía especialmente de Olvido Leguía, en un papel festivo y chispeante y Lucho Córdoba, que tiene una de sus aciertos más cómicos.

"La mujer vestida de rojo" continuará hoy en ambas funciones del Imperio o sea a las 5.45 de la tarde y 9.30 de la noche.

## Los empleados del Teatro Alameda

Con un buen festival artístico y cinematográfico los empleados del teatro Alameda celebrarán su beneficio anual en la noche del viernes de la semana que se inicia. El programa exhibirá la cinta argentina por Libertad Lamarque "La case del recuerdo", la compañía Leguía-Córdoba pondrá en escena un acto de la comedia del mismo Lucho Córdoba "Madrecita ¿voy al baile?", y en el acto de variedades actuarán el cuarteto de laúdes "Picón", la cantante Mary Calderón, la candidata a "Miss Radio 1942" Patricia Díaz, el monologista y animador, Rolando Caicedo y "Los trovadores de Osorno".

Las casas comerciales del barrio contribuirán al éxito del festival, con numerosos regalos que serán sorteados entre los asistentes.

## Circo Hispano Americano

En la carpa de este circo, que funciona en la Plaza Yarur, habrá hoy una atrayente función nocturna, con motivo de ser día femenino, conocido comunmente con el nombre de "función con gancho".

Se ha preparado con tal motivo un novedoso programa, en el que figuran algunos números que están llamados a despertar el interés del público. Sobresalen entre ellos el que tendrá a su cargo "la mujer voladora" y un acto verdaderamente espectacular que se denomina "Quemada viva en la pista", a cargo del dúo Los Llanos, recién llegado de México.

Como final de función se representará la original pantomima "Los apuros de un boletero" con participación del tony Pin Pín.

## BRITISH BROADCASTING CORPORATION

LUNES, 9 NOVIEMBRE, 1942
HORA CHILENA
24.92 metros — 12.04 megs.
31.55 metros — 9.51 megs.
30.96 metros — 9.69 megs.
18.30 Anuncios en castellano y portugués.
18.35 Prólogo musical.
19.00 Música selecta.
19.30 Charla en castellano.
19.45 Noticias en castellano.
20.30 Música de baile.
21.15 Música popular.
21.30 Charla en castellano.
21.45 Programa será anunciado.
22.00 Noticias en castellano
22.15 Comentario por Atalaya.
22.30 "Hace un año".
22.33 Resumen de los programas de mañana.
22.37 Epílogo musical.
22.45 Fin de la transmisión.

Se puede escuchar el programa irradiado a Norte América desde las 17.15 a 0.45, hora chilena en las ondas de 31.32 y 25.68 metros y de 23 a 0.45 en onda de 40.68 metros.

Además, se transmiten noticias en castellano, a las 12 horas, en la onda de 16.59 metros.

## ROTATIVO CLUB de SEÑORAS

5.30 P. M. ADELANTE

**SOSPECHA**

(Mayores)

con CARY GRANT y JOAN FONTAINE, y

**"Polonesa Heroica"**

por ANTON WALBROOK y SALLY GREY

A la hora que Ud. llegue podrá ver el programa completo

PLATEA . . . $ 4.60
BALCON . . . $ 3.60

Mañana: "Los chicos crecen" y "La señorita Annie Rooney".

# EL BENEFICIO DE LOS EMPLE[ADOS] DEL TEATRO CENTRAL

El lunes de la próxima semana será el beneficio de los empleados del teatro Central con un acto de cine y variedades escogidas, que se efectuará en la noche del día indicado en la más elegante de nuestras salas de espectáculos.

El cine exhibirá la primera cinta de Walt Disney después de su viaje a la América [...] ludos", y la [...] sentimental argentina [...] mer baile", con María [...] Diana Durbin argentina [...] protagonista.

Las variedades [...] que hay en este [...] actualidad en la capital [...]

# "LA FAMILIA BARRET" P[OR] CROHARE

Tres llenos se registraron ayer en el Miraflores con motivo de las representaciones que Crohare y su Cía. de comedias hacían de la comedia del teatro inglés "La Familia Barret", obra que ha servido para demostrar lo que vale el actual elenco y la forma cómo los habitúes de tan simpáticos espectáculos, han recibido esta producción, gloria del teatro europeo.

Llamaron justamente [...] ción los decorados [...] terciada, los trajes de [...] demás complementos [...] siendo la interpretación [...] obra considerada [...] los asistentes y críticos [...] asistido a estas representaciones.

Hoy va nuevamente "La Familia Barret", en las [...] tarde y noche.

# "LA CANCION DEL NIÑO QUE N[ACIO] EN EL MAR", EN EL BALMAC[EDA]

Hoy en ambas funciones populares, subirá a escena por última vez en el Balmaceda, por la Cía. Luces del Puerto, la obra marinera "La canción del niño que nació en el mar", con la actuación de El Chilote Campos, Juan Pérez Berrocal, Adolfo Gallardo el nuevo galán Osvaldo Balbontín, Juan Canto y otros destacados elementos; cuecas y tonadas con [...] de Casablanca; los [...] de la Caleta Jaime y [...] de huasas cantoras [...] Clarita Tapia, ejecutando [...] pa y guitarra y el popular [...] te Campos con su [...] rinera. Entre otros [...] túan Los Cubas y [...] bailarinas encabezadas [...] Flores, en nuevas [...]

# "LA BELLA TIRANA" SE ESTRENA EL MARTES EN EL CENTRAL

El martes estrena el Teatro Central la superproducción picaresca de la Columbia: "La Bella Tirana", por la seductora Joan Crawford y Melvyn Douglas



La trama es el accidentado romance de una pareja de enamorados, en la que ella es una dominante y rica heredera que excluye de su vida toda las consideraciones humanas, y cuyo único interés es la eficiente y buena marcha de sus negocios, pero que cambia de ideas cuando la besan por primera vez...

El es un apuesto y rebelde escritor que hace añicos el orgullo de la voluntariosa mujer de negocios para formar con ellos un alma de mujer deliciosamente sensual.

Joan Crawford se nos aparece radiando nuevos encantos al encontrarse retozando otra vez en el alegre predio de la comedia ligera, después de más de dos años de drama a todo pasto. Su nuevo papel está evidentemente cortado para ella: joven directora de una compañía de transporte, que siente un más o menos justificado desprecio por los hombres y el amor, hasta que encuentra a un hombre que le demuestra "prácticamente" que hacer el amor es más divertido que hacer dinero.

Melvyn Douglas es el "hombre", y en su difícil papel hace patente que no hay actor en Hollywood de más personalidad y mayor elegancia para hacer y decir los mayores "horrores" de una manera inmaculada.

El gran actor encuentra ahora en "LA BELLA TIRANA", el mejor material que haya tenido jamás a su disposición, y de ello saca partido rivalizando con una estrella como Joan Crawford, por hacer de "LA BELLA TIRANA" una de esas películas de éxito permanente.

# LA CORTE SUPREMA SE PRONUNCIARA HOY SOBRE REAJUSTES DE SUELDOS A LOS PERSONALES DE MICROBUSES Y AUTOBUSES

### A PESAR DEL ALTO COSTO DE VIDA NO RECIBEN AUMENTO DE SUELDOS DESDE HACE CUATRO AÑOS

### HAY INQUIETUD Y MALESTAR POR ESTA POSTERGACION

### DECLARACION OFICIAL DEL COMANDO DIRECTIVO DE CHOFERES DE MICROBUSES

En la tarde de hoy la Excma. Corte Suprema de Justicia se pronunciará en las reclamaciones de los choferes de microbuses y autobuses sobre reajustes de sueldos, que se iniciaron hace más de un año y que hasta el momento no ha tenido una solución definitiva.

**Fallos dictados en favor de los choferes.** — La denuncia que hizo la Inspección del Trabajo de todos los empresarios de Microbuses y Autobuses por incumplimiento de la Ley 7,064 de reajustes de sueldos a sus personales, fué apoyada por éstos y ratificada en la Comisión Provincial Mixta de Sueldos, la que por la unanimidad de sus miembros — tanto patronales como de empleados — ordenó a los empresarios el pago de los reajustes, pronunciamiento que no acataron los citados empresarios. Al contrario, apelaron a la Comisión Central Mixta, la misma que ratificó en todas sus partes el fallo dictado por la Comisión Provincial. Tampoco se dió cumplimiento, en esta oportunidad, a lo ordenado por el Tribunal de última instancia, manteniendo así en situación extremadamente precaria al personal.

**Resistencia sistemática de los empresarios para mejorar a su personal.** — No encontrando suficientes los dos fallos anteriores, —el último de los cuales hace honor a la Comisión Central Mixta de Sueldos por la precisión legal de sus considerandos y la sobriedad de sus fundamentos, — los empresarios recurrieron a la Excma Corte Suprema de Justicia como una manera de dilatar aún más el cumplimiento de sentencias que reconocen el legitimo derecho a sus reajustes e impedir la tranquilidad de un personal que tiene la enorme responsabilidad de la movilización de pasajeros en las grandes ciudades del país.

Esta abierta resistencia y tenacidad para cumplir con la Ley de mejoramiento económico es una forma del sistema puesto en práctica por los empresarios para burlar las leyes del trabajo y hacer caso omiso de las autoridades y organismos oficiales encargados de su cumplimiento.

**Elementos extranjeros no cumplen la legislación del país.** — Pero, ¿quiénes hacen escarnio de las leyes y autoridades del país? Los grandes empresarios de la movilización que, en su mayoría son extranjeros, los que han recurrido a su dinero para mantener a su personal — en un 99 o|o chileno— en las condiciones de indigencia económica en que se encuentran frente al alto costo de la vida. Sin ánimo de generalizar nuestra crítica a los extranjeros que prestigian nuestro país y sin caer en el error de los xenófovos ardientes, deseamos sólo que la opinión pública se informe quiénes son los malos extranjeros que así contribuyen al malestar de sus colaboradores chilenos, y para ello vamos a dar los nombres de los más conocidos empresarios de la movilización: son los señores Nicanor Rubio, Victoriano Cotera, Esteban García, José Roca y hermanos José Riera y Francisco Burrul (españoles); Abraham y Juan Diuana y Elías Herani (árabes), y Luis Castellani (italiano).

Estos señores dueños absolutos de la movilización, que han amasado grandes fortunas con el trabajo y la desnutrición del personal chileno, contando con el apoyo del abogado Osvaldo García Burr y del empresario chileno Horacio Fuentes, no sólo no han cumplido con la legislación anterior a los reajustes, sino que, con motivo de la aplicación de éstos, se han burlado de la Inspección Provincial del Trabajo, de la Comisión Provincial Mixta de Sueldos, de la Comisión Central, etc.; en los problemas del Tránsito han hecho presa de sus ataques a la Junta Nacional Reguladora del Tránsito, a la Comisión Racionadora de Bencina y hasta tuvieron serias divergencias con el señor Ministro del Interior.

¿Qué revela ésto? Que a estos señores por encima de consideraciones legales, no les interesa si no hacer predominar su voluntad omnímoda, su desprecio por las leyes y su propósito de acumular ganancias, sin importarles la angustiosa situación de miles de hogares esperanzados en su mejoramiento.

**Derecho del personal a los reajustes.** — El derecho de los choferes de microbuses y autobuses a los reajustes está contenido expresamente en la Ley 7,064, que reformó la Ley 6,242 en el sentido de incorporarlos definitivamente en la legislación que favorece a los empleados particulares. Esta situación jurídica ha sido reforzada con la Ley 7,280, dictada en 14 de septiembre último, que es modificatoria de las leyes 6,020 y 7,064, de esta última únicamente para introducir una escala de reajustes menos "rígida" que la que figuraba antes.

Al respecto, la Comisión Central M. de S. en un párrafo de su sentencia, calificado como una pieza de alto valor jurídico, establece lo siguiente: "Que de todo lo expuesto en los considerandos anteriores fluye como conclusión inequívoca que las relaciones entre empleadores y choferes se rigen por las disposiciones contenidas en el Título IV del Libro I del Código del Trabajo (Título que habla de los derechos conferidos a los EE. PP.) y por todas las disposiciones de la Ley 6,020 con las modificaciones que le introdujo la Ley 7,064".

**Alegatos en la Corte Suprema.** — A pesar de los preceptos claros de la Ley, y los dictámenes de las Comisiones Mixtas, los empresarios han recurrido a la Excma. Corte Suprema, Tribunal que debe dar su última sentencia en esta materia. Los choferes de microbuses y autobuses que son jefes de miles de hogares están pendientes de este pronunciamiento y tienen el convencimiento más cabal que la Excma. Corte Suprema, haciendo justicia a estos modestos servidores de la colectividad, dejará a firme las sentencias emitidas por las Comisiones Mixtas de Sueldos a fin de aliviar la grave situación económica en que se encuentran. Para esto, la Corte Suprema tendrá presente que el gremio de choferes es el único sector que no ha percibido ningún aumento desde hace cuatro años en circunstancias que el costo de la vida se ha elevado en más del 100 o|o.

**Abogados que alegarán en la Corte Suprema.** — En defensa de tan auspiciosa y justiciera causa de los choferes alegará el destacado jurisconsulto don Arturo Alessandri Rodríguez elegido recientemente, por cuarta vez, Decano de la Facultad de Ciencias Jurídicas y Sociales de la Universidad de Chile. Junto a él actuarán los prestigiosos abogados, señores Robinson Alvarez, Alfredo Gaete, Manuel Manzano, Sergio Hernández y Jacobo Schaulson.

En cambio, defenderá a los empresarios, el señor Osvaldo García Burr, persona ingrata para el personal de choferes desde muchos años atrás, por las persecucioens de que fué objeto. Ofrecida esta defensa a don Juan Bautista Rossetti la rechazó públicamente declarando que no podía hacerse cargo de una causa injusta y contraria a un importante sector asalariado, destinada al fracaso. Hubo aún otros ofrecimientos a profesionales de valer, pero fueron rechazados indefectiblemente por tratarse de una defensa sin base jurídica ni social alguna.

**Situación económica de las Empresas.** — Los empresarios viendo su causa perdida podrían, sin embargo sorprender a la Corte Suprema alegando que su situación económica es precaria y que no estarían en condiciones de afrontar el pago de reajustes, debido al conflicto bélico.

Esta disculpa es falsa por tres motivos. En primer lugar, porque las reclamaciones que debe conocer la Corte Suprema corresponden a reajustes de sueldos que adeudan los empresarios al personal y que hace más de un año no cancelan, colacándose así en situación de privilegio con respecto a los demás empleadores que cumplieron con esta obligación legal de reajustar a sus empleados. En segundo término, el estado actual de guerra no les afecta en los más mínimo, porque si bien con el racionamiento de la bencina las máquinas dan menor número de vueltas que antes, este menor recorrido es bien aprovechado por la mayor afluencia de público debido a la paralización de los autos particulares; de tal modo que si antes un chofer de micro cobraba al día $ 650 en boletos, hoy tiene una entrada diaria de $ 700, lo que demuestra que el volumen de las entradas no ha disminuido, sino que ha aumentado en un 10 o|o más o menos, aparte del menor consumo de bencina y aceite, el menor desgaste de las máquinas y menos numeroso personal hace aumentar estas utilidades. Por consiguiente es falsa la afirmación de que los ingresos de los empresarios hayan disminuido.

En tercer lugar, si se observa la trayectoria de las empresas de microbuses, se verá que han hecho negocios suculentos en corto número de años. Para comprobar esto, basta citar un solo ejemplo, el de la Línea de Microbuses "Bernardo O'Higgins", advirtiendo que el caso de las demás Líneas de Santiago es completamente igual. La Empresa Bernardo O'Higgins, cuyas actividades iniciarón 23 accionistas hace cuatro años y medio contaba sólo con cuatro máquinas y $ 200,000 de crédito. Hoy día tiene 71 máquinas, de las cuales 51 totalmente pagadas y 20 en vías de cancelación; cuenta con una garage-maestranza moderno, avaluado en cerca de 8 millones de pesos; edificios propios, bombas de bencina, con todo lo cual dispone de un capital de cerca de 20 millones de pesos. Y todavía se dan el lujo de pagar grandes sueldos a individuos que esquilman al personal, como entre otros, el Gerente Horacio Fuentes.

En cambio ¿qué ha obtenido el personal durante este tiempo? Nada más que burla y escarnio cuando ha acudido a sus empleadores en demanda de su mejoramiento. En estas circunstancias, la Excma. Corte Suprema de Justicia no debe acoger ninguna lamentación tardía de los empresarios acerca de su hipotética situación precaria y, procediendo dentro de la más estricta justicia, dejar a firme los fallos de las Comisiones Mixtas de Sueldos, con lo que se dará satisfacción a las necesidades vitales de un sector respetable de la colectividad que ha sido postergado en sus aspiraciones de mejoramiento por tanto tiempo.

COMANDO DIRECTIVO DE CHOFERES DE MICROBUSES.— (Adherido a la Federación de Instituciones de Empleados Particulares).

## PEPE ARIAS EN UNA DE SUS MAS CELEBRADAS INTERPRETACIONES COMICAS

Realmente, todo lo que se diga es poco para referirse a la actuación eminentemente cómica que cumple el graciosísimo actor argentino en la producción "Fantasmas en Buenos Aires", que la Sociedad Cinematográfica Band y Salas Ltda., presenta mañana en las tres funciones del Teatro Santiago.

Ya es una cosa sabida que Pepe Arias es considerado como un elemento de primera categoría en los roles cómicos; pero sin embargo este actor tiene siempre recursos nuevos para demostrar sus maravillosas condiciones de bufo de gran cartel.

Y es así como en "Fantasmas en Buenos Aires" tiene a su cargo un papel que cuadra ampliamente a sus admirables facultades, y mantiene la hilaridad del espectador desde la primera a la última escena.

Junto a Pepe Arias veremos en "Fantasmas en Buenos Aires", a la gentil y bellísima actriz Zully Moreno, a quien nuestro público distingue ya en forma incuestionable, por su meritoria actuación en diversas películas que han obtenido un éxito notable.









## "L'APOLLON DE MARSAC", DARA LA CIA. DRAMATICA FRANCESA

La próxima semana se inaugurará en el Teatro Municipal la temporada de arte francés que ofrecerá la Compañía Dramática Francesa Louis Jouvet, uno de los más sobresalientes conjuntos que hay actualmente en el mundo. La personalidad artística de Jouvet es algo que no merece siquiera discusión, pues son tantas y tantas sus cualidades de comediante e infinitas las creaciones realizadas por él. La presencia de la primera actriz Madeleine Ozeray es otra garantía de la calidad del conjunto francés que está integrado por treinta artistas de cartel. Entre las navedades que dará Louis Jouvet en su breve temporada de ocho funciones, figura "L'Apollon de Marsac", interesante comedia de Jean Giradoux y que Jouvet ha llevado a la escena en la actual tournée por Sudamérica. Esta obra todavía no se conoce en París. Se trata de una pochade encantadora en un solo acto que se presenta con hermosos decorados de Eduardo Anahory. Esta comedia irá junto con "Le medecin malgré lui" pieza en tres actos de Molière y que Jouvet presentó en la Comedie de Champs-Elysées en París, con originales decorados que se cambian a la vista del público. Estas dos obras irán en la cuarta función de abono de la temporada.

En nuestra edición de mañana daremos una lista de los abonados para la temporada de la Compañía Dramática Francesa Louis Jouvet. Tanto ayer domingo, como hoy lunes, se seguirá atendiendo el abono en las oficinas respectivas del Teatro Municipal.





## Cía. de Revistas Modernas 1942 al Teatro Caupolicán

Con todo entusiasmo se está preparando el elenco que integrará la Cía. de revistas modernas 1942, cuya principal atracción será la orquesta-espectáculo de Los Lecuona Cuban Boys que vendrán a Santiago directamente desde Montevideo. Se está construyendo un escenario de modo que las revistas se presentarán a todo lujo, igual que en los teatros de Nueva York.

































## GUIA DEL ESPECTADOR — TEATROS, CINES Y VARIEDADES

### TEATROS

**BALMACEDA.** — Artesanos 841. — Teléfono N.o 88768. — Compañía de Revistas Luces del Puerto. Vermouth y noche: Compañía de Revistas: La canción del niño que nació en el mar. — Cine: Nick Cárter, gran detective, La mujer comprada y Dick Tracy, fin.

**IMPERIO.** — Estado número 239. — Teléfono N.o 32627. — Compañía Leguía-Córdoba. Vermouth y noche: La mujer vestida de rojo.

**MIRAFLORES.** — Miraflores N.o 378. — Teléfono N.o 30909.— Compañía Nacional de Comedias Juan Carlos Croharé. Vermouth y noche: La familia Barrett.

**MUNICIPAL.** — Agustinas esquina S. Antonio.—Tel. 31407.— Compañía Díaz Collado. Vermouth: Los sabios de Villa Triste. — Mujeres en el desierto.

**TEATRO MOVIL. N.o 2.** — Local: Plaza Almagro. Vermouth y noche: La canción rota.

### CIRCOS

**LIVERPOOL.** — Alameda y Cienfuegos. Hoy, función nocturna.

**CIRCO TONY MATURANA.**— Hoy, función nocturna.

### CINES

**ALMAGRO.** — Plaza Almagro. — Teléfono N.o 83425. — Rotativa de 15.30 a 23.30 horas: Hombres que la amaron, Corsarios del Caribe, Vaya un amigo, Noticiario chileno, Noticiario inglés N.o 112 y Holt en el servicio secreto, 3.a

**ALAMEDA.** — Delicias N.o 2987. — Teléfono N.o 01254. — Vermouth y noche: ¿Qué sabes tú de amor? y Vuelven los fantasmas.

**AMERICA.** — Ñuble número 390. — Teléfono N.o 52443.— Vermouth y noche: Un bebé de París, Se conocieron en Argentina y Chaplin sobre ruedas.

**AV. MATTA.**— Avda. Matta N.o 618. — Teléfono 51455. — Vermouth y noche: Edison, el hombre y El borrón de la familia.

**ALCAZAR.** — Av. Brasil número 372. — Teléfono 80122. — Vermouth y noche: Caballeros volantes.

**ANDES.** — Avda. Irarrázaval. N.o 435.—Teléfono N.o 43811. — Vermouth y noche: Nunca tendrás un centavo y Tres semanas juntos.

**APOLO.** — Victoria número 743. — Teléfono N.o 51746. — Vermouth y noche: Vientos de pasión, El pijama de Adán y Agregados.

**BLANCO ENCALADA.** — Bco. Encalada N.o 2320.—Tel. 91787.— Vermouth y noche: Cita en la frontera, Los muchachos de antes no usaban gomina, Cuatreros de las praderas, 2.a y Noticiario chileno.

**BRASIL.** — Plaza Brasil.— Teléfono número 80306. — Vermouth y noche: Alas en la niebla y La desdeñada.

**BAQUEDANO.** — Plaza Baquedano.—Teléfono N.o 65650.— Matinée y noche: Madre tierra, La casa del rencor y Noticiario chileno. — Vermouth: Función organizada por el Instituto Nacional.

**CAPITOL.** — Independencia N.o 224. — Teléfono 89581. — Rotativo: Carmen la de Triana, y El pijama de Adán.

**CHILE.** — Recoleta número 2104. — Teléfono N.o 67[illegible]. — Vermouth y noche: Los hijos mandan, El hombre que quiso y La hija de la selva, fin.

**CENTRAL.** — Huérfanos N.o 930. — Teléfono N.o 33555. — Matinée, vermouth y noche: La señorita Annie Rooney.

**CERVANTES.**— Matías Cousiño 134. — Teléfono N.o 88569. Matinée y noche: Caballeros volantes. — Vermouth: Concierto de la pianista Flora Guerra.

**COLON.** — San Pablo esq. Maipú. — Teléfono N.o 90577.— Vermouth y noche: ¿Qué sabes tú de amor? y Vuelven los fantasmas.

**CARRERA.** — Delicias N.o 2151. — Teléfono N.o 86635. — Matinée, vermouth y noche: Madre tierra, La casa del rencor y Noticiario chileno.

**CAUPOLICAN.** — San Diego N.o 858.—Teléfono N.o 85912. — Vermouth y noche: Dama por una noche, Alas en la niebla, Dick Tracy, 5.a y El espía siniestro, 5.a.

**CONTINENTAL.** — Plaza Bulnes 41.— Teléfono N.o 60735. — Matinée, vermouth y noche: Los chicos crecen.

**CLUB DE SEÑORAS.**— Monjitas 743. — Teléfono N.o 33550. Rotativa desde las 17.30 horas: Sospecha y Polonesa heroica.

**DIEZ DE JULIO.** — 10 de Julio 319. — Teléfono N.o 80836. — Rotativo: Puerta cerrada y Peluquería de señoras.

**DELICIAS.** — Avda. Bernardo O'Higgins esq. San Alfonso. — Rotativa de 13.30 a 23.30 horas: El duelo y Volando a ciegas.

**DIECIOCHO.**—Dieciocho esq. Avenida Bernardo O'Higgins. — Vermouth y noche: Piratas del Caribe y Hombres que la amaron.

**ESMERALDA.** — San Diego 1070. — Teléfono N.o 64631. — Vermouth y noche: Fugitivos del destino, Gibraltar, Holt en el servicio secreto, 6.a y Noticiario chileno.

**EXCELSIOR.** — Independencia 1070. — Teléfono N.o 64631. — Rotativo de 15 a 23 horas: Cine de variedades.

**FRANKLIN.** — San Diego N.o 2117. — Teléfono N.o 50754. — Cine continuado de 15 horas adelante: Fugitivos del destino, Silencio de mujer, Jack Holt en el servicio secreto.

**HOLLYWOOD.** — Avda. Irarrázaval 2990.—Teléfono 5112.— Vermouth y noche: Cita en la frontera y Amor.

**IRIS.** — Castro número 130.— Teléfono número 80330. — Vermouth y noche: Amame esta noche y Sesenta años de gloria.

**ITALIA.** — Avda. Bilbao esq. Avenida Italia.—Fono 41833. — Vermouth y noche: Así termina la noche, Hombres del mar y Cuatreros de las praderas, 3.a.

**INDEPENDENCIA.** — Independencia 373. — Tel. 62702. Vermouth y noche: Bebé de contrabando, Así termina la noche y Cuatreros de las praderas, tercera.

**IMPERIAL.** — San Diego N.o 1344. — Teléfono N.o 51112. — Vermouth y noche: Hombres que la amaron, Corsarios del Caribe y Servicio secreto.

**IDEAL CINEMA.** — Mapocho 4117. — Teléfono N.o 92188. — Vermouth y noche: Las tres noches de Eva, Rancho del Pinar y Dick Tracy, 4.a

**MONUMENTAL.** — B. O'Higgins 3543. — Teléfono 91555. — Vermouth y noche: El hijo del Sheik, Hombres del mar, Dick Tracy contra el crimen, 5.a

**MANUEL RODRIGUEZ.**—Plaza M. Rodríguez. —Tel. 66950.— Vermouth y noche: Fugitivos del destino, Esta mujer es mía, Cuatreros de las praderas, 5.a y Noticiario chileno.

**METRO.** — Bandera con U. Central. — Teléfono 83361. — Matinée, vermouth y noche: Fiel a su palabra.

**MINERVA.** — Chacabuco N.o 78. — Teléfono N.o 91464. — Rotativo: Cuidado que viene el toro, Hollywood visita la marina, Noticiarios Fox e Inglés, Dick Tracy contra el crimen, Dominios del mar, Campeones caninos y Canciones en castellano para cantar el público.

**NACIONAL.** — Indepedencia. 801. — Teléfono N.o 63568. — Rotativa de 15.30 a 23.30 horas: Los muchachos de antes no usaban gomina, Una voz en la noche, Labios sellados, Noticiario inglés N.o 111 y Holt en el servicio secreto, 5.a.

**ÑUÑOA.** — Irarrázaval Núm. 2706. — Teléfono N.o 43152. Rotativo de 14 a 23 horas: En el viejo Buenos Aires, El secreto del mar rojo y Muere y serás feliz.

**O'HIGGINS.** — San Pablo esq. de Cumming. — Tel. 88929. — Vermouth y noche: Los muchachos de antes no usaban gomina, Un bebé de contrabando, Holt en el servicio secreto, 4.a y Noticiario chileno.

**ORIENTE.** — Providencia esq. P. de Valdivia. — Tel. 41345. — Matinée, vermouth y noche: Los chicos crecen.

**PORTUGAL.** — Diez de Julio 352. — Teléfono N.o 51473. — Vermouth y noche: Cita en la frontera y Amor.

**PRINCESA.** — Av. Recoleta 343. — Teléfono N.o 85205. — Rotativo: Extraño cargamento, María Walesku, Noticiarios y Agregados.

**PRINCIPAL.** — Ahumada N.o 162. — Teléfono N.o 82572. — Rotativo de 11 a 23 horas: ¡Este es el enemigo! y Noticiarios.

**PROVIDENCIA.** — M. Montt N.o 62. — Fono N.o 46073. — Vermouth y noche: Nitchevo y La gran ilusión.

**RADIO CITY.** — Huérfanos 1055. — Teléfono N.o 66421. — Rotativo de 13 a 23 horas: Cumbres borrascosas y Ciencia popular.

**RECOLETA.** — Recoleta N.o 597. — Teléfono N.o 63874. — Rotativa de 15.30 a 23.30 horas: Incertidumbre, La casa del rencor, Alrededor del mundo, Increíble, pero cierto y Cuatreros de las praderas, 4.a

**REPUBLICA.** — Avda. República 239. — Teléfono 93613. — Rotativo de 14 a 23 horas: Amame esta noche, Sesenta años de gloria y Mala.

**REAL.** — Compañía número 1040. — Teléfono N.o 65555. — Matinée: La dicha.— Vermouth y noche: Beneficio de la Unión Católica: La maestrita de los obreros y La dicha.

**RIALTO.** — Pedro de Valdivia 3346.— Teléfono N.o 41667. — Rotativo de 16.30 adelante: María Antonieta, Su noche feliz, y 1.a del Rey de la policía montada.

**SPLENDID.** — Huérfanos N.o 1048. — Teléfono N.o 85815. — Rotativo de 11 a 23 horas: Actualidades de la guerra y Agregados.

**SELECTA.** — Chacabuco N.o 1178. — Teléfono N.o 82572. — Vermouth y noche: Incertidumbre y Elvira Fernández, vendedora de tienda.

**SANTIAGO.** — Merced Núm. 382. — Teléfono N.o 32888. — Matinée, vermouth y noche: El pijama de Adán.

**SAN MIGUEL.** — Avda. Central 1202. — Teléfono 53275. — Vermouth y noche: Cállese la boca y Conflicto de Amor.

**SANTA LUCIA.**—Delicias esq. San Isidro. — Teléfono 61379. — Matinée, vermouth y noche: Los chicos crecen.

**VICTORIA.** — Huérfanos esq. San Antonio. — Tel. N.o 30021.— Rotativo de 13 a 23 horas: Noches blancas y Argelia.

**VALENCIA.** — Plaza Chacabuco. — Teléfono N.o 61557. — Vermouth y noche: Flor del trópico, Más fuerte que el orgullo y 4.a de Holt en el servicio secreto.

EDICION DE 18 PAGINAS


# LA NACION

(EMPRESA PERIODISTICA "LA NACION" S. A.)

AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 9 DE NOVIEMBRE DE 1942

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO


ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION

# ACTIVIDADES GREMIALES

## QUE SE APLIQUE LIMITACION DE PATENTES PIDE COMERCIO MINORISTA

### OTROS ACUERDOS DE LA ASAMBLEA GENERAL CELEBRADA AYER

Ayer se efectuó una asamblea general de la Cámara Minorista de Chile, con asistencia de delegados de diferentes puntos del país.

Teniendo en cuenta que la nueva escala de sanciones puesta en práctica por el Comisariato que condena por igual a los comerciantes denunciados, sin tomar en cuenta la gravedad de las infracciones, acordó pedir al Comisariato y al señor Ministro de Comercio la suspensión de toda sanción, interín no llegue el Comisario señor Gumucio, quién deberá derogar la escala actual y pedir al Supremo Gobierno que se deje en vigencia la anterior, con la que se podía castigar en forma severa a los verdaderos especuladores e infractores.

El comercio minorista, dice la institución aludida, no puede soportar tales injusticias y esperará sólo hasta el próximo domingo la resolución que recaiga sobre este problema, para cuyo efecto se reunirán nuevamente el día 15 en Santa Rosa 1095.

Se tomaron los siguientes acuerdos:

1.o — Pedir el fiel cumplimiento de la limitación de patentes, ya publicado en el "Diario Oficial".

2.o — Pedir audiencia al señor Ministro del Interior para que se cumplan las disposiciones vigentes sobre cierre de los negocios y no se haga tabla rasa de las leyes. Reclamarle, además, sobre los abusos que las comisiones de alcoholes cometen con los patentados, mientras los clandestinos funcionan a su antojo.

3.o — Exigir la legitima utilidad en las mercaderías y no vender las que no convengan al comercio o sean objeto de persecución del Comisariato.

4.o — Llevar pruebas al Comisario General sobre descortesía de algunos inspectores y abusos en el desemeño de sus funciones exigiendo el cástigo merecido.

5.o — Prestar toda la colaboración posible al señor Ministro de Economía y Comercio.

## CONCENTRACION DE CHOFERES REALIZA SINDICATO GREMIAL

El Sindicato Profesional de Choferes convoca a reunión a todos los socios para hoy lunes, 9 del presente, a las 13 horas, en Agustinas 1333, para asistir a una reunión con los compañeros choferes de las microbuses que luchan porque los empresarios les paguen el reajuste de sus salarios. Compañeros choferes de taxis, demostremos nuestro espíritu de solidaridad a nuestros compañeros choferes de las microbuses y en esta forma sellaremos la unidad de nuestro gremio.

Se pone en conocimiento de todos los choferes de taxis que no sean socios de nuestra organización, pasen a inscribirse en un registro especial que se abrirá para el próximo racionamiento de la bencina, ésto se hará sin cobro alguno para los interesados.

La mesa directiva acordó llamar a asamblea general para el jueves 12 del presente, donde el presidente dará cuenta de asuntos de mucha importancia para todo el gremio en general.

## FUE BRILLANTE LA MANIFESTACION AL SR. CARLOS PELEGRIN C.

Con numerosa asistencia se llevó a cabo la manifestación que el Sindicato Profesional de EE. de Zapaterías y diversos personales de EE. Particulares ofrecían en honor de don Carlos Pelegrín Celedón, con motivo de su reciente reelección como Consejero de la Caja de Previsión del gremio y como reconocimiento a su larga obra social.

El banquete se llevó a cabo en la Quinta Argentina y obtuvo brillantes resultados. Fué ofrecido por el señor Muñoz Esquivel, dirigente de los EE. de Zapaterías y a continuación hablaron los señores Octavio Molinare, Ramón Alzamora, Eduardo Fuentealba, Marcelo Fredes y Manuel Muñoz Sandoval. El señor Pelegrín Celedón agradeció el homenaje que se le rendía en un elocuente discurso que mereció unánimes aplausos.

## SOCIEDAD DE CHOFERES MANUEL MONTT

La Sociedad de Choferes "Manuel Montt", pone en conocimiento del gremio de Choferes de Taxis en general, que se encuentran abiertas las inscripciones para los efectos del nuevo racionamiento del actual mes de noviembre, para lo cual se pide al gremio pasen por nuestra secretaría para efectuarlas a la brevedad posible y así poder subsanar dificultades en provecho de todos.

La secretaría atiende todos los días hábiles de 10 a 19 horas, sin interrupción.

## EN LA SOC. MUTUAL LA ESTRELLA CHILENA

Ayer se llevó a cabo en la Sociedad Mutual Femenina de Señoras "La Estrella Chilena" la manifestación con que se festejaba a su presidenta, la antigua y ejemplar dirigente mutualista, señora Clorinda Avendaño vda. de Corvalán.

El acto adquirió simpáticos caracteres y se desarrolló en un ambiente de general simpatía y reconocimiento para la obra social de la señora Avendaño vda. de Corvalán. Fué ofrecida por la secretaria, señorita Luisa Lancien, usando, además, de la palabra, los señores Juan Villalobos, Carlos Acosta, Héctor León y otros oradores. Un hermoso y artístico Diploma de Honor fué obsequiado a la festejada, la cual agradeció en elocuentes frases. Recibió, también, un homenaje especial la antigua propulsora del mutualismo santiaguino, señora Trinidad Donoso vda. de Morán.

## ROMERIA A LA TUMBA DE D. PEDRO AGUIRRE

La Sociedad Mutual Unión Ministerial realizará el próximo domingo, a las 10 horas, una romería a la tumba del recordado ex Presidente de la República, don Pedro Aguirre Cerda. Con este acto de homenaje a la memoria del ex Mandatario, la institución inicia la celebración de su aniversario social. En la misma oportunidad será visitada la tumba del ex presidente de la Sociedad, señor Rafael González Miranda.

El programa de conmemoración del aniversario continuará los días 22 y 28 de noviembre con diversos actos.



# REMATE JUDICIAL

## Comuna de Ñuñoa

Por resolución de fecha tres del presente, del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, recaída en los autos por cobro de contribuciones a los bienes raíces caratulados "Fisco con deudores morosos", expediente N.o 65.005, se ha fijado el día doce de Noviembre próximo, a las quince horas, para que tenga lugar el remate de las siguientes propiedades de la COMUNA DE ÑUÑOA:

| ROL | NOMBRE | UBICACION | AVALUO |
|---|---|---|---|
| 107 | Augusto Wolf | Irarrázaval 2138 | $ 287,400.— |
| 300 | Celia Vidal de Díaz | Irarrázaval 1675 | 120.100.— |
| 434 | Rosa Melis | Irarrázaval 5705 | 113.800.— |
| 937 | Emilio Castagneto | Cap. Orella 2435 | 311,000.— |
| 970 | Julia Parro | Cap. Orella | 39.300.— |
| 1006 | Julio Munita | Reyes 4070 | 94,500.— |
| 1710 | Mercedes Marchant | Carmen s\|n. | 11,700.— |
| 1717 | Nelly Arriagada de C. | S. Fernando | 15.700.— |
| 1725 | Eugenio Ortúzar | S. Fernando | 33.900.— |
| 1733 | Sucesión Ortúzar | San Andrés | 13.770.— |
| 1734 | Suc. Ortúzar | San Andrés | 9.200.— |
| 1735 | Suc. Ortúzar | San Andrés | 14.300.— |
| 1739 | Suc. Ortúzar | San Andrés | 19.100.— |
| 1784 | Santiago Notari | P. Montt 181 | 69,600.— |
| 1867\|) | Miguel Amparan | San Pedro | 10,300.— |
| 1901 | Suc. Salomón Dorfman | N. Stein | 2,500.— |
| 1905 | Eduvigis Carvajal | N. Stein | 6,500.— |
| 2537 | Francisco Sillano | J. D. Cañas | 79,000.— |
| 2355 | Suc. Carlos Doren | J. D. Cañas 1492 | 83,400.— |
| 2341 | Sergio Montes (Sergio Arriagada) | J. D. Cañas | 171,600.— |
| 2578 | Carlos Oliva | Tocornal 2830 | 58,300.— |
| 2633 | Ana Santibáñez | Tocornal 1740 | 125,800.— |
| 2681 | Juan Martínez | C. Errázuriz 379 | 68,600.— |
| 2744 | Miguel Araneda | C. Errázuriz 370 | 68,500.— |
| 2864 | Covarrubias y Tagle | S. Mujica 1318 | 270,800.— |
| 2908 | Víctor Pais | G. Mackenna | 77,900.— |
| 3024 | Elena Lalanne | N. Zañartu | 20,700.— |
| 3026 | Carlos Villanueva | N. Zañartu | 30,500.— |
| 3040 | Andrés Gálvez | N. Zañartu | 16,600.— |
| 3071 | Laura Kaempffer | N. Zañartu | 18,000.— |
| 3098 | Elvira Tengren | Avellanos | 20,800.— |
| 3203 | César Díaz | Las Acacias | 21,500.— |
| 3224 | Carlos Le Roy | Las Acacias | 18,400.— |
| 3462 | Clemente Bonfe | A. Latorre | 9,900.— |
| 3523 | Segundo Acevedo | Baquedano | 3,400.— |
| 3535 | Suc. V. Alcérreca | Baquedano | 7,600.— |
| 3537 | Suc. V. Alcérreca | Baquedano | 9,300.— |
| 3541 | Policarpo Rojas | Baquedano | 5,200.— |
| 3545 | Suc. V. Alcérreca | Baquedano | 13,000.— |
| 3546 | Eustaquio Sánchez | Baquedano | 15,700.— |
| 3547 | Suc. V. Alcérreca | Baquedano | 10,400.— |
| 3758 | Máximo Hofer | Italia 1584 | 69,800.— |
| 4229 | Oscar Navarro | Diagonal | 14,900.— |
| 4305 | Jorge Luco | J. M. Infante | 27,500.— |
| 4730 | Humberto Yáñez | Covarrubias 124 | 50,700.— |
| 4923 | José Romero | Nelson 322 | 11,500.— |
| 5004 | Aída Kampffer | C. de Sports | 18,400.— |
| 5379 | Blanca Alarcón | Las Dalias | 44,200.— |
| 5381 | Pedro Vásquez | Las Dalias | 16,500.— |
| 5388 | Adolfo Moreno | Las Dalias | 22,700.— |
| 5439 | Nolasco Cárdenas | Septiembre | 3,400.— |
| 5442 | Rosa Maglia | Septiembre | 15,800.— |
| 5597 | David Díaz | E. Fernández | 17,500.— |
| 5708 | José Constant | E. Fernández | 12,800.— |
| 5946 | Ruperto Concha | Edison 443 | 106.500.— |
| 6184 | Francisco Ossa | P. L. Cuadra 131 | 52,400.— |
| 6185 | Jerónimo Massardo | P. L. Cuadra 147 | 81,400.— |
| 6249 | Horacio Vives | Espronceda 385 | 162,600.— |
| 6316 | Margarita Ramírez | P. Martínez 1015 | 62,300.— |
| 6336 | Ester Rosa Concha | P. Martínez 1094 | 18,200.— |
| 6465 | Zenén Torres | Caupolicán 1199 | 13,500.— |
| 6518 | Luis Soto | P. Valentín 1483 | 9,300.— |
| 6537 | Vicente Cardemil | Chile-España 120 | 112,400.— |
| 6540 | Elisa Fernández | Chile-España 184 | 210,000.— |
| 6908 | Julio Librech | Brown 888 | 41,700.— |
| 7126 | Suc. Carlos Díaz | Montenegro | 31,700.— |
| 7128 | Suc. Ortúzar | Ortúzar | 167,800.— |
| 7135 | Suc. Ortúzar | Ortúzar | 98,400.— |
| 7144 | Elena Veyl | Ortúzar | 40,000.— |
| 7145 | Suc. Ortúzar | Ortúzar | 37,300.— |
| 7151 | Elena Veyl | Sin Nombre | 30,200.— |
| 7298 | Benjamín Vallejos | Bremen | 5,400.— |
| 7333 | Domingo Núñez | Hamburgo 405 | 21,600.— |
| 7335 | Hernán Vargas | Hamburgo | 14,500.— |
| 7494 | Waldo Henríquez | Lynch | 50,400.— |

MINIMUM: para cada propiedad los dos tercios del avalúo vigente.

BOLETA: Diez por ciento del mínimum señalado.

Demás bases y antecedentes en los autos citados y en el Servicio Judicial de Cobranza de Contribuciones Morosas de Santiago, Moneda N.o 1339 oficina 2.

Santiago, 10 de Octubre de 1942.

EL SECRETARIO

# Industrias y Comercio

## Matadero Municipal

ENCIERRA DE AYER

Ganado mayor

| | |
|---|---|
| Bueyes | 85 |
| Novillos | 288 |
| Vacas | 214 |
| Vivos | 22 |
| Vara | 2 |
| TOTAL | 561 |

Ganado menor

| | |
|---|---|
| Terneros | 112 |
| Corderos | 1892 |
| Cerdos | 387 |
| Cabros | 13 |
| TOTAL | 2404 |

PRECIOS DE LAS CARNES POR KILO

| | | |
|---|---|---|
| Buey 1.a clase | $ 7.00 | $ 7.20 |
| Id. de 2.a | 6.20 | 6.60 |
| Id. de 3.a | 4.80 | 5.20 |
| Novillo 1.a clase | 7.40 | 7.60 |
| Id. de 2.a | 6.60 | 7.00 |
| Id. de 3.a | 5.20 | 5.60 |
| Vaca 1.a clase | 7.10 | 7.30 |
| Id. de 2.a | 6.30 | 6.70 |
| Id. de 3.a | 4.90 | 5.30 |
| Ternero 1.a clase | 5.40 | 5.60 |
| Id. de 2.a | 4.60 | 5.00 |
| Cordero 1.a clase | 5.80 | 6.20 |
| Id. de 2.a | 8.20 | 8.40 |
| Id. de 3.a | 3.80 | 4.00 |
| Cordero lechon | 7.00 | 7.40 |
| Oveja 1.a clase | 4.80 | 5.00 |
| Id. de 2.a | 4.00 | 4.40 |
| Id. de 3.a | 3.00 | 3.20 |
| Cerdo 1.a clase | 8.60 | 8.80 |
| Id. de 2.a | 8.20 | 8.40 |
| Id. de 3.a | 7.50 | 8.00 |
| Grasa en rama | 5.20 | 5.60 |
| Sebo de ovejuno | 4.20 | 4.40 |
| Carne de Magallanes | 3.40 | |

PRECIOS DE LOS CUEROS

| | |
|---|---|
| Machos may. de 37 kilos, a | 3.90 |
| Machos men. de 37 kilos a | 3.80 |
| Cuero vaca | 3.50 |
| Cuero de cord. de $ 12 a $ 30 c.u. | |
| Cuero de cord. lechón de $ 8 a $ 12 c.u. | |

## Cambios fijados por el Banco Central

7 DE NOVIEMBRE DE 1942.

| MONEDAS | Val en m cte. | Cambio Comp |
|---|---|---|
| Dólar | 13.37 | |
| £ | 77.96 | 101.35 |
| Franco francés | | 0.57 |
| Franco suizo | | 5.850 |
| Florín hol. | | 13.354 |
| Lira | | 1.326 |

## MERCADO LIBRE

Cotizaciones proporcionadas por la firma

VICTOR QUIROZ & CIA.

AGUSTINAS 1042 — TELEF. 67760

| Billetes | Cop. | Vend. |
|---|---|---|
| | $ | $ |
| Dollar | — | — |
| Nacional Arg. | 8.10 | 8.30 |
| Libras Bill. de 1 £ | 105 — | 110.— |
| Libras Bill. May. | 60 — | 65.— |
| Cruzeiro (milreis) | 1.45 | 1.55 |
| Uruguayos | 16.50 | 17.50 |
| Pesetas | 1.45 | 1.55 |
| Soles | 5.— | 5.35 |
| Liras | 0.90 | 1.— |
| Mexicanos | 6.— | 7.— |
| Bolivianos | 0.58 | 0.62 |
| Paraguayos | 0.10 | 0.12 |
| Yens | 6.— | 7.— |
| Suizos | 6.20 | 7.20 |
| Francos | 0.30 | 0.40 |

NOTA: Cotización por dólares no se proporciona por estar prohibida su transacción.

# CAUSAS EN TABLA DE LA CORTE SUPREMA DEL 9 AL 14 DE NOVIEMBRE DE 19[42]

PRIMERA SALA

Relator Sr. Urrutia

LUNES 9 — FONDO

De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.

De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Queja Compañía Nacional de Omnibus Expresos Bernardo O'Higgins Ltda. 1427 A
2 Queja Sociedad Microbuses Pila-Cementerio 1430 A
3 Queja Sociedad Microbuses Ovalle-Negrete Ltda. 1428 A
4 Contra Orlando Antonio Meza D. 7015 C
5 Ramón Lira Romo contra Javier Bustos M. 6959 C
6 Contra Pedro 2.o Chepillo y Floridor Solari B. 6963 C
7 Contra Raúl Barrientos 6700 C
8 Contra Fafael Perera A. 6979 C
9 Contra Rubén Reyes y otros 6764 C
10 Contra Luis Durán Salgado 6934 C
11 Contra Jorge Hidalgo Olivos 7028 C
12 Contra Luis Arturo Ramírez Ramírez 7043 C

Relator Sr. Varas

MARTES 10 — FONDO

De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.

De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Corporación de Reconstrucción y Auxilio con Nemesio Bolumburu 16393 C
2 Ragi Germani con Julio Garrido 16173 (cont.) C
3 Soruco, Echeverría y Cía. Ltda. y Soruco Echeverría Ltda. 14218 C
4 Cía. Salitrera Anglo Chilena con Municipalidad de Tocopilla 13469 C
5 Eleodoro Estay con Hernán Toro X. 10416 C
6 Corporación de Reconstrucción y Auxilio con Nicolás Queirolo 16085 C
7 Echevarri Hnos. con Jorge Halder y Cía. 16130 C
8 Antonio Santibañez con Teodoro Schehing 16493 C
9 Banco Español-Chile con Soc. Alfredo Rivera, Tercería de El Fisco 15757 C
10 Pedro Ríos Vergara y otros con Juan Etcheverri Garay 16246 C
11 Ciriaco Torre con Faustino Irasterra 16447 C
12 Raúl Casarino Viterbo con Ferrocarril Transandino Chileno 16294 C

Relator Sr. Urrutia

MIERCOLES 11 — FONDO

De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.

De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Banco Garantizador de Valores con el Fisco 14890 (cont.) C
2 Victoria Manjón de M. con Alberto Mackenna y otros 16141 (cont.) C
3 Rosendo Lobo y otro con Consejo de Previsión de EE. Particulares 15682 C
4 Queja Compañía de Cervecerías Unidas 16585 A
5 Horacio Zañartu con Laura Lazcano 16346 C
6 Reclamo de la Junta Liquidadora del Ferrocarril Eléctrico de Santiago a San Bernardo 16804 C
7 José Zoilo Godoy M., con Boissier Hnos. 15809 C
8 José Luis Mosquera con Fernando Vásquez M. 16369 C
9 Elisa Eschweiler con Lutz Clarens 15583 C
10 Alejandro Bustamante con el Fisco 15700 C
11 Jorge Jadué con Jalil Jaque A. 13441 C
12 Nicolás Franjola V. con Carlos Carvallo A. 16414 C
13 Juan Alarcón y otros con Caja de Retiro del Ejército 16597 C

Relator Sr. Méndez

JUEVES 12 — FORMA

De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.

De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Arnulfo Cchwanke con Enrique Walburg 16238 (cont.) C
2 Carlos Menge con Jorge Salas 16280 (cont.) C
3 Cruz Roja Chilena con Banco Central de Chile 16625 C
4 Instituto Crédito Industrial con Miguel Retamal 16112 C
5 Cía de Seguros La Confianza con Augusto Espejo 16385 C
6 José M. González con Sucesión Javier A. Bustamante 16223 C
7 Ernestina Riquelme de Jirón con Edelmira Reyes de Ponce 16272 C
8 Juan Bavestrello con Pedro Atilio Dall'Orso 16105 C
9 Cía. Distribuidora Nacional y otros con Soc. Gallardo y Agüero y otros 16225 C
10 Rodolfo Knitel y otros con Alfredo Weiss 16315 C
11 Corporación de Reconstrucción y Auxilio con Enrique San Martín 16530 C
12 Contra Guillermo Cortes Díaz 7029 A
13 Mauricio Braun con Impuestos Internos 16356 C
14 Contra Evaristo Silva Arcos 7026 C

Conforme.— Santiago, 7 de noviembre de 1942.

Semana del 9 al 14 de noviembre de 1942.

RELATOR SR MENDEZ

LUNES 9 — FONDO

DE 13.30 a 14.30 horas: Acuerdo y lectura de sentencias.

DE 14.30 a 17.30 horas. Vista de las siguientes causas:

1 Recurso de queja de Luis Vara Mena y Nicolás Fuenzalida Montero 6868 A
2 Recurso de queja de Ricardo Cruzat Vicuña 1117 A
3 Contra José Alejandro González 6973 C
4 Contra Gustavo Campos 6883 C
5 Contra Atiliano Martínez 6029 C
6 Contra Enrique Saavera 6781 C
7 Contra Luis Castillo 6783 C
8 Contra Alonso García 6969 C
9 Contra Carlos Bravo 6964 C
10 Contra Juan Salomón Sabja 6585 C
11 Contra Abraham Kasakia 6863 C
12 Contra Alfredo Balboa 6875 C

MARTES 10 — FONDO

RELATOR Sr. MENDEZ

DE 13.30 a 14.30 horas: Acuerdo y lectura de sentencias.

DE 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Abelardo Robledo con Manuel Rojas y otros 16061 cont. C
2 Sociedad Industrial Americana Di Tella con Sindico de Quiebras de Santiago 16197 C
7 Soc. Ferrocarril de Aguila Blanca con El Fisco 13648 C
8 Pedro Sanchez con Hans Meerow y otros 16250 C
9 Pedro José Manríquez con Pedro José Jaque 16056 C
10 The National Paper and Type con Maldini y Cía 15402 C
11 Amable Cifuentes con Dirección General de Sanidad 16041 C
12 Felix Vásquez con Dirección General de Impuestos Internos 15327 C

MIERCOLES 11 — FONDO

RELATOR SR. VARAS

DE 13.30 a 14.30 horas: Acuerdo y lectura de sentencias.

DE 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Junta de Beneficencia de Talca, Linares y Los Angeles con Asociación de Canalistas del Laja y otros 16046 C
2 Adriana Villarroel con Luis Constantino Tapia 16146 C
3 Matilde Maza de Lavanderos con Carlos Lavanderos y otros, 16329 C
4 Mercedes Avaria con Amador Munita 16481 C
5 Tuición del menor Leopoldo Olivares Duarte 16473 C
6 Soc. Anónima Ganadera y Comercial "Menéndez Behety con Impuestos Internos 16287 C

Rosendo Mansilla con José Llulj 16431 C
8 Ester Ramos de B. con Juan Bahr S. 14945 C
9 Lucila de la Fuente de Pedrero con Damaso González Leyton 16119 C
10 Julio Westermaier con Fisco 15112 C
11 Abel Celiz M. con Arturo Maturana 15990 C
12 Rosalindo Pérez con Bernardo Pérez y otros 16558 C

JUEVES 12 — FORMA

RELATOR SR. VARAS

DE 13.30 a 14.30 horas: Acuerdo y lectura de sentencias.

DE 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Guillermo Ruiz Tagle con Impuestos Internos 16123 C
2 Roberto Gellona con Impuestos Internos 16128
3 Antonio Gellona con Impuestos Internos 16124
5 Carlos Gellona con Impuestos Internos 16125
6 Carlos Chadwick con Impuestos Internos 16127
7 Contra Antonio Gom[...] Riveros 7025
8 Desiderio Gaete con Fr[...] co Yáñez 16571
9 Liquidación Soc. Co[...] Luis Edwards Carriga y [...] Irarrázabal de Edw[...] 16206
10 Cecilio Molleda contra [...] lio Larias y otro, 6845
11 Cía. Carbonífera de Co[...] con Alberto Rojas [...] 16276
12 Juan Bertucci con Dir[...] General de Impuestos In[...] nos 16360
13 Contra Juan Sepúlveda [...]
14 Contra Juan Vacarreza [...]

TRIBUNAL PLENO

VIERNES 13

RELATOR SR. URRUTIA

DE 13.30 a 14.30 horas: Acuerdo y lectura de sentencias.

DE 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1 Cía. Salitrera de Tarapacá y Antofagasta con Corporación de Ventas de Salitre y Yodo de Chile, 16316 A
2 Recurso de queja del [...] 16366
3 Recurso de queja de [...] Claudina Fuenzalida de [...] yo y Rodolfo Baruch[...] 15424
4 Recurso de queja de Leu[...] Escobar 16619
5 Recurso de queja de Do[...] go Fernández 15720
6 Recurso de queja del [...] 16367
7 Recurso de queja de [...] fonso Cifuentes Romero [...]
8 Recurso de queja de [...] Rivas 16311

SABADO 14

RELATOR SR. URRUTIA

De 8.30 a 12.30 horas: Acuerdo y lectura de sentencias recursos de queja y demás asuntos del Tribunal Pleno.

Conforme: Stgo 7 Nov 4[2] Secretario.



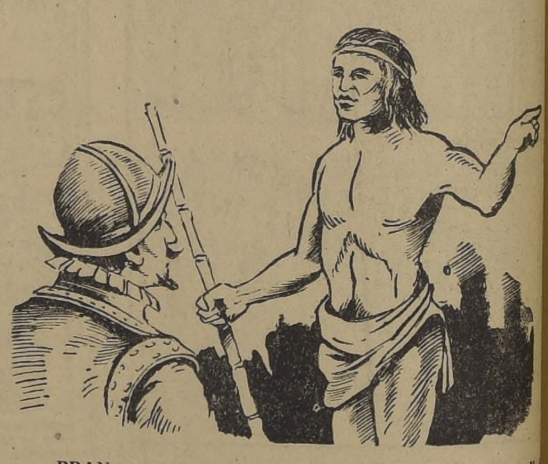


Kaleidoscopio

FIGURAS CÉLEBRES Y HECHOS FAMOSOS

EXCLUSIVIDAD DE "LA NACION" POR WALT. MILLAR

## Figuras araucanas: PRAN.



PRAN era un astuto indio araucano, a quien Caupolicán confió una delicada misión poco antes de su asalto a la fortaleza de Cañete. Pran debía entrar en el fuerte español y presentarse al capitán Alonso de Reinoso, diciéndose víctima y enemigo de Caupolicán, para ofrecérsele como su aliado y entregarle al poderoso toqui araucano. Pran llegó hasta el jefe español y le expuso sus quejas. Reinoso creyó en la sinceridad del astuto indio y aceptó el pacto que se le proponía, quedando en absoluta libertad dentro de la fortaleza. Allí pudo confiar su plan de espía a otro indio que vivía con los españoles, llamado Andresico, y convino con él en que favorecería un ataque sorpresivo abriendo las puertas del fuerte a la hora en que los españoles dormían la siesta. Pran tuvo confianza en Andresico, pero éste, que era un malvado, se propuso engañarlo y fingiendo lealtad obró de acuerdo con Reinoso. Pran regresó al campamento de Caupolicán, y participó en el asalto con los resultados desastrosos conocidos.

## TARZAN — EN BUSCA DE UN BOTE (643) — Por Edgar Rice Burroughs

